



# รายงานประกันคุณภาพ

คณะอักษรศาสตร์  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ปีงบประมาณ 2551



คณะอักษรศาสตร์  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

## รายงานประกันคุณภาพ

ปีงบประมาณ 2551  
(ตุลาคม 2550 – กันยายน 2551)



## คำนำ

รายงานประกันคุณภาพ ฉบับนี้คณะอักษรศาสตร์ได้จัดทำขึ้นในรูปแบบของการรายงานเชิงบูรณาการการดำเนินงานประจำปีงบประมาณ 2551 อันประกอบด้วย ภาพรวมของคณะ การกิจหลักของคณะ และกระบวนการสนับสนุน ผ่านตัวชี้วัด ทั้งที่เป็นตัวชี้วัดด้านการดำเนินงานและตัวชี้วัดด้านความเสี่ยงของระบบประกันคุณภาพ CU-QA 84

การนำเสนอผลการดำเนินงานของคณะอักษรศาสตร์ใน รายงานประกันคุณภาพ ฉบับนี้เป็นการรายงานประเมินตนเองเชิงเปรียบเทียบ สะท้อนให้เห็นสถานภาพ รวมทั้งความก้าวหน้าด้านคุณภาพในการกิจต่างๆของคณะ จึงเป็นกลไกสำคัญสำหรับผู้บริหารคณะในทุกระดับจะได้ใช้ประโยชน์เพื่อการวางแผนพัฒนาหน่วยงานของตนและคณะ นอกจากนี้ ยังเป็นกลไกในการประสานกับมหาวิทยาลัย ผู้พัฒนาระบบคุณภาพ เพื่อการกำกับและติดตามการใช้ระบบมาตรฐานต่างๆ

รายงานฉบับนี้สำเร็จลุล่วงได้ด้วยความร่วมมือของบุคลากรทุกฝ่ายในคณะอักษรศาสตร์ในการรวบรวมข้อมูล และรวมทั้งคณะผู้จัดทำ โดยเฉพาะอย่างยิ่งผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. วารุณี ปัทมะสังข์ รองคณบดีฝ่ายประกันคุณภาพ ที่ได้ทุ่มเททั้งกำลังกายและกำลังใจในการพัฒนากิจการประกันคุณภาพของคณะอักษรศาสตร์ ตลอดจนจัดทำรายงานประเภทต่างๆตามกำหนดของมหาวิทยาลัย จึงขอขอบคุณไว้ ณ ที่นี้ด้วย



(ศาสตราจารย์ ดร.ธีระพันธ์ เหลืองทองคำ)

คณบดีคณะอักษรศาสตร์



# สารบัญ

หน้า

|                                                                                  |            |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>บทสรุปผู้บริหาร</b>                                                           | <b>1</b>   |
| <b>บทที่ 1 ข้อมูลพื้นฐานในปีงบประมาณ 2551 ของคณะอักษรศาสตร์</b>                  | <b>7</b>   |
| 1.1 ประวัติและโครงสร้างของคณะอักษรศาสตร์                                         | 8          |
| 1.2 รายชื่อผู้บริหาร                                                             | 12         |
| 1.3 วิสัยทัศน์/พันธกิจ/วัตถุประสงค์                                              | 14         |
| 1.4 แผนกลยุทธ์                                                                   | 15         |
| 1.5 ระบบคุณภาพของคณะอักษรศาสตร์                                                  | 26         |
| <b>บทที่ 2 แผนและการดำเนินการตามแผนการบริหารคุณภาพ และความเสียง</b>              | <b>29</b>  |
| 2.1 กิจกรรมการด้านคุณภาพที่มีดำเนินการ                                           | 31         |
| 2.2 กิจกรรมที่สร้างความโดดเด่น/กิจกรรมเด่นของหน่วยงานในปีที่สะท้อนการพัฒนาคุณภาพ | 38         |
| 2.3 สรุปการดำเนินการด้านความเสียงที่เกิดขึ้น และผลลัพธ์ด้านความเสียง             | 113        |
| <b>บทที่ 3 ผลการดำเนินงาน/ผลสัมฤทธิ์</b>                                         | <b>119</b> |
| 3.1 ผลการดำเนินการตามตัวชี้วัด ( ตัวชี้วัดตาม CU-QA Model : 4 เสา 6 ฐาน)         | 121        |
| O เทียบกับ ความคาดหวังเป้าหมายของคณะอักษรศาสตร์                                  |            |
| O เทียบกับ 3 ปีที่ผ่านมา                                                         |            |
| 3.2 การประเมิน และวิเคราะห์ตนเองตามตัวชี้วัดเชิงเปรียบเทียบ                      | 139        |
| 3.3 สรุปผลสัมฤทธิ์ จุดเด่น จุดที่ควรพัฒนา และวิธีปฏิบัติที่ดี                    | 145        |
| <b>บทที่ 4 แผนการพัฒนาคุณภาพของคณะอักษรศาสตร์ในปีถัดไป</b>                       | <b>147</b> |
| 4.1 สรุปข้อเสนอแนะที่ได้รับจากการตรวจติดตามและตรวจประเมิน                        | 149        |
| 4.2 การกำหนดเป้าหมาย สำหรับแต่ละตัวชี้วัดในปีถัดไป                               | 154        |
| 4.3 แนวทางการพัฒนาปรับปรุง และตัวชี้วัดของคณะอักษรศาสตร์                         | 159        |
| 4.4 ความต้องการการสนับสนุนจากมหาวิทยาลัย และเหตุผลความจำเป็น                     | 161        |

|                                                                                          |                |
|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| <b>บทที่ 5 ข้อเสนอแนะในการปรับปรุงการประกันคุณภาพของคณะอักษรศาสตร์ และของมหาวิทยาลัย</b> | <b>163</b>     |
| 5.1 ปัญหาที่พบจากระบบประกันคุณภาพของมหาวิทยาลัย                                          | 165            |
| 5.2 ข้อเสนอการปรับปรุง เพิ่มเติม ปรับลด ตัวชี้วัด และเหตุผลประกอบการปรับเปลี่ยน          | 165            |
| 5.3 ข้อเสนอการปรับปรุงการตรวจติดตาม                                                      | 165            |
| 5.4 ปัญหา และข้อเสนอเพื่อการปรับปรุงการดำเนินการในระดับมหาวิทยาลัย                       | 165            |
| <br><b>ภาคผนวก</b>                                                                       | <br><b>167</b> |
| ● รายละเอียดจำนวนชั่วโมงการฝึกอบรมด้านบริหารของผู้บริหาร                                 | 169            |
| ● รายละเอียดการปรับปรุงกระบวนการภายในเพื่อเพิ่มประสิทธิภาพ                               | 170            |
| ● คณะกรรมการอำนวยการการประกันคุณภาพ                                                      | 171            |
| ● คณะกรรมการดำเนินการการประกันคุณภาพ                                                     | 172            |
| ● คณะกรรมการประสานงานการประกันคุณภาพ                                                     | 172            |
| ● คณะกรรมการประกันคุณภาพหลักสูตร                                                         | 174            |
| ● คณะกรรมการผู้ตรวจประเมินคุณภาพภายใน ประจำปี 2551                                       | 175            |

บทสรุปผู้บริหาร





## บทสรุปผู้บริหาร

ในปีงบประมาณ 2551 คณะอักษรศาสตร์มีการดำเนินงานเพื่อประกันและพัฒนาคุณภาพในทุกภารกิจหลักและนับเป็นปีที่สามที่คณะฯ ใช้ระบบคุณภาพ CU-QA 84 (4 เสา 6 ฐาน) เพื่อกำกับและตรวจสอบการดำเนินงานของคณะฯ ผลการดำเนินงานในแต่ละภ

ภารกิจ รวมทั้งการดำเนินงานตามตัวชี้วัดของระบบคุณภาพ CU-QA 84 สรุปโดยรวมได้ดังนี้

- **ด้านกระบวนการสนับสนุน** มีการพัฒนาในหลายเรื่อง ในด้านการบริหารจัดการ คณะฯ ประสบความสำเร็จเกินเป้าหมายในการดำเนินการตามแผนพัฒนาขององค์กร ระดับความสำเร็จของคณะฯ อยู่ที่ 82% ในขณะที่เป้าหมายของมหาวิทยาลัยกำหนดไว้ที่ 80% ในปี 2551 เป็นปีที่จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยได้เปลี่ยนสถานะเป็นมหาวิทยาลัยในกำกับของรัฐ คณะอักษรศาสตร์จึงมีการเปลี่ยนแปลงการบริหารจัดการเพื่อให้สอดคล้องกับพระราชบัญญัติฯ พ.ศ.2551 ได้แก่ การเปลี่ยนองค์ประกอบคณะกรรมการบริหารคณะ คณะกรรมการฯ ชุดใหม่ประกอบด้วยคณบดี รองคณบดีจำนวน 3 คน ได้แก่ รองคณบดีฝ่ายบริหาร รองคณบดีฝ่ายวางแผนพัฒนาและบริการวิชาการ และรองคณบดีฝ่ายวิจัย กรรมการผู้ทรงคุณวุฒิภายนอก 3 คน กรรมการบริหารคณะประเภทผู้แทนคณาจารย์ประจำ 8 คน นอกจากนี้คณะฯ ได้จัดทำแผนงานคณะอักษรศาสตร์ปีงบประมาณ 2551-2555 ตามยุทธศาสตร์ของมหาวิทยาลัยและรัฐบาล มีการประเมินประสิทธิภาพและประสิทธิผลของระบบฐานข้อมูลคณะอักษรศาสตร์ซึ่งเริ่มใช้มาตั้งแต่ปีงบประมาณ 2549 และปรับปรุงเว็บไซต์ของคณะฯ โดยเพิ่มข้อมูลหลักสูตรอักษรศาสตร์บัณฑิต (หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2551) เป็นภาษาอังกฤษ รวมทั้งเพิ่มหน้าใหม่ให้หน่วยงานใหม่ของมหาวิทยาลัยที่ตั้งขึ้นในคณะฯ ได้แก่ สถาบันขงจื้อแห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ในด้านการประกันคุณภาพ คณะฯ มีผลงานเป็นที่น่าพอใจ เริ่มจากคณะฯ ได้รับเกียรติบัตรในโครงการรางวัลคุณภาพแห่งจุฬาฯ ระดับ CU-Quality Prize รางวัลประเภทที่ 4 การพัฒนาระบบบริหารความเสี่ยงและวางระบบควบคุมภายในแบบบูรณาการ ในการตรวจคุณภาพภายในประจำปีเป็นครั้งแรกที่คณะฯ ได้จัดทำให้มีการตรวจติดตามคุณภาพภายในแบบบูรณาการโดยใช้มาตรฐานของสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา (สกอ.) และระบบคุณภาพ CU-QA 84 ไปพร้อมกัน โดยมีผู้ทรงคุณวุฒิจากหน่วยงานภายนอกมหาวิทยาลัยเป็นประธานคณะกรรมการผู้ตรวจ ในปี 2551 ยังเป็นปีที่คณะฯ ได้ใช้ระบบคุณภาพ CU-QA 84 อย่างสมบูรณ์ ซึ่งรวมทั้งมาตรฐาน CU-CQA และ CU-RQA เพื่อตรวจติดตามการดำเนินงานของคณะฯ ในทุกภารกิจหลักและในกระบวนการสนับสนุน

- **ภารกิจด้านหลักสูตรและการเรียนการสอน** ในปีงบประมาณ 2551 คณะอักษรศาสตร์เปิดหลักสูตรใหม่ 2 หลักสูตรซึ่งเป็นหลักสูตรแรกในประเทศ นั่นคือ หลักสูตรนานาชาติระดับปริญญาตรี สาขาวิชาภาษาและวัฒนธรรมศึกษา และหลักสูตรปริญญาเอก สาขาวิชาภาษาจีน มีการปรับปรุงหลักสูตรทั้งหมด 8 หลักสูตร ได้แก่ หลักสูตรระดับปริญญาตรี 1 หลักสูตร ระดับปริญญาโท 4 หลักสูตร และระดับปริญญาเอก 3 หลักสูตร นอกจากนี้ในปีการศึกษา 2551 นิสิตที่เข้าศึกษาในโปรแกรมเกียรตินิยมมีจำนวนเพิ่มขึ้น 4 คน เป็นนิสิตรุ่นที่ 4 นิสิตรุ่นแรกจำนวน 4 คนได้สำเร็จการศึกษาแล้วในภาคปลาย ปีการศึกษา 2550 ทุกคนได้รับทุนการศึกษาต่อในระดับปริญญาโทและเอกทั้งในคณะอักษรศาสตร์และในต่างประเทศ ในปีการศึกษา 2551 นิสิตโปรแกรมเกียรตินิยมรุ่นที่ 2 สำเร็จการศึกษาอีก 7 คน เหลือนิสิตเกียรตินิยมรุ่นที่ 3 และรุ่นที่ 4 ที่ยังศึกษาอยู่รวมทั้งสิ้น 6 คน ในด้านการประกันคุณภาพหลักสูตร มีการตรวจหลักสูตรครั้งแรกตามตัวชี้วัดของระบบคุณภาพ CU-CQA โดยคณะกรรมการ

ที่คณะฯ ได้แต่งตั้งขึ้น หลักสูตรที่ได้รับการตรวจมีจำนวน 3 หลักสูตรซึ่งเปิดใช้มานานกว่า 5 ปีและยังไม่มี การปรับปรุง

- **ภารกิจด้านการวิจัย** ผลการดำเนินงานด้านการวิจัยของอาจารย์ในปีงบประมาณ 2551 ไม่โดดเด่น เมื่อเทียบกับในปี 2550 งานวิจัยของอาจารย์ที่ทำสำเร็จมีทั้งหมด 38 เรื่อง (ปี 2550 มี 44 เรื่อง) โครงการวิจัยที่ได้รับทุนสนับสนุนจากแหล่งทุนภายในมหาวิทยาลัยมีทั้งหมด 18 เรื่อง (ปี 2550 มี 33 เรื่อง) โครงการวิจัยที่ได้รับ ทุนสนับสนุนจากแหล่งทุนภายนอกมหาวิทยาลัยมี 3 เรื่อง (ปี 2550 มี 9 เรื่อง) ในเรื่องการเผยแพร่ งานวิจัยของ อาจารย์ที่นำเสนอในที่ประชุมระดับนานาชาติมีทั้งหมด 18 เรื่อง (ปี 2550 มี 17 เรื่อง) นำเสนอในที่ประชุม ระดับชาติ 3 เรื่อง (ปี 2550 มี 6 เรื่อง) แม้ว่าผลงานวิจัยของอาจารย์ไม่โดดเด่น แต่ในปี 2551 เริ่มปรากฏผล งานวิจัยของนิสิตระดับบัณฑิตศึกษาตามระเบียบใหม่ของมหาวิทยาลัยที่กำหนดให้นิสิตระดับบัณฑิตศึกษา เผยแพร่ผลงานวิจัยก่อนจบการศึกษา จึงมีงานวิจัยของนิสิตนำเสนอในที่ประชุมระดับนานาชาติจำนวน 7 เรื่อง ตีพิมพ์เผยแพร่ในวารสารนานาชาติ 3 เรื่องและในวารสารระดับชาติ 2 เรื่อง อย่างไรก็ตาม คณะฯ ยังมุ่งมั่นพัฒนา งานวิจัยอย่างต่อเนื่องโดยจัดทำโครงการศูนย์แห่งความเป็นเลิศทางวิชาการด้านภาษา ภาษาศาสตร์ และวรรณคดี เพื่อส่งเสริมและสนับสนุนการทำวิจัยในทั้งสามด้านดังกล่าวโดยได้รับทุนสนับสนุนจากมหาวิทยาลัย ในด้านการ ประกันคุณภาพงานวิจัย คณะฯ ได้ใช้ระบบคุณภาพ CU-RQA เป็นครั้งแรกโดยกำหนดให้โครงการวิจัยที่ได้รับ ทุนสนับสนุนจากแหล่งทุนภายนอก 2 โครงการ ประเมินตนเองตามตัวชี้วัด 95 ข้อของระบบคุณภาพดังกล่าว

- **ภารกิจด้านการให้บริการและสนับสนุน** ในปีงบประมาณ 2551 หน่วยงานบริการและสนับสนุน ของคณะฯ บางหน่วยงาน เช่น งานบริการการศึกษา งานคลังและพัสดุ ได้ปรับปรุงกระบวนการภายในหลายเรื่อง เพื่อเพิ่มประสิทธิภาพในการทำงาน เช่น จัดทำแบบฟอร์มและคู่มือการขอใช้บริการ เพิ่มช่องทางการให้บริการ เป็นต้น ผลการดำเนินงานของคณะฯ ในเรื่องซึ่งเป็นตัวชี้วัดหนึ่งในระบบคุณภาพ CU-QA 84 จึงทะลุเป้าหมายที่ตั้ง ไว้ นอกจากนี้ ผู้บริหารคณะฯ ยังมีความมุ่งมั่นที่จะพัฒนาภารกิจด้านการให้บริการและสนับสนุนให้มีประสิทธิผล ยิ่งขึ้น จึงได้เสนอขอรับงบประมาณสนับสนุนจากส่วนประกันคุณภาพของมหาวิทยาลัยเพื่อจัดทำโครงการวิจัย เรื่อง “การพัฒนาต้นแบบสำนักงานเลขานุการคณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย” ซึ่งอยู่ภายใต้โครงการ DD : Diagnosis & Development Project ของมหาวิทยาลัยเพื่อตอบสนองต่อวิสัยทัศน์จุฬาฯ 100 ปีประการหนึ่งคือ “จุฬามีบุคลากรสายสนับสนุนและระบบบริหารที่เกื้อหนุนต่อการเป็นชุมชนวิชาการ” โครงการวิจัยนี้ได้รับความ เห็นชอบจากมหาวิทยาลัยและมีระยะเวลาดำเนินการ 1 ปี

- **ภารกิจด้านการบริการวิชาการ** ในปีงบประมาณ 2551 งานบริการวิชาการแก่บุคคลภายนอก ประสบความสำเร็จเกินเป้าหมาย โครงการบริการวิชาการที่ดำเนินการได้มีทั้งหมด 47 โครงการ เพิ่มขึ้นมาก จากปี 2550 ซึ่งมีอยู่ 35 โครงการ โครงการที่มีรายได้มี 42 โครงการ คิดเป็นรายได้ทั้งหมดที่ยังไม่ได้หักค่าใช้จ่าย เท่ากับ 17.6 ล้านบาท ประกอบด้วยโครงการอบรมบุคคลภายนอกทั้งในระดับชาติและนานาชาติ และโครงการ งานแปล งานบริการวิชาการที่ไม่มีรายได้มี 5 โครงการ ได้แก่ โครงการของหอพระไตรปิฎกนานาชาติและ โครงการอบรมของภาควิชา ในการให้บริการวิชาการ คณะฯ ได้ทำข้อตกลงความร่วมมือกับหน่วยงานต่างๆ ทั้ง ของรัฐและเอกชนทั้งของไทยและต่างประเทศ รวม 11 หน่วยงาน

จากผลการดำเนินงานในปีงบประมาณ 2551 สรุปได้ว่าคณะฯ ได้ดำเนินการทุกภารกิจครบถ้วนตามนโยบายและแผนงานที่กำหนดไว้ สอดคล้องกับแผนกลยุทธ์ของมหาวิทยาลัย และมีผลสำเร็จโดยรวมเกินเป้าหมายในหลายภารกิจ เป็นที่น่าพอใจ ในปีงบประมาณ 2552 คณะฯ จึงได้วางแผนพัฒนาและต่อยอดความสำเร็จโดยตั้งเป้าหมายที่สูงขึ้นในภารกิจที่ประสบผลสำเร็จในปีนี้ได้แก่ ภารกิจด้านหลักสูตร การเรียนการสอน และบัณฑิต และภารกิจด้านการบริการวิชาการ และตั้งเป้าหมายเท่าเดิมในภารกิจด้านการวิจัยและด้านการบริการ และสนับสนุน โดยเน้นการวางแผนดำเนินงานที่ชัดเจนและการติดตามอย่างใกล้ชิดมากขึ้น



## บทที่ 1

# ข้อมูลพื้นฐานในปีงบประมาณ 2551 ของคณะอักษรศาสตร์

- 1.1 ประวัติและโครงสร้างของคณะอักษรศาสตร์
- 1.2 รายชื่อผู้บริหาร
- 1.3 วิสัยทัศน์/พันธกิจ/วัตถุประสงค์
- 1.4 แผนกลยุทธ์
- 1.5 ระบบคุณภาพของคณะอักษรศาสตร์

## 1.1 ประวัติและโครงสร้างของคณะอักษรศาสตร์

### จากคณะอักษรศาสตร์และวิทยาศาสตร์มาเป็นคณะอักษรศาสตร์

เมื่อวันจันทร์ที่ 3 มกราคม พ.ศ. 2458 พระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัวได้เสด็จพระราชดำเนินมาทรงวางศิลาฤกษ์ตึกบัญชาการโรงเรียนข้าราชการพลเรือนของพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว (ตึกอักษรศาสตร์ 1 เดิมหรืออาคารมหาจุฬาลงกรณ์ในปัจจุบัน) และในวันที่ 26 มีนาคม พ.ศ.2459 ได้มีพระบรมราชโองการโปรดเกล้าโปรดกระหม่อมสถาปนาโรงเรียนข้าราชการพลเรือนของพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวขึ้นเป็นมหาวิทยาลัยสังกัดในกระทรวงธรรมการและพระราชทานนามว่า จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อีก 1 ปีต่อมาในเดือนตุลาคม พ.ศ.2460 พระเจ้าน้องยาเธอ กรมหมื่นชัยนาทนเรนทร ซึ่งเป็นอธิการบดีกรมมหาวิทยาลัยในกระทรวงธรรมการพระองค์แรกได้ทรงตั้งคณะอักษรศาสตร์และวิทยาศาสตร์ขึ้นซึ่งเป็นหนึ่งในสี่คณะที่ได้มีการจัดตั้งขึ้น อีกสามคณะได้แก่ คณะวิศวกรรมศาสตร์ คณะแพทยศาสตร์ และคณะรัฐประศาสนศาสตร์ หม่อมเจ้าพูนศรีเกษม เกษมศรี ทรงเป็นคณบดีของคณะอักษรศาสตร์และวิทยาศาสตร์องค์แรก ระหว่าง พ.ศ. 2461-2468

เมื่อแรกก่อตั้ง คณะอักษรศาสตร์และวิทยาศาสตร์มุ่งสอนวิชาเตรียมแพทย์เป็นส่วนใหญ่ วิชาที่จัดสอนมี เคมี ฟิสิกส์ ชีววิทยา ภาษาอังกฤษ ภาษาฝรั่งเศส และประวัติศาสตร์ ต่อมาในปีพ.ศ. 2471 จึงได้เปิดสอนวิชาอักษรศาสตร์ หลักสูตรสามปี ผู้สำเร็จการศึกษาตามหลักสูตรนี้จะได้รับประกาศนียบัตรครุมัธยมอักษรศาสตร์ (ป.ม.) ในสองปีแรกวิชาที่สอนเป็นวิชาอักษรศาสตร์โดยเฉพาะ มีวิชาภาษาไทย ภาษาบาลี ภาษาอังกฤษ ภาษาฝรั่งเศส ประวัติศาสตร์ ภูมิศาสตร์ ธรรมวิภาค และคณิตศาสตร์ ในภายหลังได้เพิ่มภาษาเยอรมันขึ้นอีกวิชาหนึ่ง หลังจากนั้นจึงเรียนวิชาครูอีกหนึ่งปี ในปีพ.ศ. 2473 มีผู้สำเร็จการศึกษาในหลักสูตรประกาศนียบัตรครุมัธยมอักษรศาสตร์ (ป.ม.) รุ่นแรก 16 คน ในปีพ.ศ.2473 นี้ได้เปิดสอนวิชาวิทยาศาสตร์ หลักสูตรสามปี โดยจัดสอนวิชาวิทยาศาสตร์ในสองปีแรกและวิชาครูในปีที่ 3 ทำนองเดียวกันกับวิชาอักษรศาสตร์ ผู้สำเร็จการศึกษาตามหลักสูตรนี้จะได้รับประกาศนียบัตรครุมัธยมเช่นกัน

ต่อมาในปีพ.ศ.2476 ได้มีพระราชกฤษฎีกาแยกคณะอักษรศาสตร์และวิทยาศาสตร์ออกจากกันเป็นสองคณะ คือ คณะอักษรศาสตร์และคณะวิทยาศาสตร์ คณะอักษรศาสตร์แบ่งออกเป็นแผนกอักษรศาสตร์และแผนกฝึกหัดครู แต่ในปีเดียวกันนั้นเองคณะอักษรศาสตร์และคณะวิทยาศาสตร์ได้กลับยุบรวมเป็นคณะเดียวกันอีกและแบ่งงานออกเป็น 9 แผนก คือ แผนกสารบรรณและหอสมุดของคณะ แผนกเคมี แผนกฟิสิกส์ แผนกชีววิทยา แผนกคณิตศาสตร์ แผนกภาษาไทยและโบราณคดีออก แผนกภาษาปัจจุบัน แผนกภูมิศาสตร์และประวัติศาสตร์ และแผนกฝึกหัดครู

ในด้านการสอน มีการปรับปรุงหลักสูตรให้สอนถึงขั้นปริญญาบัณฑิตในพ.ศ.2477 อักษรศาสตรบัณฑิตรุ่นแรกที่มีผู้สำเร็จการศึกษาเมื่อพ.ศ.2478 มีจำนวน 33 คน ต่อมาในปีพ.ศ.2485 ได้เปิดสอนในชั้นปริญญาโทบัณฑิตในแผนกวิชาภูมิศาสตร์และประวัติศาสตร์ มีผู้สำเร็จการศึกษาได้รับปริญญาอักษรศาสตรมหาบัณฑิตรุ่นแรกในปีพ.ศ.2487 จำนวน 2 คน

ในปีพ.ศ.2486 ได้มีการแยกคณะอักษรศาสตร์และวิทยาศาสตร์ออกเป็นคณะอักษรศาสตร์และคณะวิทยาศาสตร์ ต่างหากจากกันอีกครั้งหนึ่ง แต่ยังมีคณบดีคนเดียวกันและมีการบริหารงานร่วมกัน ต่อมาในปีพ.ศ.2491 คณะอักษรศาสตร์ได้เปลี่ยนชื่อเป็น คณะอักษรศาสตร์และครุศาสตร์ เพื่อเปิดการสอน ในชั้นปริญญาครุศาสตรบัณฑิตขึ้น ในขณะนั้นคณะอักษรศาสตร์และครุศาสตร์มีแผนกวิชาต่างๆรวม 4 แผนกวิชาคือ แผนกวิชาภาษาไทยและโบราณคดี แผนกวิชาภาษาต่างประเทศ แผนกวิชา ภูมิศาสตร์และประวัติศาสตร์ และแผนกวิชาครุศาสตร์

ในปี พ.ศ. 2493 คณะอักษรศาสตร์และครุศาสตร์ได้แยกการบริหารเป็นอิสระจากคณะวิทยาศาสตร์ มีคณบดีของตนเอง ในปีพ.ศ.2498 ได้จัดตั้งแผนกวิชาบรรณารักษศาสตร์เพิ่มขึ้นอีกแผนกหนึ่งในคณะ อักษรศาสตร์และครุศาสตร์

พ.ศ.2500 แผนกวิชาครุศาสตร์ ได้รับการยกฐานะเป็นคณะครุศาสตร์ แยกตัวออกไปจากคณะ อักษรศาสตร์

พ.ศ.2504 มีการจัดแบ่งแผนกวิชาในคณะอักษรศาสตร์ใหม่ ประกอบด้วย 6 แผนกวิชา คือ แผนก วิชาภาษาไทย แผนกวิชาภาษาตะวันออก แผนกวิชาภาษาอังกฤษ แผนกวิชาภาษาตะวันตก แผนกวิชา ภูมิศาสตร์และประวัติศาสตร์ และแผนกวิชาบรรณารักษศาสตร์ ในปีพ.ศ.2514 มีการจัดตั้งแผนกวิชา ปรัชญาขึ้น รวมทั้งจัดตั้งแผนกวิชาศิลปการละครในปีพ.ศ.2515 ในปีเดียวกันนี้เอง ได้แยกแผนกวิชา ภูมิศาสตร์ออกมาเป็นแผนกวิชาหนึ่งต่างหากด้วย

ในปีพ.ศ.2517 คณะอักษรศาสตร์เปิดสอนระดับปริญญาอักษรศาสตรดุษฎีบัณฑิตเป็นครั้งแรกใน แผนกวิชาภาษาไทย แผนกวิชาภาษาและวรรณคดี มีผู้จบการศึกษาค้นแรกเมื่อพ.ศ.2521

ปีพ.ศ.2520 จัดตั้งแผนกวิชาภาษาศาสตร์ ปีพ.ศ. 2522 เปลี่ยนจากคำว่า “แผนกวิชา” เป็น “ภาควิชา” ตามพระราชบัญญัติจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย พ.ศ. 2522 และในปีพ.ศ.2540 จัดตั้งภาควิชา วรรณคดีเปรียบเทียบ

### โครงสร้างของคณะอักษรศาสตร์

ในปัจจุบันประมาณ 2551 คณะอักษรศาสตร์มี 11 ภาควิชา 12 สาขาวิชา และ 1 หน่วยบริหารวิชา ดังนี้

1. ภาควิชาภาษาไทย
2. ภาควิชาภาษาอังกฤษ
3. ภาควิชาประวัติศาสตร์
4. ภาควิชาภูมิศาสตร์
5. ภาควิชาบรรณารักษศาสตร์
6. ภาควิชาปรัชญา
7. ภาควิชาศิลปการละคร
8. ภาควิชาภาษาศาสตร์
9. ภาควิชาวรรณคดีเปรียบเทียบ



10.   ภาควิชาภาษาตะวันออก
  - 10.1   สาขาวิชาภาษาบาลีและสันสกฤต
  - 10.2   สาขาวิชาภาษาจีน
  - 10.3   สาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น
  - 10.4   สาขาวิชาภาษามลายู
  - 10.5   สาขาวิชาภาษาเกาหลี
  - 10.6   สาขาวิชาภาษาเวียดนาม
11.   ภาควิชาภาษาตะวันตก
  - 11.1   สาขาวิชาภาษาฝรั่งเศส
  - 11.2   สาขาวิชาภาษาเยอรมัน
  - 11.3   สาขาวิชาภาษาสเปน
  - 11.4   สาขาวิชาภาษาอิตาลี
  - 11.5   สาขาวิชาภาษาโปรตุเกส
  - 11.6   สาขาวิชาภาษารัสเซีย

หน่วยบริหารวิชาการธรรมไทย

นอกจากนี้ ยังมีศูนย์ที่รับผิดชอบหลักสูตรอีก 3 ศูนย์ ได้แก่

ศูนย์ไทยศึกษา

ศูนย์การแปลและการล่ามเฉลิมพระเกียรติ

ศูนย์วรรณคดีศึกษา

โครงสร้างองค์กรและการบริหารคณะอักษรศาสตร์



## 1.2 รายชื่อผู้บริหาร

### คณะผู้บริหาร



ศาสตราจารย์ ดร.ธีระพันธ์ เหลืองทองคำ  
คณบดีคณะอักษรศาสตร์

### รองคณบดี



ผู้ช่วยศาสตราจารย์สาวตรี เจริญพงศ์  
ฝ่ายบริหาร



ผู้ช่วยศาสตราจารย์พรรณพิมล กุลบุญ  
ฝ่ายวางแผนและพัฒนา



รองศาสตราจารย์ ดร.อนงค์นาฏ เอกิจวิทย์  
ฝ่ายวิชาการ



รองศาสตราจารย์พิพาดา ยังเจริญ  
ฝ่ายวิจัย



ผู้ช่วยศาสตราจารย์ปัทมา อัดนโ  
ฝ่ายกิจการนิสิต



รองศาสตราจารย์ ดร.พจี ยูวชิต  
ฝ่ายวิรัชกิจ



ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.วารุณี ปัทมะสังข์  
ฝ่ายประกันคุณภาพ

## หัวหน้าภาควิชา



รศ.ดร.ชลดา เรืองรักษ์ลิขิต  
ภาษาไทย



ผศ.สุนิจ สุตันทวิบูลย์  
ภาษาอังกฤษ



รศ.ฉลอง สุนทราวาณิชย์  
ประวัติศาสตร์



ผศ.สุรศักดิ์ ศรีไพพลย์สินธุ์  
ภูมิศาสตร์



ผศ.จินดารัตน์ เบอรพันธุ์  
บรรณารักษศาสตร์



อาจารย์ดั่งกมล ณ ป้อมเพชร  
ศิลปการละคร



รศ.เนืองน้อย บุญชนนคร  
ปรัชญา



รศ.ดร.กิงกาญจน์ เทพกาญจนา  
ภาษาสตร์



ผศ.ดร.จาดูรี ดิงสภักย์  
วรรณคดีเปรียบเทียบ



ผศ.ดร.ประพจน์ อัสววิรุฬหการ  
ภาษาตะวันออก



รศ.ดร.ขจิตรา กังคานนท์  
ภาษาตะวันตก

### 1.3 วิสัยทัศน์/พันธกิจ/วัตถุประสงค์

#### วิสัยทัศน์

คณะอักษรศาสตร์จะดำรงความเป็นเลิศทางวิชาการในระดับชาติและพัฒนาสู่ระดับนานาชาติ

#### ปรัชญา/ ปณิธาน

คณะอักษรศาสตร์เป็นผู้นำในการสร้างและถ่ายทอดความรู้ทางมนุษยศาสตร์และศาสตร์ที่เกี่ยวข้องเพื่อความก้าวหน้าทางวิชาการและภูมิปัญญาของสังคม

#### พันธกิจ

คณะอักษรศาสตร์เป็นสถาบันวิชาการขั้นสูงที่มุ่งบุกเบิก ค้นคว้า พัฒนา ถ่ายทอด และเผยแพร่องค์ความรู้ทางมนุษยศาสตร์และศาสตร์ที่เกี่ยวข้องเพื่อสนองความต้องการของสังคมทั้งด้านวิชาการและวิชาชีพ และเป็นกลไกสร้างสมดุลในการพัฒนาประเทศ

#### วัตถุประสงค์

- 1) ผลิตบัณฑิตทุกระดับที่มีความรู้ความเชี่ยวชาญด้านอักษรศาสตร์ สามารถคิดและวิเคราะห์อย่างเป็นระบบ มีโลกทัศน์กว้าง สามารถประยุกต์ความรู้และปรับตนให้เข้ากับสถานการณ์ในการประกอบอาชีพและการดำรงชีพ
- 2) สร้างองค์ความรู้และผลิตงานวิชาการที่มีคุณภาพในระดับชาติและนานาชาติ
- 3) ให้บริการทางวิชาการด้านมนุษยศาสตร์และศาสตร์ที่เกี่ยวข้องเพื่อพัฒนาบุคคลและองค์กรในสังคม
- 4) ทำนุบำรุงศิลปวัฒนธรรมไทยและส่งเสริมการเรียนรู้ศิลปวัฒนธรรมสากล

## 1.4 แผนกลยุทธ์ของคณะอักษรศาสตร์ ปี 2548 - 2551

### กลยุทธ์ (เป้าหมาย)

1. เสริมสร้างความแข็งแกร่งทางวิชาการ
2. พัฒนาและเสริมสร้างความแข็งแกร่งทางการวิจัยทั้งในศาสตร์เดียวกันและการบูรณาการระหว่างศาสตร์
3. สร้างบัณฑิตที่มีคุณภาพและมีเอกลักษณ์
4. เพิ่มบทบาทของคณะอักษรศาสตร์ในสังคมประเทศไทยและนานาชาติ
5. ทำนุบำรุงศิลปวัฒนธรรม คุณธรรมและจริยธรรม
6. สร้างธรรมาภิบาลในการบริหาร
7. พัฒนาระบบบริหารบุคคลของคณะให้สามารถแสวงหา ดูแล รักษา และพัฒนาบุคลากรอย่างมีคุณภาพ
8. พัฒนาระบบเทคโนโลยีสารสนเทศเพื่อการบริหารและการบริหารวิชาการ
9. ประชาสัมพันธ์เชิงรุก
10. แสวงหารายได้

### แนวทางการดำเนินงาน

1. เสริมสร้างความแข็งแกร่งทางวิชาการ
  - 1.1 พัฒนารูปแบบ โครงสร้าง หลักสูตรใหม่ๆ และการพัฒนา การเรียนการสอน
  - 1.2 สนับสนุนอาจารย์ให้ผลิตและเผยแพร่ผลงานวิชาการ
  - 1.3 สนับสนุนความร่วมมือกับหน่วยงานภายนอกและต่างประเทศเพื่อการเรียนการสอน
2. พัฒนาและเสริมสร้างความแข็งแกร่งทางการวิจัยทั้งในศาสตร์เดียวกันและการบูรณาการระหว่างศาสตร์
  - 2.1 สร้างงานวิจัยใหม่ในศาสตร์
  - 2.2 พัฒนาและสร้างองค์ความรู้ผ่านทางบูรณาการ
  - 2.3 สนับสนุน CE และ RU อย่างต่อเนื่อง
3. สร้างบัณฑิตที่มีคุณภาพและมีเอกลักษณ์
  - 3.1 พัฒนาสมรรถนะและคุณลักษณะพิเศษของบัณฑิตคณะอักษรศาสตร์ ทั้งในระดับปริญญาบัณฑิต และบัณฑิตศึกษาด้วยการพัฒนาวิชาการและกิจกรรมที่เสริมสร้างสมรรถนะคุณลักษณะที่พึงมี จรรยาบรรณและคุณธรรมของนิสิต ความรู้และความเข้าใจเกี่ยวกับสังคม รวมทั้งการเตรียมความพร้อมสำหรับการทำงานและการเป็นสมาชิกที่มีคุณภาพของสังคม

- 3.2 สนับสนุนให้นิสิตผลิตและเผยแพร่ผลงานวิชาการ
- 3.3 ให้ความสำคัญกับกิจกรรมเสริมสร้างคุณลักษณะที่พึงมีของนิสิต ผ่านการทำงานร่วมกันระหว่างนิสิตกับนิสิต และระหว่างนิสิตกับสังคมภายนอกอย่างเป็นรูปธรรม บัณฑิตของคณะอักษรศาสตร์จะมีทั้ง Academic transcript และ Activity transcript เมื่อสำเร็จการศึกษา
4. เพิ่มบทบาทของคณะอักษรศาสตร์ในสังคมประเทศไทยและนานาชาติ
  - 4.1 เตรียมการเพิ่มทางเลือกและการขยายโอกาสทางการศึกษาด้วยการศึกษาทางไกล (Distance education)
  - 4.2 เชื่อมโยงยุทธศาสตร์ของคณะกับยุทธศาสตร์ของมหาวิทยาลัยและของประเทศ
  - 4.3 เสริมสร้างความเชื่อมโยงระหว่างคณะอักษรศาสตร์กับชุมชนและท้องถิ่น ธุรกิจและอุตสาหกรรม ภูมิภาคและนานาชาติ
5. ทำนุบำรุงศิลปวัฒนธรรม คุณธรรมและจริยธรรม
  - 5.1 จัดกิจกรรมด้านศิลปวัฒนธรรม คุณธรรมและจริยธรรมอย่างต่อเนื่อง
  - 5.2 ผสมผสานศิลปวัฒนธรรม คุณธรรมและจริยธรรม เข้ากับการเรียนการสอน
  - 5.3 สร้างกลไกให้นิสิตมีส่วนร่วมในกิจกรรมด้านศิลปวัฒนธรรมมากขึ้น
6. สร้างธรรมาภิบาลในการบริหาร
  - 6.1 พัฒนาระบบสารสนเทศทางบัญชี การเงิน พัสดุ งบประมาณในระบบอิเล็กทรอนิกส์
  - 6.2 ปรับขั้นตอนและกระบวนการในงานบริหารให้กระชับและรวดเร็ว เช่น การบริหารงานพัสดุ การคลัง เป็นต้น
  - 6.3 ปรับปรุงกระบวนการและกิจกรรมคุณภาพและพัฒนาระบบบริหารความเสี่ยง
7. พัฒนาระบบบริหารบุคคลของคณะฯ ให้สามารถแสวงหา ดูแล รักษา และพัฒนาบุคลากรอย่างมีคุณภาพ
  - 7.1 พัฒนาระบบบริหารบุคคลเพื่อรองรับการเปลี่ยนแปลงในอนาคต
  - 7.2 พัฒนาความรู้และทักษะของบุคลากร
8. พัฒนาระบบเทคโนโลยีสารสนเทศเพื่อการบริหารและการบริหารวิชาการ
  - 8.1 พัฒนาและบูรณาการฐานข้อมูลที่มีอยู่เพื่อสร้าง Single Datawarehouse
  - 8.2 พัฒนาผู้ดำเนินการและผู้ใช้งานข้อมูลอย่างต่อเนื่อง

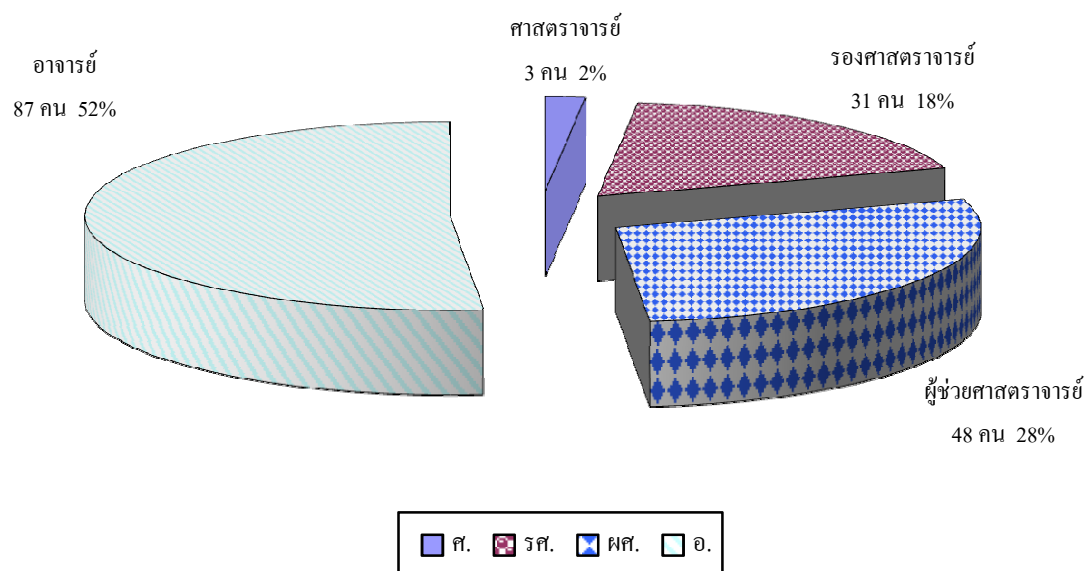
9. ประชาสัมพันธ์เชิงรุก
  - 9.1 พัฒนาระบบกลางของคณะฯ ในการประชาสัมพันธ์สู่ภายนอก
  - 9.2 ปรับปรุงระบบการประชาสัมพันธ์และสื่อสารข้อมูลภายใน
  - 9.3 ประชาสัมพันธ์ด้านวิชาการและผลงานของคณะฯ ทั้งภายในและภายนอกมหาวิทยาลัย
  - 9.4 รักษาภาพลักษณ์ของคณะฯ อย่างมีกระบวนการและต่อเนื่อง
10. แสวงหารายได้
  - 10.1 บริการองค์ความรู้สู่ภายนอก
  - 10.2 ระดมความร่วมมือจากนิสิตเก่าและภาคธุรกิจ



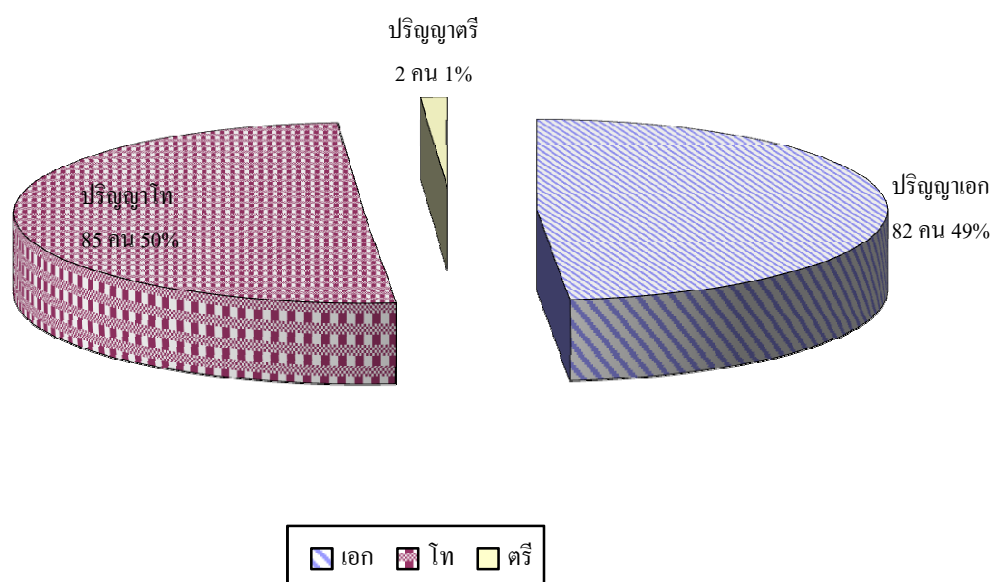
**1.4.1.1 จำนวนอาจารย์ ปี 2551 จำแนกตามภาควิชา/ตำแหน่งวิชาการ/วุฒิการศึกษาสูงสุด**  
**(ไม่รวมอาจารย์ชาวต่างประเทศ)**

|             | หน่วยงาน/ภาควิชา           | ข้าราชการ | พนักงาน<br>มหาวิทยาลัย | รวม | ตำแหน่งทางวิชาการ |     |     |    |     | วุฒิการศึกษา |    |     |     |
|-------------|----------------------------|-----------|------------------------|-----|-------------------|-----|-----|----|-----|--------------|----|-----|-----|
|             |                            |           |                        |     | ศ.                | รศ. | ผศ. | อ. | รวม | เอก          | โท | ตรี | รวม |
| 1           | ภาษาไทย                    | 16        | 6                      | 22  | -                 | 6   | 3   | 13 | 22  | 13           | 7  | 2   | 22  |
| 2           | ภาษาตะวันออก               | 12        | 15                     | 27  | -                 | 3   | 8   | 16 | 27  | 14           | 13 | -   | 27  |
| 3           | ภาษาอังกฤษ                 | 13        | 14                     | 27  | -                 | 2   | 12  | 13 | 27  | 9            | 18 | -   | 27  |
| 4           | ประวัติศาสตร์              | 5         | 6                      | 11  | -                 | 3   | 3   | 5  | 11  | 7            | 4  | -   | 11  |
| 5           | ภาษาตะวันตก                | 13        | 16                     | 29  | 2                 | 5   | 7   | 15 | 29  | 15           | 14 | -   | 29  |
| 6           | ปรัชญา                     | 6         | 4                      | 10  | -                 | 4   | 3   | 3  | 10  | 7            | 3  | -   | 10  |
| 7           | บรรณารักษศาสตร์            | 5         | 5                      | 10  | -                 | 1   | 4   | 5  | 10  | 2            | 8  | -   | 10  |
| 8           | ศิลปการละคร                | 5         | 4                      | 9   | -                 | 3   | 2   | 4  | 9   | 1            | 8  | -   | 9   |
| 9           | ภูมิศาสตร์                 | 3         | 3                      | 6   | -                 | 2   | 1   | 3  | 6   | 1            | 5  | -   | 6   |
| 10          | ภาษาศาสตร์                 | 2         | 4                      | 6   | 1                 | 1   | 2   | 2  | 6   | 6            | -  | -   | 6   |
| 11          | วรรณคดีเปรียบเทียบ         | 2         | 7                      | 9   | -                 | 1   | 3   | 5  | 9   | 6            | 3  | -   | 9   |
| 12          | หน่วยบริหารวิชาอารยธรรมไทย | 1         | 1                      | 2   | -                 | -   | -   | 2  | 2   | -            | 2  | -   | 2   |
| 13          | ศูนย์การแปลและการล่ามฯ     | 0         | 1                      | 1   | -                 | -   | -   | 1  | 1   | 1            | -  | -   | 1   |
| รวมทั้งสิ้น |                            | 83        | 86                     | 169 | 3                 | 31  | 48  | 87 | 169 | 82           | 85 | 2   | 169 |

### จำนวนอาจารย์จำแนกตามตำแหน่งวิชาการ

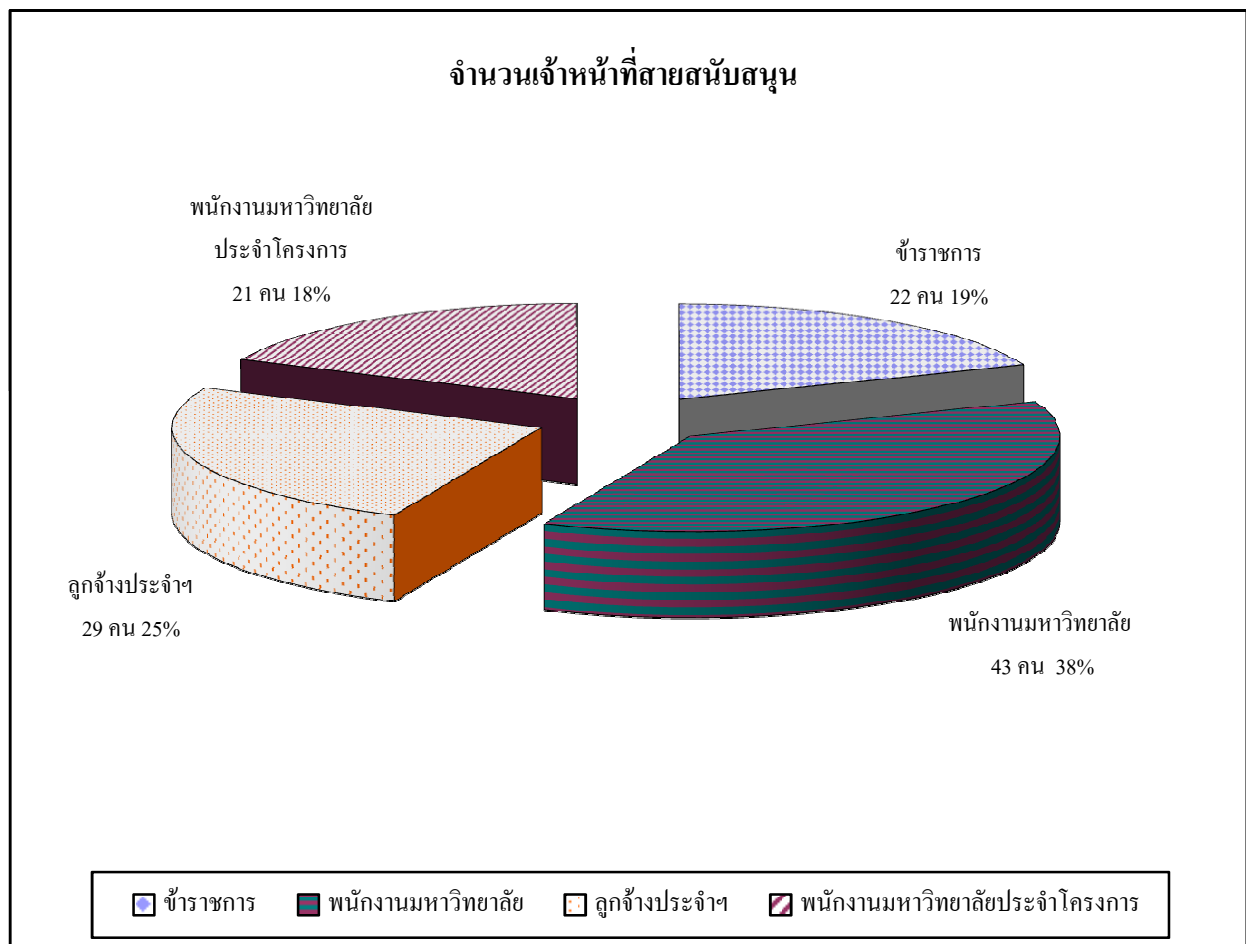


### จำนวนอาจารย์จำแนกตามวุฒิการศึกษา



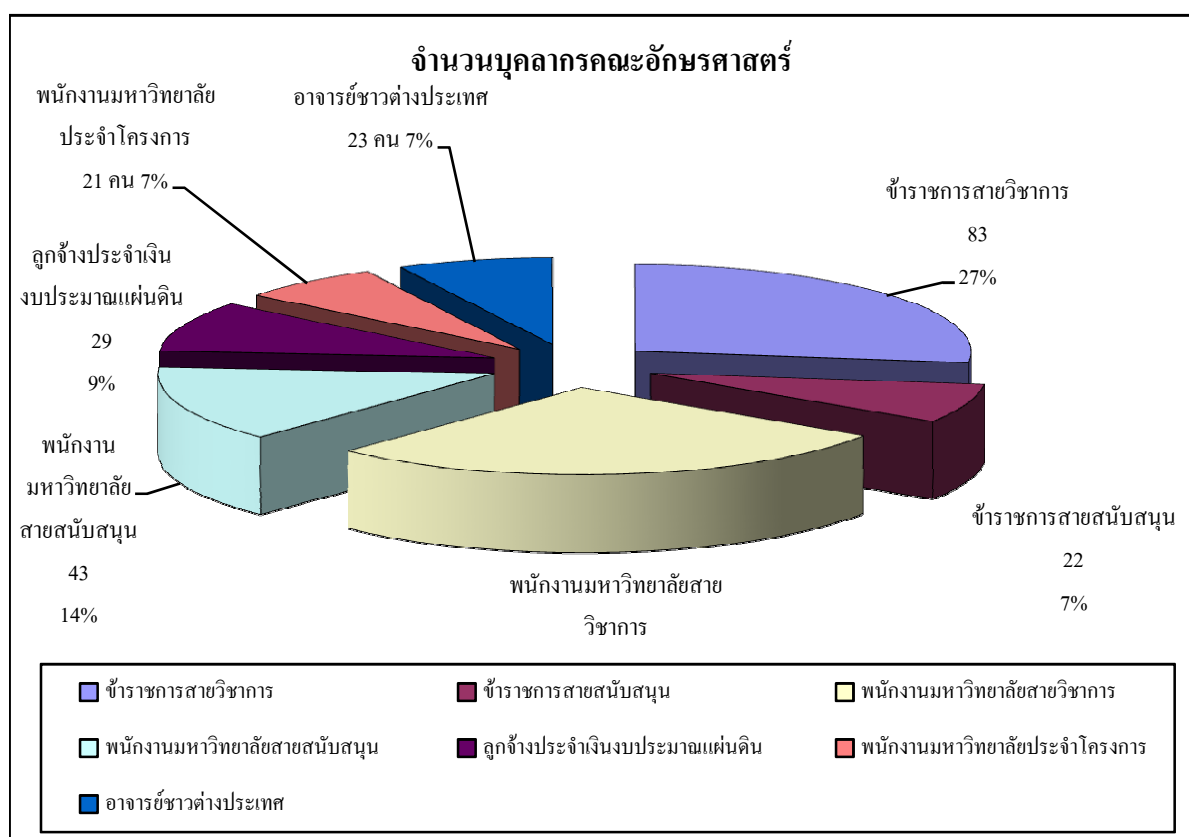
#### 1.4.1.2 จำนวนเจ้าหน้าที่สายสนับสนุน

| ลำดับที่ | ประเภท                         | จำนวน |
|----------|--------------------------------|-------|
| 1        | ข้าราชการ                      | 22    |
| 2        | พนักงานมหาวิทยาลัย             | 43    |
| 3        | ลูกจ้างประจำ                   | 29    |
| 4        | พนักงานมหาวิทยาลัยประจำโครงการ | 21    |
| รวม      |                                | 115   |



### 1.4.1.3 จำนวนบุคลากรคณะอักษรศาสตร์

| ลำดับที่ | ประเภท                          | จำนวน |
|----------|---------------------------------|-------|
| 1        | ข้าราชการสายวิชาการ             | 83    |
| 2        | ข้าราชการสายสนับสนุน            | 22    |
| 3        | พนักงานมหาวิทยาลัยสายวิชาการ    | 86    |
| 4        | พนักงานมหาวิทยาลัยสายสนับสนุน   | 43    |
| 5        | ลูกจ้างประจำเงินงบประมาณแผ่นดิน | 29    |
| 6        | พนักงานมหาวิทยาลัยประจำโครงการ  | 21    |
| 7        | อาจารย์ชาวต่างประเทศ            | 23    |
| รวม      |                                 | 307   |



#### 1.4.1.4 สารนิเทศ

**ตารางที่ 1** ทหพยากรสารนิเทศที่ศูนย์สารนิเทศมนุษยศาสตร์ได้จัดซื้อหรือได้รับบริจาคในปีงบประมาณ

2550 แยกตามสาขาวิชา (หน่วย : เล่ม ชื่อ ม้วน ตลับ แผ่น)

(หน่วย: เล่ม ชื่อเรื่อง)

| สาขาวิชา                   | หนังสือ      | วารสาร    | เทป<br>บันทึกเสียง | ซีดีรอม   | ดีวีดี/วีซีดี |
|----------------------------|--------------|-----------|--------------------|-----------|---------------|
| การละคร                    | 53           |           |                    |           |               |
| ความรู้ทั่วไป              | 36           | 15        |                    |           | 2             |
| บรรณารักษศาสตร์            | 37           | 1         |                    |           |               |
| ปรัชญา                     | 74           | 8         |                    | 1         |               |
| ประวัติศาสตร์              | 201          | 1         |                    |           | 1             |
| ภาษาและวรรณคดีเกาหลี       | 66           |           | 2                  | 6         |               |
| ภาษาและวรรณคดีจีน          | 190          | 3         |                    |           |               |
| ภาษาและวรรณคดีญี่ปุ่น      | 70           | 3         |                    | 6         |               |
| ภาษาและวรรณคดีไทย          | 639          | 1         |                    |           |               |
| ภาษาและวรรณคดีบาลี-สันสกฤต | 66           | 1         |                    |           |               |
| ภาษาและวรรณคดีโปรตุเกส     | 56           |           |                    | 1         |               |
| ภาษาและวรรณคดีฝรั่งเศส     | 118          | 3         |                    |           |               |
| ภาษาและวรรณคดีพม่า         | 11           |           |                    |           |               |
| ภาษาและวรรณคดีมาเลย์       | 28           |           |                    |           |               |
| ภาษาและวรรณคดีเยอรมัน      | 29           |           |                    |           |               |
| ภาษาและวรรณคดีรัสเซีย      | 23           |           |                    |           |               |
| ภาษาและวรรณคดีเวียดนาม     | 25           |           |                    |           |               |
| ภาษาและวรรณคดีสเปน         | 29           |           |                    |           |               |
| ภาษาและวรรณคดีอังกฤษ       | 149          |           |                    |           |               |
| ภาษาและวรรณคดีอิตาลี       | 36           |           |                    |           |               |
| ภาษาศาสตร์                 | 171          | 12        |                    |           | 13            |
| ภูมิศาสตร์                 | 42           |           |                    |           |               |
| วิทยาศาสตร์                | 5            | 1         |                    |           |               |
| ศาสนา                      | 43           | 1         |                    |           |               |
| ศิลปะและดนตรี              | 13           |           |                    |           |               |
| <b>สังคมศาสตร์</b>         | 135          | 25        |                    |           |               |
| <b>รวม</b>                 | <b>2,345</b> | <b>75</b> | <b>2</b>           | <b>14</b> | <b>16</b>     |

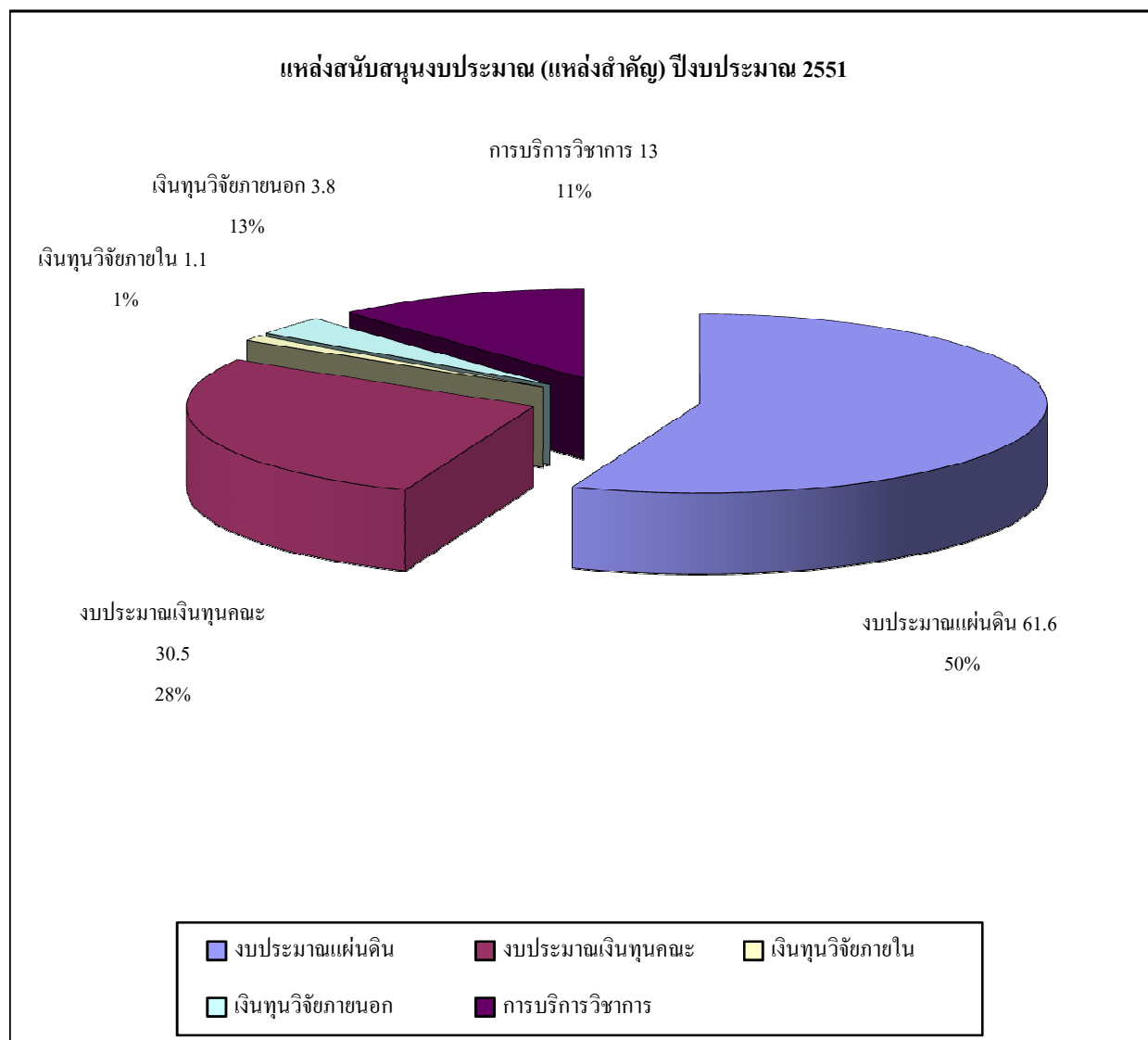
**ตารางที่ 2** จำนวนทรัพยากรสารสนเทศของศูนย์สารนิเทศมนุษยศาสตร์ ในปี 2551 เปรียบเทียบกับปี 2550

| ประเภท                         | หน่วย  | ทรัพยากรที่จัดซื้อ |       | ทรัพยากรที่ได้รับบริจาค |       | ทรัพยากรที่มีทั้งหมด |         |
|--------------------------------|--------|--------------------|-------|-------------------------|-------|----------------------|---------|
|                                |        | 2550               | 2551  | 2550                    | 2551  | 2550                 | 2551    |
| หนังสือ                        | เล่ม   | 2,066              | 2,345 | 4,960                   | 3,447 | 188,950              | 194,742 |
| วิทยานิพนธ์/<br>รายงานการวิจัย | เล่ม   | -                  | -     | 336                     | 64    | 4,491                | 4,555   |
| วารสาร                         | ชื่อ   | 44                 | 75    | 136                     | 135   | 439                  |         |
| วีดิทัศน์                      | เรื่อง | -                  | -     | 13                      | -     | 2,769                | 2,769   |
| เทปบันทึกเสียง                 | เรื่อง | 3                  | 8     | 17                      | -     | 769                  | 777     |
| ซีดีรอม                        | เรื่อง | 70                 | 14    | 76                      | 123   | 606                  | 743     |
| ดีวีดี/วีซีดี                  | เรื่อง | 12                 | 16    | 61                      | 93    | 80                   | 189     |
| สไลด์                          | เรื่อง | -                  | -     | -                       | -     | 11                   | 11      |
| เครื่องแต่งกาย /<br>ผ้าทอมือ   | ชิ้น   | -                  | -     | -                       | 1     | 324                  | 325     |

#### 1.4.1.5 งบประมาณ

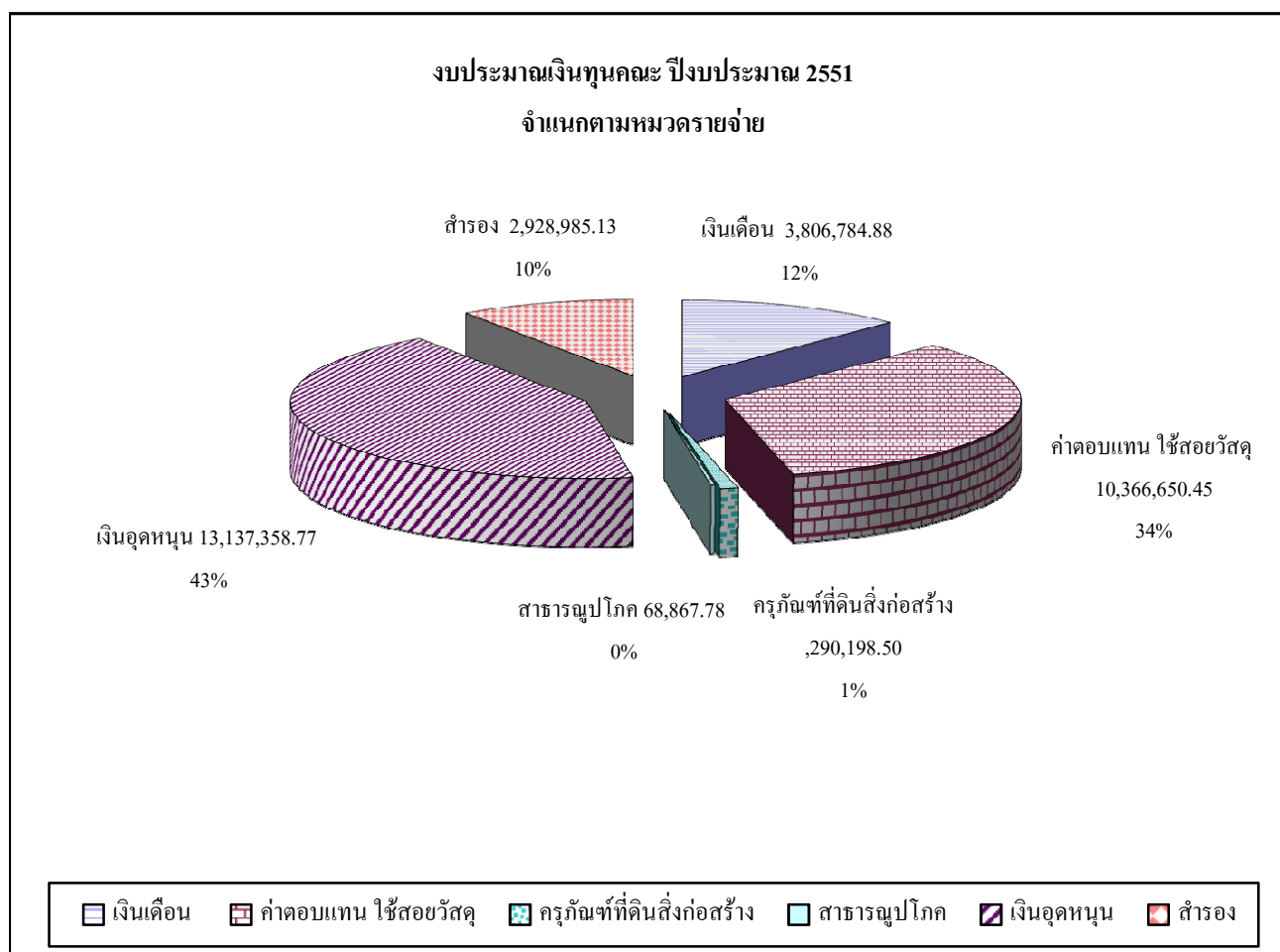
แหล่งสนับสนุนงบประมาณ (แหล่งสำคัญ) ปีงบประมาณ 2551

|                          |            |         |
|--------------------------|------------|---------|
| - งบประมาณแผ่นดิน        | 61.6       | ล้านบาท |
| - งบประมาณเงินทุนคณะ     | 30.5       | ล้านบาท |
| - เงินทุนวิจัยภายใน      | 1.1        | ล้านบาท |
| - เงินทุนวิจัยภายนอก     | 3.8        | ล้านบาท |
| - การบริการวิชาการ       | 13         | ล้านบาท |
| รวมแหล่งสนับสนุนงบประมาณ | <u>110</u> | ล้านบาท |



งบประมาณเงินทุนคณะจำแนกตามหมวดรายจ่าย ปีงบประมาณ 2546 - 2551

| ปี   | เงินเดือน<br>ค่าจ้าง | ค่าตอบแทน<br>ใช้สอยวัสดุ | ครุภัณฑ์ที่ดิน<br>สิ่งก่อสร้าง | สาธารณูปโภค  | เงินอุดหนุน   | สำรอง        | รวม           |
|------|----------------------|--------------------------|--------------------------------|--------------|---------------|--------------|---------------|
| 2545 | 2,565,050.96         | 6,608,959.82             | 2,539,275.70                   | 15,396.00    | 8,787,653.44  | 224,764.75   | 20,741,100.67 |
| 2546 | 2,789,756.89         | 9,136,874.12             | 30,765.00                      | 521,011.50   | 10,978,635.82 | 39,757.26    | 23,496,800.59 |
| 2547 | 1,168,490.62         | 7,271,076.02             | 3,866,137.90                   | 324,800.00   | 11,737,648.84 | 588,404.39   | 24,956,557.77 |
| 2548 | 2,250,257.63         | 8,877,209.06             | 614,785.61                     | 13,988.00    | 10,670,224.25 | 800,254.22   | 23,226,718.77 |
| 2549 | 1,514,057.49         | 9,411,895.76             | 190,906.10                     | 1,455,893.28 | 13,021,894.21 | -            | 25,594,646.84 |
| 2550 | 2,457,417.32         | 9,804,337.00             | 1,122,576.00                   | 2,844,308.78 | 14,927,487.74 | 1,710,068.00 | 32,866,195.20 |
| 2551 | 3,806,784.88         | 10,366,650.45            | 290,198.50                     | 68,867.78    | 13,137,358.77 | 2,928,985.13 | 30,598,845.51 |





## 1.5 ระบบและกลไกประกันคุณภาพของคณะอักษรศาสตร์

### 1.5.1 ระบบคุณภาพ CU-QA 84 ประกอบด้วยการประกันคุณภาพในสองส่วน ดังนี้

การประกันคุณภาพกระบวนการหลัก ได้แก่

- (1) หลักสูตร การเรียนการสอน และบัณฑิต โดยใช้ระบบประกันคุณภาพหลักสูตรของมหาวิทยาลัย (CU-CQA) ประกอบด้วยปัจจัยคุณภาพ 16 ข้อ
- (2) กระบวนการวิจัยและงานวิจัย โดยใช้ระบบประกันคุณภาพการวิจัยของมหาวิทยาลัย (CU-RQA) ประกอบด้วยปัจจัยคุณภาพ 19 ข้อ
- (3) การให้บริการและสนับสนุน ประกอบด้วยตัวชี้วัดคุณภาพ 15 ข้อและตัวชี้วัดความเสี่ยง 8 ข้อ
- (4) การบริการวิชาการ ประกอบด้วยตัวชี้วัดคุณภาพ 20 ข้อและตัวชี้วัดความเสี่ยง 4 ข้อ

การประกันคุณภาพกระบวนการสนับสนุน ได้แก่

- (1) การบริหารจัดการหน่วยงาน ประกอบด้วยตัวชี้วัดคุณภาพ 5 ข้อและตัวชี้วัดความเสี่ยง 1 ข้อ
- (2) การบริหารข้อมูล สารสนเทศ และความรู้ ประกอบด้วยตัวชี้วัดคุณภาพ 3 ข้อและตัวชี้วัดความเสี่ยง 1 ข้อ
- (3) การบริหารสินทรัพย์และกายภาพ ประกอบด้วยตัวชี้วัดคุณภาพ 1 ข้อและตัวชี้วัดความเสี่ยง 1 ข้อ
- (4) การบริหารทรัพยากรบุคคล ประกอบด้วยตัวชี้วัดคุณภาพ 3 ข้อและตัวชี้วัดความเสี่ยง 3 ข้อ
- (5) การบริหารงบประมาณและการเงิน ประกอบด้วยตัวชี้วัดคุณภาพ 2 ข้อและตัวชี้วัดความเสี่ยง 1 ข้อ
- (6) การตรวจติดตาม การป้องกัน และการรับมือ ประกอบด้วยตัวชี้วัดคุณภาพ 4 ข้อและตัวชี้วัดความเสี่ยง 3 ข้อ

**1.5.2 ตัวบ่งชี้การประกันคุณภาพการศึกษาภายในสถานศึกษาระดับอุดมศึกษา ตามองค์ประกอบคุณภาพ 9 ด้านของสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา** ภายหลังจากที่ส่วนประกันคุณภาพ สำนักบริหารวิชาการ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ได้จัดการประชุมชี้แจงแก่ทุกหน่วยงานเรื่อง “การประกันคุณภาพการศึกษาภายในสถานศึกษาระดับอุดมศึกษา ของสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา” เมื่อวันที่ 20 มีนาคม 2551 แล้ว คณะอักษรศาสตร์ก็ได้เริ่มเก็บข้อมูลตามตัวบ่งชี้ขององค์ประกอบ 9 ด้าน

**1.5.3 ตัวบ่งชี้การประเมินคุณภาพภายนอกระดับอุดมศึกษา ของสำนักงานรับรองมาตรฐานและประเมินคุณภาพการศึกษา (สมศ.)** ซึ่งประกอบด้วย 7 มาตรฐาน 48 ตัวบ่งชี้

### 1.5.4 เอกสารการประกันคุณภาพที่ใช้

- (1) คู่มือคุณภาพคณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ฉบับที่ 1 (ปรับปรุงครั้งที่ 4) วันที่ 28 กันยายน 2550
- (2) คู่มือขั้นตอนปฏิบัติงาน เรื่อง การตรวจสอบคุณภาพภายใน คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ฉบับที่ 1 (ปรับปรุงครั้งที่ 1) วันที่ 26 มกราคม 2548

- (3) คู่มือขั้นตอนปฏิบัติงาน เรื่อง การแก้ไข/ปรับปรุง คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ฉบับที่ 1 (ปรับปรุงครั้งที่ 2) วันที่ 11 ตุลาคม 2549
- (4) ระบบประกันคุณภาพ CU-QA 84 เอกสารเผยแพร่ในการประชุมเพื่อทำความเข้าใจแนวทางในการตรวจรูปแบบใหม่และวิธีการเก็บข้อมูลตามตัวชี้วัดคุณภาพและตัวชี้วัดความเสี่ยง วันที่ 14 กุมภาพันธ์ 2549
- (5) ระบบประกันคุณภาพหลักสูตร จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย (CU-CQA) ฉบับที่ 1 วันที่ 23 ธันวาคม 2548
- (6) ระบบประกันคุณภาพการวิจัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย (CU-RQA) ฉบับที่ 1 วันที่ 23 พฤษภาคม 2550
- (7) คู่มือการประกันคุณภาพการศึกษาภายในสถานศึกษาระดับอุดมศึกษา สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา มกราคม 2551
- (8) คู่มือการประเมินคุณภาพภายนอกระดับอุดมศึกษา ของสำนักงานรับรองมาตรฐานและประเมินคุณภาพการศึกษา (สมศ.) กรกฎาคม 2549

**1.5.5 การบริหารด้านคุณภาพ** การประกันคุณภาพในคณะอักษรศาสตร์ดำเนินการโดยผ่านคณะกรรมการ 3 ชุด ได้แก่

- (1) คณะกรรมการอำนวยการการประกันคุณภาพ มีหน้าที่กำหนดนโยบาย วางแนวทางพัฒนา และอนุมัติแผนการดำเนินการด้านคุณภาพ
- (2) คณะกรรมการดำเนินการการประกันคุณภาพ มีหน้าที่วางแผนดำเนินงานการประกันคุณภาพ และการบริหารความเสี่ยงของคณะฯ ติดตามความก้าวหน้าของการดำเนินงาน คณะกรรมการทั้งชุด (1) และ (2) มีคณะบดีทำหน้าที่เป็นประธานกรรมการ
- (3) คณะกรรมการประสานงานการประกันคุณภาพ มีหน้าที่รายงานข้อมูลตามภารกิจและเตรียมความพร้อมเพื่อรับการตรวจติดตามคุณภาพภายใน ในชุดนี้ รองคณบดีฝ่ายประกันคุณภาพซึ่งเป็นผู้แทนฝ่ายบริหารด้านประกันคุณภาพ (QMR) ของคณะอักษรศาสตร์ด้วย ทำหน้าที่เป็นประธานกรรมการ



## บทที่ 2

# กิจกรรมและการดำเนินการด้านคุณภาพ และความเสี่ยง

- 2.1 กิจกรรมการด้านคุณภาพที่มีดำเนินการ
- 2.2 กิจกรรมที่สร้างความโดดเด่น/กิจกรรมเด่นของหน่วยงานในปีที่สะท้อนการพัฒนาคุณภาพ
- 2.3 สรุปการดำเนินการด้านความเสี่ยงที่เกิดขึ้น และผลลัพธ์ด้านความเสี่ยง



## 2.1 กิจกรรมด้านคุณภาพที่มีการดำเนินการ

สรุปภาพรวมได้ดังนี้

### ● ด้านการบริหารจัดการ (M0)

- (1) ประชุมคณะกรรมการดำเนินการประกันคุณภาพ
- (2) ประชุมคณะกรรมการอำนวยการประกันคุณภาพ 2 ครั้ง
- (3) จัดทำโครงการศูนย์แห่งความเป็นเลิศทางวิชาการด้านภาษา ภาษาศาสตร์ และวรรณคดี
- (4) สัมมนาคุณาจารย์คณะอักษรศาสตร์ ประจำปีพ.ศ.2551
- (5) เสนอโครงการวิจัยต่อส่วนประกันคุณภาพ สำนักบริหารวิชาการของมหาวิทยาลัยเรื่อง “การพัฒนาต้นแบบสำนักงานเลขานุการคณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย”
- (6) จัดทำแผนงานคณะอักษรศาสตร์ ปีงบประมาณ 2551 - 2555
- (7) แต่งตั้งกรรมการบริหารคณะ ประเภทผู้แทนคณาจารย์ประจำ จำนวน 8 คน ตามข้อบังคับ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ว่าด้วยคณะกรรมการบริหารคณะ สำนัก และวิทยาลัย พ.ศ.2551

### ● ด้านบุคคล (M1)

- (1) ฝ่ายวิจัยแต่งตั้งคณะกรรมการพิจารณาตัวชี้วัดผลงานทางวิชาการสายมนุษยศาสตร์ตามมาตรฐานของสมศ.
- (2) แต่งตั้งคณะกรรมการพิจารณากลับรองอาจารย์ผู้สมควรได้รับรางวัลยกย่องเชิดชูเกียรติด้านการเรียนการสอนและด้านกิจการนิสิต ประจำปี 2550 โดยมีรองคณบดีฝ่ายประกันคุณภาพเป็นประธาน
- (3) แต่งตั้งคณะกรรมการสรรหาบุคลากรดีเด่น (สายสนับสนุน) ประจำปี 2550 โดยมีรองคณบดีฝ่ายบริหารเป็นประธาน
- (4) แต่งตั้งคณะกรรมการตรวจหลักสูตรคณะอักษรศาสตร์
- (5) แต่งตั้งกรรมการบริหารคณะ ประเภทผู้แทนคณาจารย์ประจำ จำนวน 8 คน ตามข้อบังคับ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ว่าด้วยคณะกรรมการ บริหารคณะ สำนัก และวิทยาลัย พ.ศ.2551
- (6) แต่งตั้งคณะกรรมการเฉพาะกิจเพื่อจัดทำรายงานการประเมินคุณภาพภายใน (SAR)
- (7) แต่งตั้งคณะกรรมการตรวจคุณภาพภายในของคณะอักษรศาสตร์ตามข้อกำหนดของสกอ.

### ● ด้านการตรวจคุณภาพ (M2)

- (1) จัดอบรมเชิงปฏิบัติการเรื่อง “การตรวจคุณภาพภายในภายใต้แนวคิด PQRS สำหรับการประกันคุณภาพหลักสูตร”
- (2) ตรวจหลักสูตรระดับบัณฑิตศึกษาตามตัวชี้วัดในระบบคุณภาพ CU-CQA
- (3) ดำเนินการประกันคุณภาพงานวิจัย
- (4) ตรวจประเมินและตรวจติดตามคุณภาพภายในแบบบูรณาการโดยใช้มาตรฐานของสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา (สกอ.) และระบบคุณภาพ CU-QA 84

- **ด้านระบบคุณภาพ (M3)**

- (1) ประชุมพิจารณากำหนดลักษณะงานวิจัยและงานสร้างสรรค์ในสาขามนุษยศาสตร์ตามมาตรฐานของสมศ.
- (2) เผยแพร่ระบบคุณภาพ CU-RQA แก่ทุกหน่วยงานในคณะเพื่อใช้เป็นทางเลือกในการประกันคุณภาพงานวิจัย

- **ด้านเครื่องมือ (M4)**

- (1) ประเมินประสิทธิภาพและประสิทธิผลของฐานข้อมูลคณะอักษรศาสตร์

- **ด้านระบบเอกสารและระบบงาน (M5)**

- (1) จัดทำรายงานการประเมินคุณภาพภายใน (SAR) ของคณะอักษรศาสตร์ ประจำปีการศึกษา 2551

กิจกรรมด้านคุณภาพที่มีการดำเนินการในปีงบประมาณ 2551

| วันที่             | กิจกรรมด้านคุณภาพที่ดำเนินการ                                                                   | ประเภท   | ผลที่เกิดขึ้นจากการดำเนินการ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 16 – 17<br>ต.ค. 50 | จัดอบรมเชิงปฏิบัติการเรื่อง “การตรวจคุณภาพภายในภายใต้แนวคิด PQRS สำหรับการประกันคุณภาพหลักสูตร” | M2       | - อาจารย์และเจ้าหน้าที่คณะอักษรศาสตร์ได้รับวุฒิบัตร สามารถเป็นผู้ตรวจคุณภาพภายในในระบบคุณภาพ CU-QA 84<br>- คณะอักษรศาสตร์มีผู้ตรวจคุณภาพภายในในระบบคุณภาพ CU-QA 84 เพิ่มขึ้น                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 19 ต.ค. 50         | ฝ่ายวิจัยแต่งตั้งคณะกรรมการพิจารณาตัวชี้วัดผลงานทางวิชาการสายมนุษยศาสตร์ตามมาตรฐานของสมศ.       | M1<br>M3 | คณะกรรมการประกอบด้วยอาจารย์ภายในคณะจากภาควิชาต่างๆจำนวน 6 คน มีรองคณบดีฝ่ายวิจัยและรองคณบดีฝ่ายประกันคุณภาพเป็นที่ปรึกษา คณะกรรมการได้ประชุมกันรวม 5 ครั้งเพื่อกำหนดลักษณะงานวิจัยและงานสร้างสรรค์ในสาขามนุษยศาสตร์ตามมาตรฐานของสมศ. ดังนี้ งานวิจัยและงานสร้างสรรค์ในสาขาวิชามนุษยศาสตร์ประกอบด้วย 1. งาน วิจัย อาจนำเสนอในรูปแบบของ research monograph หรือบทความ 2. งานสร้างสรรค์ด้านศิลปะการละคร 3. งานตำรา หนังสือ บทความวิชาการ 4. งานแปล 5. พจนานุกรม ศัพท์านุกรม 6. งานวิชาการอื่นๆ เช่น งานนิทรรศการ บทวิจารณ์หนังสือ บรรณาธิการ บทเรียนโทรทัศน์ งานออกแบบและพัฒนาฐานข้อมูล เป็นต้น คณะกรรมการยังได้กำหนดระดับคุณภาพของแต่ละงานและเสนอให้คณะจัดประชุมผู้เกี่ยวข้องด้านมนุษยศาสตร์จากมหาวิทยาลัยทั่วประเทศมาร่วมแสดงความคิดเห็นและเสนอผลสรุปให้สำนักงานรับรองมาตรฐานและประเมินคุณภาพการศึกษา (สมศ.) พิจารณาต่อไป |
| ต.ค. 50            | จัดทำโครงการศูนย์แห่งความเป็นเลิศทางวิชาการด้านภาษา ภาษาศาสตร์ และวรรณคดี                       | M0       | คณะอักษรศาสตร์ดำเนินโครงการศูนย์แห่งความเป็นเลิศทางวิชาการด้านภาษา ภาษาศาสตร์ และวรรณคดี โดยได้รับงบประมาณสนับสนุนจากมหาวิทยาลัย โครงการนี้อยู่ในแผนพัฒนาวิชาการ 5 ปี (2551 - 2555) ของคณะซึ่งจัดทำขึ้นตามนโยบายของมหาวิทยาลัย ในปีงบประมาณ 2551 โครงการได้จัดการประชุมระดับชาติและนานาชาติเพื่อส่งเสริมการวิจัย และได้สนับสนุนค่าใช้จ่ายให้อาจารย์และนิสิตระดับบัณฑิตศึกษาไปค้นคว้าวิจัย ณ ต่างประเทศ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |



| วันที่     | กิจกรรมด้านคุณภาพที่ดำเนินการ                                                                                                                                                | ประเภท | ผลที่เกิดขึ้นจากการดำเนินการ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 13 ธ.ค. 50 | แต่งตั้งคณะกรรมการพิจารณาคุณลักษณะของอาจารย์ผู้สมควรได้รับรางวัลยกย่องเชิดชูเกียรติด้านการเรียนการสอนและด้านกิจการนิสิต ประจำปี 2550 โดยมีรองคณบดีฝ่ายประกันคุณภาพเป็นประธาน | M1     | เสนอชื่ออาจารย์ผู้สมควรได้รับรางวัลยกย่องเชิดชูเกียรติด้านการเรียนการสอนและด้านกิจการนิสิต ประจำปี 2550 ต่อคณะกรรมการประจำคณะ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 3 ม.ค. 51  | แต่งตั้งคณะกรรมการสรรหาบุคลากรดีเด่น (สายสนับสนุน) ประจำปี 2550 โดยมีรองคณบดีฝ่ายบริหารเป็นประธาน                                                                            | M1     | เสนอชื่อบุคลากรดีเด่น (สายสนับสนุน) คณะอักษรศาสตร์ ประจำปี 2550 ต่อคณะกรรมการประจำคณะ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 19 ก.พ. 51 | ประชุมคณะกรรมการดำเนินการประกันคุณภาพ                                                                                                                                        | M0     | <ul style="list-style-type: none"> <li>- กำหนดการตรวจคุณภาพหลักสูตร 3 หลักสูตร ได้แก่ <ul style="list-style-type: none"> <li>หลักสูตรมหาบัณฑิตสาขาวิชาประวัติศาสตร์</li> <li>หลักสูตรมหาบัณฑิตสาขาวิชาบรรณารักษศาสตร์และสารนิเทศศึกษา</li> <li>หลักสูตรมหาบัณฑิตสาขาวิชาพุทธศาสนศึกษา</li> </ul> </li> <li>- ฝ่ายประกันคุณภาพจัดทำตัวอย่างแผนพัฒนาเพื่อให้หน่วยงานต่างๆใช้เป็นตัวอย่างในการจัดทำแผนพัฒนาของหน่วยงานให้แตกต่างจากแผนงานประจำ ตามข้อเสนอแนะของผู้ตรวจคุณภาพภายใน ประจำปี 2550</li> </ul> |
| 27 ก.พ. 51 | ประชุมคณะกรรมการอำนวยการประกันคุณภาพ                                                                                                                                         | M0     | <ul style="list-style-type: none"> <li>- เห็นชอบการดำเนินการแก้ไขตามข้อเสนอแนะของผู้ตรวจคุณภาพภายในประจำปี 2550</li> <li>- กำหนดการตรวจคุณภาพภายในประจำปี 2551 ในระบบ CU-QA 84 ให้ตรวจ <ul style="list-style-type: none"> <li>เสาที่ 1 หลักสูตรและการเรียนการสอน</li> <li>เสาที่ 2 การวิจัย</li> <li>ฐานที่ 5 การบริหารงบประมาณและการเงิน</li> <li>ฐานที่ 6 การตรวจติดตาม การป้องกัน และการรับมือ</li> </ul> </li> </ul>                                                                               |

| วันที่      | กิจกรรมด้านคุณภาพที่ดำเนินการ                                                                                                                    | ประเภท   | ผลที่เกิดขึ้นจากการดำเนินการ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 24 มี.ค. 51 | สัมมนาณาจารย์คณะอักษรศาสตร์ ประจำปีพ.ศ.2551                                                                                                      | M0       | คณะได้เชิญผู้ทรงคุณวุฒิที่เกี่ยวข้องมาให้ความรู้ความเข้าใจแก่คณาจารย์คณะเกี่ยวกับระเบียบใหม่ของมหาวิทยาลัยเมื่อเปลี่ยนสถานะเป็นมหาวิทยาลัยในกำกับของรัฐและให้ข้อมูลที่ชัดเจนแก่คณาจารย์ที่ประสงค์จะออกจากสถานะข้าราชการ                                                                                                                                         |
| 25 มี.ค. 51 | - แต่งตั้งคณะกรรมการตรวจหลักสูตรคณะอักษรศาสตร์<br>- ตรวจหลักสูตรระดับบัณฑิตศึกษาตามตัวชี้วัดในระบบคุณภาพ CU-CQA                                  | M1<br>M2 | คณะกรรมการตรวจหลักสูตรระดับบัณฑิตศึกษาประกอบด้วยอาจารย์ภายในคณะ 4 คนและผู้ทรงคุณวุฒิภายนอกคณะ 1 คนซึ่งทำหน้าที่เป็นประธาน คณะกรรมการได้ตรวจ 3 หลักสูตรที่ยังไม่มีการปรับหลักสูตรหลังจากใช้มาแล้ว 5 ปี คณะกรรมการได้ชี้จุดเด่นและโอกาสของหลักสูตร รวมทั้งให้ข้อเสนอแนะเป็นแนวทางในการปรับปรุงหลักสูตร                                                            |
| 8 พ.ค. 51   | เสนอโครงการวิจัยต่อส่วนประกันคุณภาพ สำนักบริหารวิชาการของมหาวิทยาลัยเรื่อง “การพัฒนาต้นแบบสำนักงานเลขานุการคณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย” | M0       | ส่วนประกันคุณภาพของมหาวิทยาลัยได้อนุมัติงบประมาณสนับสนุนการดำเนินโครงการวิจัยเรื่อง “การพัฒนาต้นแบบสำนักงานเลขานุการคณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย” ซึ่งอยู่ภายใต้โครงการ DD : Diagnosis & Development Project ของมหาวิทยาลัยเพื่อตอบสนองต่อวิสัยทัศน์จุฬา 100 ปีประการหนึ่งคือ “จุฬามีบุคลากรสายสนับสนุนและระบบบริหารที่เกื้อหนุนต่อการเป็นชุมชนวิชาการ” |
| 28 พ.ค. 51  | แจกเพื่อเผยแพร่ระบบคุณภาพ CU-RQA แก่ทุกหน่วยงานในคณะเพื่อใช้เป็นทางเลือกในการประกันคุณภาพงานวิจัย                                                | M3       | ทุกหน่วยงานในคณะที่มีภารกิจด้านการวิจัยทำความรู้จักระบบคุณภาพ CU-RQA ที่มหาวิทยาลัยได้พัฒนาขึ้น และเตรียมดำเนินการประเมินตนเองตามตัวชี้วัดของ CU-RQA ซึ่งประกอบด้วยปัจจัยคุณภาพ 19 ข้อ                                                                                                                                                                          |
| 16 มิ.ย. 51 | จัดทำแผนงานคณะอักษรศาสตร์ ปีงบประมาณ 2551 - 2555                                                                                                 | M0       | คณะมีแผนการดำเนินงาน 5 ปีที่จัดทำขึ้นตามยุทธศาสตร์ของมหาวิทยาลัยและรัฐบาล                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

| วันที่           | กิจกรรมด้านคุณภาพที่ดำเนินการ                                                                                                                         | ประเภท   | ผลที่เกิดขึ้นจากการดำเนินการ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 15 ก.ค. 51       | แต่งตั้งกรรมการบริหารคณะ ประเภทผู้แทนคณาจารย์ประจำ จำนวน 8 คน ตามข้อบังคับจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ว่าด้วยคณะกรรมการบริหารคณะ สำนัก และวิทยาลัย พ.ศ.2551 | M0<br>M1 | คณะอักษรศาสตร์มีคณะกรรมการบริหารคณะชุดใหม่ สอดคล้องกับข้อบังคับใหม่ตามพระราชบัญญัติจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย พ.ศ.2551 ประกอบด้วยคณบดี รองคณบดี 3 คน ได้แก่ รองคณบดีฝ่ายบริหาร รองคณบดีฝ่ายวางแผนพัฒนาและบริการวิชาการ และรองคณบดีฝ่ายวิจัย กรรมการผู้ทรงคุณวุฒิภายนอก 3 คน กรรมการบริหารคณะประเภทผู้แทนคณาจารย์ประจำ 8 คน                                                             |
| 23 ก.ค. 51       | ดำเนินการประกันคุณภาพงานวิจัย                                                                                                                         | M2       | โครงการวิจัยใหญ่ 2 โครงการที่ได้รับทุนสนับสนุนจากภายนอกประเมินตนเองตามตัวชี้วัดของระบบคุณภาพ CU-RQA ซึ่งประกอบด้วยปัจจัยคุณภาพ 19 ข้อและตัวชี้วัด 95 ข้อ                                                                                                                                                                                                                          |
| 25 ก.ค. 51       | แต่งตั้งคณะกรรมการเฉพาะกิจเพื่อจัดทำรายงานการประเมินคุณภาพภายใน (SAR) โดยมีรองคณบดีฝ่ายประกันคุณภาพเป็นประธาน                                         | M1<br>M5 | คณะกรรมการรวบรวมข้อมูลจากทุกหน่วยงานและจัดทำรายงานการประเมินคุณภาพภายใน เพื่อเตรียมรับการตรวจตามข้อกำหนดของสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา                                                                                                                                                                                                                                         |
| 27 ส.ค. 51       | ประชุมคณะกรรมการอำนวยการการประกันคุณภาพ                                                                                                               | M0       | อนุมัติกำหนดการตรวจคุณภาพภายในประจำปี 2551 ซึ่งเป็นการตรวจแบบบูรณาการตามตัวชี้วัดของสกอ. และของระบบคุณภาพ CU-QA 84 และอนุมัติรายชื่อคณะกรรมการผู้ตรวจ                                                                                                                                                                                                                             |
| 4 – 5<br>ก.ย. 51 | ตรวจประเมินและตรวจติดตามคุณภาพภายในแบบบูรณาการ โดยใช้มาตรฐานของสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา (สกอ.) และระบบคุณภาพ CU-QA 84                           | M1<br>M2 | - แต่งตั้งคณะกรรมการตรวจคุณภาพภายในของคณะอักษรศาสตร์ตามข้อกำหนดของสกอ. ซึ่งประกอบด้วยผู้ทรงคุณวุฒิจากภายนอกมหาวิทยาลัยอย่างน้อย 1 คน และกรรมการที่ผ่านการอบรมเป็นผู้ตรวจของสกอ. อย่างน้อย 1 คน<br>- คณะกรรมการประเมินผลการดำเนินงานของคณะตามตัวชี้วัดของสกอ. ในรอบปีการศึกษา 2550 โดยวิเคราะห์จุดเด่น จุดที่ควรพัฒนา และให้ข้อเสนอแนะเพื่อการปรับปรุงและพัฒนาคุณภาพการศึกษาของคณะ |

| วันที่  | กิจกรรมด้านคุณภาพที่ดำเนินการ                             | ประเภท | ผลที่เกิดขึ้นจากการดำเนินการ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------|-----------------------------------------------------------|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         |                                                           |        | <p>- คณะกรรมการตรวจติดตามการดำเนินงานของคณะตามตัวชี้วัดของ CU-QA 84 ในฐานที่ 5 การบริหารงบประมาณและการเงิน ฐานที่ 6 การตรวจติดตาม การป้องกัน และการรับมือ และเสาที่ 4 การบริการวิชาการ</p> <p>เมื่อเสร็จสิ้นการตรวจ คณะกรรมการได้นำเสนอผลการตรวจด้วยวาจาต่อผู้บริหารคณะ พร้อมทั้งให้ข้อเสนอแนะเชิงนโยบายและยุทธศาสตร์</p> <p>(ดูรายละเอียดผลการตรวจในบทที่ 4 ข้อ 4.1)</p>                                        |
| ก.ย. 51 | ประเมินประสิทธิภาพและประสิทธิผลของฐานข้อมูลคณะอักษรศาสตร์ | M4     | <p>ฐานข้อมูลคณะอักษรศาสตร์ประกอบด้วย 10 ฐานข้อมูลย่อย คณะได้จัดทำและใช้งานภายในคณะตั้งแต่ปี 2549 ในปีงบประมาณ 2551 ฝ่ายวางแผนฯจึงจัดทำแบบสอบถามเพื่อประเมินประสิทธิภาพและประสิทธิผลของฐานข้อมูลคณะอักษรศาสตร์ 2 ชุด ชุดที่ 1 เป็นแบบสอบถามสำหรับผู้นำเข้าข้อมูลและชุดที่ 2 เป็นแบบสอบถามสำหรับผู้ใช้งานข้อมูล ผลของการวิเคราะห์แบบสอบถามจะนำไปพัฒนาและปรับปรุงฐานข้อมูลให้สอดคล้องกับความต้องการและการใช้งาน</p> |

## 2.2 กิจกรรมที่สร้างความโดดเด่น / กิจกรรมเด่นของคณะอักษรศาสตร์ที่สะท้อนการพัฒนาคุณภาพ

### 2.2.1 ด้านหลักสูตร การเรียนการสอน และบัณฑิต

#### 2.2.1.1 ด้านหลักสูตร

| กิจกรรมด้านหลักสูตร                                                                                                       | ลักษณะเด่น                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1. การเปิดหลักสูตรใหม่ 2 หลักสูตร</b><br>ระดับป.ตรี 1 หลักสูตร<br>ระดับป.เอก 1 หลักสูตร                                | 1.1 หลักสูตรอักษรศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาและวัฒนธรรม (หลักสูตรนานาชาติ) (Bachelor of Arts in Language and Culture) เป็นหลักสูตรนานาชาติระดับปริญญาตรีหลักสูตรแรกของประเทศที่เป็นแนว Cultural Studies จำนวน 132 หน่วยกิต การเรียนการสอนเป็นภาษาอังกฤษและเรียนภาษาต่างประเทศอื่นอีกหนึ่งภาษา นิสิตสามารถไปศึกษารายวิชาในมหาวิทยาลัยต่างประเทศที่มีโครงการความร่วมมือกับจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เพื่อโอนหน่วยกิตได้ด้วยความเห็นชอบของคณะกรรมการบริหารหลักสูตร หลักสูตรเปิดสอนเมื่อวันที่ 11 สิงหาคม 2551 นิสิตรุ่นแรกมีจำนวน 59 คน<br>1.2 หลักสูตรอักษรศาสตรดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน (หลักสูตรใหม่ พ.ศ. 2551) เป็นหลักสูตรระดับปริญญาเอก สาขาวิชาภาษาจีน หลักสูตรแรกของประเทศ อยู่ในความดูแลของสาขาวิชาภาษาจีน ภาควิชาภาษาตะวันออก                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>2. การปรับปรุงหลักสูตรทั้งหมด 8 หลักสูตร</b><br>ระดับป.ตรี 1 หลักสูตร<br>ระดับป.โท 4 หลักสูตร<br>ระดับป.เอก 3 หลักสูตร | 2.1 หลักสูตรอักษรศาสตรบัณฑิต (หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2551) เป็นหลักสูตรระดับปริญญาตรีของคณะซึ่งปรับปรุงจากหลักสูตรฉบับพ.ศ. 2548 ในฉบับปรับปรุงใหม่นี้ได้เพิ่มวิชาโทให้นิสิตเลือกเรียนได้อีก 3 สาขาวิชา ได้แก่ ภาษาเกาหลี ภาษารัสเซีย และอเมริกาศึกษา รวมเป็นวิชาโทที่เปิดให้เลือกรเรียนได้ทั้งหมด 20 สาขาวิชา<br>2.2 หลักสูตรอักษรศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาบรรณารักษศาสตร์และสารนิเทศศาสตร์ (หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2551) เป็นหลักสูตรของภาควิชาบรรณารักษศาสตร์ที่ได้ปรับปรุงภายหลังจากได้รับการตรวจตามตัวชี้วัดของระบบคุณภาพ CU-CQA โดยคณะกรรมการผู้ตรวจ<br>2.3 หลักสูตรอักษรศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาศาสตร์ (หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2550) ของภาควิชาภาษาศาสตร์<br>2.4 หลักสูตรอักษรศาสตรดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาภาษาศาสตร์ (หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2550) ของภาควิชาภาษาศาสตร์<br>2.5 หลักสูตรอักษรศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาปรัชญา (หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2551) ของภาควิชาปรัชญา<br>2.6 หลักสูตรอักษรศาสตรดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาปรัชญา (หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2551) ของภาควิชาปรัชญา |

| กิจกรรมด้านหลักสูตร        | ลักษณะเด่น                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                            | <p>2.7 หลักสูตรอักษรศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาและวรรณคดีฝรั่งเศส (หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2551) ของภาควิชาภาษาตะวันตก</p> <p>2.8 หลักสูตรอักษรศาสตรดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาภาษาและวรรณคดีฝรั่งเศส (หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2551) ของภาควิชาภาษาตะวันตก</p> <p>การปรับปรุงหลักสูตรในข้อ 2.3 ถึง 2.8 นอกจากปรับปรุงรายวิชาให้ทันสมัยแล้ว ยังเป็นการปรับปรุงเพื่อให้สามารถบริหารจัดการแบบต่อเนื่องปริญญาโท-เอกได้ หลักสูตรปรับปรุงทั้ง 8 หลักสูตรเปิดสอนในภาคต้น ปีการศึกษา 2551</p>                                                                 |
| 3. การประกันคุณภาพหลักสูตร | <p>การตรวจหลักสูตรครั้งแรกตามตัวชี้วัดของระบบคุณภาพ CU-CQA โดยคณะกรรมการที่คณะได้แต่งตั้งขึ้น หลักสูตรที่ได้รับการตรวจจำนวน 3 หลักสูตรซึ่งเปิดใช้มานานกว่า 5 ปี ได้แก่</p> <p>3.1 หลักสูตรอักษรศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาประวัติศาสตร์ (หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2543) ของภาควิชาประวัติศาสตร์</p> <p>3.2 หลักสูตรอักษรศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาบรรณารักษศาสตร์และสารนิเทศศาสตร์ (หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2544) ของภาควิชาบรรณารักษศาสตร์</p> <p>3.3 หลักสูตรอักษรศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาพุทธศาสนศึกษา (หลักสูตรใหม่ 2541) ของศูนย์พุทธศาสนศึกษา</p> |

#### 2.2.1.2 ด้านการเรียนการสอนและบัณฑิต

##### (1) นิสิตโปรแกรมเกียรตินิยม (Honors Program) ในหลักสูตรอักษรศาสตรบัณฑิต

ในปีการศึกษา 2551 นิสิตที่เข้าศึกษาในโปรแกรมเกียรตินิยมมีจำนวน 4 คน เป็นนิสิตรุ่นที่ 4 นิสิตรุ่นแรกจำนวน 4 คนได้สำเร็จการศึกษาในภาคปลาย ปีการศึกษา 2550 รายละเอียดดังนี้

นายชัยรัตน์ พลमुख ภาควิชาภาษาไทย คณะเนนเจเลีย 3.82 ได้รับทุน 72 พรรษา ศึกษาต่อระดับปริญญาโท สาขาวิชาภาษาไทย คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

น.ส.ธีรภา ไพโรกุล ภาควิชาประวัติศาสตร์ คณะเนนเจเลีย 3.83 ได้รับพระราชทานทุน อานันทมหิดล ศึกษาต่อระดับปริญญาโท สาขา Renaissance and Early Modern History ณ University of York ประเทศสหราชอาณาจักร

น.ส.นิธินา ปรีชาทวีกิจ ภาควิชาศิลปการละคร คณะเนนเจเลีย 3.86 ได้รับทุน 72 พรรษา ศึกษาต่อระดับปริญญาโท สาขาวิชาภาษาอังกฤษ คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

น.ส.ภาวดี สายสุวรรณ ภาควิชาภาษาศาสตร์ คณะเนนเจเลีย 3.76 ได้รับทุน 72 พรรษา ศึกษาต่อหลักสูตรต่อเนื่องปริญญาโท-เอก สาขาวิชาภาษาศาสตร์ คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

นิสิตโปรแกรมเกียรตินิยมรุ่นที่ 2 - รุ่นที่ 4 มีจำนวนทั้งหมด 13 คน

## (2) จำนวนนิสิต

จำนวนนิสิตระดับปริญญาตรี ภาคต้น ปีการศึกษา 2551 แยกตามสาขาวิชา

| สาขาวิชา                   | ชั้นปีที่ 1 | ชั้นปีที่ 2 | ชั้นปีที่ 3 | ชั้นปีที่ 4 | รวมทั้งหมด |
|----------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|------------|
| ยังไม่แยกสาขาวิชา          | 239         | -           | -           | -           | 239        |
| สาขาวิชาภาษาไทย            | 13          | 16          | 25          | 25          | 79         |
| สาขาวิชาภาษาอังกฤษ         | -           | 69          | 62          | 71          | 202        |
| สาขาวิชาประวัติศาสตร์      | -           | 3           | 13          | 9           | 25         |
| สาขาวิชาภูมิศาสตร์         | 23          | 23          | 19          | 19          | 84         |
| สาขาวิชาสารนิเทศศึกษา      | 3           | 18          | 22          | 27          | 70         |
| สาขาวิชาปรัชญา             | -           | 4           | 7           | 7           | 18         |
| สาขาวิชาศิลปการละคร        | -           | 10          | 16          | 10          | 36         |
| สาขาวิชาภาษาบาลีและสันสกฤต | -           | 1           | -           | -           | 1          |
| สาขาวิชาภาษาจีน            | -           | 30          | 29          | 35          | 94         |
| สาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น        | 35          | 35          | 25          | 40          | 135        |
| สาขาวิชาภาษาฝรั่งเศส       | -           | 30          | 18          | 15          | 63         |
| สาขาวิชาภาษาเยอรมัน        | -           | 20          | 20          | 22          | 62         |
| สาขาวิชาภาษาสเปน           | -           | 28          | 16          | 37          | 81         |
| สาขาวิชาภาษาอิตาเลียน      | -           | 14          | 20          | 13          | 47         |
| รวม                        | 313         | 301         | 292         | 330         | 1,236      |

**จำนวนนิสิตระดับบัณฑิตศึกษา ภาคต้น ปีการศึกษา 2551 แยกตามสาขาวิชา**

| สาขาวิชา                         | ปริญญาโท   | ปริญญาเอก  | รวม        |
|----------------------------------|------------|------------|------------|
| ไทยศึกษา                         | 8          | 15         | 23         |
| ภาษาไทย                          | 45         | 28         | 73         |
| ภาษาอังกฤษ                       | 19         | -          | 19         |
| ประวัติศาสตร์                    | 35         | 7          | 42         |
| ภูมิศาสตร์                       | 1          | -          | 1          |
| บรรณารักษศาสตร์และสารนิเทศศาสตร์ | 20         | -          | 20         |
| ปรัชญา                           | 25         | 9          | 34         |
| ศิลปการละคร                      | 19         | -          | 19         |
| ภาษาศาสตร์                       | 40         | 26         | 66         |
| วรรณคดีเปรียบเทียบ               | 32         | -          | 32         |
| วรรณคดีและวรรณคดีเปรียบเทียบ     | -          | 16         | 16         |
| ภาษาบาลีและสันสกฤต               | 4          | -          | 4          |
| ภาษาจีน                          | 3          | -          | 3          |
| ภาษาจีนเป็นภาษาต่างประเทศ        | 3          | -          | 3          |
| ภาษาญี่ปุ่น                      | 12         | -          | 12         |
| ภาษาและวรรณคดีญี่ปุ่น            | 1          | -          | 1          |
| ภาษาญี่ปุ่นเป็นภาษาต่างประเทศ    | 9          | -          | 9          |
| ภาษาฝรั่งเศส                     | 8          | -          | 8          |
| ภาษาและวรรณคดีฝรั่งเศส           | -          | 3          | 3          |
| ภาษาเยอรมัน                      | 10         | 1          | 11         |
| ภาษาฝรั่งเศสสู่โลกธุรกิจ         | 12         | -          | 12         |
| การแปลและการล่ามฯ                | 86         | -          | 86         |
| พุทธศาสนศึกษา                    | 8          | -          | 8          |
| <b>รวม</b>                       | <b>400</b> | <b>105</b> | <b>505</b> |



## (3) จำนวนบัณฑิต

จำนวนผู้สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรี ปีการศึกษา 2550 แยกตามสาขาวิชา

| สาขาวิชา           | จำนวน |
|--------------------|-------|
| ภาษาไทย            | 21    |
| ภาษาอังกฤษ         | 71    |
| ประวัติศาสตร์      | 17    |
| ภูมิศาสตร์         | 21    |
| สารนิเทศศึกษา      | 20    |
| ปรัชญา             | 2     |
| ศิลปการละคร        | 1     |
| ภาษาบาลีและสันสกฤต | -     |
| ภาษาจีน            | 38    |
| ภาษาญี่ปุ่น        | 31    |
| ภาษาฝรั่งเศส       | 25    |
| ภาษาเยอรมัน        | 12    |
| ภาษาสเปน           | 28    |
| ภาษาอิตาเลียน      | 12    |
| รวม                | 299   |

จำนวนผู้สำเร็จการศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา ปีการศึกษา 2550 แยกตามสาขาวิชา

| สาขาวิชา                         | ปริญญาโท | ปริญญาเอก | รวม |
|----------------------------------|----------|-----------|-----|
| ไทยศึกษา                         | 4        | -         | 4   |
| ภาษาไทย                          | 20       | -         | 20  |
| ภาษาอังกฤษ                       | 9        | -         | 9   |
| ประวัติศาสตร์                    | 7        | 1         | 8   |
| ภูมิศาสตร์                       | 8        | -         | 8   |
| บรรณารักษศาสตร์และสารนิเทศศาสตร์ | 6        | -         | 6   |
| ปรัชญา                           | 3        | 1         | 4   |
| ภาษาศาสตร์                       | 9        | 4         | 13  |
| วรรณคดีเปรียบเทียบ               | 4        | -         | 4   |
| วรรณคดีและวรรณคดีเปรียบเทียบ     | -        | 7         | 7   |
| ศิลปการละคร                      | -        | -         | -   |
| ภาษาบาลีและสันสกฤต               | 3        | -         | 3   |
| ภาษาจีน                          | -        | -         | -   |
| ภาษาจีนเป็นภาษาต่างประเทศ        | 10       | -         | 10  |
| ภาษาญี่ปุ่น                      | -        | -         | -   |
| ภาษาและวรรณคดีญี่ปุ่น            | 3        | -         | 3   |
| ภาษาฝรั่งเศส                     | 2        | -         | 2   |
| ภาษาและวรรณคดีฝรั่งเศส           | -        | 1         | 1   |

| สาขาวิชา                  | ปริญญาโท   | ปริญญาเอก | รวม        |
|---------------------------|------------|-----------|------------|
| ภาษาเยอรมัน               | -          | -         | -          |
| ภาษาสเปน                  | -          | -         | -          |
| ภาษาอิตาลี                | -          | -         | -          |
| ภาษาฝรั่งเศส ผู้โลกธุรกิจ | 10         | -         | <b>10</b>  |
| การแปลและการล่ามฯ         | 24         | -         | <b>24</b>  |
| พุทธศาสนศึกษา             | 1          | -         | <b>1</b>   |
| <b>รวม</b>                | <b>123</b> | <b>14</b> | <b>137</b> |

(4) นิสิตได้รับทุนไปต่างประเทศ / เข้าร่วมกิจกรรมระดับนานาชาติ ปีงบประมาณ 2551

| ลำดับ<br>ที่ | รายชื่อ นิสิต              | ระดับชั้น  | ภาควิชา/สาขาวิชา | ระยะเวลา        | ประเภททุน                                                                                                           | หน่วยงานที่ให้ทุน                  |
|--------------|----------------------------|------------|------------------|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| 1            | น.ส.กนกรัตน์ นามะสนธิ      | ป.ตรี ปี 2 | ภาษาอังกฤษ       | 1 – 8 พ.ค. 51   | ทุนเข้าร่วมโครงการ Asian Emporiums Course 2008 ร่วมกับนักศึกษาจากประเทศต่างๆในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้         | มูลนิธิ SEASREP                    |
| 2            | นายทศพล ศรีพุ่ม            | ป.ตรี ปี 2 | ภาษาไทย          | 1 – 8 พ.ค. 51   | ทุนเข้าร่วมโครงการ Asian Emporiums Course 2008 ร่วมกับนักศึกษาจากประเทศต่างๆในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้         | มูลนิธิ SEASREP                    |
| 3            | นายชนพล จิรังกุลวิทย์      | ป.ตรี ปี 3 | ภาษาไทย          | 1 – 8 พ.ค. 51   | ทุนเข้าร่วมโครงการ Asian Emporiums Course 2008 ร่วมกับนักศึกษาจากประเทศต่างๆในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้         | มูลนิธิ SEASREP                    |
| 4            | น.ส.พิมพ์มณีนัส วิบูลศิริ  | ป.ตรี ปี 3 | ประวัติศาสตร์    | 1 – 8 พ.ค. 51   | ทุนเข้าร่วมโครงการ Asian Emporiums Course 2008 ร่วมกับนักศึกษาจากประเทศต่างๆในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้         | มูลนิธิ SEASREP                    |
| 5            | น.ส.มนทกานต์ สุวรรณธรรม    | ป.ตรี ปี 3 | อังกฤษ           | 1 – 8 พ.ค. 51   | ทุนเข้าร่วมโครงการ Asian Emporiums Course 2008 ร่วมกับนักศึกษาจากประเทศต่างๆในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้         | มูลนิธิ SEASREP                    |
| 6            | นายอัศฎากร กิรตินันท์วัฒนา | ป.ตรี ปี 2 | ภาษาฝรั่งเศส     | 1 – 8 พ.ค. 51   | ทุนเข้าร่วมโครงการ Asian Emporiums Course 2008 ร่วมกับนักศึกษาจากประเทศต่างๆในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้         | มูลนิธิ SEASREP                    |
| 7            | น.ส.สุชญา ปรีชาชนะภัย      | ป.ตรี ปี 3 | ประวัติศาสตร์    | 20 – 27 พ.ค. 51 | ทุนเสนอรายงานและเข้าร่วมการประชุม The 10 <sup>th</sup> AUN Education Forum and Young Speakers Contest ณ ประเทศบรูไน | University Brunei Darussalam (UBD) |
| 8            | นายพงษ์พันธ์ พึ่งตน        | ปริญญาโท   | ประวัติศาสตร์    | พ.ค. – ต.ค. 51  | ทุนศึกษาภาษาเขมร ณ The Royal University of Phnom Penh                                                               | มูลนิธิ SEASREP                    |

| ลำดับ<br>ที่ | รายชื่อ นิสิต           | ระดับชั้น  | ภาควิชา/สาขาวิชา | ระยะเวลา          | ประเภททุน                                                                     | หน่วยงานที่ให้ทุน                           |
|--------------|-------------------------|------------|------------------|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 9            | น.ส.ชนันพร อัครบวร      | ป.ตรี ปี 4 | ภาษาอังกฤษ       | ต.ค. 50 – ก.ย. 51 | ทุนการศึกษา ณ มหาวิทยาลัย Osaka ประเทศญี่ปุ่น                                 | JASSO (Japan Student Services Organization) |
| 10           | น.ส.วรนุช ไทยฉัตรทอง    | ป.ตรี ปี 4 | ภาษาอังกฤษ       | ต.ค. 50 – ก.ย. 51 | ทุนการศึกษา ณ มหาวิทยาลัย Kyushu ประเทศญี่ปุ่น                                | JASSO (Japan Student Services Organization) |
| 11           | น.ส.อนุสรา แท่นพิทักษ์  | ป.ตรี ปี 4 | ภาษาอังกฤษ       | ต.ค. 50 – ก.ย. 51 | ทุนการศึกษา ณ มหาวิทยาลัย Saitama ประเทศญี่ปุ่น                               | JASSO (Japan Student Services Organization) |
| 12           | น.ส.กนิษฐา จันทสกุลเดช  | ป.ตรี ปี 4 | ปรัชญา           | ต.ค. 50 – ก.ย. 51 | ทุนการศึกษา ณ มหาวิทยาลัย Osaka ประเทศญี่ปุ่น                                 | JASSO (Japan Student Services Organization) |
| 13           | น.ส.รุจิรา อัสวรุ่งสกุล | ป.ตรี ปี 4 | ภาษาจีน          | ต.ค. 50 – ก.ย. 51 | ทุนการศึกษา ณ มหาวิทยาลัยภาษาและวัฒนธรรมแห่งปักกิ่ง ประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน | รัฐบาลจีน                                   |
| 14           | น.ส.ศุภกรักษ์ ธนภิญโญ   | ป.ตรี ปี 4 | ภาษาจีน          | ต.ค. 50 – ก.ย. 51 | ทุนการศึกษา ณ มหาวิทยาลัยภาษาและวัฒนธรรมแห่งปักกิ่ง ประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน | รัฐบาลจีน                                   |
| 15           | น.ส.จันทน์วิสา ลายนอก   | ป.ตรี ปี 4 | ภาษาญี่ปุ่น      | ต.ค. 50 – ก.ย. 51 | ทุนแลกเปลี่ยน ณ มหาวิทยาลัย Ryukoku ประเทศญี่ปุ่น                             | มหาวิทยาลัย Ryukoku ประเทศญี่ปุ่น           |
| 16           | นายณัฐพล จิตวีระกุล     | ป.ตรี ปี 4 | ภาษาญี่ปุ่น      | ต.ค. 50 – ก.ย. 51 | ทุนการศึกษา ณ มหาวิทยาลัย Kyushu ประเทศญี่ปุ่น                                | ทุนรัฐบาลญี่ปุ่น (Monbusho)                 |
| 17           | น.ส.ณิชนน หิรัญพุกภัย   | ป.ตรี ปี 4 | ภาษาญี่ปุ่น      | ต.ค. 50 – ก.ย. 51 | ทุนการศึกษา ณ มหาวิทยาลัย Osaka ประเทศญี่ปุ่น                                 | Heiwa Nakajima Foundation                   |

| ลำดับ<br>ที่ | รายชื่อผู้ผลิต              | ระดับชั้น  | ภาควิชา/สาขาวิชา | ระยะเวลา           | ประเภททุน                                                                  | หน่วยงานที่ให้ทุน                                       |
|--------------|-----------------------------|------------|------------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| 18           | น.ส.ทิพย์รัตน์ โพธิ์สิทธิพร | ป.ตรี ปี 4 | ภาษาญี่ปุ่น      | ต.ค. 50 – ก.ย. 51  | ทุนการศึกษา ณ มหาวิทยาลัย Nagoya ประเทศญี่ปุ่น                             | ทุนรัฐบาลญี่ปุ่น<br>(Monbusho)                          |
| 19           | น.ส.ธิดิญา หมั่นยิ่ง        | ป.ตรี ปี 4 | ภาษาญี่ปุ่น      | ต.ค. 50 – ก.ย. 51  | ทุนการศึกษา ณ มหาวิทยาลัย Osaka ประเทศญี่ปุ่น                              | ทุนรัฐบาลญี่ปุ่น<br>(Monbusho)                          |
| 20           | น.ส.ธีราพร คล้ายแก้ว        | ป.ตรี ปี 4 | ภาษาญี่ปุ่น      | ต.ค. 50 – ก.ย. 51  | ทุนการศึกษา ณ มหาวิทยาลัย Keio ประเทศญี่ปุ่น                               | JASSO (Japan Student<br>Services Organization)          |
| 21           | น.ส.นิกานต์ อติยุทธกุล      | ป.ตรี ปี 4 | ภาษาญี่ปุ่น      | ต.ค. 50 – ก.ย. 51  | ทุนการศึกษา ณ มหาวิทยาลัย Niigata ประเทศญี่ปุ่น                            | ทุนรัฐบาลญี่ปุ่น<br>(Monbusho)                          |
| 22           | น.ส.ร้อยแก้ว สิริอาชา       | ป.ตรี ปี 4 | ภาษาญี่ปุ่น      | ต.ค. 50 – ก.ย. 51  | ทุนการศึกษา ณ มหาวิทยาลัย Tohoku ประเทศญี่ปุ่น                             | ทุนรัฐบาลญี่ปุ่น<br>(Monbusho)                          |
| 23           | น.ส.วริศรา บ่อเกิด          | ป.ตรี ปี 4 | ภาษาญี่ปุ่น      | ต.ค. 50 – ก.ย. 51  | ทุนการศึกษา ณ มหาวิทยาลัย Rikkyo ประเทศญี่ปุ่น                             | JASSO (Japan Student<br>Services Organization)          |
| 24           | น.ส.วสุภักดิ์ จินธเนศ       | ป.ตรี ปี 3 | ภาษาญี่ปุ่น      | ต.ค. 50 – ก.ย. 51  | ทุนการศึกษา ณ มหาวิทยาลัย Kanazawa ประเทศญี่ปุ่น                           | ทุนรัฐบาลญี่ปุ่น<br>(Monbusho)                          |
| 25           | น.ส.ณัฐชา หิรัญญสมบัติ      | ปริญญาโท   | ภาษาเยอรมัน      | ต.ค. 50 – มี.ค. 51 | ทุนศึกษาค้นคว้าวิจัย ณ มหาวิทยาลัย Siegen<br>ประเทศสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี | มหาวิทยาลัย Siegen<br>ประเทศสหพันธ์<br>สาธารณรัฐเยอรมนี |

| ลำดับ<br>ที่ | รายชื่อผู้สมัคร           | ระดับชั้น  | ภาควิชา/สาขาวิชา | ระยะเวลา                | ประเภททุน                                                                                                           | หน่วยงานที่ให้ทุน                                               |
|--------------|---------------------------|------------|------------------|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| 26           | น.ส.สุลัดกษณ์ หล้าอุบล    | ป.ตรี ปี 2 | ภาษาอังกฤษ       | ม.ค. – พ.ค. 51          | ทุนศึกษา ณ ประเทศสิงคโปร์                                                                                           | ทุนแลกเปลี่ยน AUN-<br>NUS (National<br>University of Singapore) |
| 27           | นายธนาวัฒน์ การย์กุลวิทิต | ปริญญาโท   | ภาษาเยอรมัน      | มี.ค. – พ.ค. 51         | ทุนค้นคว้าข้อมูลในการเขียนงานวิทยานิพนธ์ ณ กรุงเบอร์ลิน<br>ประเทศสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี                            | องค์การ DAAD                                                    |
| 28           | น.ส.ทิพวรรณ พฤติศาสตร์    | ป.ตรี ปี 3 | ภาษาเยอรมัน      | เม.ย. – พ.ค. 51         | ทุนฝึกงานกับมหาวิทยาลัยมีนสเตอร์ ณ เมืองมีนสเตอร์<br>ประเทศสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี                                  | สมาคมเยอรมัน-ไทยแห่ง<br>ประเทศเยอรมนี                           |
| 29           | น.ส.ศุภชามา คชาชีวะ       | ป.ตรี ปี 3 | ภาษาเยอรมัน      | เม.ย. – พ.ค. 51         | ทุนเรียนภาษาเยอรมันภาคฤดูร้อนที่มหาวิทยาลัยดุสเซิลดอร์ฟ<br>ณ เมืองดุสเซิลดอร์ฟ ประเทศสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี        | องค์การ DAAD                                                    |
| 30           | น.ส.สิริรัตน์ ดิณะรัตน์   | ป.ตรี ปี 3 | ภาษาเยอรมัน      | เม.ย. – พ.ค. 51         | ทุนฝึกงานกับองค์การ DAAD ณ กรุงบอนน์ ประเทศ<br>สหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี                                              | สมาคมเยอรมัน-ไทยแห่ง<br>ประเทศเยอรมนี                           |
| 31           | น.ส.อัญจรา อึ้งตระกูล     | ปริญญาโท   | ภาษาญี่ปุ่น      | 26 ก.ค. – 23 ก.ย.<br>51 | ทุนค้นคว้าวิจัยระดับบัณฑิตศึกษา ณ ประเทศญี่ปุ่น                                                                     | The Japan Foundation                                            |
| 32           | นายอรรถพล เตชะพันธ์       | ปริญญาโท   | ภาษาเยอรมัน      | ค.ค. 51 – ก.ค. 52       | ทุน Hermann-Hesse เพื่อค้นคว้าข้อมูลในการเขียนงาน<br>วิทยานิพนธ์ ณ เมืองทูบิงเงิน ประเทศสหพันธ์สาธารณรัฐ<br>เยอรมนี | มหาวิทยาลัยทูบิงเงิน<br>ประเทศสหพันธ์<br>สาธารณรัฐเยอรมนี       |

(5) นิสิตได้รับรางวัล / ได้รับคัดเลือก ปี 2551

| ลำดับ<br>ที่ | รายชื่อ                      | ระดับชั้น/<br>สาขาวิชา     | รางวัล / ตำแหน่งที่ได้รับ                                                                                                                                                             | หน่วยงานที่ให้รางวัล/<br>ผู้จัด                     | วันที่<br>ประกาศ       |
|--------------|------------------------------|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------|
| 1            | น.ส.ศิริณัฐ ธรรมธราชัย       | ป.ตรี ปี 4<br>ภาษาฝรั่งเศส | รางวัลดีเด่น สาขาวรรณกรรม ในการประกวด Young Thai Artist 2007 จาก<br>ผลงานเรื่อง “คาฟริสตาร์” ซึ่งเป็นนิยายแนวแฟนตาซีเชิงปรัชญา ผลงานนี้จะ<br>ได้รับการตีพิมพ์กับสำนักพิมพ์นานมี บุคส์ | มูลนิธิปูนซิเมนต์ไทย                                | 17 ต.ค. 50             |
| 2            | น.ส.พิรุณรัตน์ ตูลย์จิตนันท์ | ป.ตรี ปี 4<br>ภาษาไทย      | รางวัลรองชนะเลิศอันดับที่หนึ่ง การนำเสนอผลงานในโครงการค่ายภาษีสนุก<br>“RD Camp”                                                                                                       | กรมสรรพากร                                          | 21 – 31 ต.ค.<br>50     |
| 3            | น.ส.เชษฐธิศา กิตติชัยวัชร    | ป.ตรี ปี 2<br>ภาษาไทย      | รางวัลรองชนะเลิศ การประกวดสุนทรพจน์อุดมศึกษาเฉลิมพระเกียรติ ครั้งที่ 8<br>ประจำปี 2550 ในหัวข้อ “ตามรอยพระยุคลบาท ช่วยชาติได้อย่างไร” ได้รับ<br>ทุนการศึกษา 20,000 บาท                | สมาคมนิสิตเก่าจุฬาฯ<br>ในพระบรมราชูปถัมภ์           | 10 พ.ย. 50             |
| 4            | น.ส.พอพันธุ์ นิลวงศ์         | ป.ตรี ปี 2<br>ภูมิศาสตร์   | รางวัลชมเชย การประกวดสุนทร พจน์อุดมศึกษาเฉลิมพระเกียรติ ครั้งที่ 8<br>ประจำปี 2550 ในหัวข้อ “ตามรอยพระยุคลบาท ช่วยชาติได้อย่างไร” ได้รับ<br>ทุนการศึกษา 10,000 บาท                    | สมาคมนิสิตเก่าจุฬาฯ<br>ในพระบรมราชูปถัมภ์           | 10 พ.ย. 50             |
| 5            | นายณัชพล ศิริสวัสดิ์         | ป.ตรี ปี 2<br>ภาษาไทย      | รางวัลชนะเลิศแข่งขันร้องเพลงภาษาอังกฤษในงาน English Festival 2007 ณ<br>มหาวิทยาลัยขอนแก่น ประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน                                                                   | มหาวิทยาลัยขอนแก่น<br>ประเทศสาธารณรัฐ<br>ประชาชนจีน | 29 พ.ย. – 1<br>ธ.ค. 50 |



| ลำดับ<br>ที่           | รายชื่อ                                                                                                                    | ระดับชั้น/<br>สาขาวิชา     | รางวัล / ตำแหน่งที่ได้รับ                                                                                                                                                                                                                                | หน่วยงานที่ให้รางวัล/<br>ผู้จัด | วันที่<br>ประกาศ |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|------------------|
| 6<br>7<br>8<br>9<br>10 | นายสาโรจน์ แซ่เตียว<br>นายปิยะบุตร สุนทรวิรุณกุล<br>น.ส.ณัฐทิศา สรานนท์<br>น.ส.ณัฐสิกานต์ หงส์ทอง<br>น.ส.เมทินี ภัทรนุราพร | ป.ตรี ปี 3<br>ภาษาฝรั่งเศส | รางวัลที่ 1 การแข่งขันพูดบทสนทนาภาษาฝรั่งเศส ระดับอุดมศึกษา                                                                                                                                                                                              | สมาคมครูฝรั่งเศสแห่งประเทศไทย   | 1 ธ.ค. 50        |
| 11                     | น.ส.รัชญา ลัญญประสิทธิ์                                                                                                    | ป.ตรี ปี 2<br>ภาษาฝรั่งเศส | รางวัลที่ 1 การแข่งขันตอบปัญหาจากวิดิทัศน์ ระดับอุดมศึกษา                                                                                                                                                                                                | สมาคมครูฝรั่งเศสแห่งประเทศไทย   | 1 ธ.ค. 50        |
| 12                     | นายภูริชญ์ หนูเกื้อ                                                                                                        | ป.ตรี ปี 1                 | รางวัลที่ 2 การแข่งขันกล่าวสุนทรพจน์ภาษาฝรั่งเศส ระดับอุดมศึกษา                                                                                                                                                                                          | สมาคมครูฝรั่งเศสแห่งประเทศไทย   | 1 ธ.ค. 50        |
| 13                     | นายจิรวุฒิ กิจการณ                                                                                                         | ป.ตรี ปี 2<br>ภาษาฝรั่งเศส | รางวัลชมเชย การแข่งขันเขียนบรรยายภาพเป็นภาษาฝรั่งเศส – ไทย<br>ระดับอุดมศึกษา                                                                                                                                                                             | สมาคมครูฝรั่งเศสแห่งประเทศไทย   | 1 ธ.ค. 50        |
| 14                     | น.ส.พัทธจิต ตั้งสินมั่นคง                                                                                                  | ป.ตรี ปี 3<br>ภาษาจีน      | ได้รับคัดเลือกเป็นผู้อัญเชิญพระเกี้ยวในการแข่งขันฟุตบอลประเพณีจุฬาฯ –<br>ธรรมศาสตร์ ครั้งที่ 64                                                                                                                                                          | จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย           | 6 ธ.ค. 50        |
| 15                     | น.ส.อุบลศรี รัตนภพ                                                                                                         | ป.ตรี ปี 3<br>ภูมิศาสตร์   | รางวัลชนะเลิศอันดับที่สอง การประกวดเรียงความโครงการพัฒนาเยาวชนไทย<br>ให้เป็นคนดี มีความรู้คู่คุณธรรม เนื่องในวโรกาสมหามงคลเฉลิมพระชนมพรรษา<br>80 พรรษา พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว จากเรียงความเรื่อง “ประโยชน์ของชาติ<br>ประโยชน์ส่วนตัว จะเลือกอะไรดี?” | สโมสรโรตารี<br>เจริญนคร         | 6 ธ.ค. 50        |

| ลำดับ-<br>ที่ | รายชื่อ                   | ระดับชั้น/<br>สาขาวิชา    | รางวัล / ตำแหน่งที่ได้รับ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | หน่วยงานที่ให้รางวัล/<br>ผู้จัด                      | วันที่<br>ประกาศ            |
|---------------|---------------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 16            | น.ส.สุธิญา พูนเอียด       | ป.ตรี ปี 3<br>ภาษาไทย     | - รางวัลชมเชยยอดเยี่ยมการประกวดเรียงความโครงการพัฒนาเยาวชนไทยให้เป็น<br>คนดี มีความรู้คู่คุณธรรม เนื่องในวโรกาสมหามงคลเฉลิมพระชนมพรรษา 80<br>พรรษา พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว จากเรียงความเรื่อง “คอร์รัปชั่น ร้ายยิ่งกว่า<br>เอดส์”<br>- รางวัลที่ 3 การประกวดผลงานเชิงรางวัลเงินทุนภูมิพล ประจำปีการศึกษา 2551<br>ประเภทเรียงความ นิสิตชั้นรับพระราชทานรางวัลในวันพิธีพระราชทาน<br>ปริญญาบัตร ปีการศึกษา 2550 | สโมสรโรตารี<br>เจริญนคร<br><br>จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย | 6 ธ.ค. 50<br><br>11 ก.ค. 51 |
| 17            | นายสุรเชษฐ์ พิชิตพงศ์เผ่า | ป.โท<br>ภาษาไทย           | รางวัลชมเชยพิเศษ การประกวดเรียงความโครงการพัฒนาเยาวชนไทยให้เป็นคน<br>ดี มีความรู้คู่คุณธรรม เนื่องในวโรกาสมหามงคลเฉลิมพระชนมพรรษา 80 พรรษา<br>พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว                                                                                                                                                                                                                                        | สโมสรโรตารี<br>เจริญนคร                              | 6 ธ.ค. 50                   |
| 18            | น.ส.จันแพรว โตโพธิ์กลาง   | ป.ตรี ปี 3<br>ภาษาญี่ปุ่น | รางวัลชมเชยพิเศษ การประกวดเรียงความโครงการพัฒนาเยาวชนไทยให้เป็นคน<br>ดี มีความรู้คู่คุณธรรม เนื่องในวโรกาสมหามงคลเฉลิมพระชนมพรรษา 80 พรรษา<br>พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว                                                                                                                                                                                                                                        | สโมสรโรตารี<br>เจริญนคร                              | 6 ธ.ค. 50                   |

| ลำดับ<br>ที่ | รายชื่อ                                               | ระดับชั้น/<br>สาขาวิชา      | รางวัล / ตำแหน่งที่ได้รับ                                                                                                                                                                                                                         | หน่วยงานที่ให้รางวัล/<br>ผู้จัด                                                                      | วันที่<br>ประกาศ    |
|--------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| 19<br>20     | น.ส.นาถพร<br>กาญจนภิญโญวงศ์<br>นายศุภสิทธิ์ ปัวท่าไม้ | ป.ตรี ปี 4<br>ภาษาฝรั่งเศส  | ได้รับคัดเลือกให้เป็นผู้แทนประเทศไทยเข้าร่วมแข่งขันตอบคำถามความรู้ทั่วไป<br>“Questions pour un champion” กับผู้แทนจากประเทศต่างๆ ณ กรุงปารีส ประเทศ<br>ฝรั่งเศส ระหว่างวันที่ 29 ก.พ. – 8 มี.ค. 51 จัดโดยสถานีโทรทัศน์ FRANCE 3<br>ประเทศฝรั่งเศส | บริษัทผู้ผลิตรายการ<br>FREMANTLEMEDIA                                                                | 15 ธ.ค. 50          |
| 21           | น.ส.นันทิภา แซ่เจา                                    | ป.ตรี ปี 4<br>ภาษาจีน       | ศาสตราจารย์ ดร.เผิง จงผิง ได้ส่งความเรียงของนิสิตในรายวิชา 2222438 การ<br>เขียนภาษาจีน 2 เพื่อรับการพิจารณาตีพิมพ์ในหนังสือพิมพ์ Renmin Ribao ความ<br>เรียงของนิสิตได้รับการคัดเลือกให้ตีพิมพ์ในหนังสือพิมพ์ดังกล่าว                              | หนังสือพิมพ์ Renmin<br>Ribao (People’s Daily)<br>ฉบับเผยแพร่ต่างประเทศ<br>ของสาธารณรัฐประชาชน<br>จีน | 24 ธ.ค. 50          |
| 22           | น.ส.พรณิภา ชวนาทุสรณ์                                 | ป.ตรี ปี 4<br>ภาษาจีน       | ศาสตราจารย์ ดร.เผิง จงผิง ได้ส่งความเรียงของนิสิตในรายวิชา 2222438 การ<br>เขียนภาษาจีน 2 เพื่อรับการพิจารณาตีพิมพ์ในหนังสือ พิมพ์ Renmin Ribao<br>ความเรียงของนิสิตได้รับการคัดเลือกให้ตีพิมพ์ในหนังสือพิมพ์ดังกล่าว                              | หนังสือพิมพ์ Renmin<br>Ribao (People’s Daily)<br>ฉบับเผยแพร่ต่างประเทศ<br>ของสาธารณรัฐประชาชน<br>จีน | 28 ม.ค. 51          |
| 23<br>24     | น.ส.แทนจันท์ วิจิตรสุคนธ์<br>น.ส.กรลักษ์ณ์ แก้วกัลยา  | ป.ตรี ปี 3<br>ภาษาอิตาเลียน | ได้รับให้เข้าฝึกงาน ณ สถานเอกอัครราชทูตไทยประจำกรุงโรม สาธารณรัฐอิตาลี                                                                                                                                                                            | สถานเอกอัครราชทูตไทย<br>ประจำกรุงโรม<br>สาธารณรัฐอิตาลี                                              | 11 – 31 มี.ค.<br>51 |

| ลำดับ<br>ที่ | รายชื่อ                  | ระดับชั้น/<br>สาขาวิชา     | รางวัล/เกียรติที่ได้รับ                                                                                                                                                                                    | หน่วยงานที่ให้รางวัล/<br>ผู้จัด | วันที่<br>ประกาศ |
|--------------|--------------------------|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|------------------|
| 25           | น.ส.ชนัญญา ศรีปรีชานันท์ | ป.ตรี ปี 4<br>ภาษาฝรั่งเศส | รางวัลที่ 1 การแข่งขันความรู้ภาษาฝรั่งเศสด้านธุรกิจ (Le Mot d'Or) ระดับชาติ ได้รับทุนเดินทางไปประเทศฝรั่งเศสเป็นเวลา 1 สัปดาห์เพื่อร่วมงาน “วันภาษาฝรั่งเศสธุรกิจ” ณ กระทรวงเศรษฐกิจ การคลัง และอุตสาหกรรม | รัฐบาลฝรั่งเศส                  | 20 มี.ค. 51      |
| 26           | นายพีระ พนารัตน์         | ป.ตรี ปี 1                 | รางวัลชนะเลิศ การประกวดบทร้อยกรองรำลึกพระคุณครู เนื่องในพิธีไหว้ครูของ นิสิตจุฬาฯ ประจำปีการศึกษา 2551                                                                                                     | จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย           | 12 มี.ย. 51      |

(6) นิติสนอผลงานวิจัย/วิชาการ ในที่ประชุมระดับนานาชาติ ปีงบประมาณ 2551

| ลำดับ<br>ที่ | ชื่อนิติ              | ระดับชั้น | ภาควิชา/สาขาวิชา<br>ที่สังกัด                  | ชื่อผลงาน                                                                        | การประชุม                                                                                                                             | วันที่      |
|--------------|-----------------------|-----------|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 1            | นายทินภัส พาหะนิษฐ์   | ป.โท      | สาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น<br>ภาควิชาภาษา<br>ตะวันออก | การแสดงความรู้สึกของสุนัขเลี้ยงในวรรณกรรมของ มูกุ ฮะโตงู                         | การสัมมนาประจำปีระหว่างคณะภาษาต่างประเทศ มหาวิทยาลัยโอซาก้า และสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ณ เมืองโอซาก้า ประเทศญี่ปุ่น | 19 มี.ค. 51 |
| 2            | นางภัทรอร พิพัฒนกุล   | ป.โท      | สาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น<br>ภาควิชาภาษา<br>ตะวันออก | ไฟกับตำนานการคลอดบุตรในตำนานเทพญี่ปุ่นในวรรณกรรมเรื่อง โคะจิกิ และ นิฮอน โอะดะกิ | การประชุมกลุ่มศึกษาเพศและสตรีศึกษา คณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยโอซาก้า ประเทศญี่ปุ่น                                                    | 18 มี.ค. 51 |
|              |                       |           |                                                |                                                                                  | การสัมมนาประจำปีระหว่างคณะภาษาต่างประเทศ มหาวิทยาลัยโอซาก้า และสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ณ เมืองโอซาก้า ประเทศญี่ปุ่น | 19 มี.ค. 51 |
| 3            | น.ศ.วิวันพร กิจไกรลาศ | ป.โท      | สาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น<br>ภาควิชาภาษา<br>ตะวันออก | ตัวละครหญิงในวรรณกรรมของ ฮิงุชิ อิชิโอะ กับผู้หญิงในยุคเมจิ                      | การประชุมกลุ่มศึกษาเพศและสตรีศึกษา คณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยโอซาก้า ประเทศญี่ปุ่น                                                    | 18 มี.ค. 51 |
|              |                       |           |                                                |                                                                                  | การสัมมนาประจำปีระหว่างคณะภาษาต่างประเทศ มหาวิทยาลัยโอซาก้า และสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ณ เมืองโอซาก้า ประเทศญี่ปุ่น | 19 มี.ค. 51 |

| ลำดับ<br>ที่ | ชื่อนิสิต             | ระดับชั้น | ภาควิชา/สาขาวิชา<br>ที่สังกัด                  | ชื่อผลงาน                                                                                                               | การประชุม                                                                                                                                          | วันที่             |
|--------------|-----------------------|-----------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| 4            | น.ศ.วีรี เกวลกุล      | ป.โท      | ภาควิชาวรรณคดี<br>เปรียบเทียบ                  | In the Shadow of the Past: Gothic Representation in Thai Contemporary Literature                                        | การประชุมวิชาการเรื่อง Feminist Ethical Issues in Globalization ณ Asian Center for Women's Studies, Ewha Womans University กรุงโซล ประเทศเกาหลีใต้ | 29 – 31<br>ก.ค. 51 |
| 5            | น.ศ.สุภา ธีรภักดีกุล  | ป.โท      | สาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น<br>ภาควิชาภาษา<br>ตะวันออก | ความจงรักภักดีของตัวละครผู้ติดตามของ<br>มินะโมะโตะ โนะ โยะมิทซึเนะ                                                      | การสัมมนาประจำปีระหว่างคณะภาษาต่าง<br>ประเทศ มหาวิทยาลัยโอซาก้า และสาขาวิชาภาษา<br>ญี่ปุ่น จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย                                   | 19 มี.ค. 51        |
| 6            | น.ศ.สุธิดา สุนทรวิภาต | ป.เอก     | ภาควิชาภาษาศาสตร์                              | The Interlanguage of Thai Undergraduate Students majoring in English: The Use of verb Phrase                            | The 12 <sup>th</sup> Conference of Pan-Pacific Association of Applied Linguistics ณ เมืองพัทยา ประเทศไทย                                           | ธ.ค. 50            |
| 7            | น.ศ.อรุณี อรุณเรือง   | ป.เอก     | ภาควิชาภาษาศาสตร์                              | The Effect of the Lexical-Based EFL Learning Approach on Learners' General Language Proficiencies and Lexical Abilities | The 12 <sup>th</sup> Conference of Pan-Pacific Association of Applied Linguistics ณ เมืองพัทยา ประเทศไทย                                           | ธ.ค. 50            |

## (7) บทความวิชาการ / วิทยานิพนธ์ ของนิสิตที่ตีพิมพ์เผยแพร่ในปีงบประมาณ 2551

| ลำดับ<br>ที่ | ชื่อผู้เขียน            | ระดับชั้น /<br>สาขาวิชา            | ชื่อผลงาน                                                                             | แหล่งตีพิมพ์/วารสารที่ตีพิมพ์                                                                                           |
|--------------|-------------------------|------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1            | นายศิริติ ธนะไชย        | ป.โท ภาษาไทย                       | นุหงาร่วงฟ้าในป่าแก้ว : ฉันทลักษณ์จาก “วรรณคดี” ถึง “กวีนิพนธ์ไทยสมัยใหม่”            | โครงการเผยแพร่ผลงานวิชาการ คณะอักษรศาสตร์                                                                               |
| 2            | น.ส.บัวริน วังศิริ      | ป.เอก วรรณคดีและวรรณคดีเปรียบเทียบ | Self-awareness of Luang Phrabang Laoness in Thailand: A Case Study of Myth and Ritual | MANUSYA ฉบับ Regular Vol.11 No. 1, March 2008.                                                                          |
| 3            | นางรุ่งทิพย์ รัตนกานุกร | ป.เอก ภาษาศาสตร์                   | The Grammaticalization of the Verb of Seeing as an Evidential marker in Thai          | Studies in Cognitive Linguistics. ฉบับที่ 7, 2550. จัดพิมพ์โดย Japanese Cognitive Linguistics Association ประเทศญี่ปุ่น |
| 4            | น.ส.วิมลมาส ปุทธากุล    | ป.เอก วรรณคดีและวรรณคดีเปรียบเทียบ | “Tam Nam Kluang” (Hoax Legend) Traditional Legend and its Power of Identity Formation | South East Asian. Vol. 46 No. 46, May 2008.                                                                             |
| 5            | น.ส.เสาวณิต จุลวงศ์     | ป.เอก วรรณคดีและวรรณคดีเปรียบเทียบ | นัยยะของการเล่านิทานใน <i>เจ้ากระแจะ เรื่องรักแต่เมื่อครั้งบรมสมกับปี</i>             | วารสาร ศิลปศาสตร์ ปีที่ 7 ฉบับที่ 2 (กรกฎาคม - ธันวาคม 2550)                                                            |

## 2.2.2 ด้านการวิจัย

### 2.2.2.1 โครงการวิจัยที่ได้รับการสนับสนุนจากแหล่งทุนภายใน ปีงบประมาณ 2551 (ระหว่างวันที่ 1 ต.ค. 50 - 30 ก.ย 51)

| ลำดับ<br>ที่ | ชื่องานวิจัย                                                                                                   | ชื่อผู้วิจัย                              | หน่วยงาน                                 | แหล่งทุนวิจัย                                    | ระยะเวลา<br>เริ่มต้น - สิ้นสุด | งบประมาณ<br>(บาท) |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------|-------------------|
| 1            | กลุ่มวิจัย Nanoethics                                                                                          | รศ. ดร.โสรัจจ์ หงศ์ลดารมภ์                | ศูนย์จริยธรรมวิทยา<br>ศาสตร์และเทคโนโลยี | ทุนพัฒนาอาจารย์ใหม่<br>กองทุนรัชดาภิเษก<br>สมโภช | 2550 - 2555                    | 120,000           |
| 2            | ศึกษาความคิดเรื่อง "ความเป็นหญิง" และสถานะสตรีใน<br>นวนิยายโรมานซ์ภาษาอังกฤษร่วมสมัย                           | ผศ. รุ่งรัตน์ ดุษฎีสุรพจน์                | ภาควิชาภาษาอังกฤษ                        | ทุนวิจัยคณะอักษร<br>ศาสตร์                       | 1 ต.ค. 50 –<br>30 ก.ย. 51      | 29,000            |
| 3            | แกะรอย "ความเป็นไทย" ใน <i>ความสุขของกะทิ</i> ฉบับ<br>ภาษาอังกฤษ                                               | ผศ. ปัทมา อัดนโ                           | ภาควิชาภาษาอังกฤษ                        | ทุนวิจัยคณะอักษร<br>ศาสตร์                       | 1 ม.ค. 51 –<br>31 ธ.ค. 51      | 27,220            |
| 4            | การสร้างแผนที่แนวแบ่งเขตภาษาระหว่างภาษาไทยถิ่นกลาง<br>และภาษาไทยถิ่นอื่นด้วยระบบสารสนเทศภูมิศาสตร์             | อ. ดร.ศิริวิไล ชีระโรจนารัตน์             | ภาควิชาภูมิศาสตร์                        | ทุนวิจัยคณะอักษร<br>ศาสตร์                       | ก.พ. 51 –<br>ม.ค. 52           | 65,000            |
| 5            | คุณานุประโยคในภาษาอังกฤษแบบไทย                                                                                 | ผศ. ดร.นำทิพย์ ภิงคารวัฒน์                | ภาควิชาภาษาอังกฤษ                        | ทุนวิจัยคณะอักษร<br>ศาสตร์                       | มี.ค. 51 –<br>ก.พ. 52          | 17,600            |
| 6            | การออกเสียงตัวเลขในภาษาญี่ปุ่นของผู้เรียนภาษาญี่ปุ่นชาว<br>ฟิลิปปินส์                                          | ผศ. ดร.กนกวรรณ เลาหุวรรณะ<br>กิจ คะตะกิรี | ภาควิชาภาษา<br>ตะวันออก                  | ทุนวิจัยคณะอักษร<br>ศาสตร์                       | มี.ค. 51 –<br>ก.พ. 52          | 30,000            |
| 7            | ความเชื่อเกี่ยวกับการเขียนประโยคภาษาญี่ปุ่นและสาเหตุของ<br>การเปลี่ยนแปลงความเชื่อของผู้เรียนภาษาญี่ปุ่นชาวไทย | อ. ดร.อัมปิยะชิ ะระอิโกะ                  | ภาควิชาภาษา<br>ตะวันออก                  | ทุนวิจัยคณะอักษร<br>ศาสตร์                       | มี.ค. 51 –<br>ก.พ. 52          | 30,000            |



| ลำดับ<br>ที่ | ชื่องานวิจัย                                                                                 | ชื่อผู้วิจัย                                        | หน่วยงาน                      | แหล่งทุนวิจัย                                    | ระยะเวลา<br>เริ่มต้น - สิ้นสุด | งบประมาณ<br>(บาท) |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------|-------------------|
| 8            | การตายของเซน โนริเคียว ผู้ให้กำเนิดและก่อตั้งวัฒนธรรม<br>การชงชาของญี่ปุ่น                   | อ. ดร.อิวะอิ ฌิเงะกิ                                | ภาควิชาภาษา<br>ตะวันออก       | ทุนวิจัยคณะอักษร<br>ศาสตร์                       | มี.ค. 51 –<br>ก.พ. 52          | 60,000            |
| 9            | การศึกษาเปรียบเทียบคำกริยากุ่มชะเอ็นและคำกริยาอะโงะ ที่<br>พบบ่อยในหนังสือพิมพ์ญี่ปุ่น       | อ.อิเกะตะนิ คิโยะมิ                                 | ภาควิชาภาษา<br>ตะวันออก       | ทุนวิจัยคณะอักษร<br>ศาสตร์                       | มี.ค. 51 –<br>ก.พ. 52          | 60,000            |
| 10           | ตำนานพระศรีอารยในสังคมไทย : การสร้างสรรค์และบทบาท<br>(ชื่อวิทยานิพนธ์)                       | รศ. ดร.ศิริพร ณ ถลาง<br>นายอภิสิทธิ์ เกษมผลกุล      | ภาควิชาภาษาไทย                | ทุน 90 ปี จุฬาลงกรณ์                             | 2551 - 2555                    | 18,500            |
| 11           | อุปนิสัยที่นักการเมืองไทยใช้ : การศึกษาตามแนว<br>อรรถศาสตร์ปริชานและวัจนปฏิบัติศาสตร์        | ผศ. ดร.ณัฐพร พานโพธิ์ทอง<br>น.ส.รัชนิยา กลิ่นน้ำหอม | ภาควิชาภาษาไทย                | ทุน 90 ปี จุฬาลงกรณ์                             | 2551 - 2555                    | 10,000            |
| 12           | เก็บใบลานที่ร่วงหล่น : การฟื้นฟูนวนิยายเขมรหลังยุคเขมร<br>แดง                                | อ. ดร.ไกล่รุ่ง อามระดิษ                             | ภาควิชาภาษาไทย                | ทุนวิจัยคณะอักษร<br>ศาสตร์                       | มี.ย. 51 –<br>พ.ค. 52          | 60,000            |
| 13           | บทบาทและความสำคัญของการแปลวรรณกรรมสืบสวนใน<br>การต่อต้านการขยายอาณานิคมของจักรวรรดิตะวันตก   | อ. ดร.ทองแสง เชาว์ชุติ                              | ภาควิชาวรรณคดี<br>เปรียบเทียบ | ทุนพัฒนาอาจารย์ใหม่<br>กองทุนรัชดาภิเษก<br>สมโภช | 1 ก.ค. 51 –<br>31 ก.ค. 52      | 120,000           |
| 14           | กลุ่มคำกับวรรณศิลป์ : กรณีศึกษาภาษาในงานวรรณกรรมของ<br>เจน ออสติน ตามแนวภาษาศาสตร์คลังข้อมูล | อ. ดร.รักสงบ วิจิตรโสภณ                             | ภาควิชาภาษาอังกฤษ             | ทุนพัฒนาอาจารย์ใหม่<br>กองทุนรัชดาภิเษก<br>สมโภช | 1 ก.ค. 51 –<br>31 ก.ค. 52      | 120,000           |

| ลำดับ<br>ที่ | ชื่องานวิจัย                                                                                       | ชื่อผู้วิจัย                  | หน่วยงาน             | แหล่งทุนวิจัย                                    | ระยะเวลา<br>เริ่มต้น - สิ้นสุด | งบประมาณ<br>(บาท) |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------|-------------------|
| 15           | กระแสดอบใต้ทุนนิยมและโลกาภิวัตน์ : การศึกษาผ่าน<br>วรรณกรรม วาทกรรม และวัฒนธรรม                    | อ. ดร.วิมลลา วิสัยทอง         | ภาควิชาประวัติศาสตร์ | ทุนวิจัยคณะอักษร<br>ศาสตร์                       | 1 มี.ค. –<br>1 ต.ค. 51         | 29,700            |
| 16           | การสร้างแผนที่แนวแบ่งเขตภาษาระหว่างภาษาไทยถิ่นกลาง<br>และภาษาไทยถิ่นอื่นด้วยระบบสารสนเทศภูมิศาสตร์ | อ. ดร.ศิริวิไล ชีระโรจนารัตน์ | ภาควิชาภูมิศาสตร์    | ทุนพัฒนาอาจารย์ใหม่<br>กองทุนรัชดาภิเษก<br>สมโภช | 1 ส.ค. 51 –<br>31 ส.ค. 52      | 120,000           |
| 17           | ภาพของประเทศไทยในนิยายของ คาร์ล เคอร์ริง                                                           | อ. ดร.อารดี แก้วสัมฤทธิ์      | ภาควิชาภาษาตะวันตก   | ทุนพัฒนาอาจารย์ใหม่<br>กองทุนรัชดาภิเษก<br>สมโภช | 25 ส.ค. 51 –<br>31 ส.ค. 52     | 120,000           |
| 18           | การใช้วิธีฝึกฝนศิลปะการแสดงแบบสตานิสลาฟกี (The<br>Stanislavski Approach)                           | อ. พันพิศสา รูปเทียน          | ภาควิชาศิลปการละคร   | ทุนวิจัยคณะอักษร<br>ศาสตร์                       | ก.ย. 51 -<br>ก.ย. 52           | 70,000            |

### 2.2.2.2 โครงการวิจัยที่ได้รับการสนับสนุนจากแหล่งทุนภายนอก ปีงบประมาณ 2551 (ระหว่างวันที่ 1 ต.ค. 50 - 30 ก.ย 51)

| ลำดับ<br>ที่ | ชื่องานวิจัย                                                                                                      | ชื่อผู้วิจัย                | หน่วยงาน                                 | แหล่งทุนวิจัย                      | ระยะเวลา<br>เริ่มต้น - สิ้นสุด | งบประมาณ<br>(บาท) |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|------------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------|-------------------|
| 1            | แผนงานวิจัยปัญหาและอุปสรรคทางภาษาศาสตร์ในการเรียนการสอนภาษาอังกฤษและภาษาจีนเป็นภาษาต่างประเทศสำหรับผู้เรียนชาวไทย | รศ. ดร.กิ่งกาญจน์ เทพกาญจนา | ภาควิชาภาษาศาสตร์                        | งบประมาณแผ่นดิน                    | ต.ค. 50 –<br>ก.ย. 50           | 535,000           |
| 2            | กลุ่มวิจัยจริยธรรมและมิติทางสังคมของเทคโนโลยีสารสนเทศ                                                             | รศ. ดร.โสรัจจ์ หงศ์ลดารมภ์  | ศูนย์จริยธรรมวิทยา<br>ศาสตร์และเทคโนโลยี | สำนักงานคณะ<br>กรรมการการอุดมศึกษา | 1 ต.ค. 50 –<br>30 ก.ย. 53      | 3,000,000         |
| 3            | วาทกรรม “ความเป็นผู้หญิง” ในนิตยสารสุขภาพและความงามภาษาไทย                                                        | อ. ดร.ศิริพร ภักดีผาสุข     | ภาควิชาวรรณคดี<br>เปรียบเทียบ            | สำนักงานกองทุน<br>สนับสนุนการวิจัย | 15 พ.ค. 51 –<br>14 พ.ค. 53     | 240,000           |

### 2.2.2.3 งานวิจัย/ตำรา ที่สำเร็จในปีงบประมาณ 2551 (ระหว่างวันที่ 1 ต.ค. 50 - 30 ก.ย 51)

| ลำดับ<br>ที่ | ชื่อผู้วิจัย                                             | หน่วยงาน                           | ชื่องาน                                                                                                                                                                                         | แหล่งทุน                       |
|--------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| 1            | ศ. ดร.ธีระพันธ์ เหลืองทองคำ                              | ภาควิชาภาษาศาสตร์                  | ความหลากหลายทางภาษาในจังหวัดน่าน : ความรู้พื้นฐานเพื่อพัฒนาการท่องเที่ยว                                                                                                                        | สำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย |
| 2            | ศ. ดร.ธีระพันธ์ เหลืองทองคำ                              | ภาควิชาภาษาศาสตร์                  | A Synthesis of the Database of 902 Villages (99 sub-districts)                                                                                                                                  | สำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย |
| 3            | ศ. ดร.ธีระพันธ์ เหลืองทองคำ                              | ภาควิชาภาษาศาสตร์                  | Dictionary of the 15 Languages Spoken in Nan Province                                                                                                                                           | สำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย |
| 4            | ศ. ดร.ธีระพันธ์ เหลืองทองคำ                              | ภาควิชาภาษาศาสตร์                  | Map of Tourist Attractions and Ethnic Groups in Nan Province Thailand                                                                                                                           | สำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย |
| 5            | รศ. ดร.กฤษดาวรรณ หงส์คารมภ์<br>รศ. ดร.โสรัจจ์ หงส์คารมภ์ | ภาควิชาภาษาศาสตร์<br>ภาควิชาปรัชญา | การตรัสรู้โดยทันที : วาทกรรมผ่านคอมพิวเตอร์เกี่ยวกับพุทธศาสนาในสังคมไทย                                                                                                                         | ทุนวิจัยคณะอักษรศาสตร์         |
| 6            | รศ. ดร.พจิ ยุวชิต                                        | ภาควิชาภาษาอังกฤษ                  | ต่างวัยต่างความคิดในชีวิตกวีหญิง เอเดรียน ริช                                                                                                                                                   | ทุนวิจัยคณะอักษรศาสตร์         |
| 7            | รศ. ดร.วัลยา วิวัฒน์สร                                   | ภาควิชาภาษาตะวันตก                 | ความคิดสร้างสรรค์ในการถ่ายทอดวรรณศิลป์และบริบททางวัฒนธรรม : กรณีศึกษาการแปล <i>ความสุขของกะทิ</i> จากฉบับแปลภาษาอังกฤษเป็นภาษา ฝรั่งเศส                                                         | ทุนวิจัยคณะอักษรศาสตร์         |
| 8            | รศ. ดร.สถาพร ทิพย์ศักดิ์                                 | ภาควิชาภาษาตะวันตก                 | การมองข้ามพรมแดนของนักเขียนผู้ลี้ภัยการเมือง : ภาพสะท้อนภาษาและวัฒนธรรมสเปนของแคว้นอันดาลูเซียช่วงปลายทศวรรษที่ 1950 (1957-1958) ในนวนิยายเรื่อง <i>วิทยาศาสตร์ของแนนซี</i> (La Tesis de Nancy) | ทุนวิจัยคณะอักษรศาสตร์         |

| ลำดับ<br>ที่ | ชื่อผู้วิจัย                                                           | หน่วยงาน                                     | ชื่องาน                                                                                                                                   | แหล่งทุน                                                                    |
|--------------|------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| 9            | รศ. ดร.สุนันท์ อัญชลีนุกูล<br>(ผู้วิจัยหลัก)<br>น.ส.กัญญาณัฐ เกรียงเดช | ภาควิชาภาษาไทย                               | การศึกษาค่านามแสดงอุปกรณ์ด้านวิทยาศาสตร์แนวภาษาศาสตร์คอมพิวเตอร์                                                                          | สำนักงานพัฒนาวิทยาศาสตร์<br>และเทคโนโลยี                                    |
| 10           | รศ. ดร.โสรัจจ์ หงศ์ลดารมภ์                                             | ภาควิชาปรัชญา                                | การพัฒนาศึกษาการเกษียณอายุของข้าราชการและพนักงานของรัฐ                                                                                    | สภาที่ปรึกษาเศรษฐกิจและ<br>สังคมแห่งชาติ                                    |
| 11           | รศ. ดร.โสรัจจ์ หงศ์ลดารมภ์                                             | ศูนย์จริยธรรม<br>วิทยาศาสตร์และ<br>เทคโนโลยี | Technology and Culture : Ethical and Social Implication of Genetics in Asia and Europe                                                    | Asia-Europe Workshop Series,<br>International Institute for Asia<br>Studies |
| 12           | รศ. ถนอมนวล โอเจริญ                                                    | ภาควิชาภาษาตะวันตก                           | ความคิดสร้างสรรค์ในการถ่ายทอดวรรณศิลป์และบริบททางวัฒนธรรม :<br>กรณีศึกษาการแปล <i>ความสุขของกะทิ</i> จากฉบับแปลภาษาอังกฤษเป็นภาษา เยอรมัน | ทุนวิจัยคณะอักษรศาสตร์                                                      |
| 13           | รศ. สุรเกียรติ์พรณ นิตราภรณ์                                           | ภาควิชาภาษาอังกฤษ                            | บทกวีนิพนธ์อเมริกันร่วมสมัยกับพุทธศาสนิกชนเซน : สะพานเชื่อมสุนทรียศาสตร์<br>ตะวันตกกับจริยธรรมตะวันออก                                    | ทุนวิจัยคณะอักษรศาสตร์                                                      |
| 14           | ผศ. ร.ท. ดร.บรรจบ บรรณรุจิ                                             | ภาควิชาภาษา<br>ตะวันออก                      | อภิธรรม-ปกรณ์อธิบายความอภิธรรม : ศึกษาวิเคราะห์ลักษณะความเป็นปกรณัมผ่าน<br>ทางการอธิบายความและการใช้ภาษาบาลี                              | ทุนวิจัยคณะอักษรศาสตร์                                                      |
| 15           | ผศ. ดร.จตุรี ดิงศภัทัย                                                 | ภาควิชาวรรณคดี<br>เปรียบเทียบ                | องค์ร่างแห่งความเป็นอื่น : จริยธรรมการเขียนและองค์ร่างในนวนิยายของ คุดซีเออ                                                               | ทุนวิจัยคณะอักษรศาสตร์                                                      |
| 16           | ผศ. ดร.จิรันธรา ศรีอุทัย                                               | ภาควิชาภาษาอังกฤษ                            | รูปแบบของอรรถศาสตร์ข้อความเฉพาะให้ความหมายอ้างอิงเชิงอดีตกาล :<br>หลักฐานการแปลภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทยและภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ              | ทุนพัฒนาอาจารย์ใหม่<br>กองทุนรัชดาภิเษกสมโภช                                |

| ลำดับ<br>ที่ | ชื่อผู้วิจัย                                                                                                                 | หน่วยงาน                                  | ชื่องาน                                                                                 | แหล่งทุน                           |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| 17           | ผศ. ดร.ณัฐพร พานโพธิ์ทอง                                                                                                     | ภาควิชาภาษาไทย                            | วาทกรรมศัลยกรรมความงามในภาษาไทย                                                         | ทุนวิจัยคณะอักษรศาสตร์             |
| 18           | ผศ. ดร.ตรีศิต ปิ์ บุญขจร                                                                                                     | ภาควิชาวรรณคดี<br>เปรียบเทียบ             | “สุภาพบุรุษ” ในพระราชนิพนธ์ในพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัวกับ<br>วรรณคดีศรีบูรพา | ทุน 90 ปี จุฬาลงกรณ์               |
| 19           | ผศ. ดร.วิโรจน์ อรุณมานะกุล<br>(ผู้วิจัยหลัก)<br>รศ. ดร.กิ่งกาญจน์ เทพกาญจนา<br>ผศ. ปรีมา มัลลิกะมาส<br>นายมานพ วงศ์สายสุวรรณ | ภาควิชาภาษาศาสตร์<br>ภาควิชาภาษาอังกฤษ    | โครงการพัฒนาล้างข้อมูลภาษาไทยแห่งชาติ                                                   | เงินพระราชทานจากสมเด็จพระเทพฯ      |
| 20           | ผศ. ดร.วิโรจน์ อรุณมานะกุล                                                                                                   | ภาควิชาภาษาศาสตร์                         | อุดมการณ์ในวาทกรรมบนสื่ออินเทอร์เน็ต : กรณีศึกษาเว็บบอร์ดการเมืองไทย                    | ทุนวิจัยคณะอักษรศาสตร์             |
| 21           | ผศ. ดร.สุดาพร ลักขณียนาวิน                                                                                                   | ศูนย์วิจัยการ<br>ประมวลผลภาษา<br>และวืจนะ | Thai Text to Speech and Thai Automatic Word Recognition for SUNIVR Systems              | Sun Systems Corporation<br>Limited |
| 22           | ผศ. ม.ร.ว.ก่องกาญจน์ ตะเวทีกุล                                                                                               | ภาควิชาวรรณคดี<br>เปรียบเทียบ             | การตีความบทละครของเทเนเนสซี วิลเลียมส์ : การอ่านตามแนวคิดวิเคราะห์ของ<br>ฟรอยด์         | -                                  |

| ลำดับ<br>ที่ | ชื่อผู้วิจัย                                                                                                                                                                          | หน่วยงาน                   | ชื่องาน                                                                                                                                   | แหล่งทุน                                     |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| 23           | ผศ. จินดารัตน์ เบอร์ดัมพ์<br>(ผู้วิจัยหลัก)<br>ผศ. ดร.พิมพ์ร่ำไพ เปรมสมิทธิ์<br>อ. ดร.ดวงเนตร วงศ์ประทีป<br>อ. เนนุภา สุกเวชย์<br>อ. วชิราภรณ์ คลังธนบูรณ์<br>อ. อรณัฐ เสวตรัตนเสถียร | ภาควิชา<br>บรรณารักษศาสตร์ | การจัดทำแผนแม่บทเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร (ฉบับที่ 1) ของสำนัก<br>ราชเลขาธิการ พ.ศ. 2552-2555                                        | สำนักราชเลขาธิการ                            |
| 24           | อ. ดร.เดือนเต็ม กฤษดาธานนท์                                                                                                                                                           | ภาควิชาภาษา<br>ตะวันออก    | ความคิดสร้างสรรค์ในการถ่ายทอดวรรณศิลป์และบริบททางวัฒนธรรม :<br>กรณีศึกษาการแปล <i>ความสุขของกะทิ</i> จากฉบับแปลภาษาอังกฤษเป็นภาษา ญี่ปุ่น | ทุนวิจัยคณะอักษรศาสตร์                       |
| 25           | อ. ดร.เดือนเต็ม กฤษดาธานนท์                                                                                                                                                           | ภาควิชาภาษา<br>ตะวันออก    | ตัวละครหญิงในวรรณกรรม <i>ทะเลาะคุระเบะ</i> ผู้หญิงกับการสร้างสรรค์วรรณกรรม<br>สมัยใหม่                                                    | ทุนพัฒนาอาจารย์ใหม่<br>กองทุนรัชดาภิเษกสมโภช |
| 26           | อ. ดร.เทพี จรัสจรวงเกียรติ<br>น.ส.ชนกพร อังศุวิริยะ                                                                                                                                   | ภาควิชาภาษาไทย             | ความเป็นผู้หญิงในนิยายสาร <i>สตรีสาร</i> (พ.ศ.2491-2539) : การศึกษาความสัมพันธ์<br>ระหว่างภาษากับอุดมการณ์                                | ทุน 90 ปี จุฬาลงกรณ์                         |
| 27           | อ. ดร.เทพี จรัสจรวงเกียรติ                                                                                                                                                            | ภาควิชาภาษาไทย             | วาทกรรมท่องเที่ยวในวัฒนธรรมบริโภคนิยม                                                                                                     | ทุนวิจัยคณะอักษรศาสตร์                       |
| 28           | อ. ดร.ธีรภรณ์ รัตนธรรมกุล                                                                                                                                                             | ภาควิชาภาษาศาสตร์          | การใช้รูปภาษาแทนสิ่งอ้างอิงของเด็กเล็กที่พูดภาษาไทย                                                                                       | ทุนพัฒนาอาจารย์ใหม่<br>กองทุนรัชดาภิเษกสมโภช |
| 29           | อ. ดร.ภาวรรณ เรืองศิลป์                                                                                                                                                               | ภาควิชาประวัติศาสตร์       | ชาวต่างชาติกับกฎหมายและระเบียบสังคมไทยในสังคมอยุธยา : กรณีศึกษาหมู่บ้าน<br>ฮอลันดา                                                        | ทุนวิจัยคณะอักษรศาสตร์                       |

| ลำดับ<br>ที่ | ชื่อผู้วิจัย                  | หน่วยงาน                      | ชื่องาน                                                                                                                                                    | แหล่งทุน                                                                |
|--------------|-------------------------------|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| 30           | อ. ดร.มัทธนี พลึงเทพินทร์     | ภาควิชาภาษาอังกฤษ             | Communicative competence in a Blended Learning Environment : A Case Study of Thai Undergraduates Learning English Through In-class and On-line Discussions | ทุนพัฒนาอาจารย์ใหม่<br>กองทุนรัชดาภิเษกสมโภช                            |
| 31           | อ. ดร.ศรัทภัย เพชรเชิดชู      | ภาควิชาภาษาตะวันออก           | การแปลจีน-ไทย                                                                                                                                              | ทุนวิจัยคณะอักษรศาสตร์                                                  |
| 32           | อ. ดร.ศิริพร ภักดีผาสุข       | ภาควิชาวรรณคดี<br>เปรียบเทียบ | วาทกรรมโฆษณาสินค้าและบริการที่เกี่ยวกับการดูแลสุขภาพ                                                                                                       | ทุนวิจัยคณะอักษรศาสตร์                                                  |
| 33           | อ. ดร.สรวิวัฒน์ ประดิษฐ์พงษ์  | ภาควิชาภาษาตะวันตก            | ผู้หญิงสามสงครามเดียว : ภาพสงครามโลกครั้งที่สองผ่านตัวละครสตรีในงานวรรณกรรมอิตาลี                                                                          | ทุนวิจัยคณะอักษรศาสตร์                                                  |
| 34           | อ. ดร.สุดา รังกุพันธ์         | ภาควิชาภาษาศาสตร์             | ทัศนภาวะในไวยากรณ์และปริศนาไทย                                                                                                                             | สำนักงานคณะกรรมการการ<br>อุดมศึกษาและสำนักงานกองทุน<br>สนับสนุนการวิจัย |
| 35           | อ. ดร.สุภัทวดี อมาตยกุล       | ภาควิชาปรัชญา                 | ปรัชญาหรือวรรณกรรม : การย้อนแย้งด้วยทบทวนปรัชญาผ่านอุปลักษณ์ในปรัชญา “ปฏิบัตินิยมแบบใหม่” ของริชาร์ด รอร์ตี                                                | สำนักงานกองทุนสนับสนุนการ<br>วิจัย                                      |
| 36           | อ. ดร.สุรเดช โชติอุดมพันธ์    | ภาควิชาวรรณคดี<br>เปรียบเทียบ | ชนชั้นและเพศสถานะใน <i>ปราสาทมิด</i> : การละเมิดกรอบจารีตสังคมในวรรณกรรมกอธิคไทย                                                                           | ทุนวิจัยคณะอักษรศาสตร์                                                  |
| 37           | อ. ดร.หนึ่งหทัย แรงผลสัมฤทธิ์ | ภาควิชาภาษาตะวันตก            | ความสัมพันธ์ระหว่างการณ์ลักษณะและวลีเกี่ยวกับเวลาในภาษาสเปน : การศึกษาแนวภาษาศาสตร์คลังข้อมูล                                                              | ทุนพัฒนาอาจารย์ใหม่<br>กองทุนรัชดาภิเษกสมโภช                            |
| 38           | อ. ดร.อดิพร เสถียรสุด         | ภาควิชาภาษาตะวันตก            | ศิลปะการใช้วาทะในบทละครเรื่อง ซาอีร์                                                                                                                       | ทุนวิจัยคณะอักษรศาสตร์                                                  |



#### 2.2.2.4 อาจารย์เสนอผลงานวิจัย/วิชาการ ในที่ประชุมระดับชาติ ปีงบประมาณ 2551

| ลำดับ<br>ที่ | ชื่ออาจารย์                           | หน่วยงาน          | ชื่อผลงาน                                                            | การประชุม                                                                                         | วันที่     |
|--------------|---------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 1            | รศ. อิงอร สุพันธุ์วนิช                | ภาควิชาภาษาไทย    | เสนาะถ้อย ร้อยอารมณ์ : การสื่อสารอารมณ์ที่มาจากเพลงไทย               | การประชุมวิชาการระดับชาติเรื่อง “เสนาะถ้อย ร้อยอารมณ์ : ความงดงามของภาษาในเพลงที่มาจากวรรณคดีไทย” | 18 ส.ค. 51 |
| 2            | ผศ. ดร.พรทิพย์ พุกผาสุข               | ภาควิชาภาษาไทย    | เสนาะถ้อย ร้อยลำนํ้า : ภาษาไทยในเพลงที่มาจากวรรณคดีไทย               | การประชุมวิชาการระดับชาติเรื่อง “เสนาะถ้อย ร้อยอารมณ์ : ความงดงามของภาษาในเพลงที่มาจากวรรณคดีไทย” | 18 ส.ค. 51 |
| 3            | ศ.กิตติคุณ ดร.อมรา ประสิทธิ์รัฐสินธุ์ | ภาควิชาภาษาศาสตร์ | ทัศนคติของคนลาวต่อภาษาลาวและภาษาไทย : การศึกษาด้วยกลวิธีพรางเสียงคู่ | การประชุมเรื่อง “ความหลากหลายทางภาษาในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้”                                     | 5 ก.ย. 51  |

### 2.2.2.5 อาจารย์เสนอผลงานวิจัย/วิชาการ ในที่ประชุมระดับนานาชาติ ปีงบประมาณ 2551

| ลำดับที่ | ชื่ออาจารย์                 | หน่วยงาน           | ชื่อผลงาน                                                                                                                              | การประชุม                                                                                                                      | วันที่                 |
|----------|-----------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 1        | ศ. ดร.ธีระพันธ์ เหลืองทองคำ | ภาควิชาภาษาศาสตร์  | Language Change without Collision : A Glimpse at Linguistic Diversity in Northern Thailand and Southern Laos                           | Beijing Forum 2007 ณ ประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน                                                                                 | 2 - 4<br>พ.ย. 50       |
| 2        | ศ. ดร.พรสวรรค์ วัฒนางกูร    | ภาควิชาภาษาตะวันตก | Psycholinguistic Approach as a New Translation Technique : the Translation of Thomas Mann's early 'Erzaehlungen' from German into Thai | การประชุมวิชาการนานาชาติของสมาคมสหวัฒนธรรมอักษรศาสตร์เยอรมัน (GIG) ณ กรุงเทลอาวีฟ ประเทศอิสราเอล                               | 15 – 19<br>มิ.ย. 51    |
|          |                             |                    | To the Reception of Buddhism in Works of Hesse, Thomas Mann and Gjellerup                                                              | การประชุมอักษรศาสตร์เยอรมันแห่งเอเชีย ประจำปี 2551 ณ มหาวิทยาลัย Kanazawa Seiryō ประเทศญี่ปุ่น                                 | 26 ส.ค. –<br>2 ก.ย. 51 |
| 3        | รศ. ดร.กึ่งกาญจน์ เทพกาญจนา | ภาควิชาภาษาศาสตร์  | The Impact of Modernization on the Thai Legal Discourse during the Bangkok Period                                                      | Symposium on Intercultural Communication ณ กรุงกัวลาลัมเปอร์ มหาวิทยาลัยมาลายา ประเทศมาเลเซีย                                  | 19 - 30<br>พ.ย. 50     |
| 4        | รศ. ดร.ชลดา เรืองรักษ์ลิขิต | ภาควิชาภาษาไทย     | ปัญหาของชาวจีนที่เรียนภาษาไทยเป็นภาษาต่างประเทศ                                                                                        | การสัมมนาการเรียนการสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ ณ มหาวิทยาลัยภาษาและการค้าต่างประเทศ มณฑลกว่างตุง ประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน | 14 – 17<br>ธ.ค. 50     |

| ลำดับที่ | ชื่ออาจารย์                 | หน่วยงาน       | ชื่อผลงาน                                                                                             | การประชุม                                                                                                                            | วันที่              |
|----------|-----------------------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| 5        | รศ. ดร.ศิริพร ณ ถลาง        | ภาควิชาภาษาไทย | Khamti Buddhism and Culture : An Observation from a Visit to Khamti Land in Arunachal Pradesh in 2006 | Shan Buddhism and Culture ณ กรุงลอนดอน ประเทศสหราชอาณาจักร                                                                           | 8 – 9<br>ธ.ค. 50    |
| 6        | รศ. ดร.สุจิตรา จงสถิตยวัฒนา | ภาควิชาภาษาไทย | The Princess of Saenwi : Tragic Romance of a Shan Princess                                            | Shan Buddhism and Culture ณ กรุงลอนดอน ประเทศสหราชอาณาจักร                                                                           | 8 – 9<br>ธ.ค. 50    |
|          |                             |                | Modern Thai Didactic Poetry : The Harmony between Nature, Love and Enlightenment                      | India and Southeast Asia : Shared Culture Heritage ณ เมือง Allahabad ประเทศอินเดีย                                                   | 11 - 13<br>ม.ค. 51  |
|          |                             |                | Contemplation on Human Body and Death in Thai Chanting Text                                           | Emory University เมือง Atlanta ประเทศสหรัฐอเมริกา                                                                                    | 23 - 28<br>มิ.ย. 51 |
| 7        | รศ. ดร.สุวรรณา สถาอานันท์   | ภาควิชาปรัชญา  | Challenges to Women in The Family in The 21th Century                                                 | Federation of Asian Bishops' Conferences Office of Laity and Family ณ Majodi Centre, Plentong, Johor ประเทศมาเลเซีย                  | 28 - 29<br>ม.ค. 51  |
| 8        | รศ. ดร.โสรัจจ์ หงศ์ลดารมภ์  | ภาควิชาปรัชญา  | Floridi and Spinoza on Global Information Ethics                                                      | The 3rd Asia-Pacific Computing and Philosophy Conference                                                                             | 2 - 4<br>ต.ค. 50    |
|          |                             |                | Privacy and Data Protection in Asia and the Pacific                                                   | The First Asia-Pacific Conference on the Ethical Dimension of the Information Society ณ กรุงฮานอย ประเทศเวียดนาม                     | 12 - 14<br>มี.ค. 51 |
|          |                             |                | Language, Reality, Emptiness and Laughs                                                               | The 17th International Symposium of the Académie du Midi ประชุมในหัวข้อ Laughter: East and West ณ เมือง Aix-les-Bains ประเทศฝรั่งเศส | 12 - 16<br>พ.ค. 51  |

| ลำดับที่ | ชื่ออาจารย์             | หน่วยงาน             | ชื่อผลงาน                                                                                                                                     | การประชุม                                                                                                                                        | วันที่                 |
|----------|-------------------------|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
|          |                         |                      | Subject Self and Soul                                                                                                                         | The 9th Annual Conference ณ ประเทศสเปน                                                                                                           | 12 - 16<br>ก.ค. 51     |
|          |                         |                      | International Conference on Science,<br>Technology and Human Values in the Context<br>of Asian Development                                    | National University of Singapore ประเทศสิงคโปร์                                                                                                  | 27 - 29<br>ก.ค. 51     |
| 9        | รศ. พรรัตน์ คำรณ        | ภาควิชาศิลปการละคร   | Traditional Modernity : A Thai Case Study                                                                                                     | Contemporary Traditional Performing Arts<br>ณ มหาวิทยาลัยมิชิแกน ประเทศสหรัฐอเมริกา                                                              | 18 - 29<br>ต.ค. 50     |
| 10       | รศ. สุรภีพรรณ นิตราภรณ์ | ภาควิชาภาษาอังกฤษ    | From Whore to Heroine : Deconstructing the<br>Myth of the Fallen Woman and Redefining<br>Female Sexuality in Contemporary World<br>Literature | The Eleventh International Conference on World<br>Literature ณ North Dakota State University<br>ประเทศสหรัฐอเมริกา                               | 4 – 6<br>เม.ย. 51      |
| 11       | อ. ดร.กนิษฐ์ ศิริจันทร์ | ภาควิชาปรัชญา        | Thinking Critically as an Examination of<br>Thoughts                                                                                          | The XXII World Congress of Philosophy ปี 2551<br>ประเทศสาธารณรัฐเกาหลี                                                                           | 29 ก.ค. –<br>5 ส.ค. 51 |
| 12       | อ. ดร.ถาวรณ เรืองศิลป์  | ภาควิชาประวัติศาสตร์ | Dutch East India Company Settlement in<br>Ayutthaya                                                                                           | Cultural Interactions between Europeans and Local<br>Peoples in Asian Port Cities in The Seventeenth and<br>Eighteenth Centuries ณ ประเทศญี่ปุ่น | 13 ต.ค. 50             |
| 13       | อ. ดร.วิมล วิสัยทอง     | ภาควิชาประวัติศาสตร์ | Advertising the American Dream: American<br>Products and Advertising in Thailand, 1940s -<br>1970s                                            | Cold War in Asia : The Cultural Dimension จัดโดย<br>Asia Research Institute (ARI) แห่ง The National<br>University of Singapore ประเทศสิงคโปร์    | 23 - 26<br>มี.ค. 51    |

| ลำดับที่ | ชื่ออาจารย์                 | หน่วยงาน                  | ชื่อผลงาน                                                                                                           | การประชุม                                                                                                                                                                                           | วันที่                  |
|----------|-----------------------------|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| 14       | อ. ดร.อนันต์ เหล่าเลิศวรกุล | ภาควิชาภาษาไทย            | วัฒนธรรมประเพณีเกี่ยวกับเจ้านาย                                                                                     | การประชุมไทศึกษาที่เขตปกครองใต้คง เมืองซอน มณฑลยูนนาน ประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน                                                                                                                     | 25 - 29<br>พ.ย. 50      |
|          |                             |                           | การเรียนการสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ                                                                           | การสัมมนาการเรียนการสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ ณ มหาวิทยาลัยภาษาและการค้าต่างประเทศ มณฑลกว่างตุง ประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน                                                                      | 14 – 17<br>ธ.ค. 50      |
| 15       | อ. ดร.ศิริพร ภักดีผาสุข     | ภาควิชาวรรณคดีเปรียบเทียบ | The concept of "Bunkhun" as an account for the act of responding to thanks in Thai culture                          | Sociolinguistics Symposium : Micro and Macro Connections ณ เมืองอัมสเตอร์ดัม ประเทศเนเธอร์แลนด์                                                                                                     | 3 – 5<br>เม.ย. 51       |
| 16       | อ. ดร.อรรธยา สุวรรณระดา     | ภาควิชาภาษาตะวันออก       | (ชื่อผลงานภาษาญี่ปุ่น)                                                                                              | การเสนอผลงานวิจัยวรรณคดีญี่ปุ่นโบราณในการประชุมวิชาการนานาชาติ ครั้งที่ 31 ณ ประเทศญี่ปุ่น                                                                                                          | 15 – 16<br>พ.ย. 50      |
| 17       | อ. พันพิศสา รูปเทียน        | ภาควิชาศิลปการละคร        | ผลงานสร้างสรรค์ที่มาจากการวิจัยเรื่อง “การใช้ศิลปะการแสดงในการพัฒนารูปแบบการแสดงหนังใหญ่ อำเภอบ้านดอน จังหวัดระยอง” | การสัมมนาเรื่อง “Cultural Exchange Between Thailand and Europe” ในเทศกาล INTERDOCK: The International Puppet Theatre Festival ณ เมืองลุน ประเทศสวีเดน และมหาวิทยาลัยเอเธนส์ เมืองเอเธนส์ ประเทศกรีซ | 24 - 28<br>ก.ย. 51      |
| 18       | อ. อาทิตย์ ชีรวณิชกุล       | ภาควิชาภาษาไทย            | Funeral for the Living: Dharma Teaching in Lanna Funerary Texts                                                     | Emory University เมือง Atlanta ประเทศสหรัฐอเมริกา                                                                                                                                                   | 22 มิ.ย. -<br>5 ก.ค. 51 |

### 2.2.2.6 ผลงานวิชาการทุกประเภทของอาจารย์ที่ตีพิมพ์เผยแพร่ในปีงบประมาณ 2551

| ลำดับที่ | ชื่อผลงาน                                                                                  | ชื่อผู้เขียน                                          | แหล่งตีพิมพ์/วารสารที่ตีพิมพ์                                               |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| 1        | ระบบเสียงภาษาไทย (พิมพ์ครั้งที่ 6)                                                         | ศ. ดร.กาญจนา นาคสกุล                                  | โครงการเผยแพร่ผลงานวิชาการ คณะอักษรศาสตร์                                   |
| 2        | แบบการเสริมสร้อยในภาษาไทยและเขมร                                                           | ศ. ดร.กาญจนา นาคสกุล                                  | วารสารภาษาและวรรณคดีไทย ฉบับพิเศษ 90 ปีภาควิชาภาษาไทย ปีที่ 24 ธันวาคม 2550 |
| 3        | จากภูผาน่าน สู่งูฟ้ามหานคร (ไทย-จีน)                                                       | ศ. ดร.ธีระพันธ์ เหลืองทองคำ                           | กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย                                 |
| 4        | จากภูผาน่าน สู่งูฟ้ามหานคร (ไทย-ญี่ปุ่น)                                                   | ศ. ดร.ธีระพันธ์ เหลืองทองคำ                           | กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย                                 |
| 5        | จากภูผาน่าน สู่งูฟ้ามหานคร (ไทย-อังกฤษ)                                                    | ศ. ดร.ธีระพันธ์ เหลืองทองคำ                           | กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย                                 |
| 6        | ประวัติศาสตร์ไทยสมัยใหม่ (ตั้งแต่การทำสนธิสัญญาบาวริง ถึง “เหตุการณ์ 14 ตุลาคม” พ.ศ. 2516) | ศ. ดร.ปิยนาด บุนนาค                                   | กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2550.                         |
| 7        | การเดินทางข้ามพรมแดน-จากวรรณกรรมสู่แผ่นฟิล์ม <i>โรมัส มั่นนั ความตายที่เวนิส</i>           | ศ. ดร.พรสวรรค์ วัฒนางกูร                              | วารสารอักษรศาสตร์ ฉบับพิเศษ การเดินทางหลายมิติหลากหลายพรมแดน                |
| 8        | ศักดิ์ศรีนิพนธ์                                                                            | ศ. ดร.ศักดิ์ศรี เข้มมั่นคงา                           | โครงการเผยแพร่ผลงานวิชาการ คณะอักษรศาสตร์                                   |
| 9        | ศักดิ์ศรีวรรณกรรม                                                                          | ศ. ดร.ศักดิ์ศรี เข้มมั่นคงา                           | โครงการเผยแพร่ผลงานวิชาการ คณะอักษรศาสตร์                                   |
| 10       | นิทานพื้นบ้านศึกษา (พิมพ์ครั้งที่ 3)                                                       | ศ.พิเศษ ดร.ประคอง นิมมานเหมินท์                       | โครงการเผยแพร่ผลงานวิชาการ คณะอักษรศาสตร์                                   |
| 11       | เฟาสท์ (พิมพ์ครั้งที่ 2)                                                                   | ศ. พิเศษ อำภา โอตระกูล                                | โครงการเผยแพร่ผลงานวิชาการ คณะอักษรศาสตร์                                   |
| 12       | วาทปฏิบัติศาสตร์                                                                           | รศ. ดร.กฤษดาวรรณ หงส์ดารมภ์<br>อ. ดร.ธีรณัฐ โชคสุวณิช | โครงการเผยแพร่ผลงานวิชาการ คณะอักษรศาสตร์                                   |

| ลำดับที่ | ชื่อผลงาน                                                                            | ชื่อผู้เขียน                 | แหล่งตีพิมพ์/วารสารที่ตีพิมพ์                                                                   |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 13       | ไวยากรณ์ไทย (พิมพ์ครั้งที่ 2)                                                        | รศ. ดร.นววรรณ พันธุมธา       | โครงการเผยแพร่ผลงานวิชาการ คณะอักษรศาสตร์                                                       |
| 14       | อารยธรรม - วัฒนธรรมในสังคมไทย                                                        | รศ. ดร.ธิดา สาระยา           | โครงการเผยแพร่ผลงานวิชาการ คณะอักษรศาสตร์                                                       |
| 15       | พัฒนาการของการเรียนการสอนภาษาจีนในประเทศไทย                                          | รศ. ดร.ประพิน มโนมัยวิบูลย์  | วารสารอักษรศาสตร์ ฉบับ ภาษาไทย-เทศ : การเรียนการสอน ปีที่ 36 ฉบับที่ 2 (กรกฎาคม - ธันวาคม 2550) |
| 16       | ภาษาจีนกลาง 1                                                                        | รศ. ดร.ประพิน มโนมัยวิบูลย์  | โครงการเผยแพร่ผลงานวิชาการ คณะอักษรศาสตร์                                                       |
| 17       | การแปลงโฉมระหว่างการเดินทางของนางเอกของเช็คสเปียร์                                   | รศ. ดร.พจี ยูวชิด            | วารสารอักษรศาสตร์ ฉบับพิเศษ การเดินทางหลายมิติหลากหลายพรรณแดน                                   |
| 18       | สายสัมพันธ์ในครอบครัวของสังคมชายขอบในสหรัฐอเมริกาจากมุมมองของกวีหญิงอเมริกันร่วมสมัย | รศ. ดร.พจี ยูวชิด            | รวมบทความ ภาษิต ล้านวน คำพิงพะ: บทศึกษาครอบครัวและคุณธรรมในวัฒนธรรมนานาชาติ                     |
| 19       | การเรียนการสอนภาษาเยอรมันในประเทศไทย อดีต-ปัจจุบัน-อนาคต                             | รศ. ดร.วรรณา แสงอร่ามเรือง   | วารสารอักษรศาสตร์ ฉบับ ภาษาไทย-เทศ : การเรียนการสอน ปีที่ 36 ฉบับที่ 2 (กรกฎาคม - ธันวาคม 2550) |
| 20       | ประโยชน์ของภาษาเยอรมัน                                                               | รศ. ดร.วรรณา แสงอร่ามเรือง   | โครงการเผยแพร่ผลงานวิชาการ คณะอักษรศาสตร์                                                       |
| 21       | การเดินทางของปัญญาและจินตนาการในการนิเทศของเสถียรโกเศศ - นาคะประทีป                  | รศ. ดร.สุจิตรา จงสถิตย์วัฒนา | วารสารอักษรศาสตร์ ฉบับพิเศษ การเดินทางหลายมิติหลากหลายพรรณแดน                                   |
| 22       | ทัศนะของพระพุทธศาสนาเกี่ยวกับการโคลนมนุษย์                                           | รศ. ดร.สมภาร พรหมทา          | วารสารพุทธศาสนศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ปีที่ 14 ฉบับที่ 2 พ.ศ. 2550 (หน้า 6-108)             |
| 23       | Ladder of Knowledge: มาตรฐานและคุณภาพแบบเรียนวิชาภาษาอังกฤษในสมัยปฏิรูปการศึกษา      | รศ. ดร.สุนันท์ อัญชลีกุล     | วารสารอักษรศาสตร์ ฉบับ ภาษาไทย-เทศ : การเรียนการสอน ปีที่ 36 ฉบับที่ 2 (กรกฎาคม - ธันวาคม 2550) |

| ลำดับที่ | ชื่อผลงาน                                                                               | ชื่อผู้เขียน                                                                                         | แหล่งตีพิมพ์/วารสารที่ตีพิมพ์                                                                                                                                                                                   |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 24       | หลากมิติของคำแสดงโภชนลักษณะในตำราอาหารไทย อังกฤษ ฝรั่งเศส                               | รศ. ดร.สุนันท์ อัญชลินุกูล                                                                           | วารสารอักษรศาสตร์ ฉบับพิเศษ การเดินทางหลายมิติหลากหลายแดน                                                                                                                                                       |
| 25       | อารยธรรมตะวันออก                                                                        | รศ. ดร.สุรางค์ศรี ดันเสียงสม<br>รศ. พิพาดา ยังเจริญ<br>ผศ. สาวิตรี เจริญพงศ์<br>อ. ดร.คินาร์ บุญธรรม | โครงการเผยแพร่ผลงานวิชาการ คณะอักษรศาสตร์                                                                                                                                                                       |
| 26       | 120 ปี ไทย-ญี่ปุ่น : ความสืบเนื่องและการเปลี่ยนแปลง                                     | รศ. ดร.สุรางค์ศรี ดันเสียงสม                                                                         | เอเชียปริทัศน์ ปีที่ 28 ฉบับที่ 2 พ.ศ. 2550 (หน้า 1-41)                                                                                                                                                         |
| 27       | บทวิจารณ์หนังสือเรื่องนโยบายต่างประเทศญี่ปุ่น                                           | รศ. ดร.สุรางค์ศรี ดันเสียงสม                                                                         | เอเชียปริทัศน์ ปีที่ 28 ฉบับที่ 2 พ.ศ. 2550 (หน้า 1-41)                                                                                                                                                         |
| 28       | วรรณคดีทัศนาศิลปะ (พิมพ์ครั้งที่ 4)                                                     | รศ. ชัดสุณี สินธุสิงห์                                                                               | โครงการเผยแพร่ผลงานวิชาการ คณะอักษรศาสตร์                                                                                                                                                                       |
| 29       | ยะมะคะ วะกะ: จากกระชุกขึงสู่สำนักต่อสู้เพื่อสิทธิสตรี                                   | รศ. พิพาดา ยังเจริญ                                                                                  | พิพาดา ยังเจริญ "ยะมะคะ วะกะ: จากกระชุกขึงสู่สำนักต่อสู้เพื่อสิทธิสตรี" ใน ดร. สุวดี เจริญพงศ์ และ ดร.ปิยนดา นูนาค. สตรีแถวหน้าในประวัติศาสตร์เอเชีย. หน้า 269-315. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์บ้านพิทักษ์อักษร. 2550. |
| 30       | ภาษาญี่ปุ่นชุดเที่ยวเมืองไทย (พิมพ์ครั้งที่ 2)                                          | รศ. มณฑา พิมพ์ทอง                                                                                    | โครงการเผยแพร่ผลงานวิชาการ คณะอักษรศาสตร์                                                                                                                                                                       |
| 31       | การวิเคราะห์ปัญหาและวิธีแก้ปัญหานักแสดงในการกำกับการแสดงละครสมัยใหม่แนวต่างๆในประเทศไทย | รศ. สดใส พันธุมโกมล                                                                                  | โครงการเผยแพร่ผลงานวิชาการ คณะอักษรศาสตร์                                                                                                                                                                       |
| 32       | การสอนไวยากรณ์ภาษาญี่ปุ่นชั้นกลางโดยให้ผู้เรียนเป็นศูนย์กลาง                            | ผศ. ดร.กนกวรรณ เลหาบุรณะกิจ คะตะกิริ                                                                 | วารสารอักษรศาสตร์ ปีที่ 36 ฉบับที่ 2 ปี 2550 (หน้า 143-175)                                                                                                                                                     |



| ลำดับที่ | ชื่อผลงาน                                                                                                                                  | ชื่อผู้เขียน                         | แหล่งตีพิมพ์/วารสารที่ตีพิมพ์                                                                   |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 33       | ก้าวไกลไปกับภาษาญี่ปุ่น เล่ม 1 (พิมพ์ครั้งที่ 3)                                                                                           | ผศ. ดร.กนกวรรณ เลหาบุรณะกิจ คะตะกิริ | โครงการเผยแพร่ผลงานวิชาการ คณะอักษรศาสตร์                                                       |
| 34       | ก้าวไกลไปกับภาษาญี่ปุ่น เล่ม 2 (พิมพ์ครั้งที่ 3)                                                                                           | ผศ. ดร.กนกวรรณ เลหาบุรณะกิจ คะตะกิริ | โครงการเผยแพร่ผลงานวิชาการ คณะอักษรศาสตร์                                                       |
| 35       | การเดินทางข้ามขอบเขตพรมแดนเพศสถานะและห้วงเวลาในนวนิยาย เรื่อง <i>Orlando</i> ของ เวอร์จิเนีย วูล์ฟ                                         | ผศ.ดร.คารินา โชติรวี                 | วารสารอักษรศาสตร์ ฉบับพิเศษ การเดินทางหลายมิติหลากหลายพรมแดน                                    |
| 36       | จาก "เจ้าพ่ออ่างทองคำ" สู่ "คนชนชั้นธรรมดาที่กล้าแฉ": กลวิธีทางภาษากับการนำเสนออัตลักษณ์ของชูวิทย์ กมลวิศิษฎ์ ในวาทกรรมการหาเสียงเลือกตั้ง | ผศ. ดร.ณัฐพร พานโพธิ์ทอง             | วารสารภาษาและวรรณคดีไทย ฉบับพิเศษ 90 ปีภาควิชาภาษาไทย ปีที่ 24 ธันวาคม 2550                     |
| 37       | In Search of Liberation : Buddhism and the Beat Writers                                                                                    | ผศ. ดร.คารินทร์ ประดิษฐ์ทัศนีย์      | โครงการเผยแพร่ผลงานวิชาการ คณะอักษรศาสตร์                                                       |
| 38       | การเปลี่ยนแปลงของภาษา (พิมพ์ครั้งที่ 2)                                                                                                    | ผศ. ดร.น้ำทิพย์ กังการวัฒน์          | โครงการเผยแพร่ผลงานวิชาการ คณะอักษรศาสตร์                                                       |
| 39       | การศึกษาภาษาญี่ปุ่นในประเทศไทย                                                                                                             | ผศ. ดร.วรวิมล จิราสมบัติ             | วารสารอักษรศาสตร์ ฉบับ ภาษาไทย-เทศ : การเรียนการสอน ปีที่ 36 ฉบับที่ 2 (กรกฎาคม - ธันวาคม 2550) |
| 40       | อักขรวิธีไทยและการถอดอักษร                                                                                                                 | ผศ. ดร.วิโรจน์ อรุณมานะกุล           | โครงการเผยแพร่ผลงานวิชาการ คณะอักษรศาสตร์                                                       |
| 41       | Refiguring an Eloquent Egyptian Queen-Monarch: M.L. Ananchanok Pahnichaputt's I, Cleopatra                                                 | ผศ. ดร.สงวนศรี ชันธิวิเชียร          | วารสาร <i>Thoughts</i> July 2008                                                                |
| 42       | ภาพสตรีในภายิตเยอรมัน                                                                                                                      | ผศ. ชุติ มีวงศ์อุโฆษ                 | รวมบทความ ภาพิต ล้านวน คำพังเพย: บทศึกษาครอบครัวและคุณธรรมในวัฒนธรรมนานาชาติ                    |
| 43       | In Search of Lost Worlds: the Travels of Graham Greene                                                                                     | ผศ. ไชมอน เจ.พี. ไรท์                | วารสารอักษรศาสตร์ ฉบับพิเศษ การเดินทางหลายมิติหลากหลายพรมแดน                                    |

| ลำดับที่ | ชื่อผลงาน                                                                                                                                                       | ชื่อผู้เขียน                                   | แหล่งตีพิมพ์/วารสารที่ตีพิมพ์                                                                                                       |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 44       | การแปลกับการสอนภาษาอังกฤษ (Translation and English Language Teaching)                                                                                           | ผศ. ปรีมา มัลลิกะมาส                           | โครงการเผยแพร่ผลงานวิชาการ คณะอักษรศาสตร์                                                                                           |
| 45       | ลักษณะร่วมทางภาษาในสุภาษิตภาษาอังกฤษและภาษาไทย                                                                                                                  | ผศ. ปรีมา มัลลิกะมาส<br>ผศ. ญัฎฐมา พงศ์ไพโรจน์ | รวมบทความ ภาษิต จำนวน คำพังเพย: บทศึกษาครอบ<br>ครัวและคุณธรรมในวัฒนธรรมนานาชาติ                                                     |
| 46       | การสื่อโน้ตทัศนกรรมจากในการแปลวรรณกรรมจากภาษาไทย<br>เป็นภาษาอังกฤษ กรณีศึกษา : เรื่อง "กลิ่นฟาง (The Sweet Scent of<br>Hay)" และเรื่อง "หลายชีวิต (Many Lives)" | ผศ. ปรีมา มัลลิกะมาส                           | วารสาร <i>Thoughts</i> July 2008                                                                                                    |
| 47       | อาคารห้องสมุดมหาวิทยาลัยกับปัญหาที่อาจเกิดขึ้นได้                                                                                                               | ผศ. ผ่องพรรณ ลวนานนท์                          | เอกสารบรรณารักษศาสตร์ ชุดรวมบทความทางวิชาการ<br>ของคณาจารย์ภาควิชาบรรณารักษศาสตร์ คณะอักษร<br>ศาสตร์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย [ม.ป.ป.]. |
| 48       | วิวัฒนาการอักษรและอักษรวิธีไทย                                                                                                                                  | ผศ. อิงอร สุพันธุ์วนิช                         | โครงการเผยแพร่ผลงานวิชาการ คณะอักษรศาสตร์                                                                                           |
| 49       | คำไทย - คำเทศ                                                                                                                                                   | อ. ดร.โกдіรุ่ง อามระดิษ                        | วารสารภาษาและวรรณคดีไทย ฉบับพิเศษ 90 ปีภาควิชา<br>ภาษาไทย ปีที่ 24 ธันวาคม 2550                                                     |
| 50       | เก็บใบลานที่ร่วงหล่น : การฟื้นฟูนวนิยายเขมรหลังยุคเขมรแดง                                                                                                       | อ. ดร.โกдіรุ่ง อามระดิษ                        | โครงการเผยแพร่ผลงานวิชาการ คณะอักษรศาสตร์                                                                                           |
| 51       | กรุ่นระบับบนชั้นชะลูด: เจ้าเซ็นครั้งแผ่นดินกรุงรัตนโกสินทร์                                                                                                     | อ. ดร.จุฬิศพงศ์ จุฬารัตน์                      | วารสารสมาคมประวัติศาสตร์ฯ ฉบับที่ 25 (2550)                                                                                         |
| 52       | ดีหรือชั่ว : มุมมองจากภาษิตและตำนานญี่ปุ่น                                                                                                                      | อ. ดร.ชวลิน เสวตนันท์                          | รวมบทความ ภาษิต จำนวน คำพังเพย: บทศึกษาครอบ<br>ครัวและคุณธรรมในวัฒนธรรมนานาชาติ                                                     |

| ลำดับที่ | ชื่อผลงาน                                                                 | ชื่อผู้เขียน               | แหล่งตีพิมพ์/วารสารที่ตีพิมพ์                                                                                                                                                                                                          |
|----------|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 53       | พื้นที่ในความทรงจำกับการสร้างอัตลักษณ์พลัดถิ่นในวรรณกรรมสตรีร่วมสมัย      | อ. ดร.ชุตินา ประภาสวุฒิสาร | วารสารอักษรศาสตร์ ฉบับพิเศษ การเดินทางหลายมิติหลากหลายแดน                                                                                                                                                                              |
| 54       | เขียนชีวิต ลิขิตตัวตน : เรื่องเล่าความเจ็บป่วยใน เอดส์ไดอารี              | อ. ดร.ชุตินา ประภาสวุฒิสาร | วารสารอักษรศาสตร์ ฉบับ วาทกรรม ภาพแทนอัตลักษณ์ ปีที่ 37 ฉบับที่ 1 (มกราคม - มิถุนายน 2551)                                                                                                                                             |
| 55       | ออสุด: ภาพสะท้อนความสัมพันธ์ระหว่างสตรีในสังคมอยุธยา กับพ่อค้าชาวต่างชาติ | อ. ดร.ธีรวัธ ฌ ป้อมเพชร    | ธีรวัธ ฌ ป้อมเพชร. "ออสุด: ภาพสะท้อนความสัมพันธ์ระหว่างสตรีในสังคมอยุธยา กับพ่อค้าชาวต่างชาติ" ใน ดร.สุวดี เจริญพงศ์ และ ดร.ปิยนาก บุญนาค. สตรีแหว่น้ำในประวัติศาสตร์เอเชีย. หน้า 239-266. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์บ้านพิทักษ์อักษร. 2550. |
| 56       | เมื่อไม่สวดพระมาลัยในงานศพ: ความเปลี่ยนแปลงของการสวดพระมาลัยในสังคมไทย    | อ. ดร.ปรมิษฐ์ จารูวร       | วารสารภาษาและวรรณคดีไทย ฉบับพิเศษ 90 ปีภาควิชาภาษาไทย ปีที่ 24 ธันวาคม 2550                                                                                                                                                            |
| 57       | A Cross-Cultural View of GIVING Terms in English and Thai                 | อ. ดร.รุ่งกัทธ เริงพิทยา   | วารสาร <i>Thoughts</i> July 2008                                                                                                                                                                                                       |
| 58       | (hao) ในภาษาจีนกลางแปลเป็นภาษาไทยอย่างไรดี                                | อ. ดร.ศรัณย์ เพชรเชิดชู    | วารสารอักษรศาสตร์ ฉบับ ภาษาไทย-เทศ : การเรียนการสอน ปีที่ 36 ฉบับที่ 2 (กรกฎาคม - ธันวาคม 2550)                                                                                                                                        |
| 59       | พื้นที่กับการเดินทางข้ามวัฒนธรรมในวรรณกรรมสังคมนิยมหัตถกรรม               | อ. ดร.สุรเดช โชติอุดมพันธ์ | วารสารอักษรศาสตร์ ฉบับพิเศษ การเดินทางหลายมิติหลากหลายแดน                                                                                                                                                                              |
| 60       | สถานภาพหญิงชายในครอบครัวจีน: มุมสะท้อนจากภายิตำนานและคำพังเพยจีน          | อ. ดร.สุรีย์ ชุณหเรืองเดช  | วารสารอักษรศาสตร์ ฉบับ วาทกรรม ภาพแทนอัตลักษณ์ ปีที่ 37 ฉบับที่ 1 (มกราคม - มิถุนายน 2551)                                                                                                                                             |

| ลำดับที่ | ชื่อผลงาน                                                                                     | ชื่อผู้เขียน                   | แหล่งตีพิมพ์/วารสารที่ตีพิมพ์                                                                |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 61       | สถานภาพหญิงชายในครอบครัวจีน: มุมสะท้อนจากกายิต ลำนวน<br>และคำพังเพยจีน                        | อ. ดร.สุริย์ ชุมหะเรืองเดช     | รวมบทความ กายิต ลำนวน คำพังเพย: บทศึกษาครอบครัวและคุณธรรมในวัฒนธรรมนานาชาติ                  |
| 62       | ตำนานเจ้าหญิงจากดวงจันทร์ (พิมพ์ครั้งที่ 2) แปลจาก<br>Takotorimonogatari                      | อ. ดร.อรรธยา สุวรรณระดา        | โครงการเผยแพร่ผลงานวิชาการ คณะอักษรศาสตร์                                                    |
| 63       | บันทึกการเดินทางจากเมืองโทเซะ (พิมพ์ครั้งที่ 2) แปลจาก<br>Tosanikki                           | อ. ดร.อรรธยา สุวรรณระดา        | โครงการเผยแพร่ผลงานวิชาการ คณะอักษรศาสตร์                                                    |
| 64       | Germanisms in Modern English Usage : A Cultural, Historical<br>and ESL Perspective            | อ. ดร.Scott Humphries          | วารสาร <i>Thoughts</i> July 2008                                                             |
| 65       | การเดินทางหลากทวีปกับพัฒนาการกวีนิพนธ์ของ ปาโบล เนรูกา                                        | อ. ภาสุรี ลือสกุล              | วารสารอักษรศาสตร์ ฉบับพิเศษ การเดินทางหลายมิติหลากหลาย<br>พรมแดน                             |
| 66       | "ริ้มก" ใน "อะปุริมก": อัตลักษณ์ทับซ้อนของโมเซ มาเรีย อาร์<br>เกดส์ใน สายน้ำลึก               | อ. ภาสุรี ลือสกุล              | วารสารอักษรศาสตร์ ฉบับ วากรรม ภาพแทนอัตลักษณ์<br>ปีที่ 37 ฉบับที่ 1 (มกราคม - มิถุนายน 2551) |
| 67       | Revisionism and Historiographical Fiction: <i>Death and<br/>Nightingales</i> by Eugene McCabe | อ. Tony O'Neill                | วารสาร <i>Thoughts</i> July 2008                                                             |
| 68       | การค้นคว้าและการเขียนรายงาน                                                                   | คณาจารย์ภาควิชาบรรณารักษศาสตร์ | พิมพ์ครั้งที่ 8 กรุงเทพฯ : โครงการเผยแพร่ผลงานวิชาการ<br>คณะอักษรศาสตร์, 2550                |
| 69       | ภาษาทัศน์า (พิมพ์ครั้งที่ 6)                                                                  | คณาจารย์ภาควิชาภาษาศาสตร์      | โครงการเผยแพร่ผลงานวิชาการ คณะอักษรศาสตร์                                                    |
| 70       | อารยธรรมไทย (พิมพ์ครั้งที่ 4)                                                                 | คณาจารย์หน่วยวิชาอารยธรรมไทย   | โครงการเผยแพร่ผลงานวิชาการ คณะอักษรศาสตร์                                                    |

### 2.2.2.7 อาจารย์ได้รับทุนไปต่างประเทศ / ได้รับเชิญให้เข้าร่วมกิจกรรมระดับนานาชาติ ปีงบประมาณ 2551

| ลำดับ<br>ที่ | รายชื่อ                                | หน่วยงาน                | ระยะเวลา                | กิจกรรม                                                                                                                                  | หน่วยงาน<br>ที่ให้ทุน / ที่เชิญ                                          |
|--------------|----------------------------------------|-------------------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| 1            | ศ. ดร.ธีระพันธ์ เหลืองทองคำ            | ภาควิชาภาษาศาสตร์       | 5 - 7 พ.ย. 50           | บรรยาย ณ Academy of Social Sciences และ Central University for Nationalities ณ ประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน                                 | รัฐบาลจีน                                                                |
| 2            | รศ.ดร.วรรณฯ แสงอร่ามเรือง              | สาขาวิชา<br>ภาษาเยอรมัน | 1 เม.ย. –<br>31 พ.ค. 51 | ทุนดูงานด้านการเรียนการสอนที่มหาวิทยาลัย Kassel และเจรจาเรื่องความร่วมมือ มื้อด้านการวิจัยกับมหาวิทยาลัย Kassel และ Siegen ประเทศเยอรมนี | องค์การ DAAD                                                             |
| 3            | รศ. ดร.สุวรรณา สถาอานันท์              | ภาควิชาปรัชญา           | 15 - 16<br>พ.ย. 50      | เข้าร่วมการประชุม AAWS Inaugural Conference Engendering Asian Woman's Studies in the Age of Globalization ณ ประเทศเกาหลีใต้              | Asian Association of Woman's Studies                                     |
|              |                                        |                         | 10 - 12<br>ธ.ค. 50      | เข้าร่วมการประชุมเรื่อง Ancient Civilizations, New Beginnings: A Dialogue of Change ณ ประเทศฝรั่งเศส                                     | Asia-Europe Foundation และ World Public Forum - Dialogue of Civilization |
| 4            | รศ. จารุณี หงส์จารุ                    | ภาควิชาศิลปการ<br>ละคร  | 22 ก.พ. -<br>2 มี.ค. 51 | เข้าร่วมงาน The BACHWOCHEN Stuttgart 2008 ณ เมือง Stuttgart ประเทศสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี                                                | The Goethe-Institute                                                     |
| 5            | ผศ. ดร.จินตนา ชันวานวิวัฒน์<br>บาร์ตัน | สาขาวิชาภาษาจีน         | 3 - 7 ต.ค. 50           | เข้าร่วมการประชุม The 9 <sup>th</sup> Cimbalom World Congress in Oberammergau ณ ประเทศสหพันธ์รัฐเยอรมนี                                  | AISA Fellows-Up-Award (Travel Grant), Asian Scholarship Foundation       |

| ลำดับ<br>ที่ | รายชื่อ                   | หน่วยงาน                      | ระยะเวลา                    | กิจกรรม                                                                                                              | หน่วยงาน<br>ที่ให้ทุน / ที่เชิญ                                                                       |
|--------------|---------------------------|-------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6            | ผศ. ดร.ตรีศิลป์ บุญขจร    | ภาควิชาวรรณคดี<br>เปรียบเทียบ | เม.ย. – ก.ค.<br>51          | ได้รับเชิญให้ไปสอนรายวิชาด้านวรรณกรรมและวัฒนธรรมไทย<br>จำนวน 4 รายวิชา ณ ประเทศสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี               | Institute of Asian and African<br>Studies, University of Hamburg<br>ประเทศสหพันธ์สาธารณรัฐ<br>เยอรมนี |
| 7            | ผศ. ดร.วรุฒิ จิราสมบัติ   | สาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น           | 6 - 7 ต.ค. 50               | เข้าร่วมการประชุมกรรมการ Society for Teaching Japanese as a<br>Foreign Language ณ ประเทศญี่ปุ่น                      | Toyota Fund                                                                                           |
| 8            | ผศ. ชุศรี มีวงศ์อุโฆษ     | สาขาวิชา<br>ภาษาเยอรมัน       | 1 เม.ย. – 31<br>พ.ค. 51     | ทุนดูงานและวิจัยด้านวรรณคดีเยอรมันที่มหาวิทยาลัย Düsseldorf<br>พร้อมทั้งเยี่ยมชมและค้นคว้าที่ Heinrich Heine Archive | องค์การ DAAD                                                                                          |
| 9            | อ. ดร.ธีรนุช โชคสุวนิช    | ภาควิชาภาษาไทย                | 1 เม.ย. 51 -<br>31 มี.ค. 53 | เป็นอาจารย์รับเชิญเพื่อสอนภาษาไทยระดับปริญญาตรีและปริญญาโท<br>ณ มหาวิทยาลัยโอซากา ประเทศญี่ปุ่น                      | มหาวิทยาลัยโอซากา<br>ประเทศญี่ปุ่น                                                                    |
| 10           | อ. ดร.ภาวรรณ เรืองศิลป์   | ภาควิชา<br>ประวัติศาสตร์      | 23 – 25<br>ต.ค. 50          | เข้าร่วมการประชุม ASEAN People's Assembly 2007 ณ ประเทศ<br>ฟิลิปปินส์                                                | Institute for Strategic and<br>Development Studies (ISDS)                                             |
| 11           | อ. ดร.อารตี แก้วสัมฤทธิ์  | สาขาวิชา<br>ภาษาเยอรมัน       | ก.ย. – ธ.ค. 51              | ทุนดูงานและวิจัยด้านวรรณคดีเยอรมันที่มหาวิทยาลัย Siegen<br>ประเทศสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี                             | มูลนิธิ Hans-Seidel-Stiftung                                                                          |
| 12           | อ. เขียวธิดา ธรรมเจริญกิจ | สาขาวิชาภาษาเกาหลี            | 22 - 29<br>ต.ค. 50          | เข้าร่วมการประชุม Alumni Program for Former-KGSS ณ ประเทศ<br>เกาหลีใต้                                               | The National Institute for<br>International Education<br>Development                                  |

| ลำดับ<br>ที่ | รายชื่อ                  | หน่วยงาน                   | ระยะเวลา             | กิจกรรม                                                                                                      | หน่วยงาน<br>ที่ให้ทุน / ที่เชิญ                                                                                                                           |
|--------------|--------------------------|----------------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 13           | อ. ภาสุรี ลือสกุล        | สาขาวิชาภาษาสเปน           | ก.ค. - ก.ย. 51       | เดินทางไปเก็บข้อมูลการวิจัยในประเทศเม็กซิโก ชิลี และอาร์เจนตินา                                              | จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ใน<br>โครงการศูนย์ความเป็นเลิศทาง<br>วิชาการด้านภาษา ภาษาศาสตร์<br>และวรรณคดี ตามแผนพัฒนา<br>วิชาการจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย<br>100 ปี |
| 14           | อ. มิชิโกะ อีโม          | สาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น        | 6 - 7 ต.ค. 50        | การประชุมด้านการสอนภาษาญี่ปุ่น จัดโดย Society for Teaching<br>Japanese as a Foreign Language ณ ประเทศญี่ปุ่น | Toyota Fund                                                                                                                                               |
| 15           | อ. วชิราภรณ์ คลังธนบูรณ์ | ภาควิชา<br>บรรณารักษศาสตร์ | 18 ต.ค. 51           | เดินทางไปศึกษาต่อระดับปริญญาโท หลักสูตร International Master in<br>Digital Library Learning เป็นเวลา 2 ปี    | ทุน Erasmus Mundus                                                                                                                                        |
| 16           | อ. สืบพงศ์ ช้างบุญชู     | สาขาวิชาภาษาจีน            | ก.ย. 51 -<br>ต.ค. 55 | เดินทางไปศึกษาต่อระดับปริญญาเอก ณ Peking University ประเทศ<br>สาธารณรัฐประชาชนจีน                            | ทุนรัฐบาลจีน                                                                                                                                              |

## 2.2.3 ด้านวิชาการ คุณธรรมจริยธรรม และศิลปวัฒนธรรม

### 2.2.3.1 กิจกรรมพัฒนาด้านวิชาการสำหรับบุคลากรคณะและบุคลากรทั่วไป ระดับชาติ ปีงบประมาณ 2551

| ลำดับ<br>ที่ | โครงการ/กิจกรรม                                                                                                         | วิทยากรนำ                                                                                                    | หน่วยงานที่จัด                                                                          | วันที่     |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 1            | การอภิปรายเรื่อง “นักเขียนกับการสะท้อนสังคมไทย”                                                                         | - รศ. ดร.คุณหญิงวันิตา คีติชนต์<br>- นายอัศศิริ ธรรมโชติ<br>- นางปิยะพร ศักดิ์เกษม<br>- นางชมัยกร แสงกระจ่าง | - จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย<br>- คณะอักษรศาสตร์<br>- สมาคมนิสิตเก่าคณะอักษร<br>ศาสตร์ จุฬาฯ | 26 ต.ค. 50 |
| 2            | การสัมมนาเรื่อง “แนวคิดหลังสมัยใหม่กับความเปลี่ยนแปลงในสังคมปัจจุบัน”                                                   | นิสิตในภาควิชาวรรณคดีเปรียบเทียบ<br>และคณาจารย์จากหลายสถาบัน                                                 | ภาควิชาวรรณคดีเปรียบเทียบ                                                               | 15 พ.ย. 50 |
| 3            | อาศรมวิจัยเรื่อง “ความจริงที่ไม่มีใครอยากฟัง ในการแปลงนวนิยายวรรณกรรมวิทยา ศาสตร์<br>สิ่งแวดล้อม”                       | นายคุณากร วาณิชยวิรุฬห์                                                                                      | ฝ่ายวิจัย                                                                               | 22 พ.ย. 50 |
| 4            | การสัมมนาเรื่อง “กลุ่มรักเพศเดียวกันกับปรากฏการณ์ทางวัฒนธรรมร่วมสมัย”                                                   | นิสิต คณาจารย์ และนักวิชาการจาก<br>หลายสถาบัน                                                                | ภาควิชาวรรณคดีเปรียบเทียบ                                                               | 30 พ.ย. 50 |
| 5            | อาศรมวิจัยเรื่อง “เมื่อผู้ต้องกฤษฎีกาออกข้อปึง... : วัฒนธรรมการข้อปึงและกระแส<br>บริโภคนิยมในสังคม 'สุภาพชน' ของอังกฤษ” | นายดุล อิศรางกูร ณ อยุธยา                                                                                    | ฝ่ายวิจัย                                                                               | 20 ธ.ค. 50 |
| 6            | การบรรยายเรื่อง “กาลที่หายไป ใน 'อรรถศาสตร์ปริยาย'”                                                                     | ผศ. ดร.จิรันธรา ศรีอุทัย                                                                                     | ภาควิชาภาษาศาสตร์                                                                       | 11 ม.ค. 51 |
| 7            | รายการอักษรพาทีเรื่อง “อักษรพาทีผ่านเพลง” ทางสถานีวิทยุจุฬาฯ                                                            | ดร.วีระ สมบูรณ์                                                                                              | ฝ่ายวิจัย                                                                               | 12 ม.ค. 51 |
| 8            | การบรรยายเรื่อง “การถ่ายเทภาษาระหว่างภาษาเขมรกับภาษาไทยในกรุงศรีอยุธยา”                                                 | รศ. ดร.วิไลวรรณ ขนิษฐนันท์                                                                                   | ภาควิชาภาษาศาสตร์                                                                       | 18 ม.ค. 51 |



| ลำดับ<br>ที่ | โครงการ/กิจกรรม                                                                                                                                                                                                                      | วิทยากรนำ                                                                | หน่วยงานที่จัด                       | วันที่             |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--------------------|
| 9            | อาศรมวิจัยเรื่อง “การศึกษาเปรียบเทียบกิจกรรมทางดนตรีจีนในบริบทวัฒนธรรมจีน-ไทย”                                                                                                                                                       | ผศ. ดร.จินตนา ชันวานิวัฒน์                                               | ฝ่ายวิจัย                            | 31 ม.ค. 51         |
| 10           | รายการอักษรพาทีเรื่อง “ทุกอย่างเท่าเขาเหมือนเงาเรื่องราม ฝั่งนามฝั่งร้างอยู่กลางแผ่นดิน” ทางสถานีวิทยุจุฬาฯ                                                                                                                          | ผศ. ดร.สุธาสัย ยิ้มประเสริฐ                                              | ฝ่ายวิจัย                            | 2 ก.พ. 51          |
| 11           | การบรรยายในกิจกรรมเพื่อเฉลิมพระเกียรติเนื่องในวโรกาสครบ 100 ปีที่มหาวิทยาลัยเคมบริดจ์ทูลเกล้าฯถวายปริญญาวิทยาศาสตรดุษฎีบัณฑิตกิตติมศักดิ์แด่พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว หัวข้อ “เสภาเรื่องขุนช้างขุนแผนกับกฎหมายตราสามดวง” | รศ. ดร.ชลดา เรืองรักษ์ลิขิต                                              | - ภาควิชาภาษาไทย<br>- หอประวัติจุฬาฯ | 7 ก.พ. 51          |
| 12           | การบรรยายในกิจกรรมเพื่อเฉลิมพระเกียรติเนื่องในวโรกาสครบ 100 ปีที่มหาวิทยาลัยเคมบริดจ์ทูลเกล้าฯถวายปริญญาวิทยาศาสตรดุษฎีบัณฑิตกิตติมศักดิ์แด่พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว หัวข้อ “ภาษากฎหมายสมัยรัชกาลที่ 5”                 | คุณกฤษฎา บุญสมิต<br>อัยการพิเศษฝ่ายสัญญาและหารือ<br>สำนักงานอัยการสูงสุด | - ภาควิชาภาษาไทย<br>- หอประวัติจุฬาฯ | 7 ก.พ. 51          |
| 13           | รายการอักษรพาทีเรื่อง “รักของเราเหมือนดินกับน้ำ” ทางสถานีวิทยุจุฬาฯ                                                                                                                                                                  | คุณชาญวิทย์ อร่ามฤทธิ์                                                   | ฝ่ายวิจัย                            | 9 ก.พ. 51          |
| 14           | รายการอักษรพาทีเรื่อง “ถ้าคุณหลงรัก <i>La vie en rose</i> ฟังเพลงรักหลังวันวาเลนไทน์ กับ <i>Edith Piaf</i> ” ทางสถานีวิทยุจุฬาฯ                                                                                                      | อ. กาญจนา บุญนาค                                                         | ฝ่ายวิจัย                            | 16 ก.พ. 51         |
| 15           | การอ่านบทละครเรื่อง “สวนสัตว์” แปลและแปลงบทจากเรื่อง <i>The Zoo Story</i> ของ Edward Albee                                                                                                                                           | น.ส.นิธินา ปรีชาทวีกิจ<br>นิสิตโปรแกรมเกียรตินิยม ภาควิชา<br>ภาษาอังกฤษ  | ภาควิชาศิลปการละคร                   | 19 – 20<br>ก.พ. 51 |
| 16           | รายการอักษรพาทีเรื่อง “กวีนิพนธ์ดั่งมนตรา” ทางสถานีวิทยุจุฬาฯ                                                                                                                                                                        | ศ. ดร.พรสวรรค์ วัฒนางกูร                                                 | ฝ่ายวิจัย                            | 23 ก.พ. 51         |

| ลำดับ<br>ที่ | โครงการ/กิจกรรม                                                                             | วิทยากรนำ                                                                          | หน่วยงานที่จัด                            | วันที่             |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------|
| 17           | อาศรมวิจัยเรื่อง “เร้นลับ... ล้วงล้ำ... วรรณกรรมกอธิก : จาก เจน แอร์ ผู้ปราสาทมืด”          | อ. ดร.สุรเดช โชติอุดมพันธ์                                                         | ฝ่ายวิจัย                                 | 28 ก.พ. 51         |
| 18           | รายการอักษรพาที่เรื่อง “Walk on: ก้าวเดินต่อไป... อองซาน ซูจี” ทางสถานีวิทยุจุฬาฯ           | ผศ. ดร.คารีนา โชติรวี                                                              | ฝ่ายวิจัย                                 | 8 มี.ค. 51         |
| 19           | รายการอักษรพาที่เรื่อง “คาบก็ไม่มีให้แก่วง เปลก็ไม่มีให้ไกว” ทางสถานีวิทยุจุฬาฯ             | รศ. สุกัญญา สุจฉายา                                                                | ฝ่ายวิจัย                                 | 14 มี.ค. 51        |
| 20           | รายการอักษรพาที่เรื่อง “ผู้หญิงคนนี้... FRIEDA” ทางสถานีวิทยุจุฬาฯ                          | ผศ. รัศมี กฤษณมัย                                                                  | ฝ่ายวิจัย                                 | 22 มี.ค. 51        |
| 21           | รายการอักษรพาที่เรื่อง “เสียง บทกวี คนตรี กรรมกร” ทางสถานีวิทยุจุฬาฯ                        | นายวิชัย นราไพบูรณ์                                                                | ฝ่ายวิจัย                                 | 26 มี.ค. 51        |
| 22           | รายการอักษรพาที่เรื่อง “ลูกขังเขาได้แต่ 'หัวใจ' อย่าปรารถนา” ทางสถานีวิทยุจุฬาฯ             | ผศ.ดร.สุทธาชัย ยิมประเสริฐ                                                         | ฝ่ายวิจัย                                 | 10 พ.ค. 51         |
| 23           | รายการอักษรพาที่เรื่อง “สนทนาผ่านเพลง บทเพลงที่เบต : บทเพลงแห่งความสุข” ทางสถานีวิทยุจุฬาฯ  | รศ.ดร.กฤษดาพรรณ หงส์ถาวรณ                                                          | ฝ่ายวิจัย                                 | 7 มิ.ย. 51         |
| 24           | อาศรมวิจัยเรื่อง “การสร้างแผนที่เส้นแบ่งเขตภาษาสำหรับภาษาไทยถิ่นด้วยระบบสารสนเทศภูมิศาสตร์” | ผศ. ดร.ม.ร.ว.กัลยา ดิงศกัทธิย์<br>อ. ดร.ศิริวิไล ชีระโรจนารัตน์                    | ฝ่ายวิจัย                                 | 12 มิ.ย. 51        |
| 25           | การสัมมนาเรื่อง “ข้อมูลส่วนบุคคลกับความเสี่ยงในยุครัฐบาลอิเล็กทรอนิกส์”                     | นักวิชาการจากหลายสถาบัน                                                            | ศูนย์จริยธรรมวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี      | 9 ก.ค. 51          |
| 26           | การสัมมนาวิชาการเนื่องในโอกาสครบรอบ 50 ปีสายสัมพันธ์ไทย – สาธารณรัฐเกาหลี                   | นักวิชาการจากหลายสถาบัน                                                            | สาขาวิชาภาษาเกาหลี<br>ภาควิชาภาษาตะวันออก | 23 – 25 ก.ค.<br>51 |
| 27           | เสวนาวิชาการ “สรรพสารคดี เบิ่งผี (เจ้านาย) เมืองยโสฯ”                                       | นิสิตปริญญาโทภาควิชาภาษาไทยที่<br>ปฏิบัติการภาค สนามเพื่อการวิจัยทาง<br>คติชนวิทยา | ศูนย์คติชนวิทยา<br>ภาควิชาภาษาไทย         | 24 ก.ค. 51         |

| ลำดับ<br>ที่ | โครงการ/กิจกรรม                                                                                                                            | วิทยากรนำ                                                                              | หน่วยงานที่จัด                                                                          | วันที่                |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 28           | การบรรยายเรื่อง “บริบททางวัฒนธรรมในงานแปล”                                                                                                 | รศ. ดร.วัลยา วิวัฒน์ศร                                                                 | คณะอนุกรรมการบริหารเงิน<br>ทุนวรรณกรรม อำนวยการ<br>โอตระกูล ชาลส์<br>ภาควิชาภาษาตะวันตก | 28 ก.ค. 51            |
| 29           | การประชุมวิชาการเนื่องในวันภาษาไทยแห่งชาติเรื่อง “พระเจ้าบรมวงศ์เธอกรมหลวง<br>วงษาธิราชสนิท : จินตมณีนครรัตนโกสินทร์”                      | รศ. ดร.ชลดา เรืองรักษ์ลิขิต<br>รศ. ดร.สุนันท์ อัญชลีบุญ<br>อ. ดร.อนันต์ เหล่าเลิศวรกุล | ภาควิชาภาษาไทย                                                                          | 29 ก.ค. 51            |
| 30           | อาศรมวิจัยเรื่อง “พระราชนิพนธ์แปล(ง) : รัชกาลที่ 6 กับกระแสจักรวรรดินิยม”                                                                  | อ. ดร.ทองแสง เข้าวัด                                                                   | ฝ่ายวิจัย                                                                               | 31 ก.ค. 51            |
| 31           | การสัมมนาบัณฑิตศึกษา 2551 “40 ปีการปฏิวัติ 1968”                                                                                           | นักวิชาการจากหลายสถาบัน                                                                | ภาควิชาประวัติศาสตร์                                                                    | 4 ส.ค. – 8<br>ก.ย. 51 |
| 32           | การบรรยายเรื่อง “แผนที่โบราณไทย-เทศ: โลกภูมิฐานแบบไตรภูมิ จักรวรรดินิยม<br>ตะวันตกและ ‘อริปไตย’ ของไทย”                                    | รศ. นลอง สุนทราพาณิชย์                                                                 | ฝ่ายวิจัย                                                                               | 6 ส.ค. 51             |
| 33           | การบรรยายเรื่อง “ตัวตนที่แปลกแยกจากความหลากหลายทางภาษาของตัวละครล้า<br>มอาชีพ ในเรื่องสั้นเยอรมันชื่อ ‘สิมุลทาน’ ของ อิงเงอบอร์ก บัคมันน์” | ศ. ถนอมนวล โอเจริญ                                                                     | ภาควิชาภาษาตะวันตก                                                                      | 15 ส.ค. 51            |
| 34           | การประชุมวิชาการระดับชาติเรื่อง “เสน่ห์ถ้อย ร้อยอารมณ์ : ความงดงามของภาษาใน<br>เพลงที่มาจากวรรณคดีไทย”                                     | คณาจารย์ภาควิชาภาษาไทย                                                                 | ภาควิชาภาษาไทย                                                                          | 18 ส.ค. 51            |
| 35           | อาศรมวิจัยเรื่อง “นวนิยายอิงประวัติศาสตร์ในมุมมองโพสต์โคโลเนียล”                                                                           | น.ส.วริตดา ศรีรัตน                                                                     | ฝ่ายวิจัย                                                                               | 28 ส.ค. 51            |

| ลำดับ<br>ที่ | โครงการ/กิจกรรม                                                                                          | วิทยากรนำ                                                                                                                          | หน่วยงานที่จัด                                                                           | วันที่             |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| 36           | การประชุมวิชาการเรื่อง “จิตกับชีวิต : มุมมองจากพระพุทธศาสนาและวิทยาศาสตร์”                               | ศ. ดร.สมภาร พรมทา และ นักวิชาการ<br>จากหลายสถาบัน                                                                                  | ศูนย์จริยธรรมวิทยาศาสตร์<br>และเทคโนโลยี                                                 | 29 – 30 ส.ค.<br>51 |
| 37           | การประชุมและนิทรรศการเรื่อง “ความหลากหลายทางภาษาในเอเชียตะวันออกเฉียง<br>ใต้”                            | ศ. กิตติคุณ ดร.ปราณี กุลละวณิชย์<br>ศ. กิตติคุณ ดร.อมรา ประสิทธิ์รัฐสินธุ์<br>ศ. ดร.ธีระพันธ์ เหลืองทองคำ<br>คณาจารย์จากสถาบันอื่น | - ภาควิชาภาษาศาสตร์<br>- ศูนย์แห่งความเป็นเลิศทางวิชา<br>การด้านภาษาศาสตร์และ<br>วรรณคดี | 5 ก.ย. 51          |
| 38           | การบรรยายพิเศษเรื่อง “ผลงานวิจัย 35 ปีที่ภูมิใจ”                                                         | ศ. ดร.ธีระพันธ์ เหลืองทองคำ                                                                                                        | ภาควิชาภาษาศาสตร์                                                                        | 5 ก.ย. 51          |
| 39           | การบรรยายเรื่อง “ภาษาศาสตร์กับการพัฒนาสังคมพหุภาษา”                                                      | ศ. ดร.สุวิไล เปรมศรีรัตน์<br>มหาวิทยาลัยมหิดล                                                                                      | ภาควิชาภาษาศาสตร์                                                                        | 5 ก.ย. 51          |
| 40           | การบรรยายเรื่อง “ความหลากหลายทางภาษาในภาษาล้านนา”                                                        | รศ. ดร.สมพงษ์ วิทย์ศักดิ์พันธุ์<br>มหาวิทยาลัยเชียงใหม่                                                                            | ภาควิชาภาษาศาสตร์                                                                        | 5 ก.ย. 51          |
| 41           | การบรรยายเรื่อง “คำประสมไทย : หมวดหมู่ที่ปรับเปลี่ยน ทับซ้อน และสับสน”                                   | รศ. ดร.อัญชลี สิงห์น้อย<br>มหาวิทยาลัยนเรศวร                                                                                       | ภาควิชาภาษาศาสตร์                                                                        | 5 ก.ย. 51          |
| 42           | การบรรยายเรื่อง “หลากหลายสายพันธุ์ภาษาในภาษาไทย”                                                         | รศ. ดร.วิไลวรรณ ขนิษฐนันท์<br>มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์                                                                                | ภาควิชาภาษาศาสตร์                                                                        | 5 ก.ย. 51          |
| 43           | การบรรยายเรื่อง “การสูญเสียลักษณะดั้งเดิมทางภาษา : กรณีการเกิดพยัญชนะกักพัน<br>ลมในภาษามลายูถิ่นปัตตานี” | ผศ. ดร.รุสตัน อุทัย<br>มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์                                                                                    | ภาควิชาภาษาศาสตร์                                                                        | 5 ก.ย. 51          |

| ลำดับ<br>ที่ | โครงการ/กิจกรรม                                                                           | วิทยากรนำ                                    | หน่วยงานที่จัด    | วันที่     |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------|------------|
| 44           | การบรรยายเรื่อง “การเปรียบเทียบคำลักษณนามในภาษาไทย-กะได”                                  | ศ. ดร.สมทรง บุรุษพัฒน์<br>มหาวิทยาลัยมหิดล   | ภาควิชาภาษาศาสตร์ | 5 ก.ย. 51  |
| 45           | การบรรยายเรื่อง “ความหลากหลายของภาษาตระกูลไทในลาว”                                        | อ. ดร.ชนานันท์ ตรงดี<br>มหาวิทยาลัยมหาสารคาม | ภาควิชาภาษาศาสตร์ | 5 ก.ย. 51  |
| 46           | รายการอักษรพาทีเรื่อง “เก็บดอกไม้แห่ง ‘สันติสุข’ มาฝาก...จากทิเบต” ทางสถานีวิทยุ<br>จุฬาฯ | ผศ. ดร.กฤษดาวรรณ หงส์ดามรงค์                 | ฝ่ายวิจัย         | 13 ก.ย. 51 |
| 47           | รายการอักษรพาทีเรื่อง “ขันทีแขกในสมัยอยุธยา” ทางสถานีวิทยุจุฬาฯ                           | อ. ดร.จุฬิศพงษ์ จุฬารัตน์                    | ฝ่ายวิจัย         | 20 ก.ย. 51 |
| 48           | อาศรมวิจัยเรื่อง “ภาพยนตร์ : อาวุธที่ทรงแสนยานุภาพของมุสโสลินี?”                          | อ. ปาจริย์ ทาชาดิ                            | ฝ่ายวิจัย         | 25 ก.ย. 51 |
| 49           | มองสุนทรภู์ผ่านแว่นคติชนวิทยา                                                             |                                              | ภาควิชาภาษาไทย    |            |

### 2.2.3.2 กิจกรรมพัฒนาด้านวิชาการสำหรับบุคลากรคณะและบุคคลทั่วไป ระดับนานาชาติ ปีงบประมาณ 2551

| ลำดับ-<br>ที่ | โครงการ/กิจกรรม                                                                                                                   | วิทยากร                                                                                                                                                                     | หน่วยงานที่จัด                                         | วันที่             |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------|
| 1             | การสัมมนาเรื่อง “Séminaire de Recherche en Français sur le Monde des Affaires”                                                    | Marie-Claude Strigler<br>(ผู้เชี่ยวชาญจากมหาวิทยาลัยปารีส 3)                                                                                                                | สาขาวิชาภาษาฝรั่งเศส<br>ภาควิชาภาษาตะวันตก             | 11 – 15<br>ธ.ค. 50 |
| 2             | Why Wayang Has the Ring of Truth: The Realism of Javanese Shadowplay (with a Comparison to its Malay and Thai Counterparts)       | Professor Bernard Arps<br>(Professor of Javanese Linguistics and Literature in the Department of Languages and Cultures of Southeast Asia and Oceania et Leiden University) | ภาควิชาภาษาไทย<br>โครงการปริญญาเอก<br>กาญจนาภิเษก สกว. | 14 ม.ค. 51         |
| 3             | The Interplay between Deception and Truth in Inao of King Rama II                                                                 | รศ. ดร.ชลดา เรืองรักษ์ลิขิต<br>อ. ธาณิรัตน์ จตุทะศรี                                                                                                                        | ภาควิชาภาษาไทย<br>โครงการปริญญาเอก<br>กาญจนาภิเษก สกว. | 17 ม.ค. 51         |
| 4             | “The Sweet-Talking Panji”: The Place of a Javanese Story in the Southeast Asian Panji/Inao Corpus of the 18 <sup>th</sup> Century | Professor Bernard Arps<br>(Professor of Javanese Linguistics and Literature in the Department of Languages and Cultures of Southeast Asia and Oceania et Leiden University) | ภาควิชาภาษาไทย<br>โครงการปริญญาเอก<br>กาญจนาภิเษก สกว. | 17 ม.ค. 51         |
| 5             | Refiguring English: Cultural Studies and Critical Literacies                                                                      | Dr. Brett Farmer                                                                                                                                                            | ภาควิชาภาษาอังกฤษ                                      | 25 ม.ค. 51         |
| 6             | Revisionism and Historiographical Fiction: Eugene McCabe’s <i>Death and Nightingales</i>                                          | อ. Tony O’Neill                                                                                                                                                             | ภาควิชาภาษาอังกฤษ                                      | 25 ม.ค. 51         |

| ลำดับ<br>ที่ | โครงการ/กิจกรรม                                                                                 | วิทยากร                                                                                                                                       | หน่วยงานที่จัด                                                        | วันที่             |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------------------|
| 7            | On Correlative Constructions: A Typological and Theoretical Perspective                         | Tommi Leung                                                                                                                                   | ภาควิชาภาษาศาสตร์                                                     | 25 ม.ค. 51         |
| 8            | การบรรยายเรื่อง “Introduction to Russian Aspect”                                                | อ. Alexey Ryzhov (สาขาวิชาภาษารัสเซีย)                                                                                                        | ภาควิชาภาษาศาสตร์                                                     | 8 ก.พ. 51          |
| 9            | การบรรยายพิเศษเรื่อง “ไทยศึกษา : หลักสูตรและการวิจัย”                                           | รศ. ดร.สุจิตรา จงสถิตวัฒนา<br>ผู้อำนวยการสถาบันไทยศึกษา จุฬาฯ                                                                                 | - ศูนย์ไทยศึกษา คณะอักษร<br>ศาสตร์<br>- สถาบันไทยศึกษา จุฬาฯ          | 3 เม.ย. 51         |
| 10           | การบรรยายพิเศษเรื่อง “ไทยศึกษา : หลักสูตรและการวิจัย<br>ในมหาวิทยาลัยสังคมศาสตร์และมนุษยศาสตร์” | รศ. ดร.เหิงยีน เตื่อง ลาย<br>รองคณบดีคณะภาคตะวันออกเฉียงเหนือศึกษา มหาวิทยาลัยสังคมศาสตร์และ<br>มนุษยศาสตร์ สังกัดมหาวิทยาลัยแห่งชาติเวียดนาม | - ศูนย์ไทยศึกษา คณะอักษร<br>ศาสตร์<br>- สถาบันไทยศึกษา จุฬาฯ          | 3 เม.ย. 51         |
| 11           | การบรรยายพิเศษเรื่อง “ไทยศึกษา : หลักสูตรและการวิจัย<br>ในจุฬาฯ”                                | รศ. ดร.ศิริพร ณ ถลาง<br>ผู้อำนวยการศูนย์ไทยศึกษา คณะอักษรศาสตร์                                                                               | - ศูนย์ไทยศึกษา คณะอักษร<br>ศาสตร์<br>- สถาบันไทยศึกษา จุฬาฯ          | 3 เม.ย. 51         |
| 12           | การสัมมนาวิชาการเนื่องในโอกาสครบรอบ 50 ปีสาย<br>สัมพันธ์ไทย – สาธารณรัฐเกาหลี                   | นักวิชาการจากหลายสถาบัน                                                                                                                       | - สาขาวิชาภาษาเกาหลี<br>ภาควิชาภาษาตะวันออก<br>- กระทรวงการต่างประเทศ | 23 – 25<br>ก.ค. 51 |
| 13           | ภาพลักษณ์เกาหลีในปัจจุบัน                                                                       | Professor Choi, Joon-Sik (Ewha Womans University)                                                                                             | - สาขาวิชาภาษาเกาหลี<br>ภาควิชาภาษาตะวันออก<br>- กระทรวงการต่างประเทศ | 24 ก.ค. 51         |

| ลำดับ<br>ที่ | โครงการ/กิจกรรม                                                                                                                           | วิทยากร                                                | หน่วยงานที่จัด                                                        | วันที่        |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|---------------|
| 14           | ภาษาและวัฒนธรรม                                                                                                                           | Professor Min, Hyung-Sik (Seoul National University)   | - สาขาวิชาภาษาเกาหลี<br>ภาควิชาภาษาตะวันออก<br>- กระทรวงการต่างประเทศ | 24 ก.ค. 51    |
| 15           | การศึกษาภาษาเกาหลีในฐานะภาษาต่างประเทศ                                                                                                    | Professor Choi, Eun-Kyu (Seoul National University)    | - สาขาวิชาภาษาเกาหลี<br>ภาควิชาภาษาตะวันออก<br>- กระทรวงการต่างประเทศ | 24 ก.ค. 51    |
| 16           | การศึกษาภาษาเกาหลีเพื่อศึกษาต่อ                                                                                                           | Professor Lee, Hai-Young (Ewha Womans University)      | - สาขาวิชาภาษาเกาหลี<br>ภาควิชาภาษาตะวันออก<br>- กระทรวงการต่างประเทศ | 24 ก.ค. 51    |
| 17           | การศึกษาคำศัพท์และไวยากรณ์ภาษาเกาหลี                                                                                                      | Professor Park, Sun-Hee (Ewha Womans University)       | - สาขาวิชาภาษาเกาหลี<br>ภาควิชาภาษาตะวันออก<br>- กระทรวงการต่างประเทศ | 24 ก.ค. 51    |
| 18           | การศึกษาภาษาเกาหลีจากวรรณคดี                                                                                                              | Professor Yoon, Yoe-Tak (Seoul National University)    | - สาขาวิชาภาษาเกาหลี<br>ภาควิชาภาษาตะวันออก<br>- กระทรวงการต่างประเทศ | 24 ก.ค. 51    |
| 19           | การประชุมวิชาการนานาชาติเรื่อง “Language, Literature and Culture in ASEAN: Unity in Diversity” เพื่อฉลอง 40 ปีแห่งการสถาปนาองค์การอาเซียน | คณาจารย์ชาวต่างประเทศของคณะอักษรศาสตร์และจากสถาบันอื่น | ฝ่ายวิรัชกิจ                                                          | 4 – 5 ส.ค. 51 |



| ลำดับ<br>ที่ | โครงการ/กิจกรรม                                          | วิทยากร                                                                                                      | หน่วยงานที่จัด                           | วันที่    |
|--------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------|
| 20           | การบรรยายเรื่อง “Spiritual computing”                    | Craig Warren Smith<br>(Senior Advisor, Human Interactive Technology Laboratory,<br>University of Washington) | ศูนย์จริยธรรมวิทยาศาสตร์<br>และเทคโนโลยี | 4 ก.ย. 51 |
| 21           | การบรรยายเรื่อง “From Cultural to Transcultural Studies” | Dr. Ingo Peters                                                                                              | ภาควิชาภาษาอังกฤษ                        | 4 ก.ย. 51 |

### 2.2.3.3 กิจกรรมพัฒนาด้านวิชาการเฉพาะสำหรับบุคลากรคณะ ปีงบประมาณ 2551

| ลำดับ<br>ที่ | โครงการ/กิจกรรม                                                                                      | วิทยากร                                                                                                    | หน่วยงานที่จัด                            | วันที่/เดือน/ปี |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------|
| 1            | การอบรมเรื่อง “การใช้โปรแกรม Excel”                                                                  | อ. ดวงเนตร วงศ์ประทีป<br>อ. เนนุภา สุภเวชย์                                                                | ฝ่ายวางแผนพัฒนาและบริการ<br>วิชาการ       | 25 ต.ค. 50      |
| 2            | การบรรยายเกี่ยวกับ ร่างข้อบังคับและร่างประกาศ ที่จะออกตามความในร่าง<br>พ.ร.บ.จุฬาฯ                   | อ. ณรงค์เดช สรุโฆมิต (ผู้ช่วยอธิการบดี)                                                                    | ฝ่ายบริหาร                                | 11 ม.ค. 51      |
| 3            | อาศรมความคิดครั้งที่ 3 : การเรียนการสอนภาษา ต่างประเทศ ประสบการณ์จาก<br>การไปดูงานที่ประเทศเวียดนาม” | ผศ. ดร.มนธิรา ราโท<br>ผศ. รัศมี กฤษณมัย<br>อ. ดร.หนึ่งหทัย แร่งผลสัมฤทธิ์                                  | ฝ่ายวิชาการ                               | 6 ก.พ. 51       |
| 4            | การบรรยายเรื่อง “ทิศทางการออมเงินให้ได้ประโยชน์สูงสุด”                                               | ผู้แทนจากธนาคารกรุงเทพ ธนาคารกรุง<br>ศรีอยุธยา และบริษัท อเมริกัน อินเตอร์<br>เนชั่นแนล แอสซัวร์ันส์ จำกัด | ฝ่ายบริหาร                                | 18 มี.ย. 51     |
| 5            | การใช้โปรแกรม Blackboard เพื่อการเรียนการสอนแบบ E-Learning                                           | ผศ. ชูพงศ์ ปัญจมะวัต<br>นายสิทธิพร เกิดปรำงค์                                                              | - ฝ่ายวิชาการ<br>- ภาควิชาบรรณารักษศาสตร์ | 26 ก.ย. 51      |

### 2.2.3.4 กิจกรรมส่งเสริมคุณธรรมสำหรับบุคลากรคณะและบุคคลทั่วไป ปีงบประมาณ 2551

| ลำดับ<br>ที่ | โครงการ/กิจกรรม                                                                                                                                                                                             | หน่วยงานที่จัด       | วันที่                         |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------------------|
| 1            | โครงการ “จิตแข็งแรงด้วยปัญญาและสมาธิ”                                                                                                                                                                       | หอพระไตรปิฎกนานาชาติ | ทุกสัปดาห์ (24 ครั้ง)          |
| 2            | รายการ “กำลังใจจากหอพระไตรปิฎกนานาชาติ” ทางสถานีวิทยุแห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย                                                                                                                              | หอพระไตรปิฎกนานาชาติ | 3 ครั้ง/สัปดาห์<br>(108 ครั้ง) |
| 3            | บรรยายพิเศษเรื่อง “พระไตรปิฎก : คุณค่าและความสำคัญ” ณ ธรรมสถาน จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย                                                                                                                        | หอพระไตรปิฎกนานาชาติ | พ.ย. 50 – ม.ค. 51<br>(8 ครั้ง) |
| 4            | โครงการ “ธารน้ำใจอักษรศาสตร์ ส่งท้ายปี 2550” เพื่อจำหน่ายสิ่งของบริจาคและนำเงินมอบให้โรงเรียนบ้านจ๊ับไม้<br>อ. เฝ้าไร่ จ. หนองคาย และมอบของที่เหลือให้โรงเรียนแม่จาง ค. แม่เหาะ อ. แม่สะเรียง จ. แม่ฮ่องสอน | ฝ่ายกิจการนิสิต      | 15 พ.ย. 50<br>17 พ.ย. 50       |
| 5            | บรรยายพิเศษเรื่อง “วิถีแห่งพุทธปัญญาจากพระไตรปิฎก” ณ ธรรมสถาน จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย                                                                                                                         | หอพระไตรปิฎกนานาชาติ | ม.ค. – ก.พ. 51<br>(4 ครั้ง)    |
| 6            | โครงการ “ธารน้ำใจอักษรศาสตร์” ประจำปีการศึกษา 2551 เพื่อจำหน่ายสิ่งของบริจาคและนำเงินมอบให้แก่โรงเรียน<br>บ้านโสมง จังหวัดตาก                                                                               | ฝ่ายกิจการนิสิต      | 6 ส.ค. 51                      |

### 2.2.3.5 กิจกรรมส่งเสริมคุณธรรม / ความสามัคคี เฉพาะสำหรับบุคลากรคณะ ปีงบประมาณ 2551

| ลำดับ<br>ที่ | โครงการ/กิจกรรม                                                                                                                                                                  | หน่วยงานที่จัด                             | วันที่                    |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------|
| 1            | ค่ายพัฒนาเยาวชนคณะอักษรศาสตร์ (ค่ายต้นกล้า)                                                                                                                                      | ฝ่ายกิจการนิสิต                            | 12 – 21 ต.ค. 50           |
| 2            | การบรรยายพิเศษเรื่อง “ศาสนธรรมกับเรื่องในมหาวิทยาลัย”                                                                                                                            | ฝ่ายกิจการนิสิต                            | 29 ต.ค. 50                |
| 3            | การบรรยายพิเศษเรื่อง “ขอแก่อีกนิด จะคิดเข้าวัด” (ทัศนคติอย่างนี้ถูกต้องหรือไม่?)                                                                                                 | ฝ่ายกิจการนิสิต                            | 21 พ.ย. 50                |
| 4            | งานเลี้ยงสังสรรค์เจ้าหน้าที่คณะในโอกาสขึ้นปีใหม่พ.ศ.2551                                                                                                                         | คณะอักษรศาสตร์                             | 28 ธ.ค. 50                |
| 5            | งานสังสรรค์ระหว่างนิสิตปัจจุบันที่เรียนภาษาฝรั่งเศสและศิษย์เก่าที่มีประสบการณ์การทำงานที่ใช้ภาษาฝรั่งเศส                                                                         | สาขาวิชาภาษาฝรั่งเศส<br>ภาควิชาภาษาตะวันตก | 15 ก.พ. 51                |
| 6            | การสัมมนาอาจารย์ประจำปี 2551                                                                                                                                                     | ฝ่ายประกันคุณภาพ                           | 24 มี.ค. 51               |
| 7            | การสัมมนาประจำปีบุคลากรสายสนับสนุน เรื่อง “การพัฒนามนุษย์สัมพันธ์และจิตวิทยาในการทำงาน”                                                                                          | คณะอักษรศาสตร์                             | 27 – 28 มี.ค. 51          |
| 8            | โครงการ Fun Library ห้องสมุดหยรรยา ณ บ้านนนทภูมิ                                                                                                                                 | ฝ่ายกิจการนิสิต                            | 27 – 28 มี.ค. 51          |
| 9            | พิธีไหว้ครูของนิสิตคณะอักษรศาสตร์                                                                                                                                                | ฝ่ายกิจการนิสิต                            | 12 มี.ย. 51               |
| 10           | การศึกษาดูงานโครงการตามแนวพระราชดำริ ณ ศูนย์ภูมิรักษ์ธรรมชาติ จังหวัดนครนายก                                                                                                     | ฝ่ายกิจการนิสิต                            | 23 ส.ค. 51                |
| 11           | นิสิตคณะอักษรศาสตร์ชั้นปีที่ 2 (หลักสูตรปกติ) ได้จัดกิจกรรมเสริมสร้างความสัมพันธ์ระหว่างนิสิตให้แก่กันและกันในปีที่ 1 ของหลักสูตรอ.บ. สาขาวิชาภาษาและวัฒนธรรม (หลักสูตรนานาชาติ) | ฝ่ายกิจการนิสิต                            | 23 – 24 ส.ค. 51           |
| 12           | โครงการส่งเสริมคุณธรรมและจริยธรรมสำหรับนิสิตเรื่อง “เรียนรู้ด้วยใจอย่างใคร่ครวญ”                                                                                                 | ฝ่ายกิจการนิสิต                            | 29 ส.ค. และ 31<br>ส.ค. 51 |
| 13           | โครงการ “ค่ายเติมฝัน (Dream Maker)” ณ ศูนย์เตรียมความพร้อมเด็กต่างชาตินในโรงเรียน เครือข่ายส่งเสริมคุณภาพชีวิต<br>แรงงาน (LPN) วัดศรีสุทธาราม จ.สมุทรสาคร                        | ฝ่ายกิจการนิสิต                            | 30 ส.ค. 51                |

| ลำดับ<br>ที่ | โครงการ/กิจกรรม                                                                        | หน่วยงานที่จัด                                                                                         | วันที่          |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| 14           | โครงการพัฒนาห้องสมุดเพื่อน้อง โรงเรียนวัดท่าศรีโพธิ์เหนือ<br>อ. แก่งคอย จังหวัดสระบุรี | - ฝ่ายกิจการนิสิต<br>- ภาควิชาบรรณารักษศาสตร์<br>- ภาควิชาวิศวกรรม<br>คอมพิวเตอร์<br>คณะวิศวกรรมศาสตร์ | 30 – 31 ส.ค. 51 |
| 15           | งาน “ผสมงาน ผสานใจ” เพื่อเป็นเกียรติแก่ผู้เกษียณอายุราชการของคณะ                       | คณะอักษรศาสตร์                                                                                         | 25 ก.ย. 51      |

### 2.2.3.6 โครงการศิลปวัฒนธรรมสำหรับบุคลากรคณะและบุคคลทั่วไป ปีงบประมาณ 2551

| ลำดับ<br>ที่ | โครงการ/กิจกรรม                                                                                                                                                                   | หน่วยงานที่จัด                                                      | วันที่                 |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 1            | พิธีถวายสักการะพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว เนื่องในวันมหาธีรราชเจ้า                                                                                                      | ภาควิชาภาษาไทย                                                      | 23 พ.ย. 50             |
| 2            | งานลอยกระทง ประจำปี 2550                                                                                                                                                          | ฝ่ายกิจการนิสิต                                                     | 24 พ.ย. 50             |
| 3            | การแสดงละครเรื่อง “ประสาธน์เทก” จากวรรณกรรมเรื่อง “Terrorism” ของ The Presnyakov Brothers                                                                                         | ภาควิชาศิลปการละคร                                                  | 18 ม.ค. –<br>3 ก.พ. 51 |
| 4            | โครงการภาพยนตร์นานาชาติ 2551 (Chulalongkorn University International Film Festival 2008)                                                                                          | - ภาควิชาศิลปการละคร<br>- ศูนย์ส่งเสริมวัฒนธรรมแห่งจุฬาฯ            | 21 ม.ค. –<br>7 ก.พ. 51 |
| 5            | นิทรรศการศิลปะ “The Flower Comes in Here” โดยมีผลงานศิลปะของศิลปินเกาหลี 1 คนและศิลปินไทย 1 คน ทั้งสองเป็นศิษย์เก่าของ Academy of Fine Arts of Florence และมีศิลปินชาวอิตาลี 1 คน | - สาขาวิชาภาษาอิตาลี<br>ภาควิชาภาษาตะวันตก                          | 2 – 14 ก.พ. 51         |
| 6            | งานเทศกาลตรุษจีน                                                                                                                                                                  | - สาขาวิชาภาษาจีน<br>ภาควิชาภาษาตะวันออก<br>- สถาบันขงจื้อแห่งจุฬาฯ | 4 ก.พ. 51              |
| 7            | การบรรยายพิเศษเรื่อง “รู้จักจีน ก่อนบินไปเที่ยว”                                                                                                                                  | - สาขาวิชาภาษาจีน<br>ภาควิชาภาษาตะวันออก<br>- ศูนย์บริการวิชาการ    | 15 มี.ค. 51            |
| 8            | “การสวดพระปริตรตามการสังคายนาสวดมนต์ในสมัยพระบาทสมเด็จพระพุทธเลิศหล้านภาลัย” เนื่องในสัปดาห์วิสาขบูชา                                                                             | - หอพระไตรปิฎกฯ<br>- สถาบันไทยศึกษา จุฬาฯ                           | 16 พ.ค. 51             |

| ลำดับ<br>ที่ | โครงการ/กิจกรรม                                                                                                                                                                                                                                                                    | หน่วยงานที่จัด                                                                                                                                                                                                      | วันที่                 |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 9            | “ศึกษาและสวดพระปริตรตามการสังคายนาสวดมนต์ในสมัยรัชกาลที่ 2” เนื่องในวันวิสาขบูชา ณ อำเภอ<br>อัมพวา จ. สมุทรสงคราม                                                                                                                                                                  | - หอพระไตรปิฎกฯ<br>- สถาบันไทยศึกษา จุฬาฯ                                                                                                                                                                           | 18 พ.ค. 51             |
| 10           | นิทรรศการ “The Galileo Chini Exhibition @ Central Chidlom 100 ปีมรดกศิลป์ ‘กาลิเลโอ คินี’ จิตรกรสอง<br>แผ่นดิน ผู้รังสรรค์งานศิลป์ในพระที่นั่งอนันตสมาคม” เพื่อร่วมฉลอง 140 ปีความสัมพันธ์ทางการทูตและการ<br>แลกเปลี่ยนศิลปวัฒนธรรมระหว่างประเทศไทยและประเทศอิตาลี (พ.ศ.2411-2551) | - สาขาวิชาภาษาอิตาเลียน<br>ภาควิชาภาษาตะวันตก<br>- กระทรวงการต่างประเทศ<br>- กระทรวงวัฒนธรรม<br>- สถานทูตอิตาลี<br>- ธนาคารไทยพาณิชย์<br>- บ. สิงห์คอร์ปอเรชั่น จก.<br>- บ. คานาดอยล์ กรุ๊ป<br>- ห้างเซ็นทรัล ชิดลม | 6 มิ.ย. –<br>6 ก.ค. 51 |
| 11           | การเฉลิมฉลองวาระครบรอบ 50 ปีความสัมพันธ์ทางการทูตระหว่างประเทศเกาหลีและประเทศไทย                                                                                                                                                                                                   | - สาขาวิชาภาษาเกาหลี<br>ภาควิชาภาษาตะวันออก<br>- กระทรวงการต่างประเทศ                                                                                                                                               | 23 - 25<br>ก.ค. 51     |
| 12           | การแสดงละครเรื่อง “เจ้าหญิงจีเหากับเจ้าคางคก”                                                                                                                                                                                                                                      | ภาควิชาศิลปการละคร                                                                                                                                                                                                  | 16 – 31 ต.ค. 51        |
| 13           | พิธีถวายสักการะพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว เนื่องในวันคล้ายวันพระราชสมภพ                                                                                                                                                                                                 | ภาควิชาภาษาไทย                                                                                                                                                                                                      | 19 ก.ย. 51             |

### 2.2.3.7 โครงการศิลปวัฒนธรรมเฉพาะสำหรับบุคลากรคณะ ปีงบประมาณ 2551

| ลำดับ<br>ที่ | โครงการ/กิจกรรม                                                                                                                                                                                                                          | หน่วยงานที่จัด  | วันที่                  |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------------------|
| 1            | งาน “วันกรมสมเด็จพระปรมานุชิตชิโนรส” ณ วัดพระเชตุพนวิมลมังคลาราม                                                                                                                                                                         | ภาควิชาภาษาไทย  | 9 – 11 ธ.ค. 50          |
| 2            | พิธีทำบุญ-ตักบาตรพระภิกษุสงฆ์ เนื่องในวันครบรอบ 91 ปีแห่งการ สถาปนาคณะอักษรศาสตร์                                                                                                                                                        | คณะอักษรศาสตร์  | 3 ม.ค. 51               |
| 3            | การเข้าถวายสักการะพระศพสมเด็จพระเจ้าพี่นางเธอ เจ้าฟ้ากัลยาณิวัฒนา กรมหลวงนราธิวาสราชนครินทร์                                                                                                                                             | คณะอักษรศาสตร์  | 23 ม.ค. 51<br>6 ก.พ. 51 |
| 4            | พิธีอัญเชิญศิลาฤกษ์ประดิษฐาน ณ บริเวณอาคารมหาจักรีสิรินธร คณะอักษรศาสตร์                                                                                                                                                                 | ฝ่ายบริหาร      | 8 เม.ย. 51              |
| 5            | พิธีไหว้ครูของนิสิตคณะอักษรศาสตร์                                                                                                                                                                                                        | ฝ่ายกิจการนิสิต | 12 มิ.ย. 51             |
| 6            | การพานิสิตชั้นปีที่ 1 หลักสูตรอ.บ. สาขาวิชาภาษาและวัฒนธรรม (หลักสูตรนานาชาติ) ไปชมการแสดงร่วมสมัยเรื่อง <i>In Tune (ปะติดปะต่อ)</i> ที่นำเสนอการเดินร่ำแบบตะวันตกและการรำไทย สอดแทรกด้วยบทเพลงคลาสสิกและการร้องผ่าน<br>กาพย์ กลอน แบบไทย | ฝ่ายวิชาการ     | 20 ส.ค. 51              |
| 7            | โครงการพาชมการแสดงหุ่นละครเล็ก เรื่อง “กำเนิดพระкенศ”                                                                                                                                                                                    | ฝ่ายกิจการนิสิต | 13 ก.ย. 50              |



#### 2.2.4 ด้านการบริการวิชาการ/บริการสังคม ปีงบประมาณ 2551 (เฉพาะสำหรับบุคคลภายนอก)

| ลำดับที่ | ชื่อโครงการ/กิจกรรม                                                                | หน่วยงานที่จัด                                                        | วัน/เดือน/ปี               |
|----------|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 1        | อบรมภาษาต่างประเทศสำหรับข้าราชการกระทรวงการต่างประเทศ                              | ศูนย์บริการวิชาการ                                                    | 14 ต.ค. –<br>13 พ.ย. 50    |
| 2        | แปลเอกสารภาษาไทย                                                                   | ศูนย์การแปลและการ<br>ล่ามเฉลิมพระเกียรติ                              | 1 ต.ค. 50 –<br>30 ก.ย. 51  |
| 3        | แปลเอกสารภาษาต่างประเทศ                                                            | ศูนย์การแปลและการ<br>ล่ามเฉลิมพระเกียรติ                              | 1 ต.ค. 50 –<br>30 ก.ย. 51  |
| 4        | อบรมภาษาไทยสำหรับชาวต่างประเทศ (Intensive Thai Program 3/2550)                     | ศูนย์บริการวิชาการ                                                    | 1 ต.ค. 50 -<br>10 ต.ค. 51  |
| 5        | อบรมภาษาเกาหลีสำหรับบุคคลภายนอก                                                    | - สาขาวิชาภาษาเกาหลี<br>ภาควิชาภาษาตะวันออก<br>- ศูนย์บริการวิชาการ   | 15 ต.ค. –<br>3 ธ.ค. 50     |
| 6        | อบรมภาษาจีนสำหรับบุคคลภายนอก                                                       | - สาขาวิชาภาษาจีน<br>ภาควิชาภาษาตะวันออก<br>- ศูนย์บริการวิชาการ      | 15 ต.ค. –<br>19 ธ.ค. 50    |
| 7        | อบรมภาษาอิตาเลียนสำหรับบุคคลภายนอก                                                 | - สาขาวิชาภาษาอิตาเลียน<br>ภาควิชาภาษาตะวันตก<br>- ศูนย์บริการวิชาการ | 15 ต.ค. –<br>21 ธ.ค. 50    |
| 8        | อบรมภาษาเวียดนามสำหรับบุคคลภายนอก                                                  | - สาขาวิชาภาษาเวียดนาม<br>ภาควิชาภาษาตะวันตก<br>- ศูนย์บริการวิชาการ  | 20 ต.ค. –<br>22 ธ.ค. 50    |
| 9        | อบรมภาษารัสเซียสำหรับบุคคลภายนอก                                                   | - สาขาวิชาภาษารัสเซีย<br>ภาควิชาภาษาตะวันตก<br>- ศูนย์บริการวิชาการ   | 20 ต.ค. 50 –<br>19 ม.ค. 51 |
| 10       | อบรมความรู้ราชศัพท์สำหรับบริษัท อมรินทร์ พรินต์ติ้ง แอนด์ พับลิชชิ่ง จำกัด (มหาชน) | - ภาควิชาภาษาไทย<br>- ศูนย์บริการวิชาการ                              | 22 ต.ค. 50                 |
| 11       | อบรมภาษาเกาหลีสำหรับบุคคลภายนอก                                                    | - สาขาวิชาภาษาเกาหลี<br>ภาควิชาภาษาตะวันออก<br>- ศูนย์บริการวิชาการ   | 27 ต.ค. -<br>29 ธ.ค. 50    |
| 12       | ประเมินทักษะการพูดภาษาต่างประเทศ                                                   | ศูนย์บริการวิชาการ                                                    | 1 - 2<br>พ.ย. 50           |

| ลำดับที่ | ชื่อโครงการ/กิจกรรม                                                                                                     | หน่วยงานที่จัด                                                        | วัน/เดือน/ปี              |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| 13       | อบรมภาษาสเปนสำหรับบริษัท รอยัล แลปดารี จำกัด                                                                            | - สาขาวิชาภาษาสเปน<br>ภาควิชาภาษาตะวันตก<br>- ศูนย์บริการวิชาการ      | ม.ค. - ก.พ.<br>51         |
| 14       | อบรมเทคนิคการล่ามพูดตามขึ้นสูง (ไทย-อังกฤษ) สำหรับเจ้าหน้าที่วิเทศสัมพันธ์ สำนักภาษาต่างประเทศ สำนักงานเลขาธิการวุฒิสภา | - ศูนย์การแปลและการล่ามเฉลิมพระเกียรติ<br>- ศูนย์บริการวิชาการ        | 9 ม.ค. –<br>8 ก.พ. 51     |
| 15       | อบรมภาษาอิตาเลียนสำหรับบุคคลภายนอก                                                                                      | - สาขาวิชาภาษาอิตาเลียน<br>ภาควิชาภาษาตะวันตก<br>- ศูนย์บริการวิชาการ | 21 ม.ค. –<br>26 มี.ค. 51  |
| 16       | อบรมภาษาสเปนสำหรับบุคคลภายนอก                                                                                           | - สาขาวิชาภาษาสเปน<br>ภาควิชาภาษาตะวันตก<br>- ศูนย์บริการวิชาการ      | 21 ม.ค. –<br>26 มี.ค. 51  |
| 17       | อบรมภาษาจีนสำหรับบุคคลภายนอก                                                                                            | - สาขาวิชาภาษาจีน<br>ภาควิชาภาษาตะวันออก<br>- ศูนย์บริการวิชาการ      | 21 ม.ค. –<br>26 มี.ค. 51  |
| 18       | อบรมภาษาเวียดนามสำหรับบุคคลภายนอก                                                                                       | - สาขาวิชาภาษาเวียดนาม<br>ภาควิชาภาษาตะวันตก<br>- ศูนย์บริการวิชาการ  | 21 ม.ค. –<br>29 มี.ค. 51  |
| 19       | อบรมภาษาเกาหลีสำหรับบุคคลภายนอก                                                                                         | - สาขาวิชาภาษาเกาหลี<br>ภาควิชาภาษาตะวันออก<br>- ศูนย์บริการวิชาการ   | 26 ม.ค. –<br>29 มี.ค. 51  |
| 20       | อบรมภาษาไทยสำหรับชาวต่างประเทศ (Intensive Thai Program 1/2551)                                                          | ศูนย์บริการวิชาการ                                                    | 30 ม.ค. 51<br>- 6 ก.พ. 52 |
| 21       | ฝึกนักแสดงกลุ่มย่อย                                                                                                     | - ภาควิชาศิลปการละคร<br>- ศูนย์บริการวิชาการ                          | 1 ก.พ.-<br>30 ก.ย. 51     |
| 22       | บรรยายพิเศษเรื่อง “การทำงานอย่างมีความสุขโดยสมดุลระหว่างชีวิตกับงาน” ณ ธนาคารเพื่อการเกษตรและสหกรณ์                     | หอพระไตรปิฎกนานาชาติ                                                  | 14 ก.พ. 51                |
| 23       | อบรมภาษาเวียดนามรายบุคคล โครงการ 1                                                                                      | - สาขาวิชาภาษาเวียดนาม<br>ภาควิชาภาษาตะวันตก<br>- ศูนย์บริการวิชาการ  | 16 ก.พ. –<br>5 เม.ย. 51   |
| 24       | บรรยายพิเศษเรื่อง “ภาษาบาลี : ภาษาของพระพุทธเจ้าเพื่อมนุษยชาติ” ณ วัดจากแดง อ. พระประแดง จ. สมุทรปราการ                 | หอพระไตรปิฎกนานาชาติ                                                  | 8 มี.ค. 51                |

| ลำดับที่ | ชื่อโครงการ/กิจกรรม                                                                                                                                    | หน่วยงานที่จัด                                                        | วัน/เดือน/ปี               |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 25       | อบรมการเขียนบทความวิชาการ                                                                                                                              | - ภาควิชาภาษาอังกฤษ<br>- ศูนย์บริการวิชาการ                           | 19 - 31<br>มี.ค. 51        |
| 26       | เพิ่มพูนความรู้และทักษะการสอนภาษาญี่ปุ่นสำหรับ<br>อาจารย์สอนภาษาญี่ปุ่นชาวไทย                                                                          | - สาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น<br>ภาควิชาภาษาตะวันออก<br>- ศูนย์บริการวิชาการ  | 31 มี.ค. –<br>1 เม.ย. 51   |
| 27       | อบรมภาษาเวียดนามรายบุคคล โครงการ 1 ขั้น 2                                                                                                              | - สาขาวิชาภาษาเวียดนาม<br>ภาควิชาภาษาตะวันตก<br>- ศูนย์บริการวิชาการ  | เม.ย. - มิ.ย.<br>51        |
| 28       | บรรยายพิเศษเรื่อง “สังคีตสูตร” ณ วัดจากแดง อ. พระ<br>ประแดง<br>จ. สมุทรปราการ                                                                          | หอพระไตรปิฎกนานาชาติ                                                  | เม.ย. - มิ.ย.<br>51        |
| 29       | ฝรั่งเศสหน้าร้อนที่อักษรฯ จุฬาฯ                                                                                                                        | - สาขาวิชาภาษาฝรั่งเศส<br>ภาควิชาภาษาตะวันตก<br>- ศูนย์บริการวิชาการ  | 21 เม.ย. –<br>26 พ.ค. 51   |
| 30       | อบรมสัมมนา “หลักสูตรพระไตรปิฎกกับวิถีชีวิต ครั้งที่ 1”<br>แก่กลุ่มโรงเรียนปริยัติธรรม จังหวัดน่าน 12 โรงเรียน ณ วัด<br>ช้างค้ำวรวิหาร อ. เมือง จ. น่าน | หอพระไตรปิฎกนานาชาติ                                                  | 24 – 25<br>เม.ย. 51        |
| 31       | อบรมภาษาอิตาเลียนสำหรับข้าราชการทหาร                                                                                                                   | - สาขาวิชาภาษาอิตาเลียน<br>ภาควิชาภาษาตะวันตก<br>- ศูนย์บริการวิชาการ | 7 พ.ค. –<br>20 มิ.ย. 51    |
| 32       | อบรมภาษาไทยสำหรับชาวต่างประเทศ (Intensive Thai<br>Program 2/2551)                                                                                      | ศูนย์บริการวิชาการ                                                    | 9 มิ.ย. 51 –<br>9 มิ.ย. 52 |
| 33       | ไดโตบุงกะ                                                                                                                                              | - สาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น<br>ภาควิชาภาษาตะวันออก<br>- ศูนย์บริการวิชาการ  | 9 มิ.ย. 51 –<br>9 มิ.ย. 52 |
| 34       | อบรมภาษาเกาหลีสำหรับบุคคลภายนอก                                                                                                                        | - สาขาวิชาภาษาเกาหลี<br>ภาควิชาภาษาตะวันออก<br>- ศูนย์บริการวิชาการ   | 21 มิ.ย. –<br>23 ส.ค. 51   |
| 35       | อบรมภาษาจีนสำหรับบุคคลภายนอก                                                                                                                           | - สาขาวิชาภาษาจีน<br>ภาควิชาภาษาตะวันออก<br>- ศูนย์บริการวิชาการ      | 16 มิ.ย. –<br>23 ส.ค. 51   |

| ลำดับที่ | ชื่อโครงการ/กิจกรรม                                                                                             | หน่วยงานที่จัด                                                        | วัน/เดือน/ปี             |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 36       | อบรมภาษาฝรั่งเศสสำหรับบุคคลภายนอก                                                                               | - สาขาวิชาภาษาฝรั่งเศส<br>ภาควิชาภาษาตะวันออก<br>- ศูนย์บริการวิชาการ | 21 มิ.ย. –<br>23 ส.ค. 51 |
| 37       | อบรมภาษารัสเซียสำหรับบุคคลภายนอก                                                                                | - สาขาวิชาภาษารัสเซีย<br>ภาควิชาภาษาตะวันออก<br>- ศูนย์บริการวิชาการ  | 21 มิ.ย. –<br>23 ส.ค. 51 |
| 38       | อบรมภาษาเวียดนามสำหรับบุคคลภายนอก                                                                               | - สาขาวิชาภาษาเวียดนาม<br>ภาควิชาภาษาตะวันออก<br>- ศูนย์บริการวิชาการ | 21 มิ.ย. –<br>23 ส.ค. 51 |
| 39       | อบรมภาษาสเปนสำหรับบุคคลภายนอก                                                                                   | - สาขาวิชาภาษาสเปน<br>ภาควิชาภาษาตะวันออก<br>- ศูนย์บริการวิชาการ     | 21 มิ.ย. –<br>23 ส.ค. 51 |
| 40       | อบรมภาษาอิตาเลียนสำหรับบุคคลภายนอก                                                                              | - สาขาวิชาภาษาเกาหลี<br>ภาควิชาภาษาตะวันออก<br>- ศูนย์บริการวิชาการ   | 16 มิ.ย. –<br>23 ส.ค. 51 |
| 41       | อบรมหลักสูตรมัคคุเทศก์ทั่วไป (ต่างประเทศ) รุ่นที่ 31/2551                                                       | - ศูนย์บริการวิชาการ<br>- การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย                  | 21 มิ.ย. –<br>30 พ.ย. 51 |
| 42       | อบรมเรื่อง “Thailand and Southeast Asia: An overview” ให้<br>นักศึกษาจาก University of Innsbruck ประเทศออสเตรีย | ศูนย์ไทยศึกษา                                                         | 9 - 16 ก.ค.<br>51        |
| 43       | อบรมพื้นฐานไวยากรณ์อังกฤษ                                                                                       | - ภาควิชาภาษาอังกฤษ<br>- ศูนย์บริการวิชาการ                           | 26 ก.ค. –<br>27 ก.ย. 51  |
| 44       | สนทนาภาษาญี่ปุ่นขั้นพื้นฐาน                                                                                     | - สาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น<br>ภาควิชาภาษาตะวันออก<br>- ศูนย์บริการวิชาการ  | 26 ก.ค. –<br>27 ก.ย. 51  |
| 45       | อบรมภาษาจีนสำหรับพนักงานหน่วยธุรกิจการค้าระหว่าง<br>ประเทศ ปตท.                                                 | - สาขาวิชาภาษาจีน<br>ภาควิชาภาษาตะวันออก<br>- ศูนย์บริการวิชาการ      | ส.ค. - ต.ค.<br>51        |

| ลำดับ<br>ที่ | ชื่อโครงการ/กิจกรรม                                       | หน่วยงานที่จัด                                                                                                                                | วัน/เดือน/ปี          |
|--------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 46           | ค่ายภาษาและวัฒนธรรมสเปน ณ ค่ายริมขอบฟ้า จ.<br>สมุทรปราการ | - สาขาวิชาภาษาสเปน<br>ภาควิชาภาษาตะวันตก<br>- โรงเรียนเตรียมอุดม<br>ศึกษา<br>- สนง. คณะกรรมการการ<br>ศึกษาขั้นพื้นฐาน<br>- สมาคมอิตาเลียน-ไทย | 1 – 3<br>ส.ค. 51      |
| 47           | สนทนาภาษาอังกฤษสำหรับบุคคลทั่วไป                          | - สาขาวิชาภาษาอังกฤษ<br>ภาควิชาภาษาตะวันออก<br>- ศูนย์บริการวิชาการ                                                                           | 4 ส.ค. –<br>5 ก.ย. 51 |

### 2.2.5 อาจารย์ที่ได้รับการยกย่อง ปี 2551

| ลำดับ<br>ที่ | รายชื่อ                                  | หน่วยงาน                                           | การยกย่องที่ได้รับ                                                                                                                                                                                                                                 | หน่วยงานที่ประกาศ                     | วันที่<br>ประกาศ            |
|--------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------|
| 1            | ศ.กิตติคุณ ดร.อมรา<br>ประสิทธิ์รัฐสินธุ์ | ภาควิชาภาษาศาสตร์                                  | ได้รับรางวัลเมธีวิจัยอาวุโส สกว. สาขาภาษาศาสตร์ ประจำปี 2550                                                                                                                                                                                       | สำนักงานกองทุนสนับสนุน<br>การวิจัย    | 2 ต.ค. 50                   |
| 2            | รศ. ถลอง สุนทรวาณิชย์                    | ภาควิชา<br>ประวัติศาสตร์                           | นักวิจัยดีเด่นแห่งชาติประจำปี 2550 สาขาปรัชญา                                                                                                                                                                                                      | สภามหาวิทยาลัย                        | 10 ต.ค. 50                  |
| 3            | รศ. ดร.สุจิตรา จงสถิตยวัฒนา              | ภาควิชาภาษาไทย                                     | ได้รับแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งผู้อำนวยการสถาบันไทยศึกษา<br>จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย                                                                                                                                                                     | จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย                 | 1 พ.ย. 50                   |
| 4            | อ. ดร.สิริวรรณ จุฬากรณ์                  | สาขาวิชาภาษา<br>ฝรั่งเศส<br>ภาควิชาภาษา<br>ตะวันตก | ได้รับคัดเลือกให้เป็นผู้แทนประเทศไทยเข้าร่วมแข่งขันตอบคำถาม<br>ความรู้ทั่วไป “Questions pour un champion” กับผู้แทนจากประเทศ<br>ต่างๆ ณ กรุงปารีส ประเทศฝรั่งเศส ระหว่างวันที่ 29 ก.พ. – 8 มี.ค. 51<br>จัดโดยสถานีโทรทัศน์ FRANCE 3 ประเทศฝรั่งเศส | บริษัทผู้ผลิตรายการ<br>FREMANTLEMEDIA | 15 ธ.ค. 50                  |
| 5            | รศ. ดร.ประพิน<br>มโนมัยวิบูลย์           | สาขาวิชาภาษาจีน<br>ภาควิชาภาษา<br>ตะวันออก         | ได้รับแต่งตั้งเป็นศาสตราจารย์พิเศษ เงินทุนบริษัทเจริญโภคภัณฑ์อาหาร<br>จำกัด (มหาชน) เป็นวาระที่ 5 ตั้งแต่วันที่ 1 ม.ค. – 31 ธ.ค. 2551                                                                                                              | จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย                 | 27 ธ.ค. 50                  |
| 6            | รศ. ถนอมนวล โอเจริญ                      | สาขาวิชา<br>ภาษาเยอรมัน<br>ภาควิชาภาษา<br>ตะวันตก  | - รางวัลยกย่องเชิดชูเกียรติอาจารย์ ด้านการเรียนการสอน ระดับดีเด่น<br>กองทุนรัชดาภิเษกสมโภช ประจำปี 2550<br>- ได้รับพระมหากรุณาธิคุณโปรดเกล้าฯ ให้ดำรงตำแหน่งศาสตราจารย์                                                                            | จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย                 | 28 มี.ค. 51<br><br>มิ.ย. 51 |

| ลำดับ<br>ที่ | รายชื่อ                                              | หน่วยงาน                 | การยกย่องที่ได้รับ                                                                                   | หน่วยงานที่ประกาศ                | วันที่<br>ประกาศ |
|--------------|------------------------------------------------------|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|------------------|
| 7            | ผศ. ปัทมา อัดนโธ                                     | ภาควิชาภาษาอังกฤษ        | รางวัลยกย่องเชิดชูเกียรติอาจารย์ด้านกิจการนิสิต ประเภทผู้บริหาร<br>ประจำปี 2550                      | จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย            | 28 มี.ค. 51      |
| 8            | อาจารย์แม่ชีวิมุตติยา<br>(รศ. ดร.สุภาพรรณ ณ บางช้าง) | หอพระไตรปิฎก<br>นานาชาติ | ได้รับพระราชทานรางวัล “เสาศาสมารมจักร” ประจำปี 2551 จาก<br>สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี | กรมการศาสนา กระทรวง<br>วัฒนธรรม  | 13 พ.ค. 51       |
| 9            | ศ. ดร.ปิยนถ บุนนาค                                   | ภาควิชา<br>ประวัติศาสตร์ | ได้รับแต่งตั้งเป็นศาสตราจารย์กิตติคุณ ประจำปีการศึกษา 2550                                           | จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย            | 11 ก.ค. 51       |
| 10           | ศ. ปรีชา ช้างขวัญยืน                                 | ภาควิชาปรัชญา            | ได้รับแต่งตั้งเป็นศาสตราจารย์กิตติคุณ ประจำปีการศึกษา 2550                                           | จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย            | 11 ก.ค. 51       |
| 11           | รศ. สุกัญญา สุจนายา                                  | ภาควิชาภาษาไทย           | รางวัลศาสตราจารย์คุณหญิงกุหลาบ มลลิกะมาส ในฐานะผู้มีผลงาน<br>ดีเด่นด้านคติชนวิทยา                    | สมาคมครุภาษาไทย<br>แห่งประเทศไทย | 26 ก.ค. 51       |
| 12           | รศ. ดร.ศิราพร ณ ถลาง                                 | ภาควิชาภาษาไทย           | ได้รับพระมหากรุณาธิคุณโปรดเกล้าฯ ให้ดำรงตำแหน่งศาสตราจารย์                                           | จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย            | ก.ย. 51          |
| 13           | รศ. ดร.สมภาร พรหมทา                                  | ภาควิชาปรัชญา            | ได้รับพระมหากรุณาธิคุณโปรดเกล้าฯ ให้ดำรงตำแหน่งศาสตราจารย์                                           | จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย            | มิ.ย. 51         |

### 2.2.6 คณะอักษรศาสตร์ได้รับรางวัล / เกียรติบัตร ปี 2551

| ลำดับ<br>ที่ | รางวัล/เกียรติบัตร ที่ได้รับ                                                                                                                                                                                                                                                         | หน่วยงานที่ให้                            | วันที่<br>ประกาศ |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------|
| 1            | รางวัลชนะเลิศการประกวดขบวนแห่กระทงและการประกวดกระทง (ประเภทสวยงาม) ภายใต้หัวข้อเรื่อง “ธารน้ำพระทัย หลั่งไหลทั่วหล้า 90 ปีจุฬาฯ เทิดราชา พ่อแผ่นดิน” ในงานลอยกระทง ประจำปีการศึกษา 2550 รางวัลชนะเลิศการประกวดกระทงและขบวนแห่ดังกล่าว คณะอักษรศาสตร์ได้รับติดต่อกันเป็นปีที่ 16 แล้ว | จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย                     | 24 พ.ย. 50       |
| 2            | รางวัลที่ 2 ในการประกวดป้ายประชาสัมพันธ์กิจกรรม เนื่องในงานลอยกระทง ประจำปีการศึกษา 2550                                                                                                                                                                                             | จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย                     | 24 พ.ย. 50       |
| 3            | ได้รับเกียรติบัตรในโครงการรางวัลคุณภาพแห่งจุฬาฯ ระดับ CU-Quality Prize รางวัลประเภทที่ 4 การพัฒนาระบบบริหารความเสี่ยงและวางระบบควบคุมภายในแบบบูรณาการ                                                                                                                                | ส่วนประกันคุณภาพ<br>จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย | 14 ธ.ค. 50       |



## 2.2.7 การเยี่ยมชมเยือน

### 2.2.7.1 ผู้แทนหน่วยงาน/องค์กร ที่มาเยี่ยมชมเยือนคณะอักษรศาสตร์ ปีงบประมาณ 2551

| ลำดับ<br>ที่ | ชื่อ                                                                     | สถานภาพ                                                                                                                                                                           | จำนวน<br>(คน) | มหาวิทยาลัย/สถาบัน/องค์กร                                     | ประเทศ                    | วันที่      |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------|
| 1            | Dr.Douglas Halliday<br><br>Prof. Joy Palmer<br><br>Prof. David E. Cooper | - Dean of Graduate School, Academic staff of the Department of Physics<br><br>- Academic staff of the School of education<br><br>- Academic staff of the Department of Philosophy | 3             | มหาวิทยาลัย Durham                                            | อังกฤษ                    | 12 ต.ค. 50  |
| 2            | Dr. Prashant Pardeshi                                                    | Professor                                                                                                                                                                         | 2             | Kobe University                                               | ญี่ปุ่น                   | 17 ธ.ค. 50  |
| 3            | Prof. Kazuyuki Kiryu                                                     |                                                                                                                                                                                   |               | Mimasaka University                                           |                           |             |
| 4            | Prof. Nobruyuki Honna                                                    | Editor-in-chief                                                                                                                                                                   | 1             | Aoyama Gakuin University                                      | กรุงโตเกียว ประเทศญี่ปุ่น | 29 ก.พ. 51  |
| 5            | Prof. Yuko Takeshita                                                     | Professor                                                                                                                                                                         | 1             | Toyo Eiwa University                                          | กรุงโตเกียว ประเทศญี่ปุ่น | 29 ก.พ. 51  |
| 6            | Dr. Simon James                                                          | Professor                                                                                                                                                                         | 1             | Western and Buddhist philosophy Department มหาวิทยาลัย Durham | อังกฤษ                    | 20 มี.ค. 51 |
| 7            | Michi Kaga                                                               | Assistant Program Officer                                                                                                                                                         | 1             | The Toyota Foundation                                         | ญี่ปุ่น                   | 8 เม.ย. 51  |
| 8            | Dr.Tamada Yoshifumi                                                      | Professor                                                                                                                                                                         | 1             | Kyoto University                                              | ญี่ปุ่น                   | 2 มิ.ย. 51  |

| ลำดับ<br>ที่ | ชื่อ                                   | สถานภาพ                                                       | จำนวน<br>(คน) | มหาวิทยาลัย/สถาบัน/องค์กร                                    | ประเทศ       | วันที่              |
|--------------|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------|--------------------------------------------------------------|--------------|---------------------|
| 9            | Professor Dr.Wang Lidi                 | Dean, Graduate School of Translation<br>and Interpretation    | 1             | University of Beijing Foreign Studies                        | จีน          | 12 – 14<br>มิ.ย. 51 |
| 10           | Dr. Taro Mochizuki                     | Professor                                                     | 1             | Osaka University                                             | ญี่ปุ่น      | 15 มิ.ย. 51         |
| 11           | Frank W. Munger                        | Professor of Law                                              | 1             | New York Law School                                          | สหรัฐอเมริกา | 16 มิ.ย. 51         |
| 12           | คณาจารย์และนักศึกษา                    | คณาจารย์และนักศึกษา                                           | 20            | The National University of Malaysia                          | มาเลเซีย     | 2 ก.ค. 51           |
| 13           | Prof. Yan Mujiyants<br>และผู้ติดตาม    | Vice Dean of Academic Affairs                                 | 10            | Faculty of Languages and Arts :<br>Semarang State University | ญี่ปุ่น      | 28 ส.ค. 51          |
| 14           | Prof. Dr. Yukie Tanaka<br>และผู้ติดตาม | ผู้เชี่ยวชาญด้านวรรณคดีญี่ปุ่นจากมหา<br>วิทยาลัย Nishogakusha | 11            | Nishogakusha University                                      | อินโดนีเซีย  | 29 ส.ค. 51          |

2.2.7.2 ผู้แทนหน่วยงาน/องค์กร / ผู้สนใจ ที่มาเยี่ยมเยียนหอพระไตรปิฎกนานาชาติ ปีงบประมาณ 2551

| ลำดับ<br>ที่ | ชื่อ                                                                     | สถานภาพ                                                                                                                                                                   | จำนวน<br>(คน) | มหาวิทยาลัย/สถาบัน/องค์กร                         | ประเทศ | วันที่                                                                                         |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------------------------------------------|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1            | Dr.Douglas Halliday<br><br>Prof. Joy Palmer<br><br>Prof. David E. Cooper | - Dean of Graduate School, Academic staff of the Department of Physics<br>- Academic staff of the School of education<br>- Academic staff of the Department of Philosophy | 3             | มหาวิทยาลัย Durham                                | อังกฤษ | 12 ต.ค. 50                                                                                     |
| 2            | นิสิตที่ลงทะเบียนเรียนวิชาการ<br>ศึกษาทั่วไป รายวิชา บัณฑิตอุดม<br>คติ   | นิสิต                                                                                                                                                                     | 50            | ศูนย์การศึกษาทั่วไป จุฬาฯ                         | ไทย    | 13 พ.ย. 50<br>16 ม.ค. 51<br>21 ม.ค. 51<br>24 มิ.ย. 51<br>9 ก.ค. 51<br>15 ก.ค. 51<br>26 ส.ค. 51 |
| 3            | ด.ญ. สุกัญญา เจริญวิระกุล                                                | นักเรียนชั้นม. 2                                                                                                                                                          | 1             | โรงเรียนหอวัง                                     | ไทย    | 13 ธ.ค. 50                                                                                     |
| 4            | คุณจิราพร พงษ์เสถียร                                                     | ข้าราชการ                                                                                                                                                                 | 1             | สำนักงานปลัดกระทรวงเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร | ไทย    | 14 ธ.ค. 50                                                                                     |
| 5            | พระอภิชาติ ปัญญาโร                                                       | ภิกษุ                                                                                                                                                                     | 1             | วัดสามเงาออก ต.สามเงา อ.สามเงา จ.ตาก              | ไทย    | 17 ธ.ค. 50                                                                                     |

| ลำดับ<br>ที่ | ชื่อ                                                                                           | สถานภาพ                                                                                                                                                      | จำนวน<br>(คน) | มหาวิทยาลัย/สถาบัน/องค์กร            | ประเทศ                                      | วันที่     |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------------------------------|---------------------------------------------|------------|
| 6            | Dr. Prashant Pardeshi                                                                          | Professors                                                                                                                                                   | 2             | Kobe University                      | ญี่ปุ่น                                     | 17 ธ.ค. 50 |
| 7            | Prof. Kazuyuki Kiryu                                                                           |                                                                                                                                                              |               | Mimasaka University                  |                                             |            |
| 8            | รศ. ดร.ทัศนีย์ นนทะสร<br>รศ. ไพบุลย์ เทวรักษ์<br>อ. วรินทร์ ปิ่นทอง<br>คุณกิดานันท์ ชำนาญเวช   | คณะผู้วิจัยโครงการ “9 กิจกรรมความ<br>ดี ถวายแด่องค์ราชัน” ในวโรกาส 80<br>พรรษา พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว<br>นักศึกษาด้านวิชาจิตวิทยาเพื่อการ<br>พัฒนามนุษย์ | 4             | บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเกษมบัณฑิต | ไทย                                         | 18 ธ.ค. 50 |
| 9            | คุณรัชฎาพร สิทธิเกตุชัย และคณะ                                                                 | Assistant Director, Head of Public<br>Phone Sales & Marketing Management<br>และคณะ                                                                           | 7             | บริษัท ทู คอร์ปอเรชั่น จำกัด         | ไทย                                         | 20 ธ.ค. 50 |
| 10           | อาจารย์และนิสิตต่างชาติ ชาวญี่ปุ่น<br>สวีเดน เบลเยียม จีน ในหลักสูตร<br>Intensive Thai Program | อาจารย์และนิสิต                                                                                                                                              | 8             | ศูนย์บริการวิชาการ คณะอักษรศาสตร์    | ไทย<br>ญี่ปุ่น<br>สวีเดน<br>เบลเยียม<br>จีน | 22 ม.ค. 51 |
| 11           | คุณสุรัญญา กมลเสวีกุล<br>คุณบุญเสริม วิรติกุล                                                  | เจ้าหน้าที่                                                                                                                                                  | 2             | มูลนิธิธรรมอิสระ                     | ไทย                                         | 27 ก.พ. 51 |

| ลำดับ<br>ที่ | ชื่อ                                                    | สถานภาพ                                                                                         | จำนวน<br>(คน) | มหาวิทยาลัย/สถาบัน/องค์กร                                        | ประเทศ       | วันที่      |
|--------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------------------------------------------------|--------------|-------------|
| 12<br>13     | อาจารย์และนิสิตปริญญาเอก<br>อาจารย์โรงเรียน             | อาจารย์และนิสิต<br>อาจารย์โรงเรียน                                                              | 4             | คณะแพทยศาสตร์ จุฬาฯ<br>โรงเรียนสาริตปทุมวัน                      | ไทย          | 28 ก.พ. 51  |
| 14           | Dr. Simon James                                         | Professor                                                                                       | 1             | Western and Buddhist philosophy<br>Department มหาวิทยาลัย Durham | อังกฤษ       | 7 มี.ค. 51  |
| 15<br>16     | อ. มยุรี เจริญ<br>คุณวัฒนา บุญญาสัย                     | อาจารย์<br>ผู้สนใจ                                                                              | 2             | ภาควิชาประวัติศาสตร์ คณะมนุษยศาสตร์<br>มหาวิทยาลัยรามคำแหง<br>-  | ไทย          | 10 มี.ค. 51 |
| 17           | ดร.วรรณดี สุทธิธารกร<br>และผู้ร่วมวิจัย                 | หัวหน้าทีมทำแผนแม่บทกระทรวง<br>วัฒนธรรม                                                         | 2             | สถาบันค้นคว้าและพัฒนาผลิตภัณฑ์อาหาร<br>มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์    | ไทย          | 17 เม.ย. 51 |
| 18           | นิสิตใหม่ระดับบัณฑิตศึกษา<br>(ป.โทและป.เอก)             | นิสิต                                                                                           | 80            | วิทยาลัยปิโตรเลียมและปิโตรเคมี<br>จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย          | ไทย          | 18 เม.ย. 51 |
| 19           | นักเรียนชมรมศาสนาและ<br>วัฒนธรรม                        | นักเรียน                                                                                        | 11            | โรงเรียนเตรียมอุดมศึกษา                                          | ไทย          | 13 มิ.ย. 51 |
| 20           | ร.ท.กิตติภพ พรหมดี<br>และคณะนักเรียนนายร้อย             | อาจารย์ประจำส่วนการศึกษาและคณะ<br>นักเรียนจากโครงการการศึกษาดูงาน<br>สาขาวิทยาศาสตร์สิ่งแวดล้อม | 5             | โรงเรียนนายร้อยพระจุลจอมเกล้า                                    | ไทย          | 19 มิ.ย. 51 |
| 21           | อาจารย์และนักศึกษาในโครงการ<br>Perspectives on Thailand | อาจารย์และนักศึกษา                                                                              | 5             | มหาวิทยาลัย Sandiago                                             | สหรัฐอเมริกา | 1 ก.ค. 51   |

| ลำดับ<br>ที่ | ชื่อ                                                    | สถานภาพ            | จำนวน<br>(คน) | มหาวิทยาลัย/สถาบัน/องค์กร | ประเทศ       | วันที่     |
|--------------|---------------------------------------------------------|--------------------|---------------|---------------------------|--------------|------------|
| 22           | น.ส.จุฑารัตน์ เสี่ยงมฤย                                 | ข้าราชการบำนาญ     | 1             | มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์    | ไทย          | 1 ก.ค. 51  |
| 23           | อาจารย์และนักศึกษาในโครงการ<br>Perspectives on Thailand | อาจารย์และนักศึกษา | 3             | มหาวิทยาลัย Stanford      | สหรัฐอเมริกา | 26 ส.ค. 51 |
| 24           | นายเจตน์ รัตนจินะ                                       | นิสิตชั้นปีที่ 1   | 1             | คณะแพทยศาสตร์ จุฬาฯ       | ไทย          | 9 ก.ย. 51  |

### 2.2.8 สัญญาความร่วมมือกับต่างประเทศในปีงบประมาณ 2551

| ชื่อมหาวิทยาลัย      | ประเทศ  | เนื้อหาสัญญา                                                                                                                                                                                                                   | วันที่ลงนาม |
|----------------------|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Toyo Eiwa University | ญี่ปุ่น | 1. การแลกเปลี่ยนด้านวิชาการระหว่างคณะอักษร<br>ศาสตร์กับมหาวิทยาลัย Toyo Eiwa<br>2. การแลกเปลี่ยนนิสิต/นักศึกษาระหว่างสอง<br>มหาวิทยาลัย<br>3. โครงการศึกษาภาษาไทยของนักศึกษามหา<br>วิทยาลัย Toyo Eiwa ในโครงการ Intensive Thai | 1 ม.ค. 51   |

### 2.3 การดำเนินการด้านความเสี่ยงและผลลัพธ์ด้านความเสี่ยง ปีงบประมาณ 2551

| วัตถุประสงค์ / เป้าประสงค์ ตามพันธกิจ                                                | ความเสี่ยง / ปัจจัยเสี่ยง                                                                                                                                                                                                                                            | มาตรการจัดการความเสี่ยง หรือกิจกรรมการควบคุม ภายในที่ดำเนินการอยู่แล้ว (PM/WI/SD)                                                                                                                                                                                                                                                                                 | ระดับความเสี่ยง (ณ ค.ค.50) |                       | มาตรการ/แผนการจัดการ ความเสี่ยงเพิ่มเติม                                                                                                                                                                                                                    | ผู้รับผิดชอบ/ เจ้าของความเสี่ยง                                                                                                     | ระดับความเสี่ยง (ณ มี.ค.51) |                       | คำชี้แจงผลการดำเนินงาน (ณ มี.ค.51)                                                                                                                                                                                                                                                                                               | ระดับความเสี่ยง (ณ ก.ย.51) |                       | คำชี้แจงผลการ ดำเนินงาน (ณ ก.ย.51)                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | ผลกระทบ (ก,ข) (4-1)        | โอกาสเกิด (1,2) (4-2) |                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                     | ผลกระทบ (ก,ข) (7-1)         | โอกาสเกิด (1,2) (7-2) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | ผลกระทบ (ก,ข) (9-1)        | โอกาสเกิด (1,2) (9-2) |                                                                                                                                          |
| <b>1. พันธกิจด้านการบริการวิชาการ</b><br>- ปรับปรุงการดำเนินงานของศูนย์บริการวิชาการ | - โครงการบริการวิชาการ มีรายจ่ายเหนือรายได้<br>- ผู้สมัครเข้าอบรมสะดวก สดวกทำให้โครงการขาดทุนหรือเปิดไม่ได้<br>- โครงการบริการวิชาการ กระจายอยู่ตามหน่วยงานต่างๆ<br>- การบริการไม่มีมาตรฐานและไม่ได้รับการยอมรับจากหน่วยงานภายนอก<br>- มีการแข่งขันจากหน่วยงานภายนอก | - ปิดโครงการที่ไม่คุ้มทุน<br>- สำรวจความต้องการของสังคมในการรับบริการวิชาการ<br>- ติดต่อหน่วยงานภายนอก แะให้การให้บริการ<br>- รวบรวมโครงการบริการวิชาการที่กระจายตามหน่วยงานต่างๆ ให้มาอยู่ในความดูแลของศูนย์บริการวิชาการ<br>- สำรวจความพึงพอใจของผู้มารับบริการ<br>- แก้ไขข้อร้องเรียน<br>- สำรวจและติดตามการบริการวิชาการลักษณะเดียวกันที่จัดโดยหน่วยงานภายนอก | ก                          | 1                     | - กำหนดอัตราค่าบริการที่ชัดเจนและเหมาะสม<br>- จัดการบริการวิชาการใหม่ๆ<br>- เพิ่มช่องทางการติดต่อ เพื่อให้ความสะดวกแก่ผู้มารับบริการ<br>- เปลี่ยนผู้บริหารศูนย์บริการวิชาการเพื่อให้เกิดความคิดใหม่ๆ<br>- เพิ่มเจ้าหน้าที่ประจำหน่วยงานที่มีคุณวุฒิตั้งขึ้น | - รองคณบดีฝ่ายวางแผน พัฒนา และบริการวิชาการ<br>- ผู้อำนวยการศูนย์บริการวิชาการ<br>- ผู้อำนวยการศูนย์การแปลและการล่ามเฉลิมพระเกียรติ | ข                           | 1                     | ได้ดำเนินการตามมาตรการที่ระบุไว้ในสคมกที่ 5 ทุกประการและเพิ่มมาตรการ ดังนี้<br>- ในการเปิดอบรมแก่บุคคลภายนอก ศูนย์ฯกำหนดค่าตอบแทนผู้สอนและกำหนดจำนวนผู้เข้ารับการอบรมต่ำสุดที่จะสามารถเปิดการอบรมได้ หากมีผู้เข้ารับการอบรมมากกว่าที่กำหนดไว้ ค่าตอบแทนผู้สอนจะเพิ่มขึ้น<br>- ในการบริการงานแปล กำหนดให้มีผู้อำนวยการแปลในทุกงาน | ข                          | 1                     | การดำเนินการตามมาตรการในสคมก 5 และสคมก 8 ให้ผลดีโครงการบริการวิชาการที่เคยปิดไปตามนโยบายเดิมเนื่องจากผู้สมัครน้อยสามารถกลับมาเปิดได้ใหม่ |





| วัตถุประสงค์ / เป้าประสงค์ ตามพันธกิจ                                                           | ความเสี่ยง / ปัจจัยเสี่ยง                                                                                                                                                                                                                                                                                         | มาตรการจัดการความเสี่ยง หรือกิจกรรมการควบคุม ภายในที่ดำเนินการอยู่แล้ว (PM/WI/SD)                                                                                                                                                                                                                                                                                     | ระดับความเสี่ยง (ณ ค.ย.50) |       | มาตรการ/แผนการจัดการ ความเสี่ยงเพิ่มเติม                                                                                                                                                                    | ผู้รับผิดชอบ/ เจ้าของความเสี่ยง                              | ระดับความเสี่ยง (ณ มี.ค.51) |       | คำชี้แจงผลการดำเนินงาน (ณ มี.ค.51)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | ระดับความเสี่ยง (ณ ค.ย.51) |       | คำชี้แจงผลการ ดำเนินงาน (ณ ค.ย.51)                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | ผลกระทบ                    | โอกาส |                                                                                                                                                                                                             |                                                              | ผลกระทบ                     | โอกาส |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | ผลกระทบ                    | โอกาส |                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | (ก,ข)                      | (1,2) |                                                                                                                                                                                                             |                                                              | (ก,ข)                       | (1,2) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | (ก,ข)                      | (1,2) |                                                                                                                                                                                                                                                       |
| (1)                                                                                             | (2)                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | (3)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | (4-1)                      | (4-2) | (5)                                                                                                                                                                                                         | (6)                                                          | (7-1)                       | (7-2) | (8)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | (9-1)                      | (9-2) | (10)                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>2. พันธกิจด้านการ บริการและสนับสนุน</b><br>2.1 พัฒนาความรู้ ด้านการประกันคุณภาพแก่นุคลากรคณะ | - การส่งรายงานทางการเงิน รวมทั้งรายงานคุณภาพประจำปีล่าช้ากว่ากำหนด<br>- บุคลากรไม่เข้าใจชัดเจนเรื่องการเก็บข้อมูลเพื่อการพัฒนา<br>- ขาดการประสานงานระหว่างเจ้าหน้าที่ในการจัดเก็บข้อมูลที่ถูกต้องและสอดคล้องกัน<br>- ผู้บริหารที่ดูแลภารกิจหลักไม่ให้ความสำคัญและไม่ดูแลติดตามให้มีการดำเนินการตามตัวชี้วัดคุณภาพ | - จัดประชุมบุคลากรทุกระดับทั้งอาจารย์และเจ้าหน้าที่เพื่อทำความเข้าใจเรื่องการเก็บข้อมูลเพื่อการพัฒนา<br>- ประชาสัมพันธ์การดำเนินการเกี่ยวกับการประกันคุณภาพ<br>- แต่งตั้งคณะกรรมการประสานงานประกันคุณภาพซึ่งมีผู้แทนจากทุกหน่วยงาน<br>- จัดประชุมผู้บริหารทั้งคณะเพื่อแจ้งการดำเนินการตามตัวชี้วัด<br>- จัดอบรมบุคลากรเพื่อเป็น ผู้ตรวจคุณภาพภายในและ ผู้ตรวจหลักสูตร | ข                          | 1     | - แจ้งกำหนดเวลาการส่งข้อมูลให้ชัดเจน<br>- กำหนดให้ผู้บริหารแต่ละหน่วยงานดูแลเรื่องความถูกต้องของข้อมูลและวิเคราะห์ผลการดำเนินงาน<br>- ฝ่ายประกันคุณภาพเข้าตรวจติดตามการดำเนินงานตามตัวชี้วัดในแต่ละหน่วยงาน | - คณบดีและรองคณบดี<br>- หัวหน้าภาควิชา<br>- ผู้อำนวยการศูนย์ | ข                           | 1     | ระดับความเสี่ยงภายหลังการควบคุมยังอยู่ในระดับเดิม ไม่ลดลง ความเสี่ยงข้อหนึ่งสำหรับพันธกิจด้านการบริการและสนับสนุนที่ยังไม่มีการดำเนินการชัดเจน คือ หน่วยงานไม่มีแผนพัฒนา มีแต่แผนงานประจำจากการตรวจคุณภาพภายในเมื่อเดือนตุลาคมที่ผ่านมา ผู้ตรวจซึ่งเป็นผู้ทรงคุณวุฒิภายนอกได้ให้ข้อสังเกตว่า หน่วยงานมีการดำเนินการด้านพัฒนาแต่ไม่ได้จัดทำเป็นแผนงาน ปัญหาของเรื่องนี้จึงอยู่ที่การจัดทำแผนพัฒนาเป็นลายลักษณ์อักษร | ข                          | 2     | จากการตรวจคุณภาพภายในตามตัวชี้วัดของ CU-QA 84 และการตรวจประเมินตามตัวชี้วัดของสกอ. ในเดือนก.ย. พบว่า หน่วยงานบริการและสนับสนุนยังไม่มีแผนดำเนินงานที่ชัดเจนแม้ว่าฝ่ายประกันคุณภาพของคณะได้จัดทำตัวอย่างแผนดำเนินงานแจกให้แก่ทุกหน่วยงานแล้วภายหลังการ |

| วัตถุประสงค์ / เป้าประสงค์ ตามพันธกิจ                       | ความเสี่ยง / ปัจจัยเสี่ยง                                                  | มาตรการจัดการความเสี่ยง หรือกิจกรรมการควบคุม ภายในที่ดำเนินการอยู่แล้ว (PM/WI/SD)           | ระดับความเสี่ยง (ณ ต.ค.50) |                          | มาตรการ/แผนการจัดการ ความเสี่ยงเพิ่มเติม                                                                                    | ผู้รับผิดชอบ/ เจ้าของความเสี่ยง | ระดับความเสี่ยง (ณ มี.ค.51) |                          | คำชี้แจงผลการดำเนินงาน (ณ มี.ค.51)                                                                                          | ระดับความเสี่ยง (ณ ก.ย.51) |                          | คำชี้แจงผลการดำเนินงาน (ณ ก.ย.51) |
|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|--------------------------|-----------------------------------|
|                                                             |                                                                            |                                                                                             | ผลกระทบ (ก,ข)<br>(4-1)     | โอกาสเกิด (1,2)<br>(4-2) |                                                                                                                             |                                 | ผลกระทบ (ก,ข)<br>(7-1)      | โอกาสเกิด (1,2)<br>(7-2) |                                                                                                                             | ผลกระทบ (ก,ข)<br>(9-1)     | โอกาสเกิด (1,2)<br>(9-2) |                                   |
| (1)                                                         | (2)                                                                        | (3)                                                                                         | (4-1)                      | (4-2)                    | (5)                                                                                                                         | (6)                             | (7-1)                       | (7-2)                    | (8)                                                                                                                         | (9-1)                      | (9-2)                    | (10)                              |
| <b>2. พันธกิจด้านการบริการและสนับสนุน</b><br>(ต่อจากหน้า 3) | - หน่วยงานไม่มีแผนพัฒนา<br><br>- ไม่มีแผนการจัดการความรู้เพื่อพัฒนาบุคลากร | - จัดการตรวจคุณภาพภายใน โดยมีผู้ตรวจจากภายนอก<br>- จัดอบรมการทำแผนพัฒนา โดยวิทยากรจากภายนอก |                            |                          | - จัดทำแผนพัฒนาเป็นแบบตัวอย่างให้แก่หน่วยงาน<br>- จัดสัมมนาบุคลากรเพื่อ ทบทวนและชี้แจงแนวทางการปฏิบัติงานอย่างมีประสิทธิภาพ |                                 |                             |                          | ให้ชัดเจน ในการตรวจคุณภาพภายในครั้งต่อไป จึงกำหนดให้หน่วยงานที่มีพันธกิจด้านการบริการและสนับสนุนแสดงแผนพัฒนาของหน่วยงานด้วย |                            |                          | ตรวจคุณภาพภายในเมื่อเดือนค.ค. 50  |

| วัตถุประสงค์ / เป้าประสงค์ ตามพันธกิจ                                                                                    | ความเสี่ยง / ปัจจัยเสี่ยง                                                                                                                                                                                                     | มาตรการจัดการความเสี่ยง หรือกิจกรรมการควบคุม ภายในที่ดำเนินการอยู่แล้ว (PM/WI/SD)                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | ระดับความเสี่ยง (ณ ต.ค.50) |                 | มาตรการ/แผนการจัดการ ความเสี่ยงเพิ่มเติม                                                                                                                                                                | ผู้รับผิดชอบ/ เจ้าของความเสี่ยง                                                  | ระดับความเสี่ยง (ณ มี.ค.51) |                 | คำชี้แจงผลการดำเนินงาน (ณ มี.ค.51)                                                                                 | ระดับความเสี่ยง (ณ ก.ย.51) |                 | คำชี้แจงผลการดำเนินงาน (ณ ก.ย.51)                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | ผลกระทบ (ก,ข)              | โอกาสเกิด (1,2) |                                                                                                                                                                                                         |                                                                                  | ผลกระทบ (ก,ข)               | โอกาสเกิด (1,2) |                                                                                                                    | ผลกระทบ (ก,ข)              | โอกาสเกิด (1,2) |                                                                                                                          |
| (1)                                                                                                                      | (2)                                                                                                                                                                                                                           | (3)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | (4-1)                      | (4-2)           | (5)                                                                                                                                                                                                     | (6)                                                                              | (7-1)                       | (7-2)           | (8)                                                                                                                | (9-1)                      | (9-2)           | (10)                                                                                                                     |
| <b>2. พันธกิจด้านการบริการและสนับสนุน</b><br><br>2.2 ควบคุมและดูแลการบริหารความเสี่ยงด้านการเงิน พัสดุ และการเจ้าหน้าที่ | - บุคลากรสายสนับสนุนขาดแรงจูงใจในการทำงาน เช่น ความมั่นคง อัตราค่าตอบแทน<br>- บุคลากรขาดประสบการณ์ ความรู้ความเข้าใจในระเบียบปฏิบัติ<br>- บุคลากรไม่จัดเก็บรวบรวมข้อมูลให้เป็นระบบ<br>- ไม่มีระบบควบคุมตรวจสอบการเบิกจ่ายเงิน | - พิจารณาขึ้นเงินเดือนสูงสุด 2 ขั้น/ปี สำหรับข้าราชการ และ 5%/ปี สำหรับพนักงาน<br>- ส่งบุคลากรไปอบรมเพื่อรับความรู้และแนวปฏิบัติใหม่ๆ ที่มหาวิทยาลัยกำหนด<br>- มีระบบฐานข้อมูลของคณะ ซึ่งแต่ละหน่วยงานกำหนดให้มีผู้ดูแลเพิ่มเติมข้อมูล<br>- วางระบบการควบคุมและตรวจสอบการเบิกจ่ายเงิน<br>- แต่งตั้งคณะกรรมการตรวจสอบรายงานเงินคงเหลือ<br>- จัดซื้อเครื่องตรวจนับและตรวจสอบธนบัตรปลอม | ข                          | 2               | - ในระบบ CU-ERP, CU-HR และ DTS ของมหาวิทยาลัยซึ่งเริ่มใช้เมื่อ 15 ตุลาคม 2550 มีมาตรการควบคุมความเสี่ยงอยู่แล้ว<br>- ขณะนี้กำลังติดตามดูอยู่ หากพบว่ามีความเสี่ยงในประเด็นใด คณะก็จะวางมาตรการเพิ่มเติม | - รองคณบดีฝ่ายบริหาร<br>- เลขานุการคณะ<br>- หัวหน้าภาควิชา<br>- ผู้อำนวยการศูนย์ | ข                           | 2               | มาตรการควบคุมที่กล่าวไว้ในสคตมที่ (5) มีความเคร่งครัด ควบคุมความเสี่ยงด้านการเงิน พัสดุ และข้อมูลด้านบุคลากรไว้ได้ | ข                          | 1               | มาตรการในสคตมที่ 5 ใช้ได้ผลดี ไม่มีรายงานความผิดพลาดใดๆ รวมทั้งข้อคิดเห็นหรือข้อเสนอแนะด้านการเงินในรอบ 6 เดือนที่ผ่านมา |

[illegible]

## บทที่ 3

### ผลการดำเนินงาน/ผลสัมฤทธิ์

3.1 ผลการดำเนินการตามตัวชี้วัด ( ตัวชี้วัดตาม CU-QA Model : 4 เสา 6 ฐาน)

- เทียบกับ ความคาดหวัง/เป้าหมายของคณะอักษรศาสตร์
- เทียบกับ 3 ปีที่ผ่านมา

3.2 การประเมิน และวิเคราะห์ตนเองตามตัวชี้วัดเชิงเปรียบเทียบ

3.3 สรุปผลสัมฤทธิ์ จุดเด่น จุดที่ควรพัฒนา และวิธีปฏิบัติที่ดี



### 3.1 ผลการดำเนินการตามตัวชี้วัด CU-QA : 4 เสา 6 ฐาน ปีงบประมาณ 2551

หน่วยงานในคณะอักษรศาสตร์ที่รายงานผลการดำเนินงานตามตัวชี้วัดในระบบมาตรฐาน CU-QA 84 ที่เกี่ยวข้องกับหน่วยงานของตน มีทั้งหมด 31 หน่วยงาน แยกเป็นกลุ่มได้ดังนี้

กลุ่มที่ 1 ภาควิชา 11 ภาควิชา ได้แก่

- |                               |                          |
|-------------------------------|--------------------------|
| (1) ภาควิชาภาษาไทย            | (2) ภาควิชาภาษาอังกฤษ    |
| (3) ภาควิชาประวัติศาสตร์      | (4) ภาควิชาภูมิศาสตร์    |
| (5) ภาควิชาบรรณารักษศาสตร์    | (6) ภาควิชาศิลปการละคร   |
| (7) ภาควิชาปรัชญา             | (8) ภาควิชาภาษาศาสตร์    |
| (9) ภาควิชาวรรณคดีเปรียบเทียบ | (10) ภาควิชาภาษาตะวันออก |
| (11) ภาควิชาภาษาตะวันตก       |                          |

กลุ่มที่ 2 หน่วยงานอื่นนอกจากภาควิชา ที่มีการเรียนการสอน 8 หน่วยงาน ได้แก่

- |                       |                                          |
|-----------------------|------------------------------------------|
| (1) ศูนย์ไทยศึกษา     | (2) ศูนย์การแปลและการล่ามเฉลิมพระเกียรติ |
| (3) ศูนย์คอมพิวเตอร์  | (4) หน่วยบริหารวิชาอารยธรรมไทย           |
| (5) ศูนย์วรรณคดีศึกษา | (6) ศูนย์บริการวิชาการ                   |
| (7) ศูนย์วรรณคดีศึกษา | (8) หอพระไตรปิฎกนานาชาติ                 |

กลุ่มที่ 3 หน่วยงานสนับสนุนวิชาการ 2 หน่วยงาน ได้แก่

- |                              |                       |
|------------------------------|-----------------------|
| (1) ศูนย์สารนิเทศมนุษยศาสตร์ | (2) หน่วยโสตทัศนศึกษา |
|------------------------------|-----------------------|

กลุ่มที่ 4 ศูนย์วิจัย (CE) 2 หน่วยงาน ได้แก่

- |                               |                                          |
|-------------------------------|------------------------------------------|
| (1) ศูนย์ประมวลผลภาษาและวัจนะ | (2) ศูนย์จริยธรรมวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี |
|-------------------------------|------------------------------------------|

กลุ่มที่ 5 สำนักงานเลขานุการคณะ 5 หน่วยงาน ได้แก่

- |                        |                     |
|------------------------|---------------------|
| (1) งานบริหารและธุรการ | (2) งานคลังและพัสดุ |
| (3) งานบริการการศึกษา  | (4) งานนโยบายและแผน |
| (5) งานประกันคุณภาพ    |                     |

กลุ่มที่ 6 สำนักกณบดี 3 หน่วยงาน ได้แก่

- |                  |                     |
|------------------|---------------------|
| (1) ฝ่ายวิจัย    | (2) ฝ่ายกิจการนิสิต |
| (3) ฝ่ายวิรัชกิจ |                     |

ผลการดำเนินงานได้รายงานตามตัวชี้วัดของกระบวนการสนับสนุนทั้ง 6 ฐานและเสาภารกิจหลักของคณะ ทั้ง 4 เสา ได้แก่ เสาที่ 1 ภารกิจด้านหลักสูตร การเรียนการสอน และบัณฑิต เสาที่ 2 ภารกิจด้านการวิจัย เสาที่ 3 ภารกิจด้านการให้บริการและการสนับสนุน และเสาที่ 4 ภารกิจด้านการบริการวิชาการ



**เสาที่ 1 หลักสูตร การเรียนการสอน และบัณฑิต** ในปีงบประมาณ 2551 คณะอักษรศาสตร์ได้ดำเนินการเพื่อพัฒนาและประกันคุณภาพหลักสูตร รวมทั้งพัฒนาการเรียนการสอน ดังนี้

### 1. การตรวจประเมินหลักสูตรตามตัวชี้วัด CU-CQA

คณะได้แต่งตั้งคณะกรรมการตรวจประเมินหลักสูตรโดยเลือกจากกรรมการประกันคุณภาพหลักสูตรคณะอักษรศาสตร์ที่ได้แต่งตั้งไว้แล้ว (ดูรายชื่อในภาคผนวก) คณะกรรมการตรวจประเมินหลักสูตรได้ตรวจประเมิน 3 หลักสูตรซึ่งเปิดใช้มาแล้ว 5 ปีและยังไม่ได้ปรับปรุง ได้แก่

- 1) หลักสูตรอักษรศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาพุทธศาสนศึกษา (หลักสูตรใหม่ พ.ศ.2541)
- 2) หลักสูตรอักษรศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาประวัติศาสตร์ (หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2543)
- 3) หลักสูตรอักษรศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาบรรณารักษศาสตร์และสารนิเทศศาสตร์ (หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2544)

ทั้งสามหลักสูตรได้ประเมินตนเองตามตัวชี้วัดของ CU-CQA คณะกรรมการฯ ได้ให้ข้อเสนอแนะเพื่อเป็นแนวทางในการปรับปรุงและพัฒนาแต่ละหลักสูตร

### 2. การปรับปรุงหลักสูตร มีทั้งหมด 8 หลักสูตร ได้แก่

1) หลักสูตรอักษรศาสตรบัณฑิต (หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2546) ฝ่ายวิชาการได้ดำเนินการปรับปรุงหลักสูตรระดับปริญญาตรีของคณะซึ่งเปิดใช้มาเป็นระยะเวลา 5 ปีแล้วและจัดทำหลักสูตรอักษรศาสตรบัณฑิต (หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2551) เริ่มใช้ตั้งแต่ภาคต้น ปีการศึกษา 2551 ในหลักสูตรปรับปรุงใหม่เพิ่มสาขาวิชาโทให้ผู้เรียนได้เลือกตามความสนใจอีก 3 สาขาจากเดิม 18 สาขา จึงรวมเป็น 21 สาขาวิชาสาขาที่เพิ่มขึ้นได้แก่

- สาขาวิชาภาษาเกาหลี
- สาขาวิชาภาษารัสเซีย
- สาขาวิชาอเมริกาศึกษา

2) หลักสูตรอักษรศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาบรรณารักษศาสตร์และสารนิเทศศาสตร์ (หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2551) ของภาควิชาบรรณารักษศาสตร์

3) หลักสูตรอักษรศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาศาสตร์ (หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2550) ของภาควิชาภาษาศาสตร์

4) หลักสูตรอักษรศาสตรดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาภาษาศาสตร์ (หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2550) ของภาควิชาภาษาศาสตร์

5) หลักสูตรอักษรศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาปรัชญา (หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2551) ของภาควิชาปรัชญา

6) หลักสูตรอักษรศาสตรดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาปรัชญา (หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2551) ของภาควิชาปรัชญา

7) หลักสูตรอักษรศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาและวรรณคดีฝรั่งเศส (หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2551) ของภาควิชาภาษาตะวันตก

8) หลักสูตรอักษรศาสตรดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาภาษาและวรรณคดีฝรั่งเศส (หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2551) ของภาควิชาภาษาตะวันตก

หลักสูตรที่ 3) ถึง 8) เป็นการปรับปรุงเพื่อให้สามารถบริหารจัดการเป็นหลักสูตรต่อเนื่อง ปริญญาโท-เอกได้

### 3. การสร้างหลักสูตรใหม่ เพื่อตอบสนองความต้องการของสังคม มี 2 หลักสูตรได้แก่

1) หลักสูตรอักษรศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาและวัฒนธรรม (หลักสูตรนานาชาติ) เป็น หลักสูตรนานาชาติหลักสูตรแรกของประเทศในระดับปริญญาตรีที่เป็นแนว Cultural Studies หลักสูตรอยู่ในความดูแลของฝ่ายวิชาการคณะ

2) หลักสูตรอักษรศาสตรดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน (หลักสูตรใหม่ พ.ศ.2551) ของ ภาควิชาภาษาตะวันออก

### 4. หลักสูตรอักษรศาสตรบัณฑิต โปรแกรมเกียรตินิยม (Honors Program)

หลักสูตรระดับปริญญาตรีที่มีโปรแกรมเกียรตินิยมมี 5 สาขาวิชา (วิชาเอก) ได้แก่

- ภาษาไทย
- ประวัติศาสตร์
- ศิลปการละคร
- ภาษาศาสตร์
- วรรณคดีเปรียบเทียบ

คณะอักษรศาสตร์ได้เริ่มเปิดหลักสูตร โปรแกรมเกียรตินิยมตั้งแต่ปีการศึกษา 2548 มีนิสิตใน โปรแกรมนี้สำเร็จการศึกษาไปแล้ว 2 รุ่นในปีการศึกษา 2550 และ 2551 ตามลำดับ จำนวนทั้งหมด 11 คน นิสิตอีก 2 รุ่นที่ยังศึกษาอยู่มีจำนวน 6 คน บัณฑิตโปรแกรมเกียรตินิยมรุ่นแรกทั้งหมดจำนวน 4 คนได้รับทุนเพื่อศึกษาต่อจนถึงระดับปริญญาเอก ดังนี้

- ทุน 72 พรรษาของบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาฯ เพื่อศึกษาต่อที่คณะอักษรศาสตร์ 3 ทุน
- ทุนอานันทมหิดล เพื่อศึกษาต่อ ณ ประเทศสหราชอาณาจักร 1 ทุน

### 5. การพัฒนา E-Learning

ในปีการศึกษา 2551 จำนวนรายวิชาที่ใช้ E-Learning ประกอบการเรียนการสอนยังคงมีอยู่ จำนวน 125 รายวิชา เท่ากับในปีการศึกษา 2550

## เสาที่ 2 การวิจัย การศึกษาด้านการวิจัยมีผลการดำเนินงานดังนี้

### 1. การประกันคุณภาพงานวิจัย

ในปีงบประมาณ 2551 ฝ่ายวิจัย คณะอักษรศาสตร์ ได้เริ่มโครงการนำร่องประกันคุณภาพงานวิจัยโดยกำหนดให้โครงการวิจัยใหญ่ 2 โครงการที่กำลังดำเนินการอยู่ ประเมินตนเองตามปัจจัยคุณภาพ 19 ข้อในระบบคุณภาพ CU-RQA ได้แก่

1) โครงการวิจัยเรื่อง “ปัญหาและอุปสรรคทางภาษาศาสตร์ในการเรียนการสอนภาษาอังกฤษและภาษาจีนเป็นภาษาต่างประเทศสำหรับผู้เรียนชาวไทย”

หัวหน้าโครงการ : รศ. ดร.ก้องกัญญา เทพกาญจนา ภาควิชาภาษาศาสตร์

ผู้ร่วมวิจัย : ผศ. วิโรจน์ อรุณมานะกุล ภาควิชาภาษาศาสตร์

ผศ. ปรีมา มัลลิกะมาส ภาควิชาภาษาอังกฤษ

แหล่งทุนวิจัย : งบประมาณแผ่นดิน (1,528,000.00 บาท)

ระยะเวลา : ต.ค. 50 – ก.ย. 53

2) โครงการวิจัยเรื่อง “พลวัตของการสวดอ่านวรรณกรรมเรื่องพระมาลัย : การศึกษาเปรียบเทียบการสวดพระมาลัยที่จังหวัดกาญจนบุรีและชลบุรี”

ผู้วิจัย : อ. ดร.ปรมินทร์ จารุวรรณ ภาควิชาภาษาไทย

แหล่งทุนวิจัย : สำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (480,000.00 บาท)

ระยะเวลา : ก.ค. 50 – ก.ค. 52

### 2. โครงการวิจัยใหม่ในปีงบประมาณ 2551

โครงการวิจัยใหม่ที่ได้รับทุนสนับสนุนจากแหล่งทุนทั้งภายในมหาวิทยาลัยและภายนอกมหาวิทยาลัย จำนวน โครงการ (ดูรายละเอียดในบทที่ 2 ข้อ 2.2)

### 3. งานวิจัยที่สำเร็จในปีงบประมาณ 2551

งานวิจัยจากทุกแหล่งทุนที่สำเร็จในปีงบประมาณ 2551 (ดูรายละเอียดในบทที่ 2 ข้อ 2.2)

### 4. งานวิจัยที่เผยแพร่ทั้งในระดับชาติและนานาชาติ ปีงบประมาณ 2551

งานวิจัยที่มีการตีพิมพ์หรือนำเสนอในระดับชาติ จำนวน เรื่อง ในระดับนานาชาติ จำนวน เรื่อง (ดูรายละเอียดในบทที่ 2 ข้อ 2.2)

แผนที่ 3 การให้บริการและการสนับสนุน ข้อมูลที่รายงานเป็นข้อมูลที่รวบรวมจากทั้ง 31 หน่วยงาน

| ตัวชี้วัดคุณภาพ (KQI) และตัวชี้วัดความเสี่ยง (KRI) |                                                                                |          |          |            |                                                                                                             |           |          |
|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|----------|
| No.                                                | 15 KQIs                                                                        | เป้า     | ผล       | No.        | 8 KRIs                                                                                                      | เป้า      | ผล       |
| KQI<br>Ss1                                         | จำนวนผู้รับบริการที่แสดงความประทับใจในบริการ / จำนวนแบบประเมินทั้งหมด          | 80.0%    | 73.12%   | KRI<br>Ss1 | ร้อยละของผู้รับบริการที่ได้รับผลจากความผิดพลาดของการให้บริการ                                               | 0%        | 0.66%    |
| KQI<br>Ss2                                         | จำนวนครั้งในการเข้าเยี่ยมชมดูงานจากหน่วยงานภายนอก                              | 15 ครั้ง | 27 ครั้ง | KRI<br>Ss2 | ร้อยละจำนวนครั้งข้อผิดพลาดในการให้บริการ / จำนวนการให้บริการทั้งหมด                                         | 0%        | 0.66%    |
| KQI<br>Ss3                                         | ระดับความพึงพอใจของผู้รับบริการที่มีต่อการให้บริการ                            | 3.75     | 3.68     | KRI<br>Ss3 | ร้อยละของกรณีปัญหาข้อร้องเรียน / การร้องขอของผู้รับบริการที่ต้องแก้ไขซ้ำ / ปัญหาที่ต้องแก้ไขทั้งหมด         | 0%        | 0%       |
| KQI<br>Ss4                                         | จำนวนงาน / กิจกรรม ที่มีรอบระยะเวลาในการให้บริการที่ลดลง                       | 2 งาน    | 2 งาน    | KRI<br>Ss4 | ร้อยละของกรณีปัญหาข้อร้องเรียน / การร้องขอของผู้รับบริการที่ยังไม่ได้รับการแก้ไข / ปัญหาที่ต้องแก้ไขทั้งหมด | 0%        | 0%       |
| KQI<br>Ss5                                         | ระยะเวลาเฉลี่ยในการตอบสนองต่อการร้องขอคำร้องข้อเสนอแนะ                         | 7 วัน    | 6 วัน    | KRI<br>Ss5 | จำนวนครั้งที่ผู้รับบริการร้องทุกข์ - ร้องเรียน                                                              | ≤ 5 ครั้ง | 3 ครั้ง  |
| KQI<br>Ss6                                         | จำนวนงาน / กิจกรรม ที่มีขั้นตอนการให้บริการที่ลดลง                             | 2 งาน    | 2 งาน    | KRI<br>Ss6 | จำนวนครั้งความบกพร่องที่พบจากการสุ่มตรวจ                                                                    | 0 ครั้ง   | 0 ครั้ง  |
| KQI<br>Ss7                                         | จำนวนขั้นตอน และ/หรือกฎ และ/หรือระเบียบที่ปรับปรุงเพื่อเพิ่มคุณภาพการให้บริการ | 2 เรื่อง | 4 เรื่อง | KRI<br>Ss7 | จำนวนครั้งที่ไม่สามารถให้บริการได้ตามที่กำหนดไว้                                                            | 0 ครั้ง   | 25 ครั้ง |

| ตัวชี้วัดคุณภาพ (KQI) และตัวชี้วัดความเสี่ยง (KRI) |                                                                                          |              |              |            |                                                                      |         |         |
|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------------|----------------------------------------------------------------------|---------|---------|
| No.                                                | 15 KQIs                                                                                  | เป้า         | ผล           | No.        | 8 KRIs                                                               | เป้า    | ผล      |
| KQI<br>Ss8                                         | จำนวนรูปแบบ - ประเภท<br>บริการใหม่ๆ                                                      | 2 งาน        | 0 งาน        | KRI<br>Ss8 | จำนวนครั้งที่เกิดการร้อง<br>เรียนเรื่องการไม่ได้รับ<br>ข้อมูลข่าวสาร | 0 ครั้ง | 0 ครั้ง |
| KQI<br>Ss9                                         | จำนวนช่องทางในการ<br>ให้บริการ                                                           | 6<br>ช่องทาง | 9<br>ช่องทาง |            |                                                                      |         |         |
| KQI<br>Ss10                                        | ร้อยละการให้บริการ on line /<br>การบริการทั้งหมด                                         | 20%          | 30%          |            |                                                                      |         |         |
| KQI<br>Ss11                                        | ร้อยละการให้บริการ self-<br>service / การบริการทั้งหมด                                   | 80%          | 57%          |            |                                                                      |         |         |
| KQI<br>Ss12                                        | ร้อยละการให้บริการ one stop<br>service / การบริการทั้งหมด                                | 0%           | 0%           |            |                                                                      |         |         |
| KQI<br>Ss13                                        | จำนวนครั้งและ/หรือช่องทาง<br>และ/หรือวิธีการใหม่ในการ<br>สื่อสารให้ข้อมูลแก่ผู้รับบริการ | 2<br>ช่องทาง | 2<br>ช่องทาง |            |                                                                      |         |         |
| KQI<br>Ss14                                        | ร้อยละการลดลงของการใช้<br>เอกสารของผู้รับบริการ                                          | 10%          | 40%          |            |                                                                      |         |         |
| KQI<br>Ss15                                        | จำนวนกิจกรรมที่มีการใช้<br>เอกสารของผู้รับบริการลดลง                                     | 1<br>กิจกรรม | 2<br>กิจกรรม |            |                                                                      |         |         |

โครงการวิจัยเพื่อพัฒนาสำนักงานเลขานุการคณะ นอกเหนือจากการดำเนินการกิจด้านการให้บริการและการสนับสนุนตามตัวชี้วัดในระบบ CU-QA 84 แล้ว คณะอักษรศาสตร์ยังเห็นความสำคัญของการพัฒนาสำนักงานเลขานุการคณะ ซึ่งเป็นหน่วยงานหลักที่มีภารกิจให้บริการและสนับสนุน จึงได้เข้าร่วมโครงการ...ของส่วนประกันคุณภาพ สำนักบริหารวิชาการ จุฬาฯ และจัดทำโครงการวิจัยเรื่อง... มีระยะเวลา 1 ปี และได้รับทุนสนับสนุนการดำเนินงานจากส่วนประกันคุณภาพ จุฬาฯ เป็นจำนวนเงิน 70,000.00 บาท ผู้ดำเนินการวิจัยประกอบด้วย รศ. .... จากคณะรัฐศาสตร์ เป็นหัวหน้าโครงการ ผลของการวิจัยจะเป็นแนวทางพัฒนาการดำเนินงานของสำนักงานเลขานุการคณะให้มีคุณภาพยิ่งขึ้น เพื่อไปสู่ตามเป้าหมายของมหาวิทยาลัย

เสาที่ 4 งานบริการวิชาการ ข้อมูลที่รายงานเป็นข้อมูลที่ได้จากแบบรายงานตัวชี้วัดของทั้ง 31  
หน่วยงาน

| ตัวชี้วัดคุณภาพ (KQI) และตัวชี้วัดความเสี่ยง (KRI) |                                                                                   |                               |                                  |            |                                                                                |         |         |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------|------------|--------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|
| No.                                                | 20 KQIs                                                                           | เป้า                          | ผล                               | No.        | 4 KRIs                                                                         | เป้า    | ผล      |
| KQI<br>Sa1                                         | จำนวนการบริการวิชาการที่เสร็จ (ระดับชาติ-ระดับนานาชาติ)/ จำนวนบริการทั้งหมด       | 40<br>(34-6) /<br>45<br>(88%) | 42<br>(40-2) /<br>47<br>(89.36%) | KRI<br>Sa1 | จำนวนงานบริการฯ ที่มีรายจ่ายเหนือรายได้/จำนวนโครงการทั้งหมด                    | 0%      | 0%      |
| KQI<br>Sa2                                         | จำนวนการบริการที่สนองตอบต่อความต้องการของสังคมในรอบปี / จำนวนบริการทั้งหมดในรอบปี | 100%                          | 100%                             | KRI<br>Sa2 | จำนวนผู้รับบริการระดับองค์กรที่ไม่กลับมาใช้บริการอีกในช่วง 5 ปี / จำนวนทั้งหมด | 5%      | 5%      |
| KQI<br>Sa3                                         | จำนวนการบริการที่มีความร่วมมือกับหน่วยงาน-องค์กรในระดับชาติ / จำนวนบริการทั้งหมด  | 15 / 40<br>หรือ<br>37.5%      | 13 / 47<br>หรือ<br>27.65%        | KRI<br>Sa3 | จำนวนครั้งที่ถูกร้องเรียนและ/หรือดำเนินคดีทางกฎหมาย / จำนวนทั้งหมด             | 0%      | 0%      |
| KQI<br>Sa4                                         | จำนวนข้อตกลง-ความร่วมมือ / ปี                                                     | 15                            | 11                               | KRI<br>Sa4 | จำนวนครั้งที่ให้ข้อมูลทางวิชาการผิดพลาด / ปี                                   | 0 ครั้ง | 0 ครั้ง |
| KQI<br>Sa5                                         | จำนวนหน่วยงานที่มาเยี่ยมชมดูงาน / ปี                                              | 15                            | 31                               |            |                                                                                |         |         |
| KQI<br>Sa6                                         | จำนวนรางวัลที่ได้รับ / ปี                                                         | 0                             | 0                                |            |                                                                                |         |         |
| KQI<br>Sa7                                         | ระดับคะแนนจากผลการรับรู้เชิงบวกของผู้รับบริการ-สังคมที่มีต่อหน่วยงาน              | 4.00                          | 4.00                             |            |                                                                                |         |         |
| KQI<br>Sa8                                         | เปอร์เซ็นต์การดำเนินการให้บรรลุตามแผนการสื่อสารการตลาดแบบประสมประสาน              | 75.0%                         | ไม่ได้จัดทำแผน                   |            |                                                                                |         |         |

| ตัวชี้วัดคุณภาพ (KQI) และตัวชี้วัดความเสี่ยง (KRI) |                                                                              |             |              |     |        |      |    |
|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------|-----|--------|------|----|
| No.                                                | 15 KQIs                                                                      | เป้า        | ผล           | No. | 8 KRIs | เป้า | ผล |
| KQI Sa9                                            | ค่าใช้จ่ายต่อจำนวนบุคลากรประจำ (บาท / คน)                                    | 140,000     | 99,884       |     |        |      |    |
| KQI Sa10                                           | รายรับ / ปี (ยังไม่ได้หักเงินเดือนและค่าจ้างบุคลากร)                         | 13 ล้านบาท  | 17.6 ล้านบาท |     |        |      |    |
| KQI Sa11                                           | รายรับต่อจำนวนบุคลากรประจำ (บาท / คน)                                        | 400,000     | 1.0 ล้าน     |     |        |      |    |
| KQI Sa12                                           | จำนวนผู้รับบริการ (จำนวนคน / ปี)                                             | 5,000       | 3,049        |     |        |      |    |
| KQI Sa13                                           | จำนวนผู้รับบริการที่กลับมาใช้บริการซ้ำ / จำนวนทั้งหมด                        | 30%         | 15.08%       |     |        |      |    |
| KQI Sa14                                           | จำนวนการบริการที่สามารถส่งมอบได้ตามเงื่อนไขทุกประการ / จำนวนทั้งหมด          | 100%        | 98.36%       |     |        |      |    |
| KQI Sa15                                           | จำนวนผู้รับบริการที่ได้รับประโยชน์โดยมิได้คาดหวังผลกำไร (จำนวนหน่วยงาน) / ปี | 1 หน่วยงาน  | 4 หน่วยงาน   |     |        |      |    |
| KQI Sa16                                           | จำนวนบุคลากรภายนอก/องค์กร (ที่ด้อยโอกาส) ที่ได้รับการพัฒนา / ปี              | 1 หน่วยงาน  | 0 หน่วยงาน   |     |        |      |    |
| KQI Sa17                                           | จำนวนโครงการด้านศิลปวัฒนธรรม / ปี                                            | 25 โครงการ  | 13 โครงการ   |     |        |      |    |
| KQI Sa18                                           | ระดับความพึงพอใจของผู้รับบริการที่มีต่อการบริการ                             | เฉลี่ย 4.00 | เฉลี่ย 4.11  |     |        |      |    |
| KQI Sa19                                           | การได้รับการรับรอง                                                           | มี          | มี           |     |        |      |    |
| KQI Sa20                                           | การมีแนวปฏิบัติด้านจรรยาบรรณ                                                 | มี          | มี           |     |        |      |    |

การรายงานรายละเอียดข้อมูลตัวชี้วัดของหน่วยงาน ปีงบประมาณ 2551

กระบวนการสนับสนุน (Support Process) : ฐานของบ้าน

ฐานที่ 1 การบริหารจัดการหน่วยงาน : 5 KQI 1 KRI

| รหัส    | รายการตัวชี้วัด                                                   | ค่าตัวชี้วัด           |              |                      |      |                 | ข้อมูล/แหล่งข้อมูลที่ใช้ประกอบในการคำนวณค่าตัวชี้วัด | ค่าข้อมูลของปีปัจจุบัน                                                                                                                |
|---------|-------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------|----------------------|------|-----------------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         |                                                                   | ในรอบการรายงานปัจจุบัน | เป้าหมาย     | ใน 3 รอบรายงานในอดีต |      |                 |                                                      |                                                                                                                                       |
|         |                                                                   |                        |              | 2550                 | 2549 | 2548            |                                                      |                                                                                                                                       |
| (1)     | (2)                                                               | (3)                    | (4)          | (5)                  | (6)  | (7)             | (8)                                                  | (9)                                                                                                                                   |
| KQI 1.1 | ระดับความสำเร็จในการดำเนินการตามแผนพัฒนาขององค์กร                 | 82.52%                 | 80%          | 74.7%                | 76%  | 82%             | ข้อมูลจากสำนักบริหารแผนและคลังของมหาวิทยาลัย         | เป้าหมายของมหาวิทยาลัย 80% ระดับความสำเร็จของคณะในปีงบฯ 2551 = 82.52%                                                                 |
| KQI 1.2 | จำนวนงานที่ได้รับการปรับปรุงกระบวนการภายในเพื่อเพิ่มประสิทธิภาพ   | 11                     | 5 งาน        | 13                   | 9    | 15              | ข้อมูลจากทุกหน่วยงาน                                 | รวมจำนวนงานทั้งหมดที่ได้รับการปรับปรุง 11 งาน (ดูรายละเอียดในภาคผนวก)                                                                 |
| KQI 1.3 | จำนวนชั่วโมงการฝึกอบรมของผู้บริหาร/ปี (โดยเฉพาะการอบรมด้านบริหาร) | 88                     | ≥ 35 ชั่วโมง | 53 ชั่วโมง           | 144  | 29              | ข้อมูลจากทุกหน่วยงาน                                 | การฝึกอบรมด้านการบริหารมีทั้งหมด 7 รายการ รวม 88 ชม. (ดูในภาคผนวก)                                                                    |
| KQI 1.4 | ระดับความพึงพอใจของบุคลากรที่มีต่อการบริหารจัดการ                 | ไม่มีการประเมิน        | 3.75         | 3.66                 | 3.66 | ไม่มีการประเมิน | ข้อมูลจากฝ่ายประกันคุณภาพ                            | ในปีงบประมาณ 2551 ไม่มีการประเมินระดับความพึงพอใจของบุคลากรที่มีต่อการบริหารจัดการเนื่องจากผู้บริหารคณะไม่ประสงค์ให้มีการประเมินทุกปี |



| รหัส    | รายการตัวชี้วัด                                                                                      | ค่าตัวชี้วัด           |          |                      |      |      | ข้อมูล/แหล่งข้อมูลที่ใช้ประกอบในการคำนวณค่าตัวชี้วัด | ค่าข้อมูลของปีปัจจุบัน                                                  |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|----------|----------------------|------|------|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
|         |                                                                                                      | ในรอบการรายงานปัจจุบัน | เป้าหมาย | ใน 3 รอบรายงานในอดีต |      |      |                                                      |                                                                         |
|         |                                                                                                      |                        |          | 2550                 | 2549 | 2548 |                                                      |                                                                         |
| (1)     | (2)                                                                                                  | (3)                    | (4)      | (5)                  | (6)  | (7)  | (8)                                                  | (9)                                                                     |
| KQI 1.5 | การมีแผนการปรับปรุงระบบงานภายในเพื่อเพิ่มประสิทธิภาพ                                                 | มี                     | มี       | มี                   | มี   | มี   | แผนงานและการประเมินผลแผนงานของทุกหน่วยงาน            | จำนวนงาน 11 งานที่ได้รับการปรับปรุงใน KQI 1.2 มีอยู่ในแผนงานของหน่วยงาน |
| KRI 1.1 | จำนวนครั้งที่มีการรายงานเหตุการณ์ที่ไม่ปกติที่เกิดจากความบกพร่องของการบริหารจัดการ (Incident Report) | 1                      | 0 ครั้ง  | 15 ครั้ง             | 0    | 0    | ข้อมูลจากทุกหน่วยงาน                                 | ทรัพย์สินของอาจารย์หายในภาควิชาภาษาศาสตร์                               |

สดมภ์ที่ (9) ค่าข้อมูลของปีปัจจุบัน คือ ฐานในการคิดหรือที่มาของค่าตัวชี้วัดในรอบการรายงานปัจจุบัน (สดมภ์ที่ 3)

การรายงานรายละเอียดข้อมูลตัวชี้วัดของหน่วยงาน ปีงบประมาณ 2551

กระบวนการสนับสนุน (Support Process) : ฐานของบ้าน

ฐานที่ 2 การบริหารข้อมูล สารสนเทศ และความรู้ : 3 KQI 1 KRI

| รหัส    | รายการตัวชี้วัด                                                          | ค่าตัวชี้วัด                                                    |                                                               |                                                           |                                                              |                                                            | ข้อมูล/แหล่งข้อมูลที่ใช้ประกอบในการคำนวณค่าตัวชี้วัด | ค่าข้อมูลของปีปัจจุบัน                                                                                                                                                                    |
|---------|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         |                                                                          | ในรอบการรายงานปัจจุบัน                                          | เป้าหมาย                                                      | ใน 3 รอบรายงานในอดีต                                      |                                                              |                                                            |                                                      |                                                                                                                                                                                           |
|         |                                                                          |                                                                 |                                                               | 2550                                                      | 2549                                                         | 2548                                                       |                                                      |                                                                                                                                                                                           |
| (1)     | (2)                                                                      | (3)                                                             | (4)                                                           | (5)                                                       | (6)                                                          | (7)                                                        | (8)                                                  | (9)                                                                                                                                                                                       |
| KQI 2.1 | งบประมาณด้าน IT Hardware :<br><br>Humanware : Software : งบประมาณทั้งหมด | 1,517,007 :<br><br>1,579,052 :<br><br>0 :<br><br>92,266,094 บาท | 1.5 ล้าน :<br><br>1.5 ล้าน :<br><br>0 บาท :<br><br>95 ล้านบาท | 4.4 แสน :<br><br>9.3 แสน :<br><br>0 :<br><br>92.9 ล้านบาท | 1.3 ล้าน :<br><br>2.8 แสน :<br><br>6 แสน :<br><br>90 ล้านบาท | 2 ล้าน :<br><br>2.4 แสน :<br><br>0 บาท :<br><br>98 ล้านบาท | ข้อมูลจากฝ่ายวางแผนฯ และงานคลังและพัสดุ              | Humanware = เงินเดือนบุคลากร<br>ศูนย์คอมพิวเตอร์ 3 คน<br>ศูนย์สารนิเทศฯ 2 คน<br>หน่วยโสตทัศนฯ 4 คน                                                                                        |
| KQI 2.2 | ร้อยละความสำเร็จในการพัฒนาระบบบริหารและถ่ายทอดความรู้ภายในองค์กร         | 80%                                                             | 100%                                                          | 80%                                                       | 60%                                                          | 60%                                                        | ข้อมูลจากทุกหน่วยงาน                                 | เป็นค่าโดยประมาณพิจารณาจาก<br><br>- รายงานการประเมินผลระบบฐานข้อมูลของคณะ จัดทำโดยฝ่ายวางแผนฯ<br><br>- ความถี่ในการประชุมของผู้บริหารคณะ<br><br>- การเผยแพร่ข้อมูลและความรู้ภายในหน่วยงาน |
| KQI 2.3 | จำนวนคอมพิวเตอร์ : จำนวนบุคลากรประจำสายวิชาการ : จำนวนบุคลากรสายสนับสนุน | 182 เครื่อง :<br><br>192 คน :<br><br>115 คน                     | 180 เครื่อง :<br><br>195 คน :<br><br>125 คน                   | 180 :<br><br>198 :<br><br>125                             | 168 : 208 :<br><br>121                                       | 161 : 192 :<br><br>113                                     | ข้อมูลจากทุกหน่วยงาน                                 | คอมพิวเตอร์ใช้งาน 182 เครื่อง<br>อาจารย์ 192 คน (รวมอาจารย์ชาวต่างประเทศ)<br>บุคลากรสายสนับสนุน 115 คน                                                                                    |

| รหัส    | รายการตัวชี้วัด                  | ค่าตัวชี้วัด           |           |                      |      |      | ข้อมูล/แหล่งข้อมูลที่ใช้ประกอบในการคำนวณค่าตัวชี้วัด | ค่าข้อมูลของปีปัจจุบัน                                     |
|---------|----------------------------------|------------------------|-----------|----------------------|------|------|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
|         |                                  | ในรอบการรายงานปัจจุบัน | เป้าหมาย  | ใน 3 รอบรายงานในอดีต |      |      |                                                      |                                                            |
|         |                                  |                        |           | 2549                 | 2549 | 2548 |                                                      |                                                            |
| (1)     | (2)                              | (3)                    | (4)       | (5)                  | (6)  | (7)  | (8)                                                  | (9)                                                        |
| KRI 2.1 | จำนวนครั้งที่ระบบ IT เสียฉุกเฉิน | 7 ครั้ง                | ≤ 5 ครั้ง | 4                    | 8    | 1    | ข้อมูลจากศูนย์คอมพิวเตอร์คณะ                         | ระบบ IT ของคณะเสียฉุกเฉิน 7 ครั้ง ทั้งหมดมีสาเหตุจากภายนอก |

สคมกที่ (9) ค่าข้อมูลของปีปัจจุบัน คือ ฐานในการคิดหรือที่มาของค่าตัวชี้วัดในรอบการรายงานปัจจุบัน (สคมกที่ 3)

การรายงานรายละเอียดข้อมูลตัวชี้วัดของหน่วยงาน ปีงบประมาณ 2551

กระบวนการสนับสนุน (Support Process) : ฐานของบ้าน

ฐานที่ 3 การบริหารสินทรัพย์ (พื้นที่/อาคาร) และกายภาพ (สิ่งแวดล้อมและความปลอดภัย) : 1 KQI 1 KRI

| รหัส    | รายการตัวชี้วัด                                               | ค่าตัวชี้วัด             |                          |                        |                          |                            | ข้อมูล/แหล่งข้อมูลที่ใช้ประกอบในการคำนวณค่าตัวชี้วัด | ค่าข้อมูลของปีปัจจุบัน                                                                                          |
|---------|---------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|------------------------|--------------------------|----------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         |                                                               | ในรอบการรายงานปัจจุบัน   | เป้าหมาย                 | ใน 3 รอบรายงานในอดีต   |                          |                            |                                                      |                                                                                                                 |
|         |                                                               |                          |                          | 2550                   | 2549                     | 2548                       |                                                      |                                                                                                                 |
| (1)     | (2)                                                           | (3)                      | (4)                      | (5)                    | (6)                      | (7)                        | (8)                                                  | (9)                                                                                                             |
| KQI 3.1 | ระดับความพึงพอใจของบุคลากรที่มีต่อการบริหารสินทรัพย์และกายภาพ | ไม่มีการประเมิน          | 3.75                     | 3.53                   | 3.53                     | ไม่มีการประเมิน            | ข้อมูลจากฝ่ายประกันคุณภาพ                            | ในปีงบประมาณ 2551 ไม่มีการประเมินระดับความพึงพอใจของบุคลากร เนื่องจากผู้บริหารคณะไม่ประสงค์ให้มีการประเมินทุกปี |
| KRI 3.1 | มูลค่าการซ่อมแซมสินทรัพย์/ปี<br>งบฯจัดสรร : ใช้จ่ายจริง       | 388,000 :<br>558,689 บาท | 350,000 :<br>300,000 บาท | 15,000 :<br>13,926 บาท | 350,900 :<br>408,960 บาท | 972,400 :<br>1,162,057 บาท | ข้อมูลจากฝ่ายวางแผนฯ และงานคลังและพัสดุ              | งบฯ ที่จัดสรร 388,100 บาท<br>งบฯ ที่ใช้จ่ายจริง 558,689 บาท                                                     |

สดมภ์ที่ (9) ค่าข้อมูลของปีปัจจุบัน คือ ฐานในการคิดหรือที่มาของค่าตัวชี้วัดในรอบการรายงานปัจจุบัน (สดมภ์ที่ 3)

การรายงานรายละเอียดข้อมูลตัวชี้วัดของหน่วยงาน ปีงบประมาณ 2551

กระบวนการสนับสนุน (Support Process) : ฐานของบ้าน

ฐานที่ 4 การบริหารทรัพยากรบุคคล : 3 KQI 3 KRI

| รหัส    | รายการตัวชี้วัด                                           | ค่าตัวชี้วัด           |          |                      |        |                 | ข้อมูล/แหล่งข้อมูลที่ใช้ประกอบในการคำนวณค่าตัวชี้วัด | ค่าข้อมูลของปีปัจจุบัน                                                                                       |
|---------|-----------------------------------------------------------|------------------------|----------|----------------------|--------|-----------------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         |                                                           | ในรอบการรายงานปัจจุบัน | เป้าหมาย | ใน 3 รอบรายงานในอดีต |        |                 |                                                      |                                                                                                              |
|         |                                                           |                        |          | 2550                 | 2549   | 2548            |                                                      |                                                                                                              |
| (1)     | (2)                                                       | (3)                    | (4)      | (5)                  | (6)    | (7)             | (8)                                                  | (9)                                                                                                          |
| KQI 4.1 | ร้อยละงบประมาณพัฒนาบุคลากร / งบประมาณทั้งหมด              | 13.7%                  | 13%      | 19.7%                | 12.33% | 13.63%          | ข้อมูลจากฝ่ายวางแผนฯ และงานคลังและพัสดุ              | งบฯพัฒนาบุคลากรที่ใช้จริง = 12,704,655 บาท<br>งบประมาณทั้งหมดที่ใช้จริง = 92,266,094 บาท                     |
| KQI 4.2 | ระดับความพึงพอใจของบุคลากรที่มีต่อระบบบริหารทรัพยากรบุคคล | ไม่มีการประเมิน        | 3.75     | 3.56                 | 3.56   | ไม่มีการประเมิน | ข้อมูลจากฝ่ายประกันคุณภาพ                            | ในปีงบฯ 2551 ไม่มีการประเมินระดับความพึงพอใจของบุคลากรเนื่องจากผู้บริหารคณะไม่ประสงค์ให้มีการประเมินทุกปี    |
| KQI 4.3 | ร้อยละบุคลากรที่ได้รับการพัฒนาความรู้/ทักษะ               | 80.0%                  | ≥ 90%    | 95%                  | 90%    | 90%             | ข้อมูลจากงานบริหารและธุรการและภาควิชา                | บุคลากรในทีมนั้นับรวมอาจารย์และเจ้าหน้าที่สายสนับสนุน                                                        |
| KRI 4.1 | อัตราการลาออกของบุคลากร                                   | 5.86%                  | ≤ 5%     | 8.00%                | 6.39%  | 5%              | ข้อมูลจากงานบริหารและธุรการ                          | บุคลากรที่ลาออกทั้งหมด 18 คน<br>อาจารย์ไทย 3 คน<br>อาจารย์ชาวต่างประเทศ 3 คน<br>เจ้าหน้าที่สายสนับสนุน 12 คน |

| รหัส    | รายการตัวชี้วัด                            | ค่าตัวชี้วัด           |           |                      |      |      | ข้อมูล/แหล่งข้อมูลที่ใช้ประกอบในการคำนวณค่าตัวชี้วัด | ค่าข้อมูลของปีปัจจุบัน                                                                                                   |
|---------|--------------------------------------------|------------------------|-----------|----------------------|------|------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         |                                            | ในรอบการรายงานปัจจุบัน | เป้าหมาย  | ใน 3 รอบรายงานในอดีต |      |      |                                                      |                                                                                                                          |
|         |                                            |                        |           | 2550                 | 2549 | 2548 |                                                      |                                                                                                                          |
| (1)     | (2)                                        | (3)                    | (4)       | (5)                  | (6)  | (7)  | (8)                                                  | (9)                                                                                                                      |
| KRI 4.2 | อัตราการขาดงานของบุคลากร                   | 0%                     | 0%        | 0%                   | 0%   | 0%   | ข้อมูลจากงานบริหารและธุรการ                          | ไม่มีบุคลากรของคณะที่ขาดงานเกินกำหนด                                                                                     |
| KRI 4.3 | จำนวนข้อร้องทุกข์ – ร้องเรียนจากบุคลากร/ปี | 2                      | ≤ 10 ฉบับ | 22                   | 12   | 54   | ข้อมูลจากฝ่ายประกันคุณภาพ                            | บุคลากรในที่นี้หมายถึงบุคลากรภายในคณะ ข้อร้องเรียนจากบุคลากรภายในคณะที่มาจากผู้รับข้อคิดเห็น/ข้อร้องเรียน มีจำนวน 2 ฉบับ |

สดมภ์ที่ (9) ค่าข้อมูลของปีปัจจุบัน คือ ฐานในการคิดหรือที่มาของค่าตัวชี้วัดในรอบการรายงานปัจจุบัน (สดมภ์ที่ 3)

การรายงานรายละเอียดข้อมูลตัวชี้วัดของหน่วยงาน ปีงบประมาณ 2551

กระบวนการสนับสนุน (Support Process) : ฐานของบ้าน

ฐานที่ 5 การบริหารงบประมาณและการเงิน : 2 KQI 1 KRI

| รหัส    | รายการตัวชี้วัด                                                                       | ค่าตัวชี้วัด                                     |                                              |                                     |                                     |                                              | ข้อมูล/แหล่งข้อมูลที่ใช้ประกอบในการคำนวณค่าตัวชี้วัด                           | ค่าข้อมูลของปีปัจจุบัน                                                                                                   |
|---------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         |                                                                                       | ในรอบการรายงานปัจจุบัน                           | เป้าหมาย                                     | ใน 3 รอบรายงานในอดีต                |                                     |                                              |                                                                                |                                                                                                                          |
|         |                                                                                       |                                                  |                                              | 2550                                | 2549                                | 2548                                         |                                                                                |                                                                                                                          |
| (1)     | (2)                                                                                   | (3)                                              | (4)                                          | (5)                                 | (6)                                 | (7)                                          | (8)                                                                            | (9)                                                                                                                      |
| KQI 5.1 | สัดส่วนของงบประมาณ ขอใช้ : จัดสรร : ใช้จริง                                           | 143,740,038 :<br>124,735,800 :<br>92,266,094 บาท | 155 ล้านบาท :<br>130 ล้านบาท :<br>95 ล้านบาท | 152 ล้าน :<br>123 ล้าน :<br>92 ล้าน | 162 ล้าน :<br>124 ล้าน :<br>90 ล้าน | 155 ล้านบาท :<br>119 ล้านบาท :<br>98 ล้านบาท | ข้อมูลจากฝ่ายวางแผนฯ และงานคลังและพัสดุ                                        | งบประมาณในที่นี้นับรวมงบฯ แผ่นดินและงบฯเงินลงทุนคณะ                                                                      |
| KQI 5.2 | ร้อยละงบประมาณ (ยูนิต) ที่ประหยัดได้ (การใช้สาธารณูปโภคเทียบในช่วงเดียวกันของแต่ละปี) | ประหยัดได้<br>17.07%                             | ประหยัดได้<br>5%                             | ประหยัดได้<br>53.52%                | ประหยัดได้<br>11.05%                | เพิ่มขึ้น<br>6.58%                           | ข้อมูลจากสำนักบริหารระบบกายภาพ สำนักงานมหาวิทยาลัย                             | ตั้งแต่ ต.ค. 50 - ก.ย. 51 ใช้ไฟฟ้าลดลงประหยัดได้ 17.07% เมื่อเทียบกับค่าเฉลี่ยหน่วยไฟฟ้าที่ใช้ตั้งแต่ ต.ค. 49 – ก.ย. 50  |
| KRI 5.1 | งบบุคลากร / งบดำเนินการทั้งหมด                                                        | 43,474,886 /<br>29,913,813 บาท                   | 88 ล้านบาท /<br>36 ล้านบาท                   | 65 ล้านบาท /<br>27 ล้านบาท          | 92 ล้านบาท /<br>22 ล้านบาท          | 70 ล้านบาท /<br>20 ล้านบาท                   | แบบรายงานแผน / ผลการใช้จ่ายเงินงบประมาณ 2551 ของฝ่ายวางแผนฯ และงานคลังและพัสดุ | คิดจากงบฯที่ใช้จริง : 92,266,094 บาท งบฯบุคลากร = เงินเดือน + ค่าจ้าง งบฯดำเนินการในที่นี้ไม่นับรวมงบฯบุคลากรและงบฯลงทุน |

สดมภ์ที่ (9) ค่าข้อมูลของปีปัจจุบัน คือ ฐานในการคิดหรือที่มาของค่าตัวชี้วัดในรอบการรายงานปัจจุบัน (สดมภ์ที่ 3)

การรายงานรายละเอียดข้อมูลตัวชี้วัดของหน่วยงาน ปีงบประมาณ 2551

กระบวนการสนับสนุน (Support Process) : ฐานของบ้าน

ฐานที่ 6 การตรวจติดตามการป้องกันและการรับมือ : 5 KQI 3 KRI

| รหัส    | รายการตัวชี้วัด                                                   | ค่าตัวชี้วัด           |          |                      |         |                 | ข้อมูล/แหล่งข้อมูลที่ใช้ประกอบในการคำนวณค่าตัวชี้วัด                            | ค่าข้อมูลของปีปัจจุบัน                                                                                                                                   |
|---------|-------------------------------------------------------------------|------------------------|----------|----------------------|---------|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         |                                                                   | ในรอบการรายงานปัจจุบัน | เป้าหมาย | ใน 3 รอบรายงานในอดีต |         |                 |                                                                                 |                                                                                                                                                          |
|         |                                                                   |                        |          | 2550                 | 2549    | 2548            |                                                                                 |                                                                                                                                                          |
| (1)     | (2)                                                               | (3)                    | (4)      | (5)                  | (6)     | (7)             | (8)                                                                             | (9)                                                                                                                                                      |
| KQI 6.1 | ร้อยละของหัวข้อการปรับปรุงที่เกิดขึ้นจริงภายหลังการตรวจประเมิน    | 80%                    | 100%     | 100%                 | 100%    | 70%             | ข้อมูลจากทุกหน่วยงานที่ได้รับการตรวจคุณภาพภายในตามระบบ CU-QA 84 และตามเกณฑ์สกอ. | หัวข้อที่ยังไม่ได้รับการปรับปรุง<br>1. สถานที่บริการวิชาการที่ไม่เสียเงิน<br>2. การประมวลผลข้อมูลดิบเพื่อความสะดวกในการตรวจสอบ                           |
| KQI 6.2 | ระดับความพึงพอใจของผู้รับบริการและบุคลากร                         | 3.68                   | 3.75     | 3.22                 | 3.45    | ไม่มีการประเมิน | ข้อมูลจากฝ่ายประกันคุณภาพ ศูนย์คอมพิวเตอร์ และศูนย์บริการวิชาการ                | เฉลี่ยความพึงพอใจ<br>จากฝ่ายประกันคุณภาพ 2.00<br>จากศูนย์คอมพิวเตอร์ 4.19<br>จากศูนย์บริการวิชาการ 4.07<br>จากศูนย์การแปล 4.15<br>จากศูนย์สารสนเทศฯ 4.00 |
| KQI 6.3 | จำนวนครั้งที่มีการตรวจคุณภาพภายใน / ปี (อย่างน้อย 1 ครั้งในรอบปี) | 1 ครั้ง                | 1 ครั้ง  | 1 ครั้ง              | 1 ครั้ง | 1 ครั้ง         | ข้อมูลจากฝ่ายประกันคุณภาพ                                                       | ฝ่ายประกันคุณภาพจัดการตรวจติดตามคุณภาพภายในเมื่อวันที่ 4 – 5 กันยายน 2551                                                                                |



| รหัส    | รายการตัวชี้วัด                                                                                                                                 | ค่าตัวชี้วัด                                 |                            |                                     |                                                     |                              | ข้อมูล/แหล่งข้อมูลที่ใช้ประกอบในการคำนวณค่าตัวชี้วัด | ค่าข้อมูลของปีปัจจุบัน                                                                                 |
|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         |                                                                                                                                                 | ในรอบการรายงานปัจจุบัน                       | เป้าหมาย                   | ใน 3 รอบรายงานในอดีต                |                                                     |                              |                                                      |                                                                                                        |
|         |                                                                                                                                                 |                                              |                            | 2550                                | 2549                                                | 2548                         |                                                      |                                                                                                        |
| (1)     | (2)                                                                                                                                             | (3)                                          | (4)                        | (5)                                 | (6)                                                 | (7)                          | (8)                                                  | (9)                                                                                                    |
| KQI 6.4 | ระยะเวลาโดยเฉลี่ยในการสนองตอบต่อข้อร้องเรียน (รายงานข้อมูลระยะเวลาโดยเฉลี่ยของการสนองตอบ และระยะเวลาโดยเฉลี่ยของการสิ้นสุดการปฏิบัติการสนองตอบ) | การสนองตอบ = 6 วัน<br>การปฏิบัติการ = 14 วัน | ≤ 2 สัปดาห์<br>ทั้งสองกรณี | เวลาเฉลี่ย = 8.6 วัน<br>ทั้งสองกรณี | การสนองตอบ = 1 สัปดาห์<br>การปฏิบัติการ = 3 สัปดาห์ | - 3 สัปดาห์<br>- ไม่มีข้อมูล | ข้อมูลจากฝ่ายประกันคุณภาพ                            | ระยะเวลาการสนองตอบ<br>ต่ำสุด 5 วัน สูงสุด 8 วัน<br>ระยะเวลาการปฏิบัติการ<br>ต่ำสุด 1 วัน สูงสุด 42 วัน |
| KQI 6.5 | จำนวนงานที่ได้รับการปรับปรุงกระบวนการภายในเพื่อเพิ่มประสิทธิภาพ                                                                                 | 11                                           | 5                          | 13                                  | 9                                                   | 15                           | ข้อมูลจากทุกหน่วยงาน                                 | รวมจำนวนงานทั้งหมดที่ได้รับการปรับปรุง 11 งาน<br>(ดูรายละเอียดในภาคผนวก)                               |
| KRI 6.1 | ร้อยละประเด็นความเสี่ยงในระดับสูงที่ยังไม่ได้ดำเนินการรับมือ                                                                                    | 0%                                           | 0%                         | 0%                                  | 25%                                                 | 12,5%                        | แบบรายงานการบริหารจัดการความเสี่ยง                   | ไม่มีความเสี่ยงเรื่องใดที่ยังไม่ได้ดำเนินการรับมือ                                                     |
| KRI 6.2 | จำนวนผู้มีส่วนร่วมในการตรวจติดตาม – ป้องกัน - รับมือ / จำนวนบุคลากรทั้งหมด                                                                      | 64.82%                                       | 60%                        | 57.72%                              | 57%                                                 | 60%                          | ข้อมูลจากฝ่ายประกันคุณภาพ                            | รวมจำนวนกรรมการกำกับดูแลชุดต่างๆทั้งในระดับคณะและระดับภาควิชา                                          |
| KRI 6.3 | จำนวนข้อร้องเรียน – ร้องทุกข์จากผู้รับบริการ / ปี                                                                                               | 3 ฉบับ                                       | ≤ 5 ฉบับ                   | 25 ฉบับ                             | 15 ฉบับ                                             | 12 ฉบับ                      | ข้อมูลจากทุกหน่วยงาน                                 | มีข้อร้องเรียนที่ได้รับจากผู้รับข้อคิดเห็น/ข้อร้องเรียน จำนวนทั้งหมด 3 ฉบับ                            |

สคมกที่ (9) ค่าข้อมูลของปีปัจจุบัน คือ ฐานในการคิดหรือที่มาของค่าตัวชี้วัดในรอบการรายงานปัจจุบัน (สคมกที่ 3)

### 3.2 การประเมินและวิเคราะห์ตนเอง

จากผลการดำเนินงานตามตัวชี้วัด CU-QA 84 Model : 4 เสา 6 ฐาน ที่กล่าวมาในข้อ 3.1 ข้างต้น เมื่อพิจารณา เปรียบเทียบกับเป้าหมายและผลการดำเนินงานในรอบ 3 ปีที่ผ่านมา พบว่ามีการดำเนินงานบางเรื่องที่น่าสนใจ ควรแก่การกล่าวถึงดังต่อไปนี้

#### 3.2.1 ฐานที่ 1 การบริหารจัดการหน่วยงาน

| แบบการประเมินวิเคราะห์ตามตัวชี้วัดเชิงเปรียบเทียบ<br>ฐานที่ 1 การบริหารจัดการหน่วยงาน |                                                                                                          |                                     |          | ผู้ประเมิน<br>และ<br>วิเคราะห์ | - รองคณบดีฝ่ายวางแผน<br>พัฒนาฯ<br>- รองคณบดีฝ่ายประกันคุณภาพ |       |       |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|----------|--------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------|-------|--|
| ลำดับ<br>ตัวชี้วัด                                                                    | รายการตัวชี้วัดที่มีความแตกต่างกับ<br>ค่าเป้าหมายหรือมีพฤติกรรมที่ผิดปกติ<br>เมื่อเทียบกับ 3 ปีที่ผ่านมา | สถานะ                               | เป้าหมาย | ค่าตัวชี้วัด                   |                                                              |       |       |  |
|                                                                                       |                                                                                                          |                                     |          | ปีปัจจุบัน                     | 2550                                                         | 2546  | 2548  |  |
| KQI 1.1                                                                               | ระดับความสำเร็จในการดำเนินการ<br>ตามแผนพัฒนาขององค์กร                                                    | <input checked="" type="checkbox"/> | 80%      | 82.52%                         | 74.7%                                                        | 76.0% | 82.0% |  |

#### บทประเมินและวิเคราะห์

- **KQI 1.1 :** ในปีงบประมาณ 2551 คณะอักษรศาสตร์สามารถดำเนินงานได้เป็นผลสำเร็จสูงกว่าเป้าหมายที่กำหนดไว้ รวมทั้งสูงกว่าในรอบ 2 ปีที่ผ่านมา จากรายงานผลการดำเนินงานตามตัวชี้วัด (SDA) ของมหาวิทยาลัย คณะอักษรศาสตร์สามารถบรรลุเป้าหมายในหลายกิจกรรมของภารกิจหลัก เช่น การพัฒนาด้านบุคลากรทั้งอาจารย์และนิสิต การพัฒนาด้านการวิจัย และการพัฒนาด้านการบริการวิชาการ เป็นต้น
  - อาจารย์ระดับปริญญาเอกในปี 2551 มีจำนวนเพิ่มขึ้น 4 คน
  - อาจารย์ที่ได้รับแต่งตั้งเป็นศาสตราจารย์มีจำนวนเพิ่มขึ้น 3 คน
  - อาจารย์ได้รับเชิญเป็นวิทยากร/เข้าร่วมการประชุม ณ ต่างประเทศ 10 คน มากกว่าในปี 2550 (7 คน)
  - อาจารย์เสนอผลงานวิจัย ณ ต่างประเทศจำนวน 18 คน มากกว่าในปี 2550 (16 คน)
  - นิสิตเสนอผลงานวิจัยในที่ประชุมนานาชาติจำนวน 7 คน (ไม่มีในปี 2550)
  - นิสิตได้ทุนไปต่างประเทศจำนวน 26 คน มากกว่าในปี 2550 (22 คน)
  - นิสิตได้รับรางวัลระดับชาติจำนวน 26 คน มากกว่าในปี 2550 (11 คน)
  - การบริการวิชาการแก่บุคคลภายนอกมีรายได้เพิ่มขึ้นจากปี 2550 คิดเป็น 30%

### 3.2.2 ฐานที่ 1 การบริหารจัดการหน่วยงาน

#### ฐานที่ 3 การบริหารสินทรัพย์และกายภาพ

#### ฐานที่ 4 การบริหารทรัพยากรบุคคล

| แบบการประเมินวิเคราะห์ตามตัวชี้วัดเชิงเปรียบเทียบ                                                           |                                                                                                          |                                     |          | ผู้ประเมิน<br>และ<br>วิเคราะห์ | - รองคณบดีฝ่ายประกันคุณภาพ |      |                     |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|----------|--------------------------------|----------------------------|------|---------------------|--|
| ฐานที่ 1 การบริหารจัดการหน่วยงาน<br>ฐานที่ 3 การบริหารสินทรัพย์และกายภาพ<br>ฐานที่ 4 การบริหารทรัพยากรบุคคล |                                                                                                          |                                     |          |                                |                            |      |                     |  |
| ลำดับ<br>ตัวชี้วัด                                                                                          | รายการตัวชี้วัดที่มีความแตกต่าง<br>กับค่าเป้าหมายหรือมีพฤติกรรมที่<br>ผิดปกติเมื่อเทียบกับ 3 ปีที่ผ่านมา | สถานะ                               | เป้าหมาย | ค่าตัวชี้วัด                   |                            |      |                     |  |
|                                                                                                             |                                                                                                          |                                     |          | ปีปัจจุบัน                     | 2550                       | 2549 | 2548                |  |
| KQI 1.4                                                                                                     | ระดับความพึงพอใจของ<br>บุคลากรที่มีต่อการบริหาร<br>จัดการ                                                | <input checked="" type="checkbox"/> | 3.75     | ไม่มีการ<br>ประเมิน            | 3.66                       | 3.66 | ไม่มีการ<br>ประเมิน |  |
| KQI 3.1                                                                                                     | ระดับความพึงพอใจของ<br>บุคลากรที่มีต่อการบริหารสิน<br>ทรัพย์และกายภาพ                                    | <input checked="" type="checkbox"/> | 3.75     | ไม่มีการ<br>ประเมิน            | 3.53                       | 3.53 | ไม่มีการ<br>ประเมิน |  |
| KQI 4.2                                                                                                     | ระดับความพึงพอใจของ<br>บุคลากรที่มีต่อการบริหาร<br>ทรัพยากรบุคคล                                         | <input checked="" type="checkbox"/> | 3.75     | ไม่มีการ<br>ประเมิน            | 3.56                       | 3.56 | ไม่มีการ<br>ประเมิน |  |

#### บทประเมินและวิเคราะห์

- **KQI 1.4, KQI 3.1, KQI 4.2** : ในปีงบประมาณ 2551 คณะอักษรศาสตร์ไม่ได้ดำเนินการประเมินความพึงพอใจของบุคลากรที่มีต่อการบริหารจัดการ การบริหารสินทรัพย์และกายภาพ และการบริหารทรัพยากรบุคคล คณะได้จัดให้มีการประเมินผู้บริหารระดับคณะและภาควิชาในประเด็นต่างๆข้างต้นในช่วงต่อระหว่างปีงบประมาณ 2549-2550 ซึ่งเป็นครั้งเดียวในรอบ 4 ปีของผู้บริหารชุดนี้ อย่างไรก็ตาม ผลของการประเมินไม่ได้นำมาสู่การพัฒนาแต่อย่างใด และพบว่าก่อให้เกิดความขัดแย้งในบางภาควิชาด้วย ผู้บริหารคณะจึงไม่เห็นประโยชน์และมีคำริไม่ดำเนินการประเมินความพึงพอใจของบุคลากรในปี 2551 ซึ่งเป็นปีสุดท้ายของการบริหารงาน อันที่จริงในระบบประกันคุณภาพ การประเมินผู้บริหารเป็นเรื่องที่ควรกระทำ แต่ทั้งนี้ เพื่อให้การประเมินเกิดผลตามเป้าหมายและนำไปสู่การพัฒนา ต้องอาศัยวิสัยทัศน์และความเข้าใจเกี่ยวกับการประกันคุณภาพของผู้บริหารในทุกระดับเป็นสำคัญ



### 3.2.4 ฐานที่ 5 การบริหารงบประมาณและการเงิน

| แบบการประเมินวิเคราะห์ตามตัวชี้วัดเชิงเปรียบเทียบ<br>ฐานที่ 5 การบริหารงบประมาณและการเงิน |                                                                                                          |                                     |                         | ผู้ประเมินและ<br>วิเคราะห์ | - รองคณบดีฝ่ายประกันคุณภาพ<br>- หัวหน้างานคลังและพัสดุ |                          |                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|----------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------|
| ลำดับ<br>ตัวชี้วัด                                                                        | รายการตัวชี้วัดที่มีความแตกต่าง<br>กับค่าเป้าหมายหรือมีพฤติกรรมที่<br>ผิดปกติเมื่อเทียบกับ 3 ปีที่ผ่านมา | สถานะ                               | เป้าหมาย                | ค่าตัวชี้วัด               |                                                        |                          |                    |
|                                                                                           |                                                                                                          |                                     |                         | ปีปัจจุบัน                 | 2550                                                   | 2549                     | 2548               |
| KQI<br>5.2                                                                                | ร้อยละงบประมาณ (ยูนิต) ที่<br>ประหยัดได้ (การใช้<br>สาธารณูปโภคเทียบในช่วงเดียว<br>กันของแต่ละปี)        | <input checked="" type="checkbox"/> | ประหยัด<br>ได้<br>5.00% | ประหยัดได้<br>17.07%       | ประหยัด<br>ได้<br>53.52%                               | ประหยัด<br>ได้<br>11.05% | เพิ่มขึ้น<br>6.58% |

| ลำดับ<br>ตัวชี้วัด | รายการตัวชี้วัดที่มีความแตกต่าง<br>กับค่าเป้าหมายหรือมีพฤติกรรมที่<br>ผิดปกติเมื่อเทียบกับ 3 ปีที่ผ่านมา | สถานะ | เป้าหมาย            | ค่าตัวชี้วัด             |                      |                      |                      |
|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|--------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|                    |                                                                                                          |       |                     | ปีปัจจุบัน               | 2550                 | 2549                 | 2548                 |
| KRI 5.1            | งบบุคลากร / งบดำเนินการ<br>ทั้งหมด                                                                       | ?     | 88 ล้าน /<br>36 บาท | 43.4 ล้าน /<br>29.9 ล้าน | 65 ล้าน /<br>27 ล้าน | 92 ล้าน /<br>22 ล้าน | 70 ล้าน /<br>20 ล้าน |

#### บทประเมินและวิเคราะห์

- **KQI 5.2 :** คณะอักษรศาสตร์สามารถประหยัดค่าสาธารณูปโภคได้เพิ่มขึ้นจากปีก่อนติดต่อกันเป็นปีที่สาม ในปี 2550 ซึ่งมีการทบทวนอักษรศาสตร์ 4 ค่าสาธารณูปโภคได้ลดลงอย่างชัดเจนจากปี 2549 ถึง 53.52% แต่ในปี 2551 ค่าสาธารณูปโภคยังลดต่ำลงไปอีกคิดเป็น 17.07% สาเหตุน่าจะเป็นผลต่อเนื่องมาจากการทบทวนอักษรศาสตร์ 4 นอกจากนี้ มาตรการประหยัดไฟที่คณะกำหนดใช้ตั้งแต่ปี 2549 เช่น กำหนดเวลาเปิดเครื่องปรับอากาศ มหาวิทยาลัยเป็น 9.00 น. และปิดเวลา 16.00 น. ปิดการให้บริการในหลายหน่วยงานในช่วงพักเที่ยง เป็นต้น ยังมีการดำเนินการอย่างเคร่งครัดจนเป็นผลสำเร็จของคณะ
- **KRI 5.1 :** งบบุคลากรในปี 2551 ที่ใช้จริงเป็นจำนวนน้อยกว่าทุกปีเมื่อเปรียบเทียบกับในรอบ 3 ปีที่ผ่านมา เนื่องจากในปี 2551 มหาวิทยาลัยเปลี่ยนสถานะเป็นมหาวิทยาลัยในกำกับของรัฐ เงินเดือนพนักงานมหาวิทยาลัยที่เปลี่ยนสถานะมาจากข้าราชการ รวมทั้งค่าสอนพิเศษ คณะได้เบิกจากเงินอุดหนุนของมหาวิทยาลัย จึงทำให้ค่าใช้จ่ายส่วนนี้ในงบบุคลากรของคณะลดลงไป ผลการดำเนินงานในที่นี้จึงไม่ได้แสดงให้เห็นค่าใช้จ่ายจริงของคณะในเรื่องบุคลากร

### 3.2.5 ฐานที่ 6 การตรวจติดตาม การป้องกัน และการรับมือ

| แบบการประเมินวิเคราะห์ตามตัวชี้วัดเชิงเปรียบเทียบ<br>ฐานที่ 6 การตรวจติดตาม การป้องกัน และการรับมือ |                                                                                                          |                                     |          | ผู้ประเมินและ<br>วิเคราะห์ | - รองคณบดีฝ่ายวางแผน พัฒนาฯ<br>- รองคณบดีฝ่ายประกันคุณภาพ |      |      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|----------|----------------------------|-----------------------------------------------------------|------|------|
| ลำดับ<br>ตัวชี้วัด                                                                                  | รายการตัวชี้วัดที่มีความแตกต่าง<br>กับค่าเป้าหมายหรือมีพฤติกรรมที่<br>ผิดปกติเมื่อเทียบกับ 3 ปีที่ผ่านมา | สถานะ                               | เป้าหมาย | ค่าตัวชี้วัด               |                                                           |      |      |
|                                                                                                     |                                                                                                          |                                     |          | ปีปัจจุบัน                 | 2550                                                      | 2549 | 2548 |
| KQI<br>6.1                                                                                          | ร้อยละของหัวข้อการปรับปรุงที่<br>เกิดขึ้นจริงภายหลังการตรวจ<br>ประเมิน                                   | <input checked="" type="checkbox"/> | 100%     | 80%                        | 100%                                                      | 100% | 70%  |

#### บทประเมินและวิเคราะห์

- **KQI 6.1:** ในการตรวจคุณภาพภายในแบบบูรณาการตามตัวชี้วัดของสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา (สกอ.) และของระบบคุณภาพ CU-QA 84 ประจำปี 2551 เมื่อวันที่ 4 - 5 กันยายน 2551 นั้น คณะกรรมการผู้ตรวจ ได้ให้ข้อเสนอแนะเพื่อการพัฒนาหลายข้อซึ่งส่วนใหญ่หน่วยงานที่เกี่ยวข้องได้ดำเนินการแก้ไขและแจ้งผลมายัง ฝ่ายประกันคุณภาพแล้ว ข้อเสนอแนะที่ยังไม่ได้รับการแก้ไขมีอยู่ 2 ข้อได้แก่ 1) คณะควรหาสถานที่บริการ วิชาการที่ไม่ต้องเสียค่าใช้จ่าย ข้อนี้เป็นปัญหาของคณะเกี่ยวกับการขาดแคลนห้องเรียนในช่วงเวลานี้และราคา ห้องเรียนในอาคารบรมราชกุมารีได้ปรับสูงขึ้นมาก เมื่ออาคารเรียนหลังใหม่ “มหาจักรีสิรินธร” ของคณะ ก่อสร้างเสร็จ ปัญหานี้น่าจะหมดไป 2) การประมวลผลข้อมูลดิบเพื่อความสะดวกในการตรวจสอบ หลาย หน่วยงานได้ดำเนินการแก้ไขในเรื่องนี้แล้ว แต่หลายหน่วยงานยังไม่ได้ดำเนินการทั้งหน่วยงานในสำนักงาน เลขาธิการคณะและหน่วยงานที่เป็นภาควิชา เรื่องนี้เป็นปัญหามานานนับตั้งแต่มีการดำเนินการเรื่องประกัน คุณภาพ ผู้บริหารคณะยังไม่สามารถโน้มน้าวให้ทุกหน่วยงานจัดเก็บข้อมูลอย่างเป็นระบบและประมวลผลข้อมูล เพื่อใช้ในการวางแผนพัฒนาหน่วยงาน แม้ว่าได้กำหนดให้มีรองคณบดีฝ่ายประกันคุณภาพเพื่อดูแลในเรื่องนี้แล้ว ก็ตาม

| แบบการประเมินวิเคราะห์ตามตัวชี้วัดเชิงเปรียบเทียบ<br>เสาที่ 4 การบริการวิชาการ |                                                                                                              |                                     |               | ผู้ประเมิน<br>และ<br>วิเคราะห์ | - รองคณบดีฝ่ายประกันคุณภาพ<br>- ผู้อำนวยการศูนย์บริการวิชาการ |                |                 |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|---------------|--------------------------------|---------------------------------------------------------------|----------------|-----------------|
| ลำดับ<br>ตัวชี้วัด                                                             | รายการตัวชี้วัดที่มีความแตกต่าง<br>กับค่าเป้าหมายหรือมีพฤติกรรม<br>ที่ผิดปกติเมื่อเทียบกับ 3 ปี<br>ที่ผ่านมา | สถานะ                               | เป้าหมาย      | ค่าตัวชี้วัด                   |                                                               |                |                 |
|                                                                                |                                                                                                              |                                     |               | ปีปัจจุบัน                     | 2550                                                          | 2549           | 2548            |
| KQI<br>Sa10                                                                    | รายรับ / ปี<br>(ยังไม่ได้หักเงินเดือนและ<br>ค่าจ้างบุคลากร)                                                  | <input checked="" type="checkbox"/> | 13<br>ล้านบาท | 17.6<br>ล้านบาท                | 12.3<br>ล้านบาท                                               | 5.3<br>ล้านบาท | ไม่มี<br>ข้อมูล |

**บทประเมินและวิเคราะห์**

■ **KQI Sa 10 :** การบริการวิชาการเป็นภารกิจหลักอย่างหนึ่งของคณะที่มีการพัฒนาอย่างโดดเด่น รายรับที่แสดง  
 ณ ที่นี้เป็นรายรับรวมของหน่วยบริการงานแปลและศูนย์บริการวิชาการ นับตั้งแต่ศูนย์บริการวิชาการได้ก่อตั้งขึ้น  
 อย่างเป็นทางการเมื่อวันที่ 1 มีนาคม 2549 การจัดอบรมทางวิชาการแก่บุคคลภายนอกมีการพัฒนาขึ้นอย่างชัดเจน  
 โดยเฉพาะการดำเนินงานที่เป็นระบบซึ่งทำให้สามารถแสดงข้อมูลตามตัวชี้วัดได้ทุกข้อ การมีแผนงานบริการ  
 วิชาการล่วงหน้ารายปี และการประชาสัมพันธ์ที่กว้างขวาง ทำให้ผู้สนใจทราบล่วงหน้าและวางแผนการพัฒนา  
 ตนเองได้อกษรศาสตร์ได้ รายรับในส่วนของศูนย์บริการวิชาการจึงเพิ่มขึ้นอย่างต่อเนื่อง ในส่วนของหน่วย  
 บริการงานแปลของศูนย์การแปลและการล่ามเฉลิมพระเกียรติซึ่งให้บริการมากกว่า 10 ปีนั้น มีชื่อเสียงเป็นที่รู้จักกัน  
 มานาน ในการแสดงข้อมูลในที่นี้นับการให้บริการงานแปลทั้งหมดเป็น 1 โครงการ หากนับจำนวนชิ้นงานแปล  
 ที่ดำเนินการ พบว่าในปีงบประมาณ 2551 มีงานแปลที่ให้บริการทั้งหมด 1,530 ชิ้นงาน มากกว่าในปี 2550 ซึ่งมี  
 1,335 ชิ้นงาน แม้ว่ารายรับไม่ได้สูงกว่าก็ตาม จำนวนงานแปลที่เพิ่มขึ้นหมายถึงผู้มาขอรับบริการเพิ่มขึ้น แสดง  
 ให้เห็นถึงชื่อเสียงของหน่วยงานและการเป็นที่ยอมรับจากสังคมภายนอก

### 3.3 สรุปผลสัมฤทธิ์ จุดเด่น จุดที่ควรพัฒนา และวิธีปฏิบัติที่ดี

จากรายงานข้างต้น สรุปผลสัมฤทธิ์ในการดำเนินการด้านคุณภาพตามตัวชี้วัดได้ดังนี้

#### 3.3.1 จุดเด่น

(1) ในปีงบประมาณ 2551 คณะอักษรศาสตร์สามารถดำเนินการตามแผนพัฒนาได้สำเร็จถึง 82.25% เกินเป้าหมายที่กำหนดไว้คือ 80% กิจกรรมในการกิจหลักที่บรรลุเป้าหมายมีหลายกิจกรรม เช่น การพัฒนานุเคราะห์ โดยเฉพาะอาจารย์และนิสิต การเผยแพร่ผลงานวิจัย ณ ต่างประเทศ การบริการวิชาการ

(2) การพัฒนาที่ถือว่าโดดเด่นที่สุดและเป็นความภาคภูมิใจของคณะคือ การพัฒนาด้านบุคลากร ในปีงบประมาณ 2551 อาจารย์ของคณะได้รับแต่งตั้งเป็นศาสตราจารย์ 3 คน อาจารย์จบการศึกษาระดับปริญญาเอก 4 คน อาจารย์ได้รับทุนไปศึกษาระดับปริญญาเอก ณ ต่างประเทศ 1 คน และอาจารย์ได้รับรางวัลต่างๆจากหน่วยงานภายนอก ได้แก่ รางวัลนักวิจัยยอดเยี่ยม สาขาปรัชญา ของสภาวิจัยแห่งชาติ 1 คน รางวัลเมธีวิจัยอาวุโส สาขาภาษาศาสตร์ ของสำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.) 1 คน รางวัลศาสตราจารย์กู่หลาบ มวลีละมาต ของสมาคมครูภาษาไทยแห่งประเทศไทย 1 คน และรางวัล “เสาเสมอธรรมจักร” ของกรมการศาสนา กระทรวงวัฒนธรรม 1 คน นอกจากอาจารย์แล้ว นิสิตของคณะทุกระดับจำนวนมากขึ้นกว่าปี 2550 ได้รับรางวัลระดับชาติ ได้รับทุนไปต่างประเทศ รวมทั้งได้เสนอผลงานวิจัย ณ ต่างประเทศซึ่งไม่เคยมีมาก่อน

(3) ในปีงบประมาณ 2551 คณะอักษรศาสตร์ได้ดำเนินการครบกระบวนการประกันคุณภาพในระบบคุณภาพ CU-QA 84 กล่าวคือ คณะได้ดำเนินการตรวจติดตามครบทุกองค์ประกอบทั้ง 4 เสา 6 ฐานภายในกำหนดเวลา 3 ปีที่ส่วนประกันคุณภาพของมหาวิทยาลัยได้กำหนดไว้ โดยเริ่มตั้งแต่ปีงบประมาณ 2549 ซึ่งเป็นปีแรกที่ใช้ระบบคุณภาพ CU-QA 84 แบบ 4 เสา 6 ฐานในมหาวิทยาลัย ในปี 2551 คณะได้เริ่มการตรวจหลักสูตรระดับบัณฑิตศึกษา 3 หลักสูตรโดยใช้ตัวชี้วัดของระบบคุณภาพ CU-CQA และเริ่มการประเมินตนเองในโครงการวิจัยใหญ่ 2 โครงการโดยใช้ตัวชี้วัดของระบบคุณภาพ CU-RQA

(4) การกิจด้านการบริการวิชาการของคณะมีพัฒนาการอย่างต่อเนื่องที่ชัดเจน สามารถเป็นแหล่งรายได้ให้คณะ หน่วยงานบริการวิชาการที่สำคัญได้แก่ ศูนย์การแปลและการล่ามเฉลิมพระเกียรติ และศูนย์บริการวิชาการซึ่งดูแลจัดการอบรมทั้งระดับชาติและนานาชาติแก่นักศึกษานอกและเพิ่งก่อตั้งเป็นทางการเมื่อวันที่ 1 มีนาคม 2549 ในปี 2551 รายรับรวม/ปี (ยังไม่ได้หักค่าใช้จ่าย) ของทั้งสองศูนย์เพิ่มขึ้นจากปี 2550 เท่ากับ 30% ศูนย์การแปลและการล่ามเฉลิมพระเกียรติ ซึ่งให้บริการงานแปลมากกว่า 10 ปี มีผลงานแปลในทุกภาษาที่มีการเรียนการสอนที่คณะอักษรศาสตร์ มีชื่อเสียงและได้รับการยอมรับทั้งจากหน่วยงานภาครัฐและเอกชน ทั้งในประเทศและต่างประเทศ ในปีงบประมาณ 2551 หน่วยงานภายนอกที่มีข้อตกลง/ความร่วมมือ กับคณะอักษรศาสตร์ด้านการบริการวิชาการมีจำนวน 11 หน่วยงาน ดังนี้

- กระทรวงการต่างประเทศ
- สำนักภาษาต่างประเทศ สำนักงานเลขาธิการวุฒิสภา
- การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย
- ธนาคารแห่งประเทศไทย
- สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน



- บริษัท ปตท. จำกัด (มหาชน)
- บริษัท อมรินทร์ พรินตติ้ง แอนด์ พับบลิชซิง จำกัด (มหาชน)
- บริษัท รอยัล แลปิดารี จำกัด
- มหาวิทยาลัยเกียวโด ประเทศญี่ปุ่น
- มหาวิทยาลัยโคโตบุงกะ ประเทศญี่ปุ่น
- มหาวิทยาลัยอินสบรุค (Innsbruck) ประเทศออสเตรีย

### 3.3.2 จุดที่ควรพัฒนา

(1) ผู้บริหารคณะควรจัดให้มีการประเมินผลความพึงพอใจของบุคลากรในด้านต่างๆ ตามข้อกำหนดในระบบคุณภาพในระยะเวลาที่เหมาะสม และนำผลการประเมินมาใช้ประโยชน์ในการพัฒนา นอกเหนือจากการประเมินผู้บริหารแล้ว ทุกหน่วยงานที่ให้บริการซึ่งรวมทั้งภาควิชา ควรมีการประเมินความพึงพอใจของผู้รับบริการอย่างเป็นระบบ และนำผลการประเมินมาพิจารณาเพื่อให้เกิดการพัฒนาหน่วยงานอย่างเป็นรูปธรรม

(2) หลายหน่วยงานในคณะยังมีปัญหาในการรวบรวมข้อมูลตามตัวชี้วัด เมื่อต้องแสดงผลการดำเนินงานในเวลาที่มีการตรวจติดตาม ตรวจสอบประเมิน หรือมีการทำรายงานคุณภาพ จึงเกิดความยุ่งยากและเกิดปัญหาหลายอย่าง เช่น ข้อมูลได้ไม่ครบ ข้อมูลไม่สอดคล้องกันระหว่างหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง รายงานมีความล่าช้า เป็นต้น ที่ผ่านมามีฝ่ายประกันคุณภาพของคณะได้จัดการประชุมหลายครั้งเพื่อชี้แจงตัวชี้วัดคุณภาพของมหาวิทยาลัยและของหน่วยงานภายนอกได้แก่ สกอ. และสมศ. ที่ดูแลการตรวจประเมินคุณภาพ เพื่อให้ทุกหน่วยงานจัดเก็บข้อมูลให้สอดคล้อง แต่ยังไม่ประสบผลสำเร็จ

(3) เจ้าหน้าที่สายสนับสนุนของคณะซึ่งมีหน้าที่ให้บริการควรได้รับการพัฒนาอย่างสม่ำเสมอเพื่อให้ได้รับความรู้ความคิดที่ทันสมัย สามารถนำมาพัฒนาการปฏิบัติงานของตนเองให้มีประสิทธิภาพยิ่งขึ้นได้ บางหน่วยงานไม่มีแผนพัฒนาและไม่รู้จักการทำแผนพัฒนา เน้นแต่การทำงานประจำ ไม่มีการประชุมร่วมกันในหน่วยงานเพื่อประเมินผลการทำงานและพิจารณาหาแนวทางปรับปรุงระบบงานหรือขั้นตอนการปฏิบัติงานเพื่อให้การบริการรวดเร็วขึ้น นอกจากนี้ เจ้าหน้าที่ยังขาดการติดต่อประสานงานกันอย่างเพียงพอ ทำให้ไม่ได้รับข้อมูลที่เกี่ยวข้องจากหน่วยงานอื่น ข้อมูลที่แสดงจึงไม่สมบูรณ์และไม่มีการประมวลผล

### 3.3.3 วิธีปฏิบัติที่ดี

สืบเนื่องจากจุดที่ควรพัฒนาในข้อ (3) ข้างต้น ผู้บริหารคณะตระหนักถึงปัญหาที่มีอยู่ในการปฏิบัติงานของเจ้าหน้าที่สายสนับสนุน ด้วยเหตุนี้ในปีงบประมาณ 2551 เมื่อมหาวิทยาลัยมีโครงการ DD : Diagnosis & Development Project เพื่อตอบสนองต่อวิสัยทัศน์จุฬาฯ 100 ปีประการหนึ่งคือ “จุฬามีบุคลากรสายสนับสนุนและระบบบริหารที่เกื้อหนุนต่อการเป็นชุมชนวิชาการ” คณะอักษรศาสตร์จึงเข้าร่วมโครงการนี้โดยเสนอโครงการวิจัยเรื่อง “การพัฒนาต้นแบบสำนักงานเลขานุการ คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย” เพื่อศึกษารูปแบบและพัฒนาสำนักงานเลขานุการคณะเพื่อให้เกิดระบบบริหารงานที่มีประสิทธิภาพ ประสิทธิผล สอดคล้องกับวิสัยทัศน์ของมหาวิทยาลัย ในการนี้คณะได้ขอความอนุเคราะห์ทีมงานวิจัยจากคณะรัฐศาสตร์ จุฬาฯ มาร่วมเป็นผู้ดำเนินการวิจัย

## บทที่ 4

# การพัฒนาคุณภาพของคณะอักษรศาสตร์ในปีถัดไป

- 4.1 สรุปข้อเสนอแนะที่ได้รับจากการตรวจติดตามและตรวจประเมิน
- 4.2 การกำหนดเป้าหมาย สำหรับแต่ละตัวชี้วัดในปีถัดไป
- 4.3 แนวทางการพัฒนาปรับปรุง และตัวชี้วัดของคณะอักษรศาสตร์
- 4.4 ความต้องการการสนับสนุนจากมหาวิทยาลัย และเหตุผลความจำเป็น



#### 4.1 สรุปข้อเสนอแนะที่ได้รับจากการตรวจติดตามและตรวจประเมิน

คณะอักษรศาสตร์ได้ดำเนินการตรวจคุณภาพภายในโดยรวม 1 ครั้งในรอบปี 2551 เป็นการตรวจแบบบูรณาการ กล่าวคือ ตรวจติดตามผลการดำเนินงานของหน่วยงานต่างๆ ในคณะตามตัวชี้วัดของระบบคุณภาพ CU-QA 84 และตรวจประเมินคุณภาพการศึกษาตามตัวชี้วัดของสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา (สกอ.) นอกจากนี้ ยังมีการตรวจหลักสูตรตามตัวชี้วัดของ CU-CQA และตรวจงานวิจัยตามตัวชี้วัดของ CU-RQA

##### สรุปภาพรวมของการตรวจประจำปี 2551

| วันที่ตรวจ     | ลักษณะคณะผู้ตรวจ                                                                                                                                                                                                                      | ประเภท                             | สาระสำคัญที่ตรวจ                                                                                                     | ผู้รับการตรวจ                                                 | ผลสรุปการตรวจ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4 กันยายน 2551 | คณะผู้ตรวจประกอบด้วยคณะกรรมการจำนวน 4 คนซึ่งคณบดีเป็นผู้แต่งตั้งโดยได้รับความเห็นชอบจากคณะกรรมการอำนวยการการประกันคุณภาพคณะอักษรศาสตร์ในจำนวนกรรมการทั้งหมด มีผู้ทรงคุณวุฒิจากภายนอกคณะ 2 คน<br>(ดูรายชื่อคณะกรรมการผู้ตรวจในภาคผนวก) | A3 การตรวจประเมิน<br>A4 การตรวจสอบ | ตรวจประเมินผลการดำเนินงานในปีการศึกษา 2550 ตามตัวชี้วัดในองค์ประกอบคุณภาพของสกอ. และตรวจสอบข้อมูลหลักฐานการดำเนินงาน | - ผู้บริหารคณะ<br>- หัวหน้าหน่วยงานในสำนักงาน<br>เลขานุการคณะ | (ดูผลสรุปการประเมินคณะอักษรศาสตร์ หน้า )<br>ข้อเสนอแนะ คณะอักษรศาสตร์ควรปรับวิธีการดำเนินการประกันคุณภาพ ดังนี้<br>1. ต้องมีทีมงานรับผิดชอบเรื่องนี้อย่างต่อเนื่อง<br>2. ต้องสร้างระบบจัดเก็บข้อมูลของภาควิชาและของคณะ ทั้งนี้เพราะข้อมูลบางอย่างคณะจัดเก็บเองได้โดยตรง บางอย่างคณะต้องประมวลจากข้อมูลที่ภาควิชาส่งให้ หากภาควิชาไม่รวบรวมจัดส่งให้จะทำให้ข้อมูลในภาพรวมตกหล่นไปได้<br>3. ควรมีการประมวลผลข้อมูลดิบเพื่อความสะดวกในการตรวจสอบ |

| วันที่ตรวจ        | ลักษณะคณะผู้ตรวจ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ประเภท                          | สาระสำคัญที่ตรวจ                                                                                                                                                                                                                          | ผู้รับการตรวจ                                                                                                                                                                                                                                                                 | ผลสรุปการตรวจ                                                                       |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 5 กันยายน<br>2551 | กำหนดการตรวจแบบ P2<br>คณะผู้ตรวจเป็นชุดเดียวกับ<br>ผู้ตรวจประเมินในวันที่ 4<br>กันยายน 2551 ประกอบด้วย<br>คณะกรรมการจำนวน 4 คนซึ่ง<br>คณบดีเป็นผู้แต่งตั้งโดยได้รับ<br>ความเห็นชอบจากคณะกรรมการ<br>การอำนวยการการประกัน<br>คุณภาพคณะอักษรศาสตร์<br>ในจำนวนกรรมการทั้งหมด มี<br>ผู้ทรงคุณวุฒิจากภายนอกคณะ<br>2 คน<br>(ดูรายชื่อคณะกรรมการผู้ตรวจ<br>ในภาคผนวก) | A1<br><br>การตรวจ<br><br>ติดตาม | ตรวจติดตามผลการดำเนิน<br>งานตามตัวชี้วัดของระบบ<br>คุณภาพ CU-QA 84 ใน 2<br>ฐาน ได้แก่<br>● ฐานที่ 5 การบริหารงบประมาณและการเงิน<br>● ฐานที่ 6 การตรวจติดตาม<br>การป้องกัน และการรับมือ<br>และ 1 เสา ได้แก่<br>● เสาที่ 4 การบริการวิชาการ | - รองคณบดีฝ่ายวางแผน พัฒนา และ<br>บริการวิชาการ<br>- รองคณบดีฝ่าย<br>ประกันคุณภาพ<br>- ผู้อำนวยการศูนย์การ<br>แปลและการล่าม<br>เฉลิมพระเกียรติ<br>- ผู้อำนวยการศูนย์<br>บริการวิชาการ<br>- หัวหน้าและเจ้าหน้าที่<br>หน่วยงานคลังและ<br>พัสดุ<br>- เจ้าหน้าที่วิเคราะห์<br>แผน | <u>ข้อเสนอแนะ</u><br><br>1. คณะควรจัดหาสถานที่บริการวิชาการที่ไม่ต้องเสียค่าใช้จ่าย |

หมายเหตุ : A0 = ตรวจเยี่ยม A1 = ตรวจติดตาม A2 = ตรวจรับรอง A3 = ตรวจประเมิน A4 = ตรวจสอบ และ A5 = ตรวจอื่นๆ

| ตารางที่ 1 ผลการประเมินของคณะอักษรศาสตร์ ตามองค์ประกอบคุณภาพของสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา ประจำปีการศึกษา 2550 |                                               |         |            |      |                                                                                                 |          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---------|------------|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| องค์ประกอบคุณภาพ                                                                                                   | คะแนนการประเมินเฉลี่ย (ต่ำสุด = 1 สูงสุด = 3) |         |            |      | ผลการประเมิน                                                                                    | หมายเหตุ |
|                                                                                                                    | Input                                         | Process | Output     | รวม  | <= 1.50 ยังไม่ได้คุณภาพ<br>1.51– 2.00 ระดับพอใช้<br>2.01– 2.50 ระดับดี<br>2.51– 3.00 ระดับดีมาก |          |
| องค์ประกอบที่ 1 ปรัชญา ปณิธาน วัตถุประสงค์ และแผนการดำเนินการ                                                      | -                                             | 3.00    | 2.00       | 2.50 | ระดับดี                                                                                         |          |
| องค์ประกอบที่ 2 การเรียนการสอน                                                                                     | 1.50                                          | 2.80    | 3.00       | 2.46 | ระดับดี                                                                                         |          |
| องค์ประกอบที่ 3 กิจกรรมการพัฒนานิสิตนักศึกษา                                                                       | -                                             | 3.00    | -          | 3.00 | ระดับดีมาก                                                                                      |          |
| องค์ประกอบที่ 4 การวิจัย                                                                                           | 3.00                                          | 3.00    | 3.00       | 3.00 | ระดับดีมาก                                                                                      |          |
| องค์ประกอบที่ 5 การบริการวิชาการแก่สังคม                                                                           | 3.00                                          | 3.00    | 1.50       | 2.25 | ระดับดี                                                                                         |          |
| องค์ประกอบที่ 6 การทำนุบำรุงศิลปวัฒนธรรม                                                                           | -                                             | 3.00    | -          | 3.00 | ระดับดีมาก                                                                                      |          |
| องค์ประกอบที่ 7 การบริหารและการจัดการ                                                                              | 3.00                                          | 2.00    | 2.67       | 2.33 | ระดับดี                                                                                         |          |
| องค์ประกอบที่ 8 การเงินและงบประมาณ                                                                                 | -                                             | 1.50    | -          | 1.50 | ยังไม่ได้คุณภาพ                                                                                 |          |
| องค์ประกอบที่ 9 ระบบและกลไกการประกันคุณภาพ                                                                         | -                                             | 2.00    | 3.00       | 2.33 | ระดับดี                                                                                         |          |
| เฉลี่ยรวมทุกตัวบ่งชี้ของทุกองค์ประกอบ                                                                              | 2.14                                          | 2.48    | 2.62       | 2.46 | ระดับดี                                                                                         |          |
| ผลการประเมิน                                                                                                       | ระดับดี                                       | ระดับดี | ระดับดีมาก |      |                                                                                                 |          |

**ตารางที่ 2 ผลการประเมินของคณะอักษรศาสตร์ ตามมาตรฐานการอุดมศึกษา ประจำปีการศึกษา 2550**

| มาตรฐานการอุดมศึกษา                                                          | คะแนนการประเมินเฉลี่ย (ต่ำสุด = 1 สูงสุด = 3) |         |            |      | ผลการประเมิน                                                                                   | หมายเหตุ |
|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---------|------------|------|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
|                                                                              | Input                                         | Process | Output     | รวม  | <=1.50 ยังไม่ได้คุณภาพ<br>1.51– 2.00 ระดับพอใช้<br>2.01– 2.50 ระดับดี<br>2.51– 3.00 ระดับดีมาก |          |
| 1. มาตรฐานด้านคุณภาพบัณฑิต                                                   | -                                             | -       | 3.00       | 3.00 | ระดับดีมาก                                                                                     |          |
| 2. มาตรฐานด้านการบริหารจัดการ<br>อุดมศึกษา                                   |                                               |         |            |      |                                                                                                |          |
| ก. มาตรฐานด้านธรรมาภิบาล<br>ของการบริหารการอุดมศึกษา                         | 3.00                                          | 2.20    | 2.60       | 2.38 | ระดับดี                                                                                        |          |
| ข. มาตรฐานด้านพันธกิจ<br>ของการบริหารการอุดมศึกษา                            | 2.00                                          | 2.89    | 2.25       | 2.47 | ระดับดี                                                                                        |          |
| 3. มาตรฐานด้านการสร้างและ<br>พัฒนาสังคมฐานความรู้และ<br>สังคมแห่งการเรียนรู้ | -                                             | 2.00    | -          | 2.00 | ระดับพอใช้                                                                                     |          |
| เฉลี่ยรวมทุกตัวบ่งชี้ของทุกมาตรฐาน                                           | 2.14                                          | 2.48    | 2.62       | 2.46 | ระดับดี                                                                                        |          |
| <b>ผลการประเมิน</b>                                                          | ระดับดี                                       | ระดับดี | ระดับดีมาก |      |                                                                                                |          |

| ตารางที่ 3 ผลการประเมินของคณะอักษรศาสตร์ ตามมุมมองด้านการบริหารจัดการ ประจำปีการศึกษา 2550 |                                               |         |            |      |                                                                                                 |          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---------|------------|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| มุมมองด้านการบริหารจัดการ                                                                  | คะแนนการประเมินเฉลี่ย (ต่ำสุด = 1 สูงสุด = 3) |         |            |      | ผลการประเมิน                                                                                    | หมายเหตุ |
|                                                                                            | Input                                         | Process | Output     | รวม  | <=1.50 ยังไม่ได้คุณภาพ<br>1.51– 2.00 ระดับพอใช้<br>2.01– 2.50 ระดับดี<br>2.51-- 3.00 ระดับดีมาก |          |
| ด้านนักศึกษาและผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย                                                        | 2.00                                          | 2.67    | 2.43       | 2.47 | ระดับดี                                                                                         |          |
| ด้านกระบวนการภายใน                                                                         | 2.00                                          | 2.57    | 2.67       | 2.55 | ระดับดีมาก                                                                                      |          |
| ด้านการเงิน                                                                                | 3.00                                          | 1.50    | -          | 2.00 | ระดับพอใช้                                                                                      |          |
| ด้านบุคลากรการเรียนรู้และนวัตกรรม                                                          | 2.00                                          | 2.50    | 3.00       | 2.50 | ระดับดี                                                                                         |          |
| เฉลี่ยรวมทุกตัวบ่งชี้ของทุกมุมมอง                                                          | 2.14                                          | 2.48    | 2.62       | 2.46 | ระดับดี                                                                                         |          |
| ผลการประเมิน                                                                               | ระดับดี                                       | ระดับดี | ระดับดีมาก |      |                                                                                                 |          |



## 4.2 การกำหนดเป้าหมายสำหรับแต่ละตัวชี้วัดในปีถัดไป

การกำหนดเป้าหมายตัวชี้วัดได้เน้นงานประจำเป็นหลัก การกำหนดเป้าหมายได้กระทำใน 2 ทิศทาง ดังนี้

- ทิศทาง Top-Down สำหรับตัวชี้วัดในกระบวนการสนับสนุน (ฐานบ้าน) ผู้บริหารคณะที่ดูแลตัวชี้วัดที่เกี่ยวข้องเป็นผู้กำหนดโดยพิจารณาข้อมูลก่อนหน้าทั้งหมดประกอบการกำหนด
- ทิศทาง Bottom-Up สำหรับตัวชี้วัดในกระบวนการหลัก (เสาบ้าน) เฉพาะในเสาที่ 3 ภารกิจด้านการบริการและสนับสนุน และเสาที่ 4 ภารกิจด้านการบริการวิชาการ แต่ละหน่วยงานที่เกี่ยวข้องเป็นผู้กำหนดเป้าหมายในเบื้องต้นเพื่อให้ผู้บริหารคณะพิจารณากำหนดเป้าหมายโดยรวมสุดท้าย

เป้าหมายภาพรวมการดำเนินการตามตัวชี้วัดสำหรับกระบวนการสนับสนุน : ฐานบ้าน ในปีงบประมาณ 2551

| ฐานที่ 1 การบริหารจัดการหน่วยงาน : 5 KQI 1 KRI                                             | เป้า                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| KQI 1.1 ระดับความสำเร็จในการดำเนินการตามแผนพัฒนาขององค์กร                                  | $\geq 80\%$                 |
| KQI 1.2 จำนวนงานที่ได้รับการปรับปรุงกระบวนการภายในเพื่อเพิ่มประสิทธิภาพ                    | 5 งาน                       |
| KQI 1.3 จำนวนชั่วโมงการฝึกอบรมของผู้บริหาร / ปี                                            | $\geq 35$ ชั่วโมง           |
| KQI 1.4 ระดับความพึงพอใจของบุคลากรที่มีต่อการบริหารจัดการ                                  | 3.75                        |
| KQI 1.5 การมีแผนการปรับปรุงระบบงานภายในเพื่อเพิ่มประสิทธิภาพ                               | มี                          |
| KRI 1.1 จำนวนครั้งที่มีการรายงานเหตุการณ์ที่ไม่ปกติที่เกิดจากความบกพร่องของการบริหารจัดการ | 2                           |
| ฐานที่ 2 การบริหารข้อมูล สารสนเทศ และความรู้                                               | เป้า                        |
| KQI 2.1 งบประมาณด้าน IT Hardware : Humanware : Software : งบประมาณทั้งหมด                  | 0.5 : 1.0 : 0 : 100 ล้านบาท |
| KQI 2.2 ร้อยละความสำเร็จในการพัฒนาระบบบริหารและถ่ายทอดความรู้ภายในองค์กร                   | 80%                         |
| KQI 2.3 จำนวนคอมพิวเตอร์ : จำนวนบุคลากรประจำสาขาวิชาการ : จำนวนบุคลากรสายสนับสนุน          | 180 : 200 : 120             |
| KRI 2.1 จำนวนครั้งที่ระบบ IT เสียฉุกเฉิน                                                   | $\leq 5$ ครั้ง              |
| ฐานที่ 3 การบริหารสินทรัพย์และกายภาพ                                                       | เป้า                        |
| KQI 3.1 ระดับความพึงพอใจของบุคลากรที่มีต่อการบริหารสินทรัพย์และกายภาพ                      | 3.75                        |
| KRI 3.1 มูลค่าการซ่อมแซมสินทรัพย์ / ปี                                                     | $\leq 100,000$ บาท          |
| ฐานที่ 4 การบริหารทรัพยากรบุคคล                                                            | เป้า                        |
| KQI 4.1 ร้อยละงบประมาณพัฒนาบุคลากร / งบประมาณทั้งหมด                                       | $\geq 1.00\%$               |
| KQI 4.2 ระดับความพึงพอใจของบุคลากรที่มีต่อระบบบริหาร (ทรัพยากรบุคคล)                       | 3.75                        |
| KQI 4.3 ร้อยละบุคลากรที่ได้รับการพัฒนาความรู้ / ทักษะ                                      | $\geq 90\%$                 |
| KRI 4.1 อัตราการลาออกของบุคลากร                                                            | $\leq 5\%$                  |
| KRI 4.2 อัตราการขาดงานของบุคลากร                                                           | 0%                          |
| KRI 4.3 จำนวนข้อร้องทุกข์ – ร้องเรียนจากบุคลากร / ปี                                       | $\leq 5$ ฉบับ               |

| ฐานที่ 5 การบริหารงบประมาณและการเงิน      |                                                                                       | เป้า            |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| KQI 5.1                                   | สัดส่วนของงบประมาณ ขอใช้ : จัดสรร : ใช้จ่าย                                           | 160 : 130 : 100 |
| KQI 5.2                                   | ร้อยละงบประมาณ (ยูนิต) ที่ประหยัดได้ (การใช้สาธารณูปโภคเทียบในช่วงเดียวกันของแต่ละปี) | ≥ 5%            |
| KRI 5.1                                   | งบบุคลากร / งบดำเนินการทั้งหมด                                                        | 70 / 30 ล้านบาท |
| ฐานที่ 6 การตรวจติดตามการป้องกันและรับมือ |                                                                                       | เป้า            |
| KQI 6.1                                   | ร้อยละของหัวข้อการปรับปรุงที่เกิดขึ้นจริงภายหลังการตรวจประเมิน                        | 100 %           |
| KQI 6.2                                   | ระดับความพึงพอใจของผู้รับบริการและบุคลากร                                             | 3.75            |
| KQI 6.3                                   | จำนวนครั้งที่มีการตรวจคุณภาพภายใน                                                     | 1 ครั้ง         |
| KQI 6.4                                   | ระยะเวลาโดยเฉลี่ยในการสนองตอบต่อข้อร้องเรียน                                          | ≤ 2 สัปดาห์     |
| KQI 6.5                                   | จำนวนงานที่ได้รับการปรับปรุงกระบวนการภายในเพื่อเพิ่มประสิทธิภาพ                       | 5 งาน           |
| KRI 6.1                                   | ร้อยละประเด็นความเสี่ยงในระดับสูงที่ยังไม่ได้ดำเนินการรับมือ                          | 0%              |
| KRI 6.2                                   | จำนวนผู้มีส่วนร่วมในการตรวจติดตาม ป้องกัน รับมือ / จำนวนบุคลากรทั้งหมด                | 90%             |
| KRI 6.3                                   | จำนวนข้อร้องเรียน-ร้องทุกข์จากผู้รับบริการ / ปี                                       | ≤ 5 ฉบับ        |

เป้าหมายประจำปีงบประมาณ 2551 ส่วนกระบวนการหลัก (เสาบ้าน) : การกิจด้านการบริการและสนับสนุน

| ตัวชี้วัดคุณภาพ (KQI) และตัวชี้วัดความเสี่ยง (KRI) |                                                                       |           |         |                                                                                                            |           |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| No.                                                | 15 KQI                                                                | เป้า      | No.     | 8 KRI                                                                                                      | เป้า      |
| KQI Ss1                                            | จำนวนผู้รับบริการที่แสดงความประทับใจในบริการ / จำนวนแบบประเมินทั้งหมด | 80.00%    | KRI Ss1 | ร้อยละของผู้รับบริการที่ได้รับผลจากความผิดพลาดของการให้บริการ                                              | 0%        |
| KQI Ss2                                            | จำนวนครั้งในการเข้าเยี่ยมชมดูงานจากหน่วยงานภายนอก                     | 15        | KRI Ss2 | ร้อยละจำนวนครั้งข้อผิดพลาดในการให้บริการ / จำนวนการให้บริการทั้งหมด                                        | 0%        |
| KQI Ss3                                            | ระดับความพึงพอใจของผู้รับบริการที่มีต่อการให้บริการ                   | 3.75      | KRI Ss3 | ร้อยละของกรณีปัญหา ข้อร้องเรียน/การร้องขอของผู้รับบริการที่ต้องแก้ไขซ้ำ / ปัญหาที่ต้องแก้ไขทั้งหมด         | 0%        |
| KQI Ss4                                            | จำนวนงาน/กิจกรรม ที่มีรอบระยะเวลาในการให้บริการที่ลดลง                | 2 งาน     | KRI Ss4 | ร้อยละของกรณีปัญหา ข้อร้องเรียน/การร้องขอของผู้รับบริการที่ยังไม่ได้รับการแก้ไข / ปัญหาที่ต้องแก้ไขทั้งหมด | 0%        |
| KQI Ss5                                            | ระยะเวลาเฉลี่ยในการตอบสนองต่อการร้องขอ คำร้อง ข้อเสนอแนะ              | 1 สัปดาห์ | KRI Ss5 | จำนวนครั้งที่ผู้รับบริการร้องทุกข์-ร้องเรียน                                                               | ≥ 5 ครั้ง |

| ตัวชี้วัดคุณภาพ (KQI) และตัวชี้วัดความเสี่ยง (KRI) |                                                                                   |              |            |                                                              |      |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------|--------------------------------------------------------------|------|
| No.                                                | 15 KQI                                                                            | เป้า         | No.        | 8 KRI                                                        | เป้า |
| KQI<br>Ss6                                         | จำนวนงาน/กิจกรรม ที่มีขั้นตอนการให้บริการที่ลดลง                                  | 2 งาน        | KRI<br>Ss6 | จำนวนครั้งความบกพร่องที่พบจากการสุ่มตรวจ                     | 0    |
| KQI<br>Ss7                                         | จำนวนขั้นตอนและ/หรือกฎ และ/หรือระเบียบที่ปรับปรุงเพื่อเพิ่มคุณภาพการให้บริการ     | 1 เรื่อง     | KRI<br>Ss7 | จำนวนครั้งที่ไม่สามารถให้บริการได้ตามที่กำหนดไว้             | 0    |
| KQI<br>Ss8                                         | จำนวนรูปแบบ - ประเภทบริการใหม่ๆ                                                   | 1 เรื่อง     | KRI<br>Ss8 | จำนวนครั้งที่เกิดการร้องเรียนเรื่องการไม่ได้รับข้อมูลข่าวสาร | 0    |
| KQI<br>Ss9                                         | จำนวนช่องทางในการให้บริการ                                                        | 6<br>ช่องทาง |            |                                                              |      |
| KQI<br>Ss10                                        | ร้อยละการให้บริการ on line / การบริการทั้งหมด                                     | 20%          |            |                                                              |      |
| KQI<br>Ss11                                        | ร้อยละการให้บริการ self-service / การบริการทั้งหมด                                | 80%          |            |                                                              |      |
| KQI<br>Ss12                                        | ร้อยละการให้บริการ one stop service / การบริการทั้งหมด                            | 0%           |            |                                                              |      |
| KQI<br>Ss13                                        | จำนวนครั้งและ/หรือช่องทาง และ/หรือวิธีการใหม่ในการสื่อสารให้ข้อมูลแก่ผู้รับบริการ | 2            |            |                                                              |      |
| KQI<br>Ss14                                        | ร้อยละการลดลงของการใช้เอกสารของผู้รับบริการ                                       | 10%          |            |                                                              |      |
| KQI<br>Ss15                                        | จำนวนกิจกรรมที่มีการใช้เอกสารของผู้รับบริการลดลง                                  | 1<br>กิจกรรม |            |                                                              |      |

เป้าหมายประจำปีงบประมาณ 2550 ส่วนกระบวนการหลัก (เสาบ้าน) : การกิจด้านการบริการวิชาการ

| ตัวชี้วัดคุณภาพ (KQI) และตัวชี้วัดความเสี่ยง (KRI) |                                                                                          |                          |            |                                                                                        |      |
|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|------------|----------------------------------------------------------------------------------------|------|
| No.                                                | 20 KQI                                                                                   | เป้า                     | No.        | 4 KRI                                                                                  | เป้า |
| KQI<br>Sa1                                         | จำนวนการบริการวิชาการที่แล้วเสร็จ<br>(ระดับชาติ-ระดับนานาชาติ) / จำนวน<br>บริการทั้งหมด  | 40<br><br>(34-6) /<br>45 | KRI<br>Sa1 | จำนวนงานบริการฯ ที่มีรายจ่ายเหนือ<br>รายได้/จำนวน โครงการทั้งหมด                       | 0%   |
| KQI<br>Sa2                                         | จำนวนการบริการที่สนองต่อความ<br>ต้องการของสังคมในรอบปี / จำนวน<br>บริการทั้งหมดในรอบปี   | 100%                     | KRI<br>Sa2 | จำนวนผู้รับบริการระดับองค์กรที่ไม่<br>กลับ มาใช้บริการอีกในช่วง 5 ปี /<br>จำนวนทั้งหมด | 5%   |
| KQI<br>Sa3                                         | จำนวนการบริการที่มีความร่วมมือกับ<br>หน่วยงาน-องค์กรในระดับชาติ / จำนวน<br>บริการทั้งหมด | 15 / 40                  | KRI<br>Sa3 | จำนวนครั้งที่ถูกร้องเรียน และ/หรือ<br>ดำเนินคดีทางกฎหมาย / จำนวน<br>ทั้งหมด            | 0    |
| KQI<br>Sa4                                         | จำนวนข้อตกลง-ความร่วมมือ / ปี                                                            | 15                       | KRI<br>Sa4 | จำนวนครั้งที่ให้ข้อมูลทางวิชาการ<br>ผิดพลาด / ปี                                       | 0    |
| KQI<br>Sa5                                         | จำนวนหน่วยงานที่มาเยี่ยมชมดูงาน / ปี                                                     | 15                       |            |                                                                                        |      |
| KQI<br>Sa6                                         | จำนวนรางวัลที่ได้รับ / ปี                                                                | 0                        |            |                                                                                        |      |
| KQI<br>Sa7                                         | ระดับคะแนนจากผลการรับรู้เชิงบวก<br>ของผู้รับบริการ-สังคมที่มีต่อหน่วยงาน                 | 4.0                      |            |                                                                                        |      |
| KQI<br>Sa8                                         | เปอร์เซ็นต์การดำเนินการให้บรรลุตาม<br>แผนการสื่อสารการตลาดแบบประสม<br>ประสาน             | 75%                      |            |                                                                                        |      |
| KQI<br>Sa9                                         | ค่าใช้จ่ายต่อจำนวนบุคลากรประจำ<br>(บาท/คน)                                               | 140,000                  |            |                                                                                        |      |
| KQI<br>Sa10                                        | รายรับ / ปี                                                                              | 13<br>ล้านบาท            |            |                                                                                        |      |
| KQI<br>Sa11                                        | รายรับต่อจำนวนบุคลากรประจำ<br>(บาท/คน)                                                   | 400,000                  |            |                                                                                        |      |
| KQI<br>Sa12                                        | จำนวนผู้รับบริการ<br>(จำนวนคน/ปี)                                                        | 5,000                    |            |                                                                                        |      |
| KQI<br>Sa13                                        | จำนวนผู้รับบริการที่กลับมาใช้บริการซ้ำ /<br>จำนวนทั้งหมด                                 | 30%                      |            |                                                                                        |      |
| KQI<br>Sa14                                        | จำนวนการบริการที่สามารถส่งมอบได้<br>ตามเงื่อนไขทุกประการ / จำนวนทั้งหมด                  | 100%                     |            |                                                                                        |      |

| ตัวชี้วัดคุณภาพ (KQI) และตัวชี้วัดความเสี่ยง (KRI) |                                                                                      |               |     |       |      |
|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----|-------|------|
| No.                                                | 20 KQI                                                                               | เป้า          | No. | 4 KRI | เป้า |
| KQI<br>Sa15                                        | จำนวนผู้รับบริการที่ได้รับประโยชน์ โดย<br>มิได้คาดหวังผลกำไร (จำนวนหน่วยงาน)<br>/ ปี | 1<br>หน่วยงาน |     |       |      |
| KQI<br>Sa16                                        | จำนวนบุคลากรภายนอก/องค์กร (ที่ค่อย<br>โอกาส) ที่ได้รับการพัฒนา/ปี                    | 1             |     |       |      |
| KQI<br>Sa17                                        | จำนวนโครงการด้านศิลปวัฒนธรรม / ปี                                                    | 25<br>โครงการ |     |       |      |
| KQI<br>Sa18                                        | ระดับความพึงพอใจของผู้รับบริการที่มี<br>ต่อการบริการ                                 | 4.00          |     |       |      |
| KQI<br>Sa19                                        | การได้รับการรับรอง                                                                   | มี            |     |       |      |
| KQI<br>Sa20                                        | การมีแนวปฏิบัติด้านจรรยาบรรณ                                                         | มี            |     |       |      |

#### 4.3 แนวทางการพัฒนาปรับปรุงและตัวชี้วัดของหน่วยงาน

| ภารกิจที่จะพัฒนา                         | แนวทางการพัฒนา                                                                                                                                                                                                                  | ตัวชี้วัด                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. ด้านหลักสูตร การเรียนการสอน และบัณฑิต | 1.1 ประเมินผลหลักสูตรอ.บ. สาขาวิชาภาษาและวัฒนธรรม ภายหลังจากเปิดดำเนินการมาครบ 1 ปี<br>1.2 ปรับปรุงหลักสูตรให้มีความทันสมัย<br>1.3 ตรวจสอบหลักสูตรที่ดำเนินการมาครบ 5 ปีและยังไม่ได้ปรับปรุง                                    | 1.1 รายงานการประเมินผลและแผนการปรับปรุง<br>1.2 จำนวนหลักสูตรที่ปรับปรุง<br>1.3 - จำนวนหลักสูตรที่ได้รับการตรวจ<br>- รายงานผลการตรวจหลักสูตร                                                                                                                                             |
| 2. ด้านการวิจัย                          | 2.1 พัฒนาและสร้างองค์ความรู้ผ่านทางบูรณาการระหว่างศาสตร์<br>2.2 ดำเนินการศูนย์แห่งความเป็นเลิศทางวิชาการเพื่อพัฒนางานวิจัย<br>2.3 เผยแพร่ผลงานวิชาการของอาจารย์และนิสิตทั้งในระดับชาติและนานาชาติ                               | 2.1 จำนวนงานวิจัยกลุ่มสหสาขาวิชา<br>2.2 - ผลการดำเนินงานของศูนย์แห่งความเป็นเลิศทางวิชาการ<br>- จำนวนงานวิจัยตามโครงการของศูนย์แห่งความเป็นเลิศทางวิชาการ<br>2.3 - การจัดประชุมวิชาการในระดับชาติและนานาชาติ<br>- จำนวนผลงานของอาจารย์และนิสิตที่ได้รับการเผยแพร่ในระดับชาติและนานาชาติ |
| 3. ด้านการบริการและสนับสนุน              | 3.1 พัฒนาคณาจารย์ให้มีความรู้และความเชี่ยวชาญในระบบงานที่ปรับเปลี่ยนใหม่และระบบอิเล็กทรอนิกส์ด้านต่างๆ<br>3.2 พัฒนาการปฏิบัติงานด้านสนับสนุนในทุกระบบตามยุทธศาสตร์ของมหาวิทยาลัย<br>3.3 พัฒนาการใช้อาคารเรียนอย่างมีประสิทธิภาพ | 3.1 จำนวนบุคลากรสายสนับสนุนที่ได้รับการอบรม<br>3.2 จำนวนงานที่ได้รับการปรับปรุง<br>3.3 - จัดตั้งคณะกรรมการบริหารจัดการอาคารมหาจักรีศิริราช<br>- การประชุมคณะกรรมการบริหารจัดการอาคารมหาจักรีศิริราช                                                                                     |

| ภารกิจที่จะพัฒนา        | แนวทางการพัฒนา                                                                                                                                                                | ตัวชี้วัด                                                                                                                                     |
|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4. ด้านการบริการวิชาการ | <p>4.1 พัฒนาความร่วมมือระหว่างศูนย์บริการวิชาการกับหน่วยงานภายนอกทั้งในระดับชาติและนานาชาติในการจัดกิจกรรมบริการวิชาการ</p> <p>4.2 พัฒนาการดำเนินงานของศูนย์บริการวิชาการ</p> | <p>4.1 จำนวนงานบริการวิชาการที่มีความร่วมมือกับหน่วยงานภายนอกทั้งในระดับชาติและนานาชาติ</p> <p>4.2 การประเมินผลความพึงพอใจของผู้รับบริการ</p> |

#### 4.4 ความต้องการการสนับสนุนจากมหาวิทยาลัยและเหตุผลความจำเป็น

| สิ่งที่ต้องการให้<br>สนับสนุน                                     | ปริมาณ                    | เหตุผลความจำเป็น                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | ผลที่คาดว่าจะเกิดขึ้น                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. การสร้างและพัฒนา<br>บุคลากรด้านการ<br>ประกันคุณภาพการ<br>ศึกษา | อย่างน้อย<br>ปีละ 2 ครั้ง | คณะอักษรศาสตร์มีบุคลากรที่มีความรู้<br>และสามารถเป็นผู้ตรวจประเมิน<br>คุณภาพภายในตามเกณฑ์มาตรฐานของ<br>สกอ.จำนวนน้อยมาก (4 คน) เนื่อง<br>ด้วยสกอ.กำหนดให้คณะฯตรวจ<br>ประเมินคุณภาพภายในทุกปีด้วยเกณฑ์<br>นี้ จึงจำเป็นที่มหาวิทยาลัยต้องจัดการ<br>อบรมอย่างต่อเนื่องเพื่อให้แต่ละ<br>หน่วยงานมีผู้ตรวจประเมินของตนเอง<br>อย่างเพียงพอ                                                                                                                                                               | 1. บุคลากรคณะอักษรศาสตร์<br>มีความรู้ความเข้าใจที่ถูก<br>ต้องเกี่ยวกับตัวชี้วัดและ<br>เกณฑ์มาตรฐานของทุก<br>องค์กรที่ใช้ในการประกัน<br>คุณภาพการศึกษา<br>2. คณะอักษรศาสตร์มี<br>บุคลากรที่สามารถเป็นผู้<br>ตรวจประเมินคุณภาพภายใน<br>อย่างเพียงพอ<br>3. บุคลากรคณะอักษรศาสตร์<br>มีทัศนคติที่ดีต่อการประกัน<br>คุณภาพการศึกษา |
| 2. การพัฒนาบุคลากร<br>เพื่อการปฏิบัติงาน<br>ประจำ                 | อย่างน้อย<br>ปีละ 2 ครั้ง | การจัดการความรู้เป็นตัวชี้วัดสำคัญใน<br>การประกันคุณภาพการศึกษา<br>มหาวิทยาลัยควรให้ความรู้หรือ<br>สนับสนุนให้มีการถ่ายทอดความรู้ใน<br>ภารกิจทุกด้านแก่กัน เช่น ด้านการเรียน<br>การสอน การวิจัย การบริการวิชาการ<br>เป็นต้น เป็นโอกาสให้เกิด การเรียนรู้<br>ร่วมกันและแลกเปลี่ยนประสบ การณ์<br>แก่กัน มหาวิทยาลัยควรเป็นผู้นำใน<br>การสร้างเครือข่ายเพื่อการจัดการความรู้<br>ระหว่างหน่วยงานภายในมหาวิทยาลัย<br>และกับมหาวิทยาลัยอื่นอย่างเป็น<br>รูปธรรมซึ่ง หน่วยงานต่างๆสามารถ<br>นำไปอ้างอิงได้ | 1. บุคลากรได้รับทราบถึงการ<br>ดำเนินงานในหน่วยงาน<br>ต่างๆและนำความรู้ที่ได้รับ<br>มาประยุกต์ใช้เพื่อพัฒนา<br>การปฏิบัติการกิจของตนเอง<br>2. เกิดเครือข่ายการจัดการ<br>ความรู้ระหว่างหน่วยงาน<br>ภายในมหาวิทยาลัยและกับ<br>มหาวิทยาลัยอื่น ซึ่งเป็น<br>ตัวชี้วัดคุณภาพในระบบ<br>การประกันคุณภาพการ<br>ศึกษา                   |





## บทที่ 5

# ข้อเสนอแนะในการปรับปรุงการประกันคุณภาพ ของคณะอักษรศาสตร์และของมหาวิทยาลัย

- 5.1 ปัญหาที่พบจากระบบประกันคุณภาพของมหาวิทยาลัย
- 5.2 ข้อเสนอการปรับปรุง เพิ่มเติม ปรับลด ตัวชี้วัด และเหตุผลประกอบการปรับเปลี่ยน
- 5.3 ข้อเสนอการปรับปรุงการตรวจติดตาม
- 5.4 ปัญหา และข้อเสนอเพื่อการปรับปรุงการดำเนินการในระดับมหาวิทยาลัย



### 5.1 ปัญหาที่พบจากระบบประกันคุณภาพของมหาวิทยาลัย

ในการตรวจติดตามคุณภาพภายในประจำปี 2551 คณะอักษรศาสตร์ได้ใช้วิธีการตรวจแบบ P2 พร้อมกับการตรวจตามตัวชี้วัดของสกอ. เป็นครั้งแรก กรรมการผู้ตรวจส่วนหนึ่งเป็นผู้ทรงคุณวุฒิจากภายนอกมหาวิทยาลัย ผู้ทรงคุณวุฒิจากภายนอกทำหน้าที่เป็นประธานของกลุ่ม ปัญหาที่เกิดขึ้นจากการตรวจคุณภาพด้วยวิธีนี้ สรุปโดยรวมได้ดังนี้

- (1) ผู้ตรวจจากภายนอกมีความเข้าใจตัวชี้วัดไม่ตรงกัน โดยเฉพาะตัวชี้วัดของ CU-QA 84
- (2) ผู้ตรวจมีความละเอียดและความเข้มงวดต่างกัน
- (3) ธรรมเนียมปฏิบัติของแต่ละมหาวิทยาลัยไม่เหมือนกันในการตรวจติดตาม เช่น บางมหาวิทยาลัยกำหนดให้ต้องแสดง SAR ในระดับภาควิชา แต่บางมหาวิทยาลัยไม่ได้กำหนด

### 5.2 ข้อเสนอการปรับปรุงเพิ่มเติม ปรับลด ตัวชี้วัด และเหตุผลประกอบการปรับเปลี่ยน

- (1) ควรทำคำอธิบายประกอบตัวชี้วัดแต่ละข้อให้ชัดเจนกว่าเดิม ในบางข้อ ควรมีเกณฑ์ให้ชัดเจนเพื่อช่วยในการวิเคราะห์ เช่น ในฐานที่ 4 การบริหารทรัพยากรบุคคล KQI 4.1 ร้อยละงบประมาณพัฒนาบุคลากร / งบประมาณทั้งหมด ในฐานที่ 5 การบริหารงบประมาณและการเงิน KRI 5.1 งบฯบุคลากร / งบฯดำเนินการทั้งหมด ไม่สามารถวิเคราะห์ได้ว่างบประมาณที่ใช้เพื่อบุคลากรมีความเหมาะสมเพียงใดเมื่อเปรียบเทียบกับงบประมาณทั้งหมดหรือเมื่อเปรียบเทียบกับงบฯดำเนินการ เนื่องจากไม่ทราบว่าเกณฑ์ที่เหมาะสมคืออะไร
- (2) ควรประมวลข้อคิดเห็นเกี่ยวกับตัวชี้วัดที่ได้จากคณะต่างๆ และจัดประชุมเพื่อพิจารณาปรับปรุงหรือทำความเข้าใจร่วมกัน

### 5.3 ข้อเสนอการปรับปรุงการตรวจติดตาม

- (1) การตรวจติดตามควรดำเนินการเมื่อจบปีงบประมาณเพื่อตรวจการดำเนินงานและผลงานในปีงบประมาณที่ผ่านมา ตัวชี้วัดหลายข้อเกี่ยวข้องกับการใช้งบประมาณจริง การรายงานเมื่อสิ้นสุดปีงบประมาณแล้วจะทำให้เห็นภาพการใช้งบประมาณจริงของหน่วยงาน สามารถวิเคราะห์ได้ว่าดำเนินงานตามเป้าหมายหรือไม่และมีพัฒนาการอย่างไร
- (2) ควรจัดประชุมผู้ตรวจบ้างเพื่อประมวลความคิดเห็นและแลกเปลี่ยนประสบการณ์

### 5.4 ปัญหาและข้อเสนอเพื่อการปรับปรุงการดำเนินการในระดับมหาวิทยาลัย

- (1) ควรจัดอบรมผู้ตรวจคุณภาพภายในอย่างต่อเนื่อง โดยเฉพาะผู้ตรวจตามตัวชี้วัดของสกอ.
- (2) มหาวิทยาลัยได้จัดทำระบบคุณภาพ CU-RQA ออกมา แต่ไม่มีการดำเนินการใดๆ เพื่อสนับสนุนการใช้ระบบดังกล่าว ในระดับคณะจึงไม่มีความสนใจที่จะนำมาใช้อย่างเป็นรูปธรรม ระบบ CU-QA 84 จึงยังไม่ครอบคลุมทุกภารกิจตามหลักการ มหาวิทยาลัยควรมีความคิดที่ชัดเจนในเรื่องนี้



## ภาคผนวก

- รายละเอียดจำนวนชั่วโมงการฝึกอบรมด้านบริหารของผู้บริหาร
- รายละเอียดการปรับปรุงกระบวนการภายในเพื่อเพิ่มประสิทธิภาพ
- คณะกรรมการอำนวยการประกันคุณภาพ
- คณะกรรมการดำเนินการประกันคุณภาพ
- คณะกรรมการประสานงานการประกันคุณภาพ
- คณะกรรมการประกันคุณภาพหลักสูตร
- คณะกรรมการผู้ตรวจประเมินคุณภาพภายใน ประจำปี 2551



รายละเอียดจำนวนชั่วโมงการฝึกอบรมด้านบริหารของผู้บริหาร ปีงบประมาณ 2551  
(ข้อมูลประกอบตัวชี้วัด KQI 1.3)

| ลำดับ<br>ที่ | การอบรม/การสัมมนา                                                                                                     | ผู้บริหารที่เข้า<br>รับการอบรม                          | วันที่/เดือน/ปี               | จำนวน<br>ชั่วโมง |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------|------------------|
| 1            | การสัมมนาเรื่อง “แนวทางการจัดทำผลงานเพื่อเข้าสู่ตำแหน่งชำนาญการ เชี่ยวชาญ สำหรับบุคลากรสายสนับสนุนวิชาการ”            | - หัวหน้าหน่วยงาน                                       | 26 พ.ย. 50                    | 3                |
| 2            | การสัมมนาผู้บริหารของจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย หลักสูตร “ยุทธศาสตร์การพัฒนากิจการบริหารเพื่ออนาคต”                        | - รองคณบดี<br>- รองผู้อำนวยการศูนย์<br>- หัวหน้าภาควิชา | 17-21 ธ.ค. 50<br>7-18 ม.ค. 51 | 57               |
| 3            | การฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการหลักสูตร “ฝึกอบรมผู้ประเมินคุณภาพการศึกษาภายในของสถาบันอุดมศึกษาเพื่อการขยายผล หลักสูตรที่ 2” | - รองคณบดี<br>- รองผู้อำนวยการศูนย์<br>- หัวหน้าภาควิชา | 21-22 ม.ค. 51                 | 16               |
| 4            | การประชุมเรื่อง “การประกันคุณภาพการศึกษาภายในสถานศึกษาระดับอุดมศึกษา ของสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา”               | - รองคณบดี                                              | 20 มี.ค. 51                   | 3                |
| 5            | การสัมมนาร่วมกำหนดแผนยุทธศาสตร์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย พ.ศ.2551-2555                                                    | - คณบดี<br>- รองคณบดี<br>- คณะกรรมการประจำคณะ           | 15 พ.ค. 51                    | 3                |
| 6            | การสัมมนาร่วมกำหนดแผนยุทธศาสตร์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย สำหรับผู้บริหารสายสนับสนุน                                       | - หัวหน้าหน่วยงาน                                       | 6 มิ.ย. 51                    | 3                |
| 7            | การอบรมความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับ “ศาลปกครอง” รุ่นที่ 1-2                                                             | - หัวหน้าหน่วยงาน                                       | 15 ส.ค. 51                    | 3                |
|              |                                                                                                                       |                                                         | รวม                           | 88               |



**การปรับปรุงกระบวนการภายในเพื่อเพิ่มประสิทธิภาพ ปีงบประมาณ 2551**  
**(ข้อมูลประกอบการรายงานตัวชี้วัด KQI 1.2 และ KQI 6.5)**

| ลำดับ<br>ที่ | การปรับปรุง                                                                                    | หน่วยงานที่มีการปรับปรุง                                       |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| 1            | ปรับปรุงระบบเพิ่มข้อมูลของหน่วยงาน                                                             | - งานบริการการศึกษา                                            |
| 2            | ทบทวนและปรับปรุงระบบการให้บริการ                                                               | - งานบริการการศึกษา                                            |
| 3            | เพิ่มช่องทางการให้บริการและประชาสัมพันธ์                                                       | - ภาควิชา<br>- งานบริการการศึกษา<br>- ศูนย์สารนิเทศมนุษยศาสตร์ |
| 4            | จัดทำแบบฟอร์มการขอใช้บริการ                                                                    | - งานบริการการศึกษา                                            |
| 5            | แก้ไขปรับปรุงแบบฟอร์มการขอใช้บริการที่ใช้อยู่                                                  | - งานบริการการศึกษา                                            |
| 6            | แก้ไขคู่มือการใช้งาน (WI)                                                                      | - งานคลังและพัสดุ                                              |
| 7            | จัดทำคู่มือการขอรับบริการ                                                                      | - งานบริการการศึกษา                                            |
| 8            | ปรับปรุงระบบการทำงานให้สอดคล้องกับระบบของมหาวิทยาลัย ได้แก่ ระบบ CU-ERP ระบบ CU-HR และระบบ DTS | - งานคลังและพัสดุ<br>- งานบริหารและธุรการ                      |
| 9            | จัดทำแผนพัฒนาบุคลากรที่ชัดเจน                                                                  | - งานบริการการศึกษา                                            |
| 10           | ปรับปรุงภูมิทัศน์ของหน่วยงาน                                                                   | - งานบริการการศึกษา                                            |
| 11           | พัฒนาเว็บไซต์คณะ                                                                               | - ฝ่ายวางแผนพัฒนาและบริการวิชาการ                              |

### คณะกรรมการอำนวยการประกันคุณภาพคณะอักษรศาสตร์

|                                                     |                     |
|-----------------------------------------------------|---------------------|
| 1. คณบดีคณะอักษรศาสตร์                              | ประธานคณะกรรมการ    |
| 2. รองคณบดีฝ่ายประกันคุณภาพ                         | กรรมการ             |
| 3. รองคณบดีฝ่ายบริหาร                               | กรรมการ             |
| 4. รองคณบดีฝ่ายวิจัย                                | กรรมการ             |
| 5. รองคณบดีฝ่ายวิชาการ                              | กรรมการ             |
| 6. รองคณบดีฝ่ายวางแผนและพัฒนา                       | กรรมการ             |
| 7. รองคณบดีฝ่ายกิจการนิสิต                          | กรรมการ             |
| 8. รองคณบดีฝ่ายวิรัชกิจ                             | กรรมการ             |
| 9. หัวหน้าภาควิชาภาษาไทย                            | กรรมการ             |
| 10. หัวหน้าภาควิชาประวัติศาสตร์                     | กรรมการ             |
| 11. หัวหน้าภาควิชาภาษาตะวันออก                      | กรรมการ             |
| 12. หัวหน้าภาควิชาภาษาอังกฤษ                        | กรรมการ             |
| 13. หัวหน้าภาควิชาภาษาตะวันตก                       | กรรมการ             |
| 14. หัวหน้าภาควิชาปรัชญา                            | กรรมการ             |
| 15. หัวหน้าภาควิชาภูมิศาสตร์                        | กรรมการ             |
| 16. หัวหน้าภาควิชาบรรณารักษศาสตร์                   | กรรมการ             |
| 17. หัวหน้าภาควิชาศิลปการละคร                       | กรรมการ             |
| 18. หัวหน้าภาควิชาภาษาศาสตร์                        | กรรมการ             |
| 19. หัวหน้าภาควิชาวรรณคดีเปรียบเทียบ                | กรรมการ             |
| 20. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.น้ำทิพย์ ภิงคารวัฒน์      | กรรมการ             |
| 21. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ผ่องพรรณ ลวนานนท์             | กรรมการ             |
| 22. อาจารย์สุวิมล รุ่งเจริญ                         | กรรมการ             |
| 23. อาจารย์ดั่งกมล ณ ป้อมเพชร                       | กรรมการ             |
| 24. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.วิไลดา ศรีอุฬารพงศ์       | กรรมการ             |
| 25. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ชมนาด สีตีสาร             | กรรมการ             |
| 26. อาจารย์จิราภรณ์ ภัทราภาณุภัทร                   | กรรมการ             |
| 27. ผู้ช่วยศาสตราจารย์มรรยาท กิจสุวรรณ              | กรรมการ             |
| 28. ผู้อำนวยการศูนย์วรรณคดีศึกษา                    | กรรมการ             |
| 29. ผู้อำนวยการศูนย์การแปลและการล่ามเฉลิมพระเกียรติ | กรรมการ             |
| 30. ผู้อำนวยการศูนย์ไทยศึกษา                        | กรรมการ             |
| 31. ผู้อำนวยการศูนย์สารนิเทศมนุษยศาสตร์             | กรรมการ             |
| 32. ผู้อำนวยการศูนย์คอมพิวเตอร์                     | กรรมการ             |
| 33. เลขานุการคณะอักษรศาสตร์                         | กรรมการและเลขานุการ |
| 34. นายสุธรรม โตฤกษ์                                | ผู้ช่วยเลขานุการ    |

### คณะกรรมการดำเนินการประกันคุณภาพคณะอักษรศาสตร์

|                                      |                  |
|--------------------------------------|------------------|
| 1. คณะบดีคณะอักษรศาสตร์              | ประธานกรรมการ    |
| 2. รองคณะบดีฝ่ายประกันคุณภาพ         | รองประธานกรรมการ |
| 3. รองคณะบดีฝ่ายวางแผนและพัฒนา       | กรรมการ          |
| 4. รองคณะบดีฝ่ายบริหาร               | กรรมการ          |
| 5. รองคณะบดีฝ่ายวิจัย                | กรรมการ          |
| 6. รองคณะบดีฝ่ายวิชาการ              | กรรมการ          |
| 7. รองคณะบดีฝ่ายกิจการนิสิต          | กรรมการ          |
| 8. รองคณะบดีฝ่ายวิรัชกิจ             | กรรมการ          |
| 8. รองศาสตราจารย์ ดร.จิตรา กังคานนท์ | กรรมการ          |
| 8. อาจารย์ ดร.อนันต์ เหล่าเลิศวรกุล  | กรรมการ          |
| 9. เลขานุการคณะอักษรศาสตร์           | กรรมการ          |
| 10. นางพรลภัส เชวงวนิชชา             | เลขานุการ        |

### คณะกรรมการประสานงานประกันคุณภาพ

|                                                                          |               |
|--------------------------------------------------------------------------|---------------|
| 1. รองคณะบดีฝ่ายประกันคุณภาพ<br>(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.วราณี ปัทมะสังข์) | ประธานกรรมการ |
| 2. รองศาสตราจารย์ ดร. จิตรา กังคานนท์                                    | กรรมการ       |
| 3. รองศาสตราจารย์เนืองน้อย บุญยเนตร                                      | กรรมการ       |
| 4. รองศาสตราจารย์ผ่องศรี จันท้าว                                         | กรรมการ       |
| 5. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. มนธิรา ราโท                                    | กรรมการ       |
| 6. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. วรรณมา แสงอร่ามเรือง                           | กรรมการ       |
| 7. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ศิริเพ็ญ พิริยจิตรกรกิจ                         | กรรมการ       |
| 8. ผู้ช่วยศาสตราจารย์จินดารัตน์ เบอรพันธุ์                               | กรรมการ       |
| 9. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ดารินทร์ ประดิษฐ์ทัศนีย์                            | กรรมการ       |
| 10. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ทัศนีย์ สิ้นสกุล                                   | กรรมการ       |
| 11. ผู้ช่วยศาสตราจารย์น้ำทิพย์ กิงการวัฒน์                               | กรรมการ       |
| 12. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ปรีมา มัลลิกะมาส                                   | กรรมการ       |
| 13. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ รัศมี กฤษณมัย                                     | กรรมการ       |
| 14. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ สุณีจ สุทัศน์วิบูลย์                              | กรรมการ       |
| 15. ผู้ช่วยศาสตราจารย์สุวิมล รุ่งเจริญ                                   | กรรมการ       |
| 16. อาจารย์ ดร.กนิษฐ์ ศิริจันทร์                                         | กรรมการ       |
| 17. อาจารย์ ดร.ไกล่รุ่ง อามระดิษ                                         | กรรมการ       |
| 18. อาจารย์ ดร.ชุติมา ประภาสวุฒิสาร                                      | กรรมการ       |
| 19. อาจารย์ ดร. ณัฐพร พานโพธิ์ทอง                                        | กรรมการ       |

|                                       |                     |
|---------------------------------------|---------------------|
| 20. อาจารย์ ดร.ธีรเดช โชคสุวรรณิช     | กรรมการ             |
| 21. อาจารย์ ดร.ธีราภรณ์ รัตนธรรมกุล   | กรรมการ             |
| 22. อาจารย์ ดร.ภาวรรณ เรืองศิลป์      | กรรมการ             |
| 23. อาจารย์ ดร. สุวรรณา สถาปัตย์พัฒนา | กรรมการ             |
| 24. อาจารย์ ดร.อรรธยา สุวรรณระดา      | กรรมการ             |
| 25. อาจารย์ดวงฤดี เจริญบัณฑิต         | กรรมการ             |
| 26. อาจารย์ดั่งกมล ณ ป้อมเพชร         | กรรมการ             |
| 27. อาจารย์นุรีดา หะยียะ โกะ          | กรรมการ             |
| 28. อาจารย์เนงภา สุขเวชัย             | กรรมการ             |
| 29. อาจารย์ภัทรพร ปรังษ์เมธิกุล       | กรรมการ             |
| 30. อาจารย์สถาพร อรุณวิลาส            | กรรมการ             |
| 31. อาจารย์สรรรควัฒน์ ประดิษฐ์พงษ์    | กรรมการ             |
| 32. อาจารย์สุภาพร บุญรุ่ง             | กรรมการ             |
| 33. นางสาวกมลวรรณ อักษร               | กรรมการ             |
| 34. นางกฤติยา ทองเพชร                 | กรรมการ             |
| 35. นางสาวจารุรัตน์ เทศลำไย           | กรรมการ             |
| 36. นางจุฑามาศ จันทร์แก้ว             | กรรมการ             |
| 37. นายฉลอง แสงศิริวิจารณ์            | กรรมการ             |
| 38. นางสาวนิภาพร อางควณิช             | กรรมการ             |
| 39. นางพวงทิพา อยู่บำรุง              | กรรมการ             |
| 40. นางสาวมนัชา ชนะประเสริฐ           | กรรมการ             |
| 41. นางวรรณา จัคนาม                   | กรรมการ             |
| 42. นายวรรณเศรษฐ บัวรา                | กรรมการ             |
| 43. นางวิภา หอมศิริ                   | กรรมการ             |
| 44. นางวีณา เสดาคูณ                   | กรรมการ             |
| 45. นายสมชาย เผือกผ่อง                | กรรมการ             |
| 46. นางสาวสุทธิลักษณ์ พึ่งผลพฤกษ์     | กรรมการ             |
| 47. นางสุปรียา ลุณิดานนท์             | กรรมการ             |
| 48. นางพรลภัส เขวงวนิชชา              | กรรมการและเลขานุการ |

## คำสั่ง คณะอักษรศาสตร์

ที่ 121/2550

เรื่อง แต่งตั้งคณะกรรมการประกันคุณภาพหลักสูตรของคณะอักษรศาสตร์

เพื่อให้การบริหารจัดการประกันคุณภาพหลักสูตรของคณะอักษรศาสตร์เป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพ และโดยความเห็นชอบของคณะกรรมการประจำคณะอักษรศาสตร์ ในการประชุมครั้งที่ 9/2550 เมื่อวันที่ 13 มิถุนายน 2550 คณะอักษรศาสตร์จึงแต่งตั้งให้ผู้นามต่อไปนี้เป็นคณะกรรมการประกันคุณภาพหลักสูตรของคณะอักษรศาสตร์

|                                                     |                      |
|-----------------------------------------------------|----------------------|
| 1. รองคณบดีฝ่ายวิชาการ                              | ประธานกรรมการ        |
| 2. รองคณบดีฝ่ายประกันคุณภาพ                         | รองประธานกรรมการ     |
| 3. รองศาสตราจารย์ ดร.เพ็ญศรี ทองนพเนื้อ             | กรรมการผู้ทรงคุณวุฒิ |
| 4. หัวหน้าภาควิชาภาษาไทย                            | กรรมการ              |
| 5. หัวหน้าภาควิชาภาษาตะวันออก                       | กรรมการ              |
| 6. หัวหน้าภาควิชาภาษาตะวันตก                        | กรรมการ              |
| 7. หัวหน้าภาควิชาภาษาอังกฤษ                         | กรรมการ              |
| 8. หัวหน้าภาควิชาประวัติศาสตร์                      | กรรมการ              |
| 9. หัวหน้าภาควิชาปรัชญา                             | กรรมการ              |
| 10. หัวหน้าภาควิชาภูมิศาสตร์                        | กรรมการ              |
| 11. หัวหน้าภาควิชาบรรณารักษศาสตร์                   | กรรมการ              |
| 12. หัวหน้าภาควิชาศิลปการละคร                       | กรรมการ              |
| 13. หัวหน้าภาควิชาภาษาศาสตร์                        | กรรมการ              |
| 14. หัวหน้าภาควิชาวรรณคดีเปรียบเทียบ                | กรรมการ              |
| 15. ผู้อำนวยการศูนย์การแปลและการล่ามเฉลิมพระเกียรติ | กรรมการ              |
| 16. ผู้อำนวยการศูนย์ไทยศึกษา                        | กรรมการ              |
| 17. ผู้อำนวยการศูนย์วรรณคดีศึกษา                    | กรรมการ              |
| 18. ประธานบริหารหลักสูตรพุทธศาสน์ศึกษา              | กรรมการ              |
| 19. นางวิภา หอมศิริ                                 | กรรมการและเลขานุการ  |

ทั้งนี้ตั้งแต่วันที่ 1 มิถุนายน 2550 ถึงวันที่ 31 พฤษภาคม 2552

สั่ง ณ วันที่ 20 มิถุนายน พ.ศ. 2550

ลงนาม

ธีระพันธ์ เหลืองทองคำ

(ศาสตราจารย์ ดร.ธีระพันธ์ เหลืองทองคำ)

คณบดีคณะอักษรศาสตร์

ประกาศ คณะอักษรศาสตร์  
เรื่อง แต่งตั้งคณะกรรมการผู้ตรวจคุณภาพภายในคณะอักษรศาสตร์ ประจำปี 2551

-----

เพื่อให้การตรวจคุณภาพภายในของคณะอักษรศาสตร์ ประจำปี 2551 เป็นไปด้วยความเรียบร้อยและมีประสิทธิภาพ คณะอักษรศาสตร์จึงแต่งตั้งให้ผู้มีนามต่อไปนี้เป็นคณะกรรมการผู้ตรวจคุณภาพภายในคณะอักษรศาสตร์ ประจำปี 2551 ดังนี้

- |                                                                                                                  |                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| 1. รองศาสตราจารย์ ดร.นันทนา รณเกียรติ<br>(คณบดีวิทยาลัยสหวิทยาการ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์)                         | ประธานกรรมการ       |
| 2. รองศาสตราจารย์ ชัยสุณี สินธุสิงห์<br>(อาจารย์พิเศษภาควิชาภาษาตะวันตก สาขาวิชาภาษาอิตาเลียน<br>คณะอักษรศาสตร์) | กรรมการ             |
| 3. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.เพ็ญศิริ วงศ์วิภานนท์<br>(ผู้อำนวยการสถาบันภาษามหาวิทยาลัยธุรกิจบัณฑิต)                 | กรรมการ             |
| 4. อาจารย์เนณกา สุขเวชย์                                                                                         | กรรมการและเลขานุการ |

ทั้งนี้ตั้งแต่วันที่ 29 กรกฎาคม พ.ศ. 2551 เป็นต้นไป

ประกาศ ณ วันที่ 29 กรกฎาคม พ.ศ. 2551

ธีระพันธ์ เหลืองทองคำ  
(ศาสตราจารย์ ดร.ธีระพันธ์ เหลืองทองคำ)  
คณบดีคณะอักษรศาสตร์

**คณะผู้จัดทำรายงานประกันคุณภาพคณะอักษรศาสตร์**  
**ปีงบประมาณ 2551**

- |                                            |                            |
|--------------------------------------------|----------------------------|
| 1. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.วารุณี ปัทมะสังข์ | รองคณบดีฝ่ายประกันคุณภาพ   |
| 2. นางพรภัสร์ เชวงวนิชชา                   | เจ้าหน้าที่งานประกันคุณภาพ |

ออกแบบปกโดย

อาจารย์ เนณฐา สุกเวชย์